



<u>باینا شت</u>

الأفغان الأفغان

المنطقة والعالُم الى ان صار الاسم تدريجاً كأنَّه

متطرفون منّ ألمسلمين السنة، من جنسيات مختلفةً، قُأتُلُوا ٱلاحتـلال الرّوسي في اَفغانسـنّان، ولما أتتمى، بحثوا عن حروب أخرّى، باسم الاسلام. في دولهم، او عن حسروب اخسري لمسلمين. من

عصر والجزائر واليمن والسسودية والاردن، الى

البوسنةُ وتشيتشينيا وكوسوفو. وبحثهمُ لا يزالُ

ولكن ماذا عن الافغان الافغان في تلك الدولة

الْفَلْبَةَ ٱلَّانِ تَبِدُو لِلطَالِبَانِ. فَدَّحَرِ الْمُعَارِضَةَ فَي

مزار شريف يفتح الطريق أمام سيطرة كأملة على الفغانستان. ومذا يعني تغييراً كبيراً في ميزان

بأكستان ستفرح كثيراً. فانتصار الطالبان،

عنيعتها، يعني اتتّصارها وتعزيزاً لنّفوذها في

المنطقة على حساب ايران وتقوية لما في مواجهة المند اذ سيكون لما ظمير أمن، وخصوصاً في

روسيا ستقلق كثيراً. فانتصار الطالبان يعني

انكشاف جنوبما وتمديدا لما بتمدد النطرف

الاسلامي الى أسيا الوسطى وخصوصاً اوزبكستان

ً ايران ستنزعج كثيراً. فانتصار الطالبان يعني قيام دولة سنية اصولية معادية لما على طرفما

الشرقي ومي التي تسعى الى تدسين علاقاتها مع

لَكن انتصار الطالبان، اذا حصل، لا يعني انتماء للحروب ولا لمأساة الأفغان الموعودين عندذاك بمزيد من الخضوع للتطرف واشكال التخلف تدت

فقدر افغانستان أنها دولة ممر، الجميع يريد

السيطرة عليما او اخذ حصة فيما، ولعنتما انما المرتع الاكبر للمخدرات، زراعة وتصنيعاً وتجارة،

والمستفيدون كثر ممن تناوبوا السيطرة عليها

اسم احزاب وحركات وعقائد ولا يزالون. وقدر

الافغان، يبدو ألى مستقبل منظور، هو الاختيار بين

نظريات

أنا الدولة

بين الرئيس بري والرئيس المربري ليست بنت

وبينهما دقي وأعصري في الكبيرة والصغيرة. وبينه مـا كل يوم التـبـاس، وزعل، وزمــــرة،

وبينهما سَوَّال بسَيطُ: لمن السلطة التنفينية.

وبينهما كذلك مشكلة حقيقية ومعقدة، ومن

مشكلة تكاد تكون مستعصية، يتداخل فيها

الشخصي مع السياسي مع المزاجي، مثلما تتشابك فيما الصلاحيات والسلطات... وأنا الدولة والدولة

وهذه الصفحة، هذه المشكلة، هذه المعضلة، غير مرشحة للطي قبل توضيح صورة الاستحقاق

وربما استمرت الى ما بند مجيء العمد الجديد، اذا بقي كل شيءُ على حــاله، وّكل واحــد عُلى

واذا لم يقتنع بري بدا له من صلاحيات وجنّات. والشواهد والامثلة الصارخة أكثر من أن تخص،

حَتَماً هَناك التباس كبير ودائم، يدور حول

زیان"

لرئيسٌ مجلس النواب أم لرئيسٌ مجلس الوزراء؟ ً

البارحة. وليس من المتوقع أن تضع أوزارها غداً.

فبينهما ما صنع الحداد والنجار معاً.

وغضَّت، ومَن يحكم ومن لا يحكم

المدال تجاهلها أو تجاوزها.

وصورة الرئيس العتيد.

وأبلغ من ٍ أن تُنسى.

سدر بعاصیری

امراء المخدرات وامراء التطرف. فأي لفنة هذه؟

التي لا يستقر نظام فيها منذ عقود ولا تعرف غير

مرادف لنظام دموي لا تحده دولة.

القوى في جنوب أسياً ووسطماً.

محيطها السني في الخليج.

عنذ مطلح التسحينات واسم العبرب الافغان بتردد كلماً وقعت أعمال عنف او تخريب في 🖈 تدهور في الجنوب ولجنة المراقبة تناقش اليوم ٤ شكاوى

# حرب الردود انحسرت خدام: السلسلة للعهد الجديد

رياح التهدئة هبت أمس على السجال الداخلي معززة باجازة رئيس الوزراء رفيق الدريري العائلية في أسردينيا حتى الاثنين المقبل، وبكلام صريح أنائب الرئيس السوري عبد الطيم خدام امام زواره امس، اذ اعتبر "أن الجُدلُّ الأخير بات يؤثر على الوضع العلَّم". ورأى انَّه "لَّو كانت 💽 المكومــة هي التي ارسلت مــشــروع سلسلة الرتب والرواتب بالارقام الكبيرة الجديدة لكان عليها ايجاد مُوارِّدُ لِتَعْطِيتُمَا، لَمَا وَلَنْ اللَّجَانِ النَّيَائِيةِ هِيَّ لَلَّتِي اقْتَرَحْتُمَا فعَلَى مجلس النواب المساهمة في الحاّد موّارد السلسلة". واقترح "طي هذه الامور الى العمد الجديد".

واعدرج عني صح صور من سيب مسيد وكـان رئيس مـجلس النواب نبيـه بري ربد امس في مناسبة اجتماعية ما سبق ان لطلقه في كلمته الاحد في محلة الرادار الجنوبيـة، مما استدرج رد فعل من اوساط الدريري. لكن الأخير أوعز بوقف الردود وان تعرض مو

ونكبرت أوساط بري انه لم يعبد في وارد إكـمــال السجال، ودعت الى البحث عن مخارج الموضوعي السلسلة والدورة الاستثنائية في اجواً مادئةً. وتوقَّعْتُ دورا لكل

فؤاد السنيورة الى انه لا داعي ألى أي حالة قلُق بالنسبة الى العملات الاجنبية (...) فاحتياطات البنك المركزي كبيرة ومهمة حداً". المالى والاقتصادى"

ميشال المر الذي زار مساء امس عين التينة.

في الجنوب، تُدمور الوضع إثر سلسلة مواجمات بين القوآت الاسرائيلية ورجال المقاومة في الثماني والاربعين الساعة الملضية أسفرت عن جرح جندي اسرائيلي ومقتل عنصر في ميليشياً "جيش لبُنَان الْجَنُوبي" وقدّ نفذت طائرتان دربيتان اسرائيليتان غارة على مرتفعات مشغرة

من رئيس الجمم ورية الياس المراوي ووزير الداخلية

في غضون ذلك طمأن وزير الدولة للشؤون المالية

نيـّســان ۗ قَـبل خُلُمــرُ اليــوم فيّ الناقــورةُ للنظر في اربعُ شكاوي اتنان لكل من لبنان واسرائيل.

(ص؟ و ٦)

في البـقـاع الغربي. وسـتـجـتـمع لجنة المراقبـة لـ"تفـاهم

الأميركية للشؤون الأفريقية سوزان رايس قالت ان عمليات الاعتَفَالُ "عاديةً" ولا يجُوزُ "تعليقُ أَمْدية كبيرة عليمًا". وقال مسؤول أميركي طلب عدم ذكر اسمه ان بين المعتقلين في تنزانيا عراقيين وسودانيين.

(ص ۱۳)

اعتقال ١٢ شخصاً في تنزانيا

# كلينتون: سنقوم باللازم ليمثل القتلة أمام العدالة

كرر أمس الرئيس الأميركي بيل كلينتون تصمينه على معاقبة منفني عمليتي التفجير اللتين استمدفتا الجمعة الماضي السفارتين الأميركيتين في نيروبي ودار السلام وأوقعتا نحو ١٠٠ قتيل. وقال إن "قلوب الأميركيين مثقلة بالحزن لمقتل أن الميركيا في العاممة الكينية، مؤكما أن واشنَطَن "ستقوم باللَّرْم لَجعلُّ القتلة يمثلون أمَّام العدالة". وأعلنت وزيرة الخارجية الأميركية مأتلين أولبرايت أن الإمارة الأميركية خصصت مليوني دولار مكافأة أمن يملي بمُعلُومات تَوْدي إلى اعتقال منفَّني التَفْجِرين. واعتقلت الشرطة التنزانية ١٢ شخصاً في إطار التحقيق في تفجير السفارة، بيد أن مساعدة وزيرة الخارجية

ٱلْهَبْ صيف هذا القرن

وبدت إلى اليمين السفيرة الاميركية برودنس بو شنيل.

عدم الإملية العقلية".

واقتصانياً على ايران.

جناح أجنبي في المعرض.



جنود من مشاة البحرية الاميركية "العارينز" يحملون نعش أحد الاميركيين الذين قضوا في الفجار نيروبي إلى طائرة عسكرية في مطار "جوءو كينيانا" لنقله الى العانيا فالولايات المتحدة. (رويترز تيليفوتو)

جميل معوض

تسلم مهماته

رئيسأ للاكوادور

كيتو – الاكوادور – أب – تسلم الرئيس الاكوادوري جميل معوض اللبناني الاصل مهام منصبه رسمياً أمس ليواجه اقتصاداً يعلني اضطراباً وأزمة مع البيرو المجاورة.

وينمي تسلم معلوض الرئاسة ٨١ شمراً من الفوضى

التيُّ تَميزُتُ بها ُولايةُ الدَّكومَة الموقتة التي تُسلمتُ السَّلطة

من الرئيس عبدالله بوكرم الذي اتممه مجلس النواب

شركات أميركية

في معرض طهران

طهـران – و ص ف، رويـتـرز – تشــارك في مـعـرض طهــرانُ الدوليُ الـ1ً2 فيُ تَشــُرين الأولُ المقـَّـبل، ٢٠٧ُ شــركـات أجنبـيـة من ٦٩ دولة، بينمـا ثلاث شــركـات

أميركية. وقال المسؤول عن المعرض حسين اصفاهبودي

ان الشركات الاميركية الثلاث "عالمية" ولم يذكر اسماءهاً.

ولم تشارك الولايات المتحدة كدولة والشركات

الاميىركية مباشرة حتى الآن في هذا المعرض، لكن

شركات أميركية يمثلها ايرانيون عرضت منتجاتها في

السنوات الاخيــرة الى ان فـرضت واشنطن حظراً تجــارياً

وكما ّ في السنواتّ السابقة سيكون البناح الألمائي أكبر

مَن جـهـة أخـرى، أفـادت شـركـة النطوط الجـوبة

البريطانية "بريتيش آيرويز" أمس انها عاودت الأحد

رحلاتها الجوية المباشرة بين لندن وطمران. وستسيّر

ثلاث رحلات مباشرة اسبوعياً بين العاصمتين.

حكيم يرفض تبديل المعلم

أكسد بطريرك الروم الكاثوليك مكس الحامس حكيم أن المُحاولاتُ الْأسـرائيليـة لابُدالُ النظران بطرس المعلم الذي انتخبته السينونس على عكَّا والناصَّرة وديَّفا وسَّائر الجليل، "لَّن تَؤْثُرُ على مواقَـفنا". وقَـالَ أن القـضَـيـة بآتت في يد

السبع والتمادي بالتعرض للصحافة

73

رد وزير الاعلام ياسم السبع على الممولين على الصحافة من طريق المطالبة بمراقبة مواردها، ومصادر هذا التمويل"، على ما قال بمطالبة الصحافة "الآخرين بان يكشفوا عن مصادر تمويلهم"، داعساً ألى وضع حدد للتسمادي في التعرض للصداقة.

and a service of the common of الحرائق تنتشر في أنحاء لبنان

1 . 1

استمرت أمس موجة الحرائق وشملت مختلف المناطق، وبلغت النار احراج دير القمر حيث إنفجر ١٥ لَغُما وَقَدْيِقْتَانَ مِنْ عَيْلِرَ ١٥٥ مَلْلِمِتْراً، هِي

من مخلفات الحرب The CHANGE STATE CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR OF "أكاذيب" اسرائيلية 

عن المحادثات أكد وزير الاعلام والثقافة الفلسطيني ياسر عبد ربه أنه لم تصفّق أي نسّائج حبّى الآن في المحادثات مع الاسـرائيليين، ولصفاً المعلومات الاسرائيلية عن احراز تقدم بانها "أكانيب".

> مسعى اميركي في ڪوسوفو

وصل الموفد الاميركي كريستوفر هيل آلى بريستينا في مسعى جديد لايجاد حل سياسي لبشكلة اقليم كوسوفو

terminations which was a company of the same

بيان تعلن شرکة **فرید رزق وشرکاه** ش م م

أنها الموزع الحصري الوحيد للأدوات الصحية ماركة جاكوب دولاهون .

JACOB DELAFON

وهي تعرض وتبيع هذه البضاعة في مصلاتها

في سِن الفيل ، حرّج تأبت ولدى الموزعين المعتمدين .

وبالتالي ، تحذر الشركة من استيراد ويبع

وشراء هذه البضاعة من مؤسسات أخرى تحت طائلة

حجزها وملاحقة المخالفين .

Sous le haut-patronage de

Top' Expo organise le Salon des joyaux

-landur

à l'hôtel Al Bustan, Best Mery

du Jeudi 13 au Dimanche 16 Août de 16:00b. à 12:00h.

Madame le Député Nayla Moawad ...

ذكرى اعتلاء الملك حسين العرش

Elementaria (n. 1881) en la comparación (n. 1881).

على عرش المملكة الاردنية الماشمية التي تصادف اليوم مثقلة بكثير من الاسئلة وهموم المستقبل. فالعلمل الاردني يصارع سرطان الغدد اللمفاوية في مستشفَّى "مايو كلينيك في الولايات المتحدَّة، فيما المملكة تُولجه أزَّمة اقتَّصُلْدِيَّة صعبة مصحوبة بقلق سياسي، وقد ابدى الملك نفسه قبل يومين استياً ٥٠ من الطريقة التي تدار بما شؤون البلاد يسبب مشكلة التلوَّث في عمان. وصدّرت لرادة ملكية بالموافقة على استقالة وزير المياه والري منذر

سابحون في عين المريسة ومتفرجون على الكورنيش.

اما الرطوية فتراوح بين ٧٠ و٨٥ في المئة.

تظللها مخاوف على المستقبل الحورائي هذه المـقـيــة. ودافع وزير الاعـلام عبدالله النسور عن القانون الجديد للصحافة تأتي النكسرى الـ21 لجلوس الملك هسين

فيه المعارضة الاردنية محاولة لاسكات الأصوات المناهضة لمعاهدة السلام آلتى ليرمتها الدكومة مع اسرائيل عام ١٩٩٤.

### حدادين وعلى تولي وزير الطاقة محمد صالح معظم الاميركيين

وصولًا ألى الأفادة التي من المقرر ان

يدلي بما كلينتون نفسه الاثنين ١٧

ان عليه ان يستـقيل اذا تبين اله كُـنب. واستنادا الى مركـز بيـو الابحاث ، يتابع ٢٩ في المئة من الاميركيين القضية بجدية وصدرت صحيفتا "الواشنطن بوست" و"النيويورك تليمس" امس مَنْ غَيِسَرُ أَنْ تَصَمَّلًا أَيَّةً أُنْبُــُهُ عُنَّ

وكشفت مجلة "تايم" الاميركية ان ليندا تربب صديقة ليوينسكي قدمت الى المحققين مفكرة تتضمن اللقاءات التي كناتت تجرى بينهما والظروف التي لحاطت بهاً. ونقلت عن مصادر لم تسمما في مكتب ستار ان المفكرة سجلت وقائع مزعومة جرت خلال اشهر لم تشملها التسجيلات السرية لتريب لمحادثات هاتفية مع ليوينسكي والتي فجرت

وطالبت قسيانات من العسزبين أسرع وقت ممكن. (رویترز، و عصف)

#### الذي أقره مجلس النواب الاحد واعتبره خطوة كبيرة الى الامام لأنه وضع حداً لدور الحكومة في الرقابة على الصحافة. لكن الصحافيين المحليين وجماعات دولية مدافعة عن حقوق ألانسان اعتبرت هذا القانون ضربة قوية الى حرية الاعلام في الاردن، ورأت

افادت وكالة "رويترز"، نقلا عن صحيفة "الواشنطن بوست"، أن لدى البيت الابيض أرقاماً تشير الى أن تموز الماضي كان الاكثر حرارةٍ

منذ اكثر من قرن. وَمُو كُلَن الشَّمر السَّابِع هذه السنة على التوالي حيث تخطت درجات الْدرارة معدلاتها مما يشير الى أنَّجاه يستدعي تدركاً لكبح ارتفاع درجات حرارة الكوكب. وفي لبنان، فالموجة الدارة التي لفّت البلاد في الايام الماضية تتجه الى الحسار جزئي. فالدرارة على

(ص لا و ۱۳)

السلَّمل تراوح اليوم بين ٢٥ و٢٦ مرجة، وعلى الجبال ويارتفاع الف متر بين ٢١ و٢٠، وفي البقاع بين ٢٢ و٢٥.

# لا يتابعون قضية ليوينسكي

ولاحظت أن ثمة عددا متزايدا من الاميركيين النين يبدون استعدادهم لتحمل بعض الانتحاك لقوانين الركاسة. واشارت الى ان استطلاعا اجُرته شبكة "أي بي سي" الامبركية التلفزيون في كانون الثاني الماضي أظمر أَنَ 10 كَي المَثْلَةُ من الْأميركيينُ يرون أن على الركيس الاستقالة أذا ما ثبت أنه كذب تدت القسم. لكن استطلاعا لجرته الشبكة فاتمآ

تايمس أن معظم الاميتركبيين لا يبدون حماسة لتتبع اخبار قضية تَأْكِيدُ المتدربة السآبقة في البيت الابيض مونيكا ليوينسكي أقامة الرئيس بيل كلينتون علاقة جنسية معُمًّا، وَالْائتَصَارَاتُ القَصْلائِيةَ التي حققها المدعى الخاص كينيث ستأر باستدعائه اعضاء بارزين في الفريق القانوني للركيس للشمادة في القضية

الاسبوع الماضي ُلظهر ان نسبة 20 في المنة فقط من الاميركيين يعتقد

الفضيحة التي تعاصر البيت الابيض

# "طالبان" والمعارضة تؤكدان السيطرة على مزار شريف

(باسكال بودونو)

يومها امس تحت سيطرة قوات حركة أَطَالَبَانَ ۗ الْأَسُولِيةَ الأسَـلامَيةَ، لَكُن وكالة "خوفار" الطاجيكية للانباء افادت ليـلاً ان قــوات الرئيس برمان الدين رباني تمكنت بعد ثماني ساعات من المعارك من اخراج مقاتلي "طالبان" من المدينة. وتقلت الوكالة عن سُفيـر اففأنستان في طأجيكستان، الموالي للرئيس المُنلوعُ سعيد ابرهيم حكمتُ ان هذه العملية العسكرية هي الاولى التاجحة لتحالف المعارضة مثذ ثلاثة

وكاثت الدركة الاصولية اعلنت انما اعتقلت ٢٠ ايرانيا بنهمة تقديم اسلحة الى المعارضة واصرت على نفي علمها بمصير 11 ديبلوماسياً ايرانياً وصحافي يعمل في وكالة الجمعورية الاسلامية لْلانبَّــُهُ الْرُنا الْايرانيــُهُ الا أَن وزيْر الخارجية الايراني كمال خرازي طلب من الامم المتـــدة التــدخل للإفــراج عن الديبلوم.اسبين، مؤكــدا أن "طالبــان" نقلتُهم إلى مُقَر قيانتما في مدينة قندمار. وأجلت ألامم المتحدة تسعة ابرائيين من اقليم بأميان الافضائي الى بلُكستان، بينهم ثملية يعملون في منظمة انسائية وديبلوماسي واحد.

المنزال رحيم يحيى صفوي العدود مع

(ص ۱۳)

اسخار الغطلات

متوسطات لسعار العملات

الرئيسية في سوق بيروت

الاثنين ١٩٩٨/٨/١٠

النولار الأميركي ١٥١٢,٥٠

المارك الالماني ٥٥, ٩٤٨

الجنيه الاسترايني ٢٤٦٧,٧٥

القرنك الفرنس

اللير الايطالى

الين الياباتي

ل. ل.

SOT, TO

10,77

ر اعل ۴) و ایک ا

#### الممارسة، وحول "الحدود"، وحول الادوار، وحول الأحجام، وحوّل النصص. وما خطبة يوم التبغ، التي تجاوزتٍ كلّ مثلوف وكلُّ عرف وكلُّ تُقليد، ألا للقُّول مَا أَنَنَا في سأحة الاستحقاق الرئاسي. وكل مَّا عُـدا ذَّلك من قبيل ذرَّ الرماد، وعلى سبيل رفع العنب، حتى الكلام على السلسلة والمزرعة.... ولكن، هل كان من الضروري التعبير عن القلق عبر التجريح والتشمير؟

### تاس ً الروسية الرسمية أن روسيا وطاجيكستان لتذنتا اجراءات على حدوتهما لموآجمة الوضع الجديد وتفقد قائد المرس ألثوري الايراني

achrafieh

# 598.sodeco street 01.612100 / 200

تتحدث أوساط سياسية عن احتمال تعضير عضو بارز

انضم اخيرا الى قيادة حزب

ترى اوساط عمالية أن

#### هل يصبح الرؤساء كلهم مميزين؟

حجم تأييد سوريا ودعمها لرئيس مجلس النواب نبيه بري كان فِي رأي عدد من القريبين وان في صورة غير مباشرة من رئيس الحكومة رفيق الدريري لكبر من حجم تأييدها ودعمها لزميليه في الترويكا الرئاسية الداكمة وخصوصاً الدير. لكن هذا الدمم بدأ يتقلص في اعتقادهم ولكن تدريجا بديث لصبح الآن اصغر وربعا بكتير من الحجم السوري للحريري. ويعود ذلك استنك الل مولاء للى جملة اسباب منمًا نجاح رئيس العكومة في الآختبارات المستمرة ولحيامًا اليومية التي تجريها الفيادة السياسية السورية العليا لمتعلطي الشأن العلم في لبنان من مسؤولين وغير مسؤولين وخصوصا للغين يشغلون مواقع رئاسية رغم النبيات والمندمات. ومنها أيضا طول مدة حكمه الَّتي تكَّاد أن تَقَارَب الاعوام للستبة الذي جعله على احتكاك واسع وشبيه يومي بالمسؤولين السوريين الكبار وتاليا على معرفة بمواقفهم الفعلية سواء من أبنان ومشكلاته الكثيرة والمتنوعة او من القضايا الاقليمية والدولية وكلما يُمكن أن تنعكس عليها سلبا في حال جمل النظام اللبناني بكل أركانه ومقوعاته المواقف المنكورة او تجاهلها عمدًا ولغاية في نفس يعقوب كما يُقال. وَمنها ثالثا عُلاقاته الظرجيَّة الداسعة وتوطيفه اياما اعسانات أبنان على النموض من ركام الحروب ألتي تحفت به نيدا و11 عاما وفي الوقت نفسه لمساعدة سوريا في أكثر من مجال. وكان هذا التوظيف ناجماً وعلى أكثر من صعيد الامر الذِّيّ جملُه حاجة لَّا لطَّانه فُدسّب بل لشَّفيغُتما سوريا أيضا.

والحجم الكبير هنا، يتَنَقُد القريبون انفسهم لا بد ان ينعكس في شكل أو آخر على فصاياً لبنانية عديدة خَلَالُ الشهور القليلة المقبلة ابرزها أستحقاق التخابات رئاسة الصمورية واستحقاق تأليف الحكومة الأولى في التهد الجديث وهم يعنون بنلك ان رأيّ الرّنيس الدّريريّ في هذين الأسَّ حقاقين سيكون مسبوعا عند سوريا كونما صاحبة الكلمة الأولى لا بل الوحيدة في لبنانً. مل الشريبون في صورة غير مباشرة من الدريري محقّون في أرائهم

يوافق متتبعي الوجع اللبناني بتشعباته الاقليمية اقتتاء هؤلاء بان حجم الرئيسُ بري عند سُورُيا كان كَبيرا جداً في الماضي لا بل مميزاً. ويوافَّقوهم ليضا على اقتباعهم بان الحمم السوري للرئيس الدريري كبر كثيرا قياساً الى هجمه يوم تولى رئاسة للحكومة فبل زهاء ستة اعوام وبعد نلك بعدة غير فحبيرة. لُكَنَهُمْ يَخْالِدُونَهُمُ اثْنَتَاعُهُمْ بأن نَمُو حَجْمُ رَثْيُسُ الْحَكُومَةُ كَانَ عَلَى حساب حدم رئيس المعلس ويعتقدون في الوقت نفسه أن الرئيس الحريري خالفهم هذا الافتيّان. ويعرون مخالفتهم الى معرفتهم العوامل التي تدرك السياسة اللسائية لسوريا او أأتي تسن هذه السياسة انطلاقا منها. من هذه الدوامل ابتعاد القيادة السياسية السورية الطياعن العواطف في تعاطيها مع لبنان وعن الانتماءات المتنوعة للبنابيين وخصوصا لسياسييهم ومسؤوليهم وتنديدًا رُوْسانهم. وانطلاقُها فقط من مصالح الوطن والكيان السوريين ومعما مُصالَح النَّطَاءِ النَّاكمُ فيمها مند عقودٌ. علما أن جُهلْتُ لِبَنْآنِيَّةُ عنيدة لا تعقرف بمذه الحقيفة وتقع ضحبة لوهام تجعلها تعتقد بلمكان تحقيق مصالح فثوية البنانية باللنب على أوَّدَار فَدُوية سورية. وهذان الابتعاد والانطلاق هنا اللَّذَان أديا في وقت من الاوقات الى تصخم حجم الرئيس برى واخصامه يقولون الى التَّدَانَه، على حساب حجم الرئيس التريزي واحيانا قليلة جدا على حساب عجم رئيس الجمهورية الياس المراوي. فبري هو رئيس مجلس النواب وبصفته هذه دوره اساسي وكبير في التركيبة اللبنانية. وقد صار اكثر اساسية واكبر حجما في ظل نظام الطائفُ وتَمديدا في ظل التشويه له الذي أدى اليه سوَّ تُطبيقُهُ وألاجتزاء في هذا التطبيق، ومجلس النواب هو مصدر التشريع وهو مصدر لُتْرَارَاتُ المَّامِةَ وَعُو فَي ٱلوقْتُ نَفْسُهُ مُصَدِرُ لَوْقَافُ كُلُّ مِشْرُوعٌ أَوْ قَرَارِ أَوْ موقفُ بِغِدَي سورِيا أو يُلتقَ الضرر بمصلحة لبنانَ كما تراها هي. وَالْمَجْلَسِ مُنا يضم اكثرية ساحقة موالية لما انطلاقا من اعتبارات مختلفة. وهي تعبت كثيرا مَن أجل الْوَصُول اليه. وَلَذِلْك فَانَهَا حَرِيصَةً عَلَيْهُ وَعَلَى رَئِيسَهُ لَلنِّي تَعْتَمَد عَلَيْهُ كثيرا، علما ان نلك لا يلغي طبيعة الحذر والشك القائمة عندماً، فمو صمام لامان في بلاد لا يزال قسم عهم من شعبها او ربما شعوبها يرفض الوضع السوري الحللي فيما او يرفض النفوذ السوري فيما وعليما او يرفض التغييرات الداخلية التي حجات بسببه. ولا تزال الجماتُ الاقليميَّة والدوليةُ سولا المعاددة لسورياً او المدايدة حيالها او الصديقة لها أو الشقيقة لها تعتبرها ساحة مؤهلة للاستعمال صد سوريا كلما رأى بعض مؤلاء او كلهم مصلحة له في ذلك.

والابتعاد والانطلاق نفسيهما هما اللذان لتاحا للحجم السوري للرئيس الدريري ان يكبر وان يصبح ربما موازيا وان في الحد الادنى لحجم الرئيس برى. ومَنَّا الَّتَوَازَنَ مَوْ الْنِّي بَفِّعَ وَيَنفَعُ الْبَعَضَ الَّى الاعتقاد بَضَمُور مُجَّمَ رَئيسٌ مجلس النواب، وهما اللذان يمكن ان يساهما في تقليص حدّم لحدهما أو كليهما معا او اركان الترويكا للرئاسية مجتمعين.

هل يعتبر توازي اعجام رؤسلاه سوا استمرت الترويكا التى تضمهم خلافا لاي دستور وقانون أو قضت عليما الذلافات المستحكمة بينمم مقيدا للبنار؟ "التوازن مفيد البنان سوا كان في تقلص الاحجام او في تضخمها. وما هو اكثر فلأدة له هو تولزي الاحجام الكبيرة. لان ذلك يعني ثقةً من سوريا، اللاعب الاوحد في لبنان، بهم كُلهم. ويعني ليضا تركهم يوطَّفون لحجامهم الكبيرة لمصلحة البلاد وشعيما او شعوبها ولمصلحة سورياً في أن واحد، ولانه يعني اخيرا استنباب وضعها اللبناني وانتفاء حاجتها الى الافادة من الفلافات تأمينا لمصالحها. والفائدة القصوى، في ظل الوضع القائم، هي أن يكون كل الرؤساء

سركيس نعوم

# التمديد سنة يبرز مجدداً ... ونواب يثيرون انكفاء دور الرئاسة ماذا وراء صمت الهراوي حيال سجال شريكيه؟

بثير الصُّمَّتُ النَّذِي يلف موقف رئيس الجمهورية الياس المراوي من السجال الدائر بين رئيس مجلس النواب نبيه بري ورئيس الحكومة رفيق الحريري، تساؤلات كثيرة عن موقفه الحقيقي وموقعه في هذا السجال، ووجمة النظر التي يدعم، علما أن كلاً من بري والحريري يحاول استمالته الى جانبه. فرئيس مجلس النواب يؤيد المراوي فيما ذُهب البه في خطابه الاخير في "الاونبسكو" من ضرورة مراقبة مصلار تمويل وسائل الاعلام، ويدافع عن صلاحياته أز4 ما لدلّى به العريري إلى جريدة "الأمرام" المصرية حول موقع الرئاسة الاولى في السلطة التنفيذية، علماً أن المراوي، بعسب مقربين مَنه، لا يؤيد الدّريري في ما ذهبُ اليه حول صلاحيّاتُ رئاسةً الجممورية ودوره، لا بل يدعمُ اتتَّقاد النائب محمد عبد العميد بيضون،

القريب من بري، لما لورده الدريري في حديثه في هذا الشأن. وَالْدَرِدِيّ، مَن جَمَتُهُ، يحاولُ 'تُورِيّط" رَئيسُ الجممورية الذي يعتبره "شريحاً في تحمل مسؤولية السلطة الاجرائية بما انه هو رأس هذه السلطَّة". ويُشدد على ضُرَّفِرَة تأمين التمويلُ لُسلسلة الرئبُ والرُّواتب بالتكاتف والتضامن مع مجلس النواب، والا فلا دورة استثنائية لاقراً رها، معلناً موقفه الماسم منّا من قَصر بعبنا بالنات بعّد لقائه المراوي مُوَّحياً ان رئيس الجمعورية يوافقه رأيهُ

والواقع ان المراوي، بحسب زواره، يوافق الحريري على مسالة تأمين التمويل سلفاً قبل اقرار السلسلة، الا قه ليس مضطراً الى الجهر بموقفه لئلًا يتورط في سجال لا طلئل منه ما دامت الاتمامات المتبادلة تطاول كلاً من بري والدريري في موقعه وممارسته، ومن شأنها في اي نظلم ديموقراطي حقيقي ان تُؤدي الى استقالات بالجملة. وهو من موقعة شريكاً أول في "الترويكا" لا بد من ان يطاوله ما يتـقانف المجلّس والعكومة، حيالٌ جزء الساسي من الانجازات والخلل في المُمارسة في السنوات الاخيرة، في حين انه أنا كان من نتائج ليجابية فعلية للسجال الدائر فمي تسجّل ضمّن علملين:

 الاول تحييد شخص رئيس الجمهورية في نماية عهده عن الاتمامات والمارسات، ربما للمرة الاولى في تاريخ رؤسه الجمهورية في لبنان. ومع أن كل الأمور كانت تلقى على عُلَق رَكْيس الجمهورية، بحكم مسؤوليته وصلاحياته ألتى تبدئت بعد لتفاق الطلاف، فلن جزءاً منها كان مرده الى أنه رئيس يترك التكم في حين أن الرؤســـ الأفرين يواصلون مسؤولياتهم السياسية. والمفارقة في نماية عمد المراوي مي لنه يغلدر مبنئياً ويطل فوق السجال والإتمامات العارية، ويبقّى رثّي، المجلس والمكومة، رغم ما يعتبور اداعهما من تغير، في السلطة وسيتابعان الاداء نفسه او يعدلانه وفق بعض المعطيات التي قد يفرضها مبيءً رئيس جديد للجمهورية لكن من دون تغيير جنري.

 الثاني هو صحة ما ذهب اليه المراوى في خطابه في "الاونيسكو في مرور أربعين يـوماً على وفاة الرئيس عادل عسيران بأدانته التركيبة سياسية السلطة الحلكمة على اساس الترويكا والتي اظمرت عبر السجال بين بري والدريري انها أستنزفت نفسها واظهرَّت فسَّلها في ادارة البلاد، وُمُنَا السجَالُ يدعم رأيه الباشر في ضُرورةُ اعتماد النظام الرئاسي الذي دعا اليه في خطابه حلاً لخروج لبنان من ازمة نظامه

تمديد جزئي... وارد كل لعظة ورغم أن زواره ينقلون عنَّهُ رغبتُه في عدم الدخول في السجال الدائر، حرصاً على موقعه حكماً بين الانتين ولا يرغب في أهاه عمده الذي لم يبق منه سوى ثلاثة اشهر بموقع خلافي مع احد الرئيسين، فلن الاوساط السياسية المراقبة تعزو حيادة الى لحد أمرين، عودة الحديث عن التمديد مجدداً للرئيس المراوي سنة ولحدة الى الواجمة، ومو ما بات متداولاً على نطاق وأسع على الصيعد السياسي. رغم كل تأكيدات رئيسي المباس والحكومة بحصول انتخابات رئاسية

لتسميل مرور هذا العرض الجديد متسامحاً بالتقسيط على خمس دفعات بدلاً من الدف عات الاربع التي طابــمــا

وَلَنَّمَى رِئِيسِ المجلسِ بقـــوله "ان

المفاجأة الكبرى كانت في اعتكاف رئيس

الحكومة لزأه الساسلة بعسما الجرزت

ومساء استقبل بري في عين التينة

وزير الناخلية ميشال المر الذي صرح

لَدى انصــرافـــه ان البـــدث تناولُ

التصريحات والتصريحات المعاكسة

واعتقد أُثَنَا وصلنًا الى أُجُوكُ مِلائةً وقال:

"كل واحد قال ما بريد، واظن ان اجوا

الرئيس بري صارت هادئة وهو يقول ما

\_\_\_\_\_\_ واضاف: "تتمنى الاّ يصدر اي تصريح لانني التـقـيت اللبلة الماضيـة الرئيس

العزيري وست جرور ...... وسئل هل يقوم يوسلطة؟ لماب: "شو بدك بكلمة وساطة، قا نلاب رئيس

للحكومة والتـقـيــه (الرئيس الصريري)

باستمرار دون وسلطة والرئيس بري

صديق عزيز ازوره كل اسبوع. وعندما

تكون الجواء متشنجة نكول وهي

محاولات مني ولا اسميها وسلطة بأ

تمدئة الجوء فبمقدار ما يكون الجو ملائآ

في الباد بمقدار ما يستفيد الجميع

لم نتحدث عن مخارج الخلافات

بمقدار ما تدبئنا عن الهدوء، التصريحات

والتصريحات المعلكسة تخلق جوآ متشنجآ

في البلد. واعتقد اتني لخرج من هنا والجو

والمواطنون، خصوصاً في فصل الصيف".

وعن تصوره لمظرج الازمة قال:

الدريري وكانت لجواؤه مادئة .

اللجان اعمالها بالكامل"

الدريري".

في موعدها. وعودة هذا الاحتمال مرتبطة، بعدم تلقي دمشق لي اشارة لميركية تحديداً في موضوع الاستحقاق الرئاسي. ولا يجوز الاستملة بالاستحقاق الرئاسي واختصاره بمجرد انتخاب شخص جديد في دين و الرئاسة الرئاسي واختصاره بمجرد انتخاب شخص جديد في دين ترتبط بهنا الاستحقاق مجموعة التزامات غير واضحة الافق بالنسبة الى دمشق في لبنان ليس اقلما أفق التهديدات الاسرائيلية في شأن التنفيذ المشروط للقرار 210 الذي لا يزال المبركيون يصرون على صرورة لخذه في الاعتبار والتعامل معه بجدية، وما لم تعلق ممشق اشررة اميركية واضحة، سيكون اسهل بالنسبة اليها التمديد المراوي سنة واحدة لتقطيع المرحلة حتى تتمكن الولايات المتحدة من الدخول على الْأَنْسَدَابَاتَ الرِّئُاسِيَّةَ الْلِبْنَالِيَّةَ، باعتبار أن هذه الْأَنْسَدَاباتُ سَيْضًا الركيزة لمرحلة تختاج سوريا معها الى التولفق مع الادارة الاميركية كما لبأن أتفلق الطائف وغياب الحماسة الاميركية عام ١٩٩٥ هو الذي دفع سوريا الى التمديد للمراوي تلاث سنوات وليس ولاية كاملة، تدسباً للمعطيات التي قد تطرأ. لذلك فإن المملة التي يجري الدنيث عنما حِتي تشرين الأول المقبل على الإقل تندرج في أَطَار غياب الافق مبدئياً للخيار النوائي آلذي يمكن اعتماده واعطة خرصة كاملة امام مداخلات

السياسية العراقية، إلى الدور المامشي فعلا لرئاسة الجممورية في سلطة القرار الموزعة بين رئيس المجلس والحكومة، علماً أن نواباً كثراً يحملون المراويّ تدبيناً مسؤولية تمميّش دور الرئاسة ومو الذي يؤملهُ موقعه لأن بضطاع بدور الحكم في أزمات مماثلة فالا تضطر ممشق الى التورط في مسائل بأخلية لبنائيةً ينسعي اللينانيون الى داما ني ما بينهم بتوسيط المسؤولين السوريين، علما أن احداً لايتوهم أن رفَع الامواتُ في تبادل الاتمامات يضمر رغبة لدى اصحابها في رفع قَطْيَتُهُم مَاشَرَةٌ فَي الْعَلَصَمَة السوريَّة وَلَنْ يَقَبَلُوا لَيْ وَسَلَطَةُ بَأَخَلِّيَّةً، مَأ

يميني لرئاسة هذا العزب. من السراري وضع وزير الدولة لشؤون محلس النواب الياس حنا لائمة بعسدد المشاريع الموجـــودة في انراع المجلس ومنها ما هو ملح 1,17,17

التوافق على مذا الخّط، اذاً صح التعبير، لما السبب الآثر لعياد الرئيس المراوي، فمرده بدسب الاوساط لم تُتَخَلُّ بَمِشْقَ طُوعاً عن هذا الدور.

مهاقف الاتصاد العسالي العام باتت بعد الانتخابات الاضيرة أسيهرة قهوى سياسية تدخلت فيها. سفير العراق في الاردن يلتقي بويز اليوم

### مصادر بري: كيف تقر المشاريع والحريري يرفض فتح دورة استثنائية؟

مناسبات سابقة الى مصادر رئيس مجلس النواب نبيه برى قـ ولمــا أن الســجـال المــاصل بين بري ورئيس متجلس الوزراء رفيق الصريري ليس مزحة بل يدور حول نقطة محورية سلسها رفض رئيس المعلس اعطاء رئيس المِكومَة صَلَاحَياتَ استَّتَنائِيةً، حسرصاً منه على دور مسجلس النواب

> واضافت: "ان الرئيس بري كان على علم بكل الوقبائع أأمحيطة بالتبجيانب الراهن، وخصُوصاً للطريقُ الذي سيسلكه رئيس التكومة. وسبق لرئيس الجمعورية الياس الهراوي أن ابلغ الى الرئيس بري في آخر لقاء سِنهما لنَّ الرئيس الحريريُّ سيمتنع عن توقيع مرسوم فتح الدورة الاستثنائية. وهو في حال انتهى به الامر الى توقيعه، في مُنوء الماح الرئيسُ المُراوَى ومسايرة له سيندر ظهره لمجلس النواب وسيطلب من الحكومـــُة عــدم المثــول لمــام المجلس وان نجح الرئيس بري في توقيع عريضة نيليية بالاكتارية المطلوبة، كما قال المريري للمراوي بلافم الملآن، بشكل يضع الكرة امام المجلس الذي يُصبح حيال خَيارين: امــا ان ينهب الى أخــر الطريق وينزع الثقة من الحكومة غيابياً، ولما إن يرضخ المجلس للاعتبأرات الداخلية والاقليمية والرئيس الصريري كلان متنأكسا من ارجحية، بل من حتمية الأمر الاخير، وان الرئيس بري رد على تهسنيد رئيس الدكومة باصدار جدول بمشاريع القوانين للـ ١٢٦ العـالقـة في المجلس قـبل ان

وصلاّحياته الدستورية".

وقد نگر رئيس المجلس الصريري بقه سبق ان اشآد غير مرة بانجازات المجلس في عمد رئاسةً بريّ الى درجة اله قال: "أن هذا المجلس يصدر قاقوناً كل ثلاثة أيَّام الا ربع اليَّـوم، ومنا رقم

واوضحت ان بري "استعاد ما حصل اخيراً في مجلِّسُ ٱلامة الكويتي لجمةً درسُ جدُّوىٰ لي مشروع قَـُقُوْن قبل اقراره، ملمحاً قى وجوب تطبيقه في لبنانُ، مشيراً بذلكُ الَّى وَجوب الطلب منَّ المجلس درس جـدوى مـشـروع القـرض الذى تقدمت به الحكومة وقيمته مليارا دولار قبل الشروع في اقراره معدلاً أو

وتطرق بريء بحسب مصادره، "الى منشروع السلسلة منفنأ "منزادلها التاريخية التي كشفما في خطابه اول من آمس مشيّراً الى "ان أول مشروع وصل من الحكومة بقيمة ٢٦٢ مليار ليرة ثم طلب الدريري من بري استسرداد المشروع، وهذا حق طبيعي للحكومة لاعادة برسه. فعاد المشروع ادراجه الى محلس النواب بحلة جديدةً واصبح ٢٢٤ مليـــاراً. وتوقع في حـــيته ان يطالب اسأتنة الجامعة بتصحيح أوضاعهم لسوة بأوضاع القـضـاة. وَذَّكَـرُ بري رئيس الحكومة بأنه في حينه طلب تسبميلً مرور المشروع الجديد على ان يطبق مقسطاً على أربع دفعات اعتباراً من ٩٨/٧/١. وَيَعَدُ فَتَرَةَ تَقَنَّمَ الْحَرِيرِيُّ بطاب جديد يقضي بتأجيل تطبيق

المشروع الَّي ( / ( ٩٩ُ فَأُوعَزَ بري الْيُ نائبه أيلّي الفرزلي بالعمل لدى اللّجان

Italian Design

High technology

European quality

A wide range of air conditioner.

Coolina & Heating

Equipped with:

Remote - control

Jananese compressor

Ultra quiet system

and an economical heat pump

which allows you to save on

يبصر الجدول النور، سَائلًا: كَيف يَطَلَبُ رئيس الدكومة لقرار مشاريع قواتين عللقة وهو يرفض فتح دورات آستثنائية

مجلس الوزراء لا يعفي "هيلتون للفّنادق" من الرسوم البلدية

رفض مــجلس الوزر4 ، بناء على طلب الرئيس رفيق الدريري اعضاء شـركـة "ميلتـون للفنادق" من دفع الرسُوم المتوجبةُ على الشركة لبلعية بيروت، مما أضطرها الى اقامة دعوى لدى مجلس شورى الدولة، معترضة على هذا الرفض بسبب تفيير التخطيط الذي كانت تستغيد منه لجمة الواجمة المفتوحة على البحر.

بوبز بستغرب الحديث عن انتقال الذارجية الى القصر الحكومي

فوجىء وزير الخارجية فارس بويز

الهراوي تلقى برقية شكر من ميارك

تلقى رئيس الجمم ورية الياس المراوي لمس برقية من الرئيس المصري حسني مبارك شكره فيما عَلَىٰ تُمَّنَئته في نكرى "ثورة يوليو" واكد ان "الشعب المصري يُعتَّ بعلاقات الاخوة والتعاون الوثيقة التي تربطه بشعبكم الشقيق".

وفي نشاطه اليــومي، استــقــبل للمراوي في قصر بعبدا السيدين زمير عسيران ونديم دمشقية ثم القاض المستشار الشيخ محمد سويد، فوفداً من نقابة المدريين اللبنانيين لكرة السلة برئاسة النقيب منري يبرودي.

من جمة لخرى، صدر عن المديرية العامة لرئاسة الجممورية البيان الآتي، "يستقيل السيد رئيس الجمهوريّة الياس المراوي السَّادة النواب طُوَّالُ شــهــري آب وايلول في مــواعــيــد

يُرْقِحُ الْمِرْعِدِثِ - سعدِث الرئيس سليم الحص استقبل امس سفير الكويت عبد الرزاق عبد القادر الكندري في زيارة وداعية

وكنلك زأر الكندري قلاد الجيش العماد لميل لحود للغاية تفسما رئيس السرب التحدم الاشتــراكي الوزير وليــد جنبـلاطً ايرق الى الرؤساء التنزاني بنيامين ماكابا، وَالْكَينِي دَانَيَالُ أَراب مَوي، وَالْأَمْيِرِكِي رِيل كلينتـون، مــسـتنكراً الاعـــــداءُ على السفارتين الاميركيتين في تنزانيا وكينيا وما نتج منهما من خسلاًر مأسوية في

وعَلَالات الضحايا في الدولَّ الثلاث.ُّ ﴿ رئيس اللَّجِنَةِ النَّهِـــادِ، للشؤون الخارجية والمفتتربين النَّائِبُ عَلَى الخُلِيلُ دعًا الى جِلْسَةُ تعقد الدانية عشرة قبل ظمر الذميس البحث في التطورات الاقليمية ومناقشة بعض مــّشــاريع القــوانين الواردة على

> ♣ رئيس اللجنة النياية الدفاع الوطني والدآخلية والامن النائب سامي الخُطيبُ دُعا الى جلسة تَعقد غدا لدرسُ

آ – اقتراح قاتون معجل مكرر متعلق يبعض الموظفين الذين خدموا في الملاك "ب" في وزارة الدفاع الوطني. "ا- اقتراح قانون معجل الاستدعاء النين سرحوا من خدمة الاحتياط بقوى ألامن الدلَّقليَّ ولَّم يبلُّفوا بعــد السن القاتونية التقاعد. القاتونية

 آ– مشروع القانون الوارد بالمرسوم رقم ١٦٠٥٧ لَلمِسَطَقَ بَسَمَعِيل نص أَمَالَةً ٤٧ من المرسوم الاشتراعي رقم

٤- مشروع القانون الوارد بالمرسوم رقم ۱۲۸۲ تاریخ ۲۷–۵۰۰ الرامي ای تعــدیل المادة ۱۲ من المرســوم الأشتراعي رقم ١٢٧ تاريخ ١٢–٩٩٥ (الاسلحة والنخائر).

٥- مشروع القانون المعجل الوارد في المرسوم رقم ١٢٩٦ تاريخ ٦-٦-٩٨ الرامي الى تعسديل بعض لحكام المرسوم الاشتراعي رقم ١٣٧ تاريخ اً أُ-٦-٩٥ بالقائون رقم ٢٤٧/٩٤ (الاسلحة والذخلار). علي النعيمي علد الى بيروت، بعدما أمض لجازته السنوية في الظرح.

تعيين موظف في السفارة العراقية خطوة قنصلية لا عودة للعلاقات كتب خليل فليحان:

حدب حديل حيدهان. من المقرر ان يلتقي وزير الخارجية فارس بويز اليوم سخير العراق لدى الاردن نوري الويس الذي كلفه وزير خارجية بلانه مدمد سعيد الصحاف مهمة تعيين مـوظف عـراقي في السـفـارة العـراقـيـة في لبنان المغلقـة منذ عـام ١٩٩٤، على أن يعين اداري لبناني في لسفارة اللبنانية في بغداد المفلقة منذ التاريخ نفسه بعد قطع العلاقات بين البلدين بسبب اغتيال المعارض العراقى طالب سميل التميمي في بيروت. ولم تشأ مصادر سبلوماسية متابعة

الموضوع التأكيد انا كان بويز والويس سيتفقآن اليوم على ترجمة ذلك عمليا، لكنما اوضحت "ان نيلت بيروت وبفعاد نتجه نحو تعيين الموظفين" علما أن آخر اتمسال في هذا الشسَّان بين بويزُ والصحياف تَّم في الدار البيضياء على مَّامش لجتماعاتٌ "لجنةُ القدس" أواخر الشحر الملضي. وعزت هذه الخطوة الى كثرة أأمعام أأت وتراكمها سواء تلك العسائدة الى لبنانيين في العسراق أو الى عراقيين راغبين فَيَّ التَّوْجِه الْيُ بِيرُوتَ، وكذلك للى كثرة الوفود الاقتصادية والتجارية للبنائية التي زارت بغداد قبل لكثر من سنة والى حّاجة اللبناتيين الى العصول على تأشيرات دخول الى العراق. وهذه النطوة لأتعتبر أعلبة العلاقات

النيباوماسية، بل يمكن وصفها باتما "ترطيب للاجواء" فقط وحرصت المصادر على التأكيد ان هذه النطوة "محدودة ولا تترك لي أتعكاسات سياسية، ولن أبنان أذذ في الاعتبار كل ما يمكن ان ينتج منها من تحفظات اميركية

الموظف لتبقى في أطار قنصلي صرف". ونكرت أن أبنان استنَّد في اعتُماد ُموظفَ أدارَى في الس بغداد، رغم قطع العلاقات الديبلوماً الى اتفاق فيينا للعلاقات القَّنْصليَّ وتحديدا أأمادة الثانية منه في فقرتها الثالثة التي تنص على "أن قطّع العلاقات العالاقات القنصلية". وستكون مهمةً الموظف المحلي، وفيقياً لما نصت عليــه المادة الخامسة من الاتفاق التي نظمت

(التورمات الشرجية) دون آلام واوجاع خلال 10 دقيقة إن النزيف والحكاك من اكثر العوارض شيوعاً لليواسير الفحص الدقيق ضروري لضمان صحة التشخيص

احدث التقنيات العالمية لإستئصال البواسير Center على (ULTRA SOUND)

Prociology Center of Middle East

Leader in air quality

CHOOSE YOUR SEASON

your heating bills. SUMMER OR WINTER: PAYMENT FACILITIES UP TO 24 MONTHS

بما ردده بعض ونسائل الاعلام من ان تسأبقاً يحصل بين وزارتي الخارجية والدفاع للانتقال إلى مقر القصر التكوييّ الذي سَـيُــخَلى في ٢٠ منُ الشهر الجاري، واوضحت معادر قريبة من بويز أنه رفض عـرضـاً قـدمــه الحريريِّ اليه قبلِّ سنةٌ بالانتقال الى المقر وأبلغ اليه أن وزارة الخارجية باقية حيث هي آلى حين اكتمال بنائها

تكولوجيا جديدة على (ULTRA SOUND) لاستنصبال اليوان

PROCTO

لحجـــزموعـــد: 01/882097 - 03/755077 أوتوستراد الجديدة ـ خلف ألماسة ـ يارا سنتر ـ الطابق الرابع

**IEITA COUNTRY CLUB** Everything you know about country clubs is about to change: Mini Golf Ownership

Bowling Micro Climat Shooting Lebanese Montmartre VIP Cabin Aquacity 1200 covered parkings Chalets and ...

> Sales Offices: Samaya, Kaslik - Zouk Mikael Call: 09 - 214111 / 214222

Fax: 961-9-210980 Tannouri Group have 30years of experience. Their newborn is J.C.C.



Exclusive Agent: "SOREP".Tel:(03)282308, P.O.BOX:14-6252 Beirut-LEBANON, e.mail:sorep@destination.com.lb

الاعمال القنصلية، حماية مصالح الدولة الموفدة لدى الدولة المضيفة ورعابتها ومنح الجوازات ووثائق السفر والسمات والوتائق اللازمسة للنين يودون زيارة الدولة التوفدة. وفي محمات الموظف الاداري المندرجة في الاعتمال القنصلية تنص الفقرة "م" من المادة الخامسة على مسآصدة رعايا النولة النوفعة من افراد ومؤسسات وأعانتهم، وتنص الفقرة "و" على "الفيام باعتمال الكاتب العبدل والسجل أثمنني وما يشابهها وبعض الاعمال نات الطبيعة الادارية شرط الا وانظمتها ما يمنع ذلك".

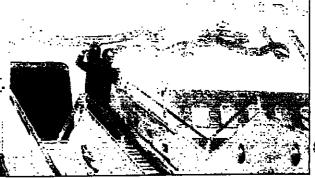
وتنص المائة الحامسة في فقرتها "ى"، على "المصادقة على الوثائق العدلية ونسخها والاستدعاءات الوكالات وكتب التغويض واحالتها على محاكم الدولة الموفعة كوتلاق تبوتية ونلك بموجب الاتفاقات الدولية المرعية وفي حال عدم وجود مثل هنَّهُ الاتفاقاتُ الَّدولة فبأي طريقة تتفق مع قوانين الدولة المضيفة

Summer Holidays Italy, 11 Days Spain, 9 & 12 Days Greek Islands, 3,4.7 Days Austria, 8 Days Switzerland, 10 Days Turkey, 5, 8 Days Turkey by Pullman Malaysia, 8 Days Thailand, 12 Days Sri Lanka, 8 Days Please call for information at Jet El Dib - Al Arz Centre 4th Floor - Tel 04-418797/8

# وداع ودعاءات بالتوفيق في المطار بونغو شاكراً: زيارتي تعزز التعاون



الرئيس بونغو يصافح الورير هذا في المطار امس.



اقيم له قبل ظهر الجمعة الماضي، كانّ امس وداع رئيس جمهورية الغابون عمر بونغو بسيطا، وسريعا جدا. لم يستفرق أكثر من دقائق انهمك فيها الرئيس الغابوني في مصافحة مودعيه القلائل النين لم يتجاوز عددهم ١٥٥ شخصاً في مطار بيروت الدولي. وحلت محل متأفّات الترحيب والتصفّيق لدى وصوله الى بيتروت، كلمات وداع ودعاءات بالتوفيق... وهدوء. وفى دين تميز الأستقبال بمضور

#### وسام الارز لسفير البرازيل

قلد وزير الخارجية فارس بويز، باسم رئيس الجممورية الياس المراوي، سَفيَر البرازيل بُريان مَايكلّ فرايزر نيل وسام الارز الوطني من رتبة الوشاح الاكبر "تقديرا لما بذله من جمود خلال تمرسـه في مهماتـه على مدى اربع سنوات وقبل نقله نهائيا من مركز عمله في لبنان. حضر الاحتفال الني أقامه بويز في

مكتبه امس الموظفون الكبــــــرُ فيّ

للخارجية يتقدّمهم الامين العام للوزارة ظافر العسن وزوجة نيل. والقى بويز كلمة نوه فيها بالصفات للتي يتمتع بما السفير البرازيلي "ولا سيما الاندفاع الذي بذله أتناه قيامه بمهماته والاهتمآمات التي اظهرها العُلاقَاتُ اللَّبْنَاتِيةَ – ٱلَّبْرِازِيلِيةِ رغم البعد الجغرافي، مشددا على "أهمية الروابط البشريَّة نظرا الى وجود جالية لبنانية كبيرة في البرازيل حيث هاجر

اللبنانيون اليماً في ظُرُوف مختلفة ووجدوا فيما الملجأ الآمن". ورد نيل شاكرا للرئيس المراوي رز منحه الوسام ولبويز تقلّيده أيأه ونقل عنّ وزيرٌ خارجيّة بلاده وصفه بيروت بأنها "لؤلؤة المتوسط". وخاطب بويز قلالا: "لقد فممت

منك قضية الشرق الاوسط وما يحيط بما ومنا أتاح لي الفرَّصة لأنقل نلك للى حُكومتي". وأشار ألى حركة العمران التي بدأت تظهر داعياً إلى "التمثّلُ بهذَّه المركة في كيفية اعادة البناء لعواصم

تمدمت وكانت الظروف نفسها التي مر بها لبنان". وختم: "لقد شاركتّ اللبناتيين في الامهم وشاطرتهم أمالهم في طِّي صفحة الآلام وُفتح مفنة جسنة".

ئم التقَّى بويز سفير كندا داتيال بارشان في زيارة ونآعية امناسبة انتماء مَدة آئتدابه في لبنان، ورافقته 🛊 في الزيارة المستشارة التجارية اندره

(محمود الطويل) رئيس الجممورية اليناس المراوي ورئيس مجلسُ النواب نبيه بريَّ وممثل لرئيس الحكومة ووزرة

حضور وزير واحد فقط هو آلوزير الياس ٌ حَنَّا مَمْثَلاً المراوي. ولعل موعد المغادرة الباكر قلص عدد المودعين الرسميين وغير الرسميين، لكن "عدم مشاركة الرئيس المراوي في احتفال وداع الرئيس بونفو مرده الى ان زيارة الرئيس الغابوني للبنان ليست رسمية، بل خاصة ، على ما اوضح مدير المراسم والتشريفات في القصر الجمهوري السفير مارون حيمري الـ"النمار"، مشيرًا الى أن "الرئيس المراوي استقبل الرئيس بونغو في احتفالَ رسمي في المطارَ، لأنه أحبُّ

وديبلوماسيين، أقتصر الوداع على

ببطء، تفلفلت الصركة في ارجاءً الباحة الرئيسية لصالون الشرف في المطار. تمضيرا لوداع بونغو والوقد المرافق، فيما شهدت مداخل المطار الخارجية والداخلية زحمة سير خاتقة. في السادسة والنصف صياحاً، بدأت المُّمم تنشط، والتدابير تنفذ على قسم وسباق؛ عناصر من حيراس التشريفات تأمبت بسيوفما البراقة في احدى الزوايا، عمالٌ في المطار تكفلوا مد السجادة الدمرأء وسط الباحة، ومدرت محركات الطّائرة "الرئاسية" التابعة للخطوط الملكية

وسرعان ما بدأ اعضاه الوقد المطار في بلصات، على وقع صفارات الدراجينَ الامنيين. وفي السابعة والربع، وصل موكَّب الرئِّيس بونغو. وبسرعة، نزل من السيارة برفقة زوجته، وصافح الوزير حنا والسفير حيمري وعددا من لبنانيي العابون والسفير الكويتي عبد الرزاق الكندري وسفير لبنان في الفابون نزار فرحات. وبعدما عرض حرس التشريفات، صافح مجددا مودعيه ووزع عليهم كلمات وداع وابتسامات وبخطوات

سريعة، صعد السلم برفقة زوجته. وقبل ان يدخل الطائرة، نُظر الى مودعيه مرة اخيرة وابتسم ملوحا لهم واقلعت الطائرة زهاء السابعة والنصف صّبلحاء متوجّهة الى الكويّت، المحطة التألية الركيس الفايوني. برقية شكر

وارسل بونغو برقية شكر آلى الرئيس المراوي جاء فيما: "في وقت أغَّادر بلانكم الصديقة الدائمة، من دواعي سروري ان اعرب لكم عن اصدق مشاعر الشَّكر باسمى الشخصي وياسم الوفد الذي رافقني وانني مقتنع بأن زيارتي لبلادكم

ستشمح بتقوية التعاون الممتاز الموجود آصلا بين بلدينا وتفعيله".

واوضح أن محادثاته مع القادة

السُّوريِّينُ تَمِدورت حـولَّ الافطار الاسرائيلية المتمثلة في التصعيد

والغطرسة وتجاوز قادة العدو قرارآت

ألامم المتكدكة ومجلس الامن،

ومستفيدين من الانحياز الاميركي، مما يكشف حقيقة الاطماع الاسرائيلية

والاميركية ألتي لا تكون مواجمتها

بفير موقف عربي موحد، وهذا ما عمل

ويعمل له السيد الرئيس حافظ الاسد

ومن ضمن ذلك وحدة الموقف اللبناني

– السوري". واضاف ان اللَّقاء وخدامً

تناول "ُلَازْيارة المهمة في هذة المرحلة

التي قام بها الرئيس السوري لفرنسا

بسبب أممية الدور ألفرنسي والاوروبي

وما يربط فرنسا بالعرب من صناقة

واستثمار لمواجهة الانفراد الاميركي

البعريني عقب لقائه خدام:

### الوقت مبكر لطرح الأسماء والبدائل

نقل النائب وجيه البعريني امس، بعيد عودته من دمشق، عن نائب الرئيس ألسوري عبد الطيم خدام حرصه على وحدة الصف القيادي للبنانيين"، مشيرا الى ان "الظروف تستدعي التماسك والتعاون بين للرؤساء والقيامات عموما بدل التناحر وتبادل الاتمامات بشكل يسيء ظى

وهو كان زار خدام يرافقه رئيس فرع "التجمع الشعبي العكاري في اوستراليا" احمد البعريني، كذلك قابلا الامين العام المساعد لحزّب البعث عبد الله الاحمر وقائد القوات العربية السوريـة العاملة في لبنان العـماد أبرهيم صافي. وقال ألنائب البعريني: الن الاستحقاق الرئاسي لا يزال قيد الدرس وتوني النقية في طرح الموضوع مُفَيدً لان الوقت لا يزالُ

تنزيلات إستثنائية لی شاتلیه

بالقرار الدولي

أن الاصرار على فتح دورة استثنائية لا يمدف الى اقرار سلسلة الرتب والرواتب، بلُ الى خلقُ مواَّجهة مع الحكومة على ابوابُ الاسْتحقاق الرئاسي تتحدد الاحجام بنتيجتها والادوار المحلية حيال مذا الاستحقاق اذا كأن لأي طرف من اطراف المواجمة حُجم وُدور عندما يَصدر القرار السوري والدولي. المطلوب امور كثيرة واقرار هذه السلسلة يحتاج ألَّى توأفُّق لا على فتح الدورة الاستثنائية

نحسب، بل على أمور كثيرة، والا كانت دورة تدور دواذرها على الجميع. - اولا: وجُوب توافق اعضاء الحكومة بما تمثل من قوى سياسية مختلفة على ايجاد وسائل لتمويل السلسلة وبالتالي على فتح الدورة الاستثنائية. وهو توافق يصعب التوصل اليه مع وجود تجانب بين القوى السياسية التي تتألف منما، واختلاف الرؤية والمواقف حيال ذلك.

السباب كثيرة في رأي اوساط سياسية مراقبة، تجعل المطالبة بفتح دورة استثنائية في غير وقتما، وافتعال مواجمة بين السلطة التنفينية والسلطة الاشتراعية لا تسفر عن شيء، سوى الداق الذي بالإدماع الاقتصادية والعالية،

الامر الذي يفرض تأجيل مُوضوع سلسلة الرتب والرّواتبّ، وكل مُوضُوع آخر

مثيرٌ للخُلَّفَ، ألى العهد المقبل، عملا بما تم الاتفاق عليه بينٌ الرؤسَاء الثَّلاثة

وهب أن اكثريَّةً وزَّارِيةً التقتُّ على موقف يخالف موقف رئيس الحكومة بايعاز جمة ما تدير لعبة التأزم في البلاد لغاية تتصل بالاستحقاق الرئاسي، سوه بالنسبة الى وسلال التَمويلُ او بالنسبة الى فتَّح الدورة، فأنه سيجَّد نفسه امام احد خيارين: لما الاستقالة لان الاكثرية الوزارية خَذَلته، ولما عدم الانصِاعِ لموقف هذه اللَّكثرية اذا كان رئيس الجممورية يلتقي في موقفه مع رئيس ُللحكومة ويرفض وسائل التمويل المقترحة لنَّلًا ترفع نُسبَّة العجز ف الموازِّنَة، وهو يخَالَفُ ما صار الاتفاق عليه ليس بين امل الحكم قحس بين السلطتين التنفينية والاشتراعية. ولا يريد بالتالي ومو في تملية عمده

تَحْمِيلُ المُواطِّنِينَ اعْبَاءُ رَسُومُ وَصْرَائَبِ جَدِيدَةً تَجْعَلُهُمْ لَا يَذْكُرُونَةً بِالْخَيْرِ... ثانياً: وجوب تولفق النواب على وسائل التمويل وعلى فتع دورة استثنائية بالتوقيع على عريضة بذلك. وهذا التوافق غير موجود، والتكثرية

المطلوبة لفتح هذه الدورة غير متوافرة لان نوابا، وبينهم معارضون يفضلون ترك بت موضوع سلسلة الرتب والرواتب وأيجاد وسائل تمويلها للعهد المقبل الذي يستطيع هو في اولى انطلاقتُه ما لا يستطيعه العمّد الحالي وهو في نمايته، وان الشعب قد يتقبل ما يفرضه عليه العمد الجديد، ما لا يتقبله من

لا اتفاق داخل الحكومة ولا بين النواب على فتح دورة ولا على وسائل تمويل السلسلة

المرحلة الراهنة مرحلة انتقالية وتحضيرية للاستحقاق الرئاسي

ويجب التزام اتفاق اللاذقية لتحاشى زيادة عجز الموازنة

مجلس النواب دخل في عطلته الصيفية، وان اي دورة استثنائية تَفتح قبل الدورة العادية؛ قد لا تَفتح لدرس مَسَاريعَ يمكنَ ارجاً؛ درسما الى التمَّد المقبل، بَلُ للبحث في تعديل المَّادة ٤٩ َ من الدَّسَّتُور أَذَا كَان هذا التعديل واردا، والا فأن هذا الموضّوع يبقى احتمال طرّحه وارداً في دورةً تَشرين، وأن لا داعي لفتح أبواب الذَّلافات والمواجمات مع الحكومة منَّ خَلَالُ

وعريضة فتح الدورة الاستثنائية فيما انا اجمعت تواقيع الاكثرية النيابية لمطلوبة. فما الذي يحصل في حال رفض رئيس الجممورية، رغم ما تنص عليه

ومًا يترتب على الموقف الرافض ، سواء من قبل رئيس الجممورية او من قبلُ رئيسُ الجممورية، مو الذَّمابُ في المُواجِمَّة الى دُد طلَّب حَجَبُ ٱلتَّقَةُ عنْ الحكومةً. وعندها فأن الاكثرية التي وقّعت عريضة فتح الدورة لا تبقى اكثريةً عند طرح الثقة لان لا احد يتحمل مسؤولية رحيل الحكومة ومضاعفات نلك عدا ان الثقة لن تطرح في غياب الدورة الاستثنائية بل في دورة تشرين، ومع هذه

مي مرحلةُ انْتَقَالِيةَ لَا تُصَلَّحُ لَافْتَعَالُ مُواجْمَةٌ مَعَ السَّلَطَةُ الْتَنْفَينَيَّةَ لَنْ يكون لمّا نتَّائحُ سوى الدَّاق الاذي، والضرر بالمواطنين، وبالاوضاع الاقتصاديَّة والمَّالية، وعندتند تحمل الحكومة مسؤوليتها لمن افتعلوا مشكلة معما.

المادة ٢٦ من النستور استجابة طلب الاكثرية أو رفضٌ رئيسُ الحكومة توقيع مرسوم فتح الدورة مع رئيس الجمهورية، او الرتأيا فتحما في اول تشرين الاول اي قبل ١٥ يوما منّ موعد به الدورة العادية، لان المادةُ ٢٦ من النّستُور تَقُول بان "على رئيسٌ البُمهورية دعوّة المجلسُ الى عُقود استثنائيةٌ اذا طلبتُ ذلك الكترية المطلقة من مجموع اعضائه" ولم تحدد له مهلة زمنية كي يصدر

الدورة يكون مجلس ألنواب دخل مرحلة الانتخابات الرئاسية لُّنْكُ يَرِي المِعارِضُونَ الواقعيونَ والواعون لَحقيقة الوَضْعِ، أن المرحلة الحالية

 ثالثاً: أن يسبق أقرار سلسلة الرتب والرواتب تحقيق الاصلاح الاداري والسياسي، لكي تقوم مع تحقيقه، دولة المؤسسات النظيفة، وانقراض دولة المزارع، وانتماء سياسة الإمدار في الانفاق وعقد الصفقات المشبومة والأَخْتَلَاسَات، وان يُسبق اقرار السلُّسلة ايضًا اتفاق وتوافق على وسألل تُمُويلُها من دونَ أن تُسَبِّب رَفَّع نسبة العجز في المُوازِّنةَ، وهُو ما التَّرْمتَهُ الدَّكُومَةُ ومَّجَلِّسُ النَّوابِ، حَيِالُ ٱلشَّعْبِ، وحيالُ ٱلصناديُّقَ العَّربيَّةِ والدوليةِ، ولاسيَّما حُيالُ الَّبِنكُ الدُولِي وصَندوق النقدُ الدُولِي. وهو مَّا جعلُ وزير الدُفَاع الوطني محسن دلول يكشف عن انذارات نلقتها الحكومة مفادها انه في حال ارتَفع َّعجز الخزّينة عما مو مقدر له بـ٧٧ في المئة، فان معظم الصناديق ألعربية وُالمؤسسات القارضة سُتوقفُ تعاونها مع لبنان، فأذا اقر ما اقترح لتموّيلُ سلسلة الرتب والرواتب، فانه يرفع العجز آلي ما فوق الـ ٥٢ في المئة.

وفي رأيه انه من السمل زيادة النفقات، ولكن من الصعب تأمين موارد لتغطيتُها، والا تعرضت العملة الوطنية للخطر امام احتمال ارتفاع سعر الدولار. - وابعا: أن ما اعلنه الرئيس الدريري في قصر بعبدا بعد لقائه الرئيس الهراوي لا علاقة له بنتائج زيارته الى سوريا ولقائه الرئيس الاسد، أنماً لهُ علاقهُ بَمَا تم الاتفاق عليه في قمة اللانقيةُ بيِّن الرؤساءُ التَّلَاثةُ، ومو استبعاد كل موضوع يثير الذلاف في آنتظار موعد الاستحقاق الرئاسي، وما عبر عنه في تَصْرِيحُ مُقْتَضَبُ لَدى عونته من نمشق بقوله انَّه لمُس مِّن ٱلرئيسُ الاستُ تَفَهُما لموقفه من ضَرورَة تولفق كل القوى السياسية المَمثلة في مجلس النواب والحكومة ازاً؛ القضايا المطروحة، والعمل لَّحَلُّ الأمور بوسائلُ الحوارُّ

ً لهذهُ الاسباب وغيرها، ينبغي ان تكون المرحلة الفلصلة عن موعد الاستحقاق الرئاسي، مرحلة انتقالية لا داي فيما لحصول مواجهات سياسية وافتعال أزَّماتُ لنَّ يكون لما نتائَّح سوى الدآق الضررُ بالاوْضَاع الاقتصاديَّة والمالية التي لم تُعد تُتَّحمل المزيد من المشكلات والتأزمات، وان تكون مرحلة استراحة للمعارضين والموالين على السواء وترقب نتائج الانتخابات الرَّئاسية المُقْبلة بأمل يُحقَّقُ طُموحُ ٱللَّبنانيينَ وتطلَّعاتُمُم.

#### "يجب وقف التمادي في تناول الصحافة"

# السبع: المهم بقاء السجال السياسي فى نطاق لا يجر أزمات مستعصية

السيأسية بين رئيسي المجلس نبيه بري والحكومة رفيق الحريري ستستمر او س<del>نت</del>وقف انما المهم أن يبقى الحوار أو السجّال السياسي في النّطاق الذي لا يجر البلاد الى ازمات سياسية واقتصائحة مستعصية". تحدث السبع خلال لقائه نقيب المصرريان ملحم كسرم في وزارة للشؤون البلدية في بعبداً حيث يداوم

وزير الاعلام بصفته وزيرا للشؤون البلدية والقروية بالوكالة. وجاء في الحوار بين كرم والسبعُ: السجال الدائر بين عين التينة وقريطم حاليا، هل هو مستمر في

~ المهم ان يبقى مثل هذا السجال محكوما بالخطاب الديموقراطي، والا يتجاوز حدود هذا الخطاب الى ما يمكن أن يمس الكرامات الشخصية. لَّقَدُ تَعُودُنَا فَي لِبنان ان نَشْهِد سجالات مماثلة على ابواب المعارك الرئاسية واذا حاولنا آن نعود بالذاكرة الى كل الاستحقاقات الرئاسية في لبنان فنستطيع ان نقف على سجالات اعنف بكثير مما يجري الآن، واذا كان بعض السجال السياسي يتجه او يأذذ اتجامات تتناقض احيانا والسلوك السياسي المطلوب في البلاد، فاتنى من النين يتوقعون أن تمدأ مذه العاصفة الكبرى بين الرئاستين، بين رئيس مجلس الوزرآء ورئيس مجلس النواب، لتتبلور من خلالما توجمات

المتغيرات التي سينتقل اليما لبنان مع الاستحقاق الرئاسي المقبل. لقد تجاوز السجال السياسي الحدود المتصلة بسلسلة الرتب وألرواتب وبالدورة الاستثنائية، الى كلام يتعلق بْالْعَلِاقُة بِينِ السَّلْطَتِينَ الْتَشْرِيعِيةُ والتنفينية. وفي تقديري لن هذا الامر في ذاته بشكلٌ نقلة توعية في الدوار السّياسي الجاري في البّلاد، وعلينا الا تنظر إلى غبار المعركة فقط، بل علينا ليضا أن تستقرىء منذ الآن ماذا يمكن

سياسية جنيدة يمكن ان تدكم مسار

ان يقف ورا هذا الفبار". ً العاصفة السياسية، في تقديري، ليس المهم اذا كانت ستستمر ستتبوقف، بل المهم ان يبقى الحوار والسجَّال السِّيِّاسي في النَّطَاق الذي لاُ يجر البلاد الى ازمات سياسية واقتصلاية مستعصية 🗣 ملّ يأخذ التقاصف الكلامي السلسلة في طريقه؟

 يبدو أن موضوع السلسلة مهب الرياح، أو في مهب العواصف التي انطلقت خلال الاسبوعين للمنصرمين. ومن خلال قراءة عناوين منه ألعَّواصف، خلال اليـومين الماضيين، نستطيع ان نقـول ان موضوع السلسلة قد تقدمت عليه مواضيع سياسية لذرى، وعناوين سياسية غير العناوين التي كاتت سلادة قبل عشرة أيام"

وفي سائر الاحوال، مـوضوع السلسلة وضع على السكة، وسواء اقر خلال دورة استثنائية أو في دورة عادية فُمما لا شكّ فينه أن هذه السلُّسلة ستأخذ طريقها ألى التَّنفيذ، سواء في منا العمد او في العمد المقبل، فأي حكومة جنيحة واي مجلس نيابي لا يستطيع ان يتجامل الدقيقة التي تمثلها هذه السلسلة. وما يعنينا في سائر الاحوال الا تتحول سلسلة الرتب والرواتب سلاسل اقتصاديـة ومألية يمُكنَّ أن تَقيد العمد المقبل بما لا طاقة للبلاد على تحمله.

وماذا عن الدورة الاستثنائية؟ – حَالَ الدُّورَةِ الْأَسْتَتْنَائِيةَ لَّيْسَتْ اقضل حالا من حال الساسلة، قُمدُه الدورة تتحرك على وقع العواصف السياسية، واصبحت مرتبطة ارتباطآ عضوياً بمعير السلسلة وبمعير سائر مشاريع القوانين الموجودة لدى مجلس النواب.

🙀 يقالُ أن وراء التقاصف الرئاسي اسباباً مرتها ألَى الاستحقاق الرَّئاسيُّ والى سلسلة الرتب والرواتب فَبِالنَّسِبِةِ إلى الْاستَحْقَاقِ يُسفَّى كُلّ

الوزير السبع والنقيب كرم خلال لقائهما. العمد الجديد من خلال التخاطب بهذا الشُكل، وبالنسبة الى المسألة الأخرى يبقى التباين حولما لجمة التمويل ولذلك فمي ستكون الضحية.

– مهماً حاولنا أن نزين ما سميته التقاصف الرئاسي، وانُ نُعطيه اسباباً تتعلق بسلسلة الرواتب او بسواها من المسائل الداخلية، فإن مسألة الاستحقاق الرئاسي لا بد من ان تكون مسيطرة علَّى اجواء هذا لتقامف. لا نستطيع ان نفصل بين التقامف. لا نستطيع ان تفصل بين حقيقة ما يجري في الساحة السياسية الآن وحقيقة أن الانتخابات الرئاسية

اصيحت على الإبواب، والسلطتان التشريعية والتنفيذية معنيتان مباشرة بموضوع الاستحقاق، سواء كأنت نسبة الأَمْتَمَامُ ضَئيلةِ أو كبيرة. صحيح أن لا نَّانَب مَعلَياً كَبِيراً في مَعركة الانتخابات الرئاسية، ولي من المتقاصفين لا يشكل مثل منا الناخب، لكن الصحيح ايضاً ان احداً من هؤلاء لا يستطيع أن يعزل نفسه ن سود م \_\_\_\_\_ عن المتغيرات التي ستترتب على

الانتخابات الرِّئاسية.أ هناك امر يجب ان يتغيّر في السلوك السياسي اللبناني، ولا يجوز لاي سبب من الأسباب أن يبقى الأدلة السياسي اللبناني محكوماً بالسلوكيات التى سأَّدت خلَّال السنوات الاخبرة، والنَّتي ادت الى تُخلقمُ الموة بُيْن السلطة والرأي العام. ومسؤولية على جمة واحدة أنما هي مسؤولية التجربة وتكتشف الاخطاء الكامنة في الممارسة او على مستوى النصوص.

استبدالها أو تعديلها.

- شخصية الرئيس **لا** تصنعها المكاتب الاعلامية ولا الاوساط الرئاسية وموأصفات رئيس الجُمهوريَّة المُقبلُ هي مواصُـقُاتٌ اللحظة الاقليمية المقبلة، وخلاف ذلك من القراءات مي قراءات سياسية في المُّواء، أن تقدمً ولنَّ تؤخر في تَحديدً موية الرئيس وشِخصيته. واستطيع ان أجزم يأن الرئيس رفيق الدريري لا مرشح له لرئاسة الجمهورية سوي المرشح الذي تنطبق عليه مواصفات

مَنَ شَأَتُهَا أَن تَوقَفَ النَّزْفُ الأَدارِي والوظيفي المستمر منذ سنوات

اعادة تأهيلُ السّلوك السياسي لا تقع المجتمع السياسي اللبتاني برمته، ومسؤوّلية القوى التي تشارك في النظأم السياسي اللبنائي والتي يفترض انهآ تستطيع بعد تسع سنينُ على اتفاق الطائف ان تقوم هذه التجربة، سـو4 على مستوى ان لبنان بحتاج الى تفيير حقيقي في الاداء والممارسة، وربما في العديد من النصوص التي لا نُجِد أي ضير في 🗣 ما هي حقيقة ان الرئيس الدريري يسّعى الىّ ان يكّون رئيسّ الجمهورية احد شخصين من غير النواب، فيما للرئيس بري مرشح

واحد من النواب، والتناقض الحاصل في وجمات النظر على منا الصعيد يتفجر هجومات كاسحة مباشرة احيانآ، وعبر المصادر والمكاتب الاعلامية احياتآ

كان قفص الاتمام يتسع للمحافة فمو يتسع لالاف من غير ألصحافيين". وهذا ما قاله عن قضية الصحافة وعن الاتمامات التي توجه اليها زورا

ان تطالب الاخرين بان يكشفوا عن مصادر تمويلهم وعن مصادر الاموال التي تَعِينُهُمُ للمشارِيعِ التي يَحققُونُها. وهذا حق للصحافة أن تطالب به، واذا

تلك اللحظة، ويكون ممثلاً حقيقياً

للمسيحيين في لبنان بمقدار ما يكون

على انفتاح حقيقي حيال المسلمين

الكويتي يوسف سميط للبنان؟ – زيارة وزيـر الاعــلام الـكـويـتـر

يوسف سميط للبنان تكللت بُورقةً

عمل اعلامية لبنانية - كويتية من

المقرر ان توضع موضع التُنْفيدُ من خلال الميئات المتخصصة في وزارتي

الاعلام في كل من لبنان والكوبت،

وهي تتناوّل سبل التعاون في ثلاثة

مجال التلفزيون والانتاج التلفزيوني

المشترك، ومُجَالُ الاذاعَة والانْتَاجُ

الاذاعي المشترك، ومجال التعاون بين

وكائتي الانباء في كلّ من البلدين. ع ما رأيك في تعديل المادة ٤٩٦

عاداً جرى بالنسبة الى المتعلملين

– سبق ان تقدمت بورقة تددد

مخرجا قانونيا لاستفادة أأمتعاملين

من تقديمات سلسلة الرتب

والرواتب على قاعدة حصر المتعاملين

بُالفُنَّة التي يُجب ان تخضُع للهيكليَّة الجديدة لوزارة الاعلام. وقد اخنت

اللجان المشتركةِ في مجلس النواب

بهذا الاقتراح بأمل أن نتمكن في

وزارة الاعلام من اعداد الميكلية التي

وقال النقيب كرم اثر اللقاء: "كان

اللقَّاءُ مع معالي وزير الاعلام ووزير شـؤون البلدية والقـروية الرميل

الاستَاذُ باسم السبّع لقلّهُ زمالةُ ولقّاء اخوة، كما مو الشأن دائما معه. وكان

الصحافة. فهيّ تحتّل بائما الصدارة

عندما يلتقي صّحافيان. وقلنا لمعالّى

الوزير: اليسّ من الافضل أن توفر

النولة دعما للصحافة والصحافيين

يكون مشروعا ويكون قأنونيا ويعطى

على السواء للمعارضين والموالين بنسب متوازية كما تعطى الموية وكما

يعطى الجواز، اي لا يكون منَّةُ ولا

يمكن منعه. يُكون محتوماً على الدولة ان تعطيه. فقال الوزير: "أن مخا

الَّذِي يقَّالَ عن الصحافَّة يجب ان يوضّع حد له وان لا يتمادى، وقا

مَؤْمَن بان الصحافة مستعدة لان تقدم

بيانات بوسائل تمويلها وبمصادر هذأ

التمويل. ومو شيءً يعرفه كل الزَّملاء ولكن في المقابل مطلوب من الصحافة

– الامر سابق لاوانه.

في وزارة الأعلام؟

مُجالَّات رئيسية:

🗣 كيف تقوّم زيارة وزير الاعلام

# مؤسسة يؤسف صالح الستاني للزراعة

أنه يوجد في الأسواق مطاريف مقلدة لبدور بندورة منصف اصِفَ ٨٤٠) تحمل إسم المؤسّسة وشكارها وتحتوى على بذور مزوّرة إن المؤسّسة تحتفظ بحق ملاحقة الفاعلين في ابنان أو أي بلدآخر من الرئيسين بري والدريري الى وتعلن أن بضائعها لا تباع إلا في مكات المؤسّسة في عمسيت والجية الجزء على الساس أن يكون هو عراب

#### تلقى رسالة دعم من فرنسا

## حرب: انتخاب الرئيس يتم في الخفاء

رأى النائب بطرس حـرب في مقابلة اذاعية ان "لا اصول عمليا للترشيح في الانتخابات الرئاسية في لبنان. ويمكن مجلس النواب انتخاب اشخاص غير مرشحين من دون علمهم، ومو ما يدفع اللبنانيين الى انتظار الظروف الاقليمية والدولية والاتفاق السياسي الذي يتم في الُّذفاء وراًء الكواليس".

الاوسترالية الرسمية "S.B.S" ان للاستحقاق الرئاسي المقبل "طابعا ممما وخطيرا باعتبار ان اللبنانيين يشعرون بان استمرار الدال على ما مي اليوم في لبنان، سيدفع بالبلاد نحو الكارثة آكان على الصعيد الوطني ام الاقتصادي أم السياسي كنظام وأعرب عن اعْتقاده "أنّ كلَّ الامكانات وُالطَّاقَاتِّ الَّتِي يمكنَّ توافَرها في موضوع تأمين فرصة للبنانيين في انَ يتولى عنهم قيادة البلاد اصحاب القدرات، يجب أن تكون مطروحة في

منَّه المعركة".

للجُمهورية مستعد التضحية، رئيس يدرك أنه آت لترؤس ورشة عمل كبيرة في البلاد، رئيس مطلع على المشاكل السياسية للبلاد، قائر على حلها، محرك الثُّغر الموجودة في نظلمنا، ولديه اطلاع على المشاكل الاجتماعية والاقتصادية التى تواجهنا. وقد بأت واجبا نقل ألعملية الديموقراطية من خلف الكواليس ومن تحت الطاولة ومن السر الى العلَّن، لتتم بشفافيةً وليتسنى والاستحقاقات الرئيسية كاستحقاق رِّئَاسة الجمـهـوريـة، ومن واجبنا أحتراها منا لهذا الشُّعب، اشَّرلُكه في هذه العملية حتى لا يكون متفرجاً ليعرف لاحقا من هو الذي "قرروه"

على صُعيد آخر، تُلقّى حرّب رسالة دعم من نائب رئيس مجلس الشيوخ الفرنسي جيرار لارشيه في شأنّ موقفه المعترض على اعدام السلطات اللَّبنائية شخصين دينا بألقتل في ساحة طبرجا قبل اشمر. وجا فيماً: أنشرت الصحافة الفرنسية موقفكم في مُواجمة التنفيذُ العَّلني لَشنقُ المجرمين في ساحةً طبرجا. ويسرني ان اعلمكم بدعمنا تدرككم واعجابنا بشجاعتكم في هذا الصُدد، وأذا كان يجب ان تأخذ العدالة مجراها، فان عقوبة الاعدام لا تمت بأي صلة الى

الديموقراطية. بتذكيركم بهذه القيم، برهنتم على الخصوصية اللبناتية التى تقوم عليما علاقاتنا اليوم". وكان حرب انتقد تنفيذ حكم الاعُدام بصُورة علنية في حينه، لتعارضه في نظره مع "القيم الانسانية واحترام مشاعر المواطنين" وتقدم باقتراح قانون لالغاء القانون رقم ٢٠٢ الذي ينص على اعدام القاتل بالاضافة الى اقتراح قانون لالفاء القانون رقم ٢٠٢ الذي ضيق اسباب نقضُ تمييز الإحكام الصادرة في القضايا الجزائية

> في ملحق "حقوق الناس" الصادر عن "النهار"، غداً:

🕭 حقوق الموقوفين: هل من ضمانات وعقوبات ضد

ماذا بعد ثورة السجناء؟

التعذیب فی اسرائیل:

 الاساليب: شهادات المعتقلين. الصرف لاسباب إقتصادية: ما هي المذالفات؟

الماذا ترفض نقابة المعلمين وصاية وزارة

🛊 الايجار التمويلي في خدمة الناس. شهادة طبيب عن العنف ضد الاطفال.

جولة في معهد القضاء الاميركي.

🕭 قوانین، مراسیم، قرارات.



تعيين مطران لحيشا على أن يكون المطران فلسطيني الاصل بناء لرغبة

وابعاً - لا دخل للمطران ايلاريون

كبوجي ولا لسوريا ولا لمنظَّمَة التَّحرير

في قضية انتخاب المطران بطرس

وكشفت المصادر أن الفاتيكان

تدخل في قضية حل أزمة ابرشية حيفًا

للروم الكاثوليك بعد المعلومات

والوثائق التي وصلت الي دوائر

الكرسي الرسولي عن ان المطران السابق سلوم ونائبه عملا على بيع

اسرائیل اراضي واملاکا کما عملا علی - -

تأجير اراض لسنوات طويلة "الامر

الذي يعتبر تجاوزا مأليا ووطنيا". وتـقــول المصادر انه "ســبـق

للسيتودس ان عين منذ مدة

الارشمندريت أميل شوفاني بالوكالة

في ابرشية حيفا الروم الكاتوليك لكن

الأخير، رسمت حوله علامات أستفهام

مما أضطر الفاتيكان الى التدخل

لتغييره في منصب رئاسة ابرشية

وكانت صحيـفة "هاَرتس"

بعُنوان "النَّقاش الْكاثوليَّكي"، كشفت

فيه أن مستشار رئيس بلَّدية القدس

للشؤون المسيحية صموئيل ابيتار

التقي نائب وزير خارجية الفاتيكان

خلال زيارة الأخير لوزارة الخارجية

الاسرائيلية، وقد مدد ابيتار الوفيد

الفاتيكاني بانه اذا عين المطران المعلم

مطرانا على حيفا فستمنع اسرائيل

وقالت الصحيفة ان اسرائيل تدعي

"ان المطران بطرس المعلم كان دائماً

مرشح المطران كبوجي الذي دين في

مربين بمثان مربية واضافت ان الوفد الفاتيكاني "رفض تعيين مرشح ابيتار (...) وتوجه الى وزارة الفارجية الاسرائيلية

وحذر اسرائيل من تأزم في العلاقات

مع الفاتيكان لم يسبق له مثيل في ما

وتضيف "هارتس" ان ابيتار لم

بيأس هذه المرة ووجد طريقه الي

نتنيامو الذي دعا الممثل البابوي في

البلاد وطلب اليه تعيين الرجل الذي

وتقول الصحيفة الاسرائيلية إن

انتخاب المطران بطرس المعلم رافقه

احتجاج من الفاتيكان لاسرائيل في

حين بدأ ابيتار بالأنتقام والمضابقات

لرجال الكنيسة من خلال التشدد في

اعطاء تأشيرات الدخول للكمنة

ويشار الى ان مصادر في الربوة

ذكرت ان هذا الموضوع اصبح اليوم في

عمدة الفاتيكان فالقضايا المتعلقة

بمطارنة الاغترآب مرتبطة مباشرة

من اصحاب القرار المعالجة الفورية

للمشكلات الضاغطة التى تراكمت

من الفساد والأغراق والتعصب

البلد يحتاج الى معالجة استثنائية

والصناعة والتجار الصفارحتي لايعم

ورأى أنّ اسرائيل لم تمزم في

مواقع المواجمة في الجنوب والبقاع

الغربي بالقوة الظأمرية بل بعظمة

الايمان التي حولت بساطة السلاح

قوة فاعلة ولم تعتز الامة بكثرة

العدد في الأحصاءات الرسمية بل

بعزيمة المجاهدين، ومو ما يدفعنا الى

تَعْزَيْزَ هَذَا النَّمْجَ، إذْ يُبركةُ المقاومة

لم تعد اسرائيل اسطورة وواقعاً لا

مناص منه، بل مي كيّان يُحاول

قرض نفسه، وليس محسوما أنه

وعندما تفكر اسرائيل في تغيير

اسأليب اعتداءاتها، فُندنَ ايضًا نفَّكرُ

في كيفية الرد، إذ عندما طورت "الميركافا" طور المجاهدون تقنياتهم

فأبطلوا فاعليتما وعادت مقبرة المهنود كما كانت".

قابل للاستقرار والاستمرار.

ر.\_\_ العوز الجميع".

الاسرائيلية نشرتُ في ٦ آبُ مقالًا

حىفا بالوكالة".

دخوله اراضيها.

اسرائيل باعمال تخريبية.

يشبه اعلان الحرب".

يريده ابيتار.

ابناء الطائفة من الفلسطينيين.

المعلم مطراناً على حيفا".

قضية الطران العلم لم تنته فصولاً

حكيم: ننفذ رغبات الفاتيكان

ومحاولات اسرائيل لن تؤثر فينا

كتب نبيل براكس: اكـد بطريرك الروم الـكاثـوليـك

مكسيموس الخامس حكيم لـ"النهار"

ان المصاولات الاسترائيلية لابدال

المطران بطرس المعلم الذي انتخبه

سينودس الروم الكاثوليك الاسبوع

الماضي على ابرشية عكا والناصرة

وحيفاً وسائر الجليل، "هذه المحاولات

واضاف: "أن موقفنا كطائفة يتمثل

في تنفيذ رغبات الكرسي الرسولي

منه الرغبات التي لا نخالفما ومي

اشبه بتعليمات تتقيد يها كنيسة

طائفة الروم الكاثوليك وتعليمات

كلام البطريرك حكيم جاء عقب

التطورات الاخيرة التي حصلت بين

الفاتيكان واسرائيل حول قضية

انتخاب المطران المعلم والذى رفضت

اسرائيل الأعتراف به في مركزه

الجديد. فيما اصر الفاتيكان على

تسمية الأساقفة من دون تدخل

وأضاف حكيم "ان الفاتيكان لا

يقبل تدخل المكومة الاسرائيلية

بالنسبة الى رجال الدين المسيحيين

وابلفت مصادر في بطريركية الروم

الكاْثوليك في الربوَّة الى "النهار" ان

البطريركية تلقت الاسبوع الماضي

سلسلة أتصالات من الفَّأتيكانَّ،

ومجموعة من المستندات بالفاكس

تتضمن قصاصات صحافية اسرائيلية

عن معلومات خاطئة نشرتها وسائل

الاعلام الاسرائيلية حول انتخاب

المطران المعلم. وابرز المعلومات التي وصلت الى

الربوة أعلان اسرائيل بلسان رئيس

حكومتما بنيامين نتنيامو رفضما

المطران المعلم ومنعه من دخول حيفا.

عملت على اختلاق روايات وأخبار

ملفقه عن انتخاب المطران المعلم ومن

هذه الروايات التي نشرتها الصحف

الاسرائيلية ان قرآر تعيين المعلم تم

بموجب قرار السينودس الكاثوليكي

الذي التأم في سوريا وباذن منّ

الباباً، كما أن المطران المعلم جاء

بدعم من المطران ايلاريون كبوجي

ورئيس الدائرة السياسية في منظمة

التحرير الفلسطينية فاروق ألقدومي

وردت المصادر في بيروت على

"اولاً – ان سيتودس طائفة الروم

الكاثوليك عقد في الربوة بين ٢٧

تماوز ۱۹۹۸ واول آب في حــضــور

ثانياً - ان المطران ايالاريون

ثَالَتُاً – ان انتخاب المطران تم

بارادة حرة من المطارنة علماً انه كانت

كبوجي لم يكن بين المجتمعين.

والمخابرات السورية".

مطارنة الطائفة.

الروايات الاسرائيلية بالقول:

وتُقُول المصادر أن اسرائيل

حيال التعيينات التي تصدر عنه"

لن تؤثر على موقفنا".

الفاتيكان وأضحة وصريحة".

خارجي.

### شخصيات ووفود في الديمان وفتفت يريد "رئيساً منفتحاً"

اعلى من كل المتامات، ويكون منفتحا اللبنانيين، والمطلوب من الرئيس ان ويدافع عنه، ويؤمن بفصل السلطات وبعدم التدخل في القضاء، وباحترام المؤسسات السياسية، ويتمتع بقدرة ذاتية، وتاريخ كل أنسان بدل على امكاناته المستقبلية، ولنِنان بلد غني

وأن يكون مجيئه صفحة جديدة للبنان، ولبناء وطن جديد"، واشار الي ان للمعارضة مواصفات معينة للرئيس وفي بكركي أيضا السيد نادر سكر فالآب ميشال فريفر ثم وفد فرنسي يزور لبنان، وآخر من مزيارة، وثالث

فرصة لضروج لبنان من عقلية

السياسيين الداليين وهي عقلية

من آل الغريب في الدامور، ثم الدكتور انطوان معربس، فوفد من دير الاحمر، فالقنصل الفخري للاكوادور جوزف عيسى، ثم السيد فريد جُعجع والد قائد "القوات اللبنانية" سمير جُعدِع وشقيقه جوزف القادم مع عائلته من الولايات

خوري: دعم للوطن الأم يسام سلمان وتغيب راعي ابرشية الروم الكاثوليك المطران ميشال حكيم وممثل مفتي الجمعورية اللبنانية الشيخ جمال الذّمبي لوجودهما في

في مستهل الاجتماع شدد المطران الخوري على "مواصلة التلاقي في سبيل الاطلاع المستمر على المشاكل لتى تعانيها العائلة اللبنانية في المغترب، اذ يجب تدعيم مواقفً الجالية لتتمكن من اداء ادوار بناءة مادفة الى المساممة في تخفيف الازمات التي يمر بها اللَّوطن الآم، ولنصرة قضاباًه الانسانية والسياسية". وقال: "أن الصيغة الفريدة للتعايش اتى يتميز بها لبنان جعلته يحتل مراكز مهمة ويضطلع بادوار بارزة على الساحتين الشرق الأوسطية والدولية على حد سواءً"، واشاد "بروح الاخاء والتضامن والمحبة التي من شأنها ان تنعكس ايجابا على آلوطن آلام نظرا

الى ما للمغتربين من فاعلية وقوة يجب ان توظفا في منا الوقت بالذات والوطن في حاجة الى دعم كل ابنائه ومساعدتهم" واضاف: "أردنا بهذا اللقاء أن

نرسخ اواصر الصداقة محاولين ان تكون للقاءاتنا محطات شهرية أو سنوية لكي نتدارس ما يعترينا هنا من صعوبات اقليمية وسياسية واجتماعية، ونتطلع الى وطننا لبنان بأعين تواقية ألى دور الازدمار والطمأنية".

🕏 النائب محمد كبارة (طرابلس يدفع المواطن اللبناني فاتورة سلساة

جرر. ﴿ النائب بهاء الدين عيتاني:

القائم وتبديل الذهبية السائدة".

رأى رئيس حزب الكتائب جورج

وكان سعادة يتحدث في اجتماع المجلُّس المركزي الكتائبي الذِّي انعقد امس في المقر المركزي في الصيفي، وتطرق فيها الى تطورات الوضع في مُنطقةً جزين، فطالبُ "باعلانُ جزينً منطقة منكوبة واتخاذ تدابير تثبت جدية اهل الحكم في التعاطي مع هذه

المنطقة اللبنانية".

# عطلة رسمية

أصدر رئيس الوزراء رفيق الدريري لذكرة ادارية قضت بقفل الادارات والمؤسسات العامة والبلديات يوم السبت المقبل في مناسبة عيد انتقال

- "النمار") سأل "هل من العدل ان الرتب والرواتب؟ ومل من المنطق ان يتحول موضوع بهذه الاممية سلعة تتجانبها المصالح والتيارات السياسية والمناطقية والمذميية؟ ﴿ النائب رشيد الفازن لفت

الحـــرب والمــزارع الـــى دولـــة المؤسسات". وكذلك استقبل صفير السيد مسعود الاشقر الذي قال أن البطريرك هو "ضمير لبنان" واعرب عن امله في "ان يأتي رئيس جديد للجممورية له صفات أخلاقية ووطنية،

في القطاع العام".

وتوقف عند الحرائق اليومية التى تشمدها الاحراج اللبنانية، ودعاً المعنيين الى "التحقّق منما ومن امكان وجود عمل تخريبي وراعها (...) والى تأمين مستلزمات التدخل الفوري بغية

السدة العدراء.



في عشاء للجيل الجديد في الكتلة

اده يحض الشباب على الانكباب العلمي

لواجهة "منافسة حتمية من جارتينا"

**@**:

وصلابة الارادة رغم ما نشمده ونعيشه

من واقع حسزيين ومنفجع، وهذه

- بألنظام العالمي الجديد او

بالنظام الاقليمي المحبط نتيجة

فاعلية في مواجمة تصديات القرن

المادى والعشرين، بمجة المحافظة

على ذُهنية تلفيقية تخاف الولادة

– سوق العمل التي ستضيق يوماً

بعد يوم، أن أنتم لم تحسنوا التحرك

والمبادرة بجدية وابداع وانتم لذلك

– التقلبات في الاسواق المالية

التي ستسرق منكم الجمود وتتحكم

بمصيركم نتيجة التحكم بالسيولة

المالية للعملة الصعبة وباسعار العملات

اما التحديات الخاصة: فاضافة الـ،

تحدي العصرنة من طريق المعرفة

ومزيد من المعرفة، منالك تحدى

الديموقراطية السياسية الحقيقية،

وجبه صناعة الحرب تحت ستار التحدث

عن السلام. أما تدري الكرامة

الانسانيـة فسيكون شَأنكم في

استمرار في وطن على ارضه جيوش

اجنبية وقوى عسكرية لها

استراتيجيتها ورؤاها الخاصة وتعمل

بدأب للنيل من مناعتكم الوُطنية

وتمسككم بالدرية والنيل من نظامكم

الديموقراطي البراماني، عدا هيمنة

العقلية المششوبة على سلطة القرار

والمأل العنام آلذي يمدر بتواصل

ويترك فئاتُ كبيرة من أبناء الوطن تحت رحمة العوز والفاقة، واخص

بالذكر منهم المهجرين وابناء الجنوب

وجزين والبقاع الغربي. اما فداحة الضرائب الناجمة عن

الاعمار وكلفة الدين، فستحعلكم في

ضيق شديد بل أستحالة متابعة

نتوجه اليكم بالسؤال الذي لن تجيبوا

الى متى تعتقدون اننا قادرون على مواجهة الصهيونية المنظمة تنظيماً

دقيقاً من دون تنظيم، والصهيونية

المخططة من دون تخطيط، والصميونية

التي تخلص لاهدافها غير المحقة من

آلى مـــتّـى نـطـمــر رؤوسـنـا فـي

النفايات، وقد بعتم رمال البحر وبنيتم

القصور؟ نُسألكم من أين لكم مذا؟ مل لا تسمعون؟ (...)".

لجنة تطبيق

الشريعة الاسلامية

زار امس رئيس اللجنة الاستشارية العليا للعمل على

استكمال تطبيق أحكام الشريعة

الاسلامية في دولة الكويت الدكتور

خالد المذكور، يرافقه مدير ادارة

البرامج والمشاريع محمد القلاف

وعضُو اللَّجنة ايمن السرحان، مفتي

الجمهورية الشيخ محمد رشيد قباني،

ثم رئيس المجلس الاسلامي الشيعي

الأعلى الشيخ محمد مهدي شمس

وقال بيان باسم دار الفتوى ان

البحث تناول العلاقات الثنائية

اللبنانية - الكويتية. ونوه قباني بدور

الكويت الوطني ونمضتها العمرانية

والاقتصادية وتوثيق عرى التضامن العربي والاسلامي، وبدور اللجنة وامميتما على الصعيدين الحقوقي

ثم جالَ قباني والمذكور في مبنى

اداعة القرآن الكريم التابعة ادار

الفتوى، واطلع على سير العمل فيما

والاجمزة الصديشة، واقام مفتى

الجمهورية غنا تكريمياً في منزله

على شرف المذكور والوفد المرافق،

حضّره السفير الكويتي عبد الرزاق

وفي بيان للمجلس الاسلامي

الشيعي الاعلى أن البحث خلال اللقاء

مع شمس الدين والذي حضره وقد

من دار الفتوى، "تناول اعمال الهيئة

س حرب عدة من والجمود المبذولة في دول عدة من

العالم الاسلامي لتطبيق الشريعة

الاسلامية وتعمين حركة الاجتماد في

ونوه شمس الدين ب"التجربة

الكويتية الديموقراطية الرائدة في

انشاً اللجنة التي تحاول ان تجعلُ

حاضر الكويت المعاصر وثيق الصلة

واشاد بــ "دور الـكويـت في

مساعدة المسلمين في البلاد العربية

والاسلامية، وخصوصاً أبنان".

بالشريعة الاسلامية".

الكندري وعدد من العلماء.

والتشريعي.

دون اخلاص لامدافنا المحقّة؟!

المسؤولون عنا أقتداراً وتسلطاً،

النضال من اجل الدرية.

والاسمم والبنى الاقتصادية.

الجديدة من اجل التحرر الدائم...

التدييات هي على نوعين:

تدديات عامة تتمثل:

الفوضى العالمية العارمة.

ىشاركون في عشاء الكتلة.

اما على الصعيد السياسي، فقد

أحسن اهلكم الاختيار عندما وضعوكم في كنف الكتلة الوطنية اللبنانية

عاملين منكم أناسا وطنيين في

الصميم كونكم لم تقتلوا ولم تخربوا

ولم تنميوا ولم تذونوا أمتكم، عكس

سا جنح اليسه آلاف من افسراد

الميليشيات الذين ماتوا او اصبحوا ات

بعدما دمروا البلاد وتسببوا بمجرة

أكثر من مليون لبناني. انتم، انتم جميعا من أحيي مذا

المساء، في استطاعتكم ان تقفروا

بانتمائكم الى الدزب، فسيروا مرفوعي

الرأس وكونوا قدوة تحتذيُّ. أمد الله

ثم القي رئيس مجلس الدزب

سليم سلمب ومقوض الشباب ايلى

مشرقاني كلمتين، وتوجه الامين العامّ

للمزب أبرهيم أسطفان الى الشباب

بكلمة ضمنها مواقف الحزب من

الاوضاع، واستهلها بالدديث عن

"استخدام الوسائل غير المشروعة مما

قوض مبادىء حضارية (...) وحلول

المال والكسب الشرس والعدوانية بدل القيم الانسانية والاجتماعية

وأضاف: "هذا الواقع المرير نسج

أحداثا غير مألوفة قلبت الروابط

وقوضت اواصر العلاقات التي اجتمدت

البشرية على اقامتما وتفعيلها على

ويبدو ان منطقة الشرق الاوسط --

وهي المنطقة الاستراتيجية الممتدة من

مصر الى ايران وتركيا واليمن، وقد

يقتضى اضافة انربيجان وارمينيا

وتركمانستان (او القوقاز) اليما –

التى تشكل المفترق بين آسيا واوروبا

وافْريقيا تتسم بصفة بارزة: انها رقعة

النزاعات والصراعات المستمرة

الاحتياط البترولي العالمي - والمياه

من الثّابت ان النزاعات الشرق

وسطية منذ عهد انووانليل ومردوك

ألهنة سنومر وبابل ارتكزت على

العصبية الدينية والطائفية والمذمبية

والقبليَّة وبخاصَّة ضُد المدنَّ الْحَضريةُ."

لذا يستحيل الى حد بعيد ايجاد

حل للنزاعات القائمة على رواسب

تاريخية ونوع من حس الاكتفاء

التاريخي، الا بفعل تخطي هذه

الرواسب بسماحة ايمانية، او بولادة

ثقافية جديدة تعثر حدوثما بتعثر

نجاح النمضة التي عمل لها اللبنانيون

أما السُماحة الايمانية التي تأسس

عليما التعايش المشترك بين الديانات الموحدة، فلقد تعرضت لانميار مريع

تسبب به قيام دولة اسرائيل على

أسس من العصبية الدينية التي

تدعمها الدركة الصميونية والوكالة اليمودية العالمية مما أطلق الاصولية

من أجل ذلك، ترى اسرائيل في

صيغة التعايش الوطني اللبناني

المتوازن عدوا يجب ابادته عن يد

اصحابه وبكل الوسائل نتيجة تمزيق

النسيج الوطني الاجتماعي للقضاء على

الصيغة اللبنانية الفريدة المؤسسة على سيادة وطنية الزمت نفسما طوعا

احترام الفروقات الدينية والطائفية

والمذهبية وما ينجم عنها من

خصوصيات ثقافية تصب في معين

المضارة المشرقية العربية، على ان

ينتظم الشأن العام تدريجا على مبدأ

آه... لو يدرك الجميع؟ كم مي

سامية ومهمة معركة لبنأن واللبنانيين

الشرفاء الاوادم الذين يتسلمون

بالدرية والكرامة الانسانية التي

تضمنها الديموقراطية السياسية

والنظام البراماني الحقيقي القائم على

فمل السلطات والتوازن في ما بينما،

لسبب واحد شديد الاهمية هو أن

هذه المفاهيم مي الميكلية الصلبة

والوهيدة الّتي فّي وسعما صيانة الصيغة اللبنانية الفريدة باقتناع ذاتي

يجعل من الله الها لحميع الناس رحيما

رحوماً محبا لجميع بني البشر. وهو الذي يجعل من البشر أبناء له لا عبيدا

يختار من بينهم فئة يخصصها

بالضلاص فشرتكب - باسمه --

المعامي والمطالم وهو من ظلمها براء.

ويخوضه لبنان والذِّي يلَّقي على

عاتقكم، وانتم مستقبل هذا ألوطن،

عب الصعوبات الكبيرة مضافة الى

التحديات العامة والخاصة الاخرى التي

لن يكون من المائز الليلة الذوضّ

سوف تتعرضون لتحديات عديدة،

يقع على عاتقنا جميعاً رغم ما اصابنا

طوال نصف قرن من اصطهاد ومعاناة

- ان نتصدى لها باعداد النفوس

فيما باسماب وتفصيل.

هذآ كنه التحدي الذي خاضه

العلمنة والعقلانية.

والسلفية الى غير رجعة.

بشجاعة واخلاص

في الشرق الأوسط - والموقع

الاستراتيجي – والسوق الاستملاكيةٌ

المتمحورة على:

مدى قرون طويلة من الزمن.

حض عميد حزب الكتلة الوطنية ريمون أده الشبأب على "الانكباب ريون المستبيات على العلمي الجدي في سبيل التحصيل العلمي واتقان ثلاث لغات على الاقل، لانكم ستوآجمون منافسة حتمية من سرسين جربينا اقامت مقوضية الشباب في حزب الكتلة الوطنية عشاء في "مطعم قصر الدلب" في يكفيا مساء الجمعة، الدولتين جارتينا". مضره مشد من المسازبين

، سالة العميد النشيد الوطني، ثم تلا المحامي اندره شدياق رسالة من العميد اده،

"أصدقائي الشياب الاعزاء، لم أكن ميالا الى اعداد كلمة ولو صغيرة هذه المسية اذ سبق لي اذيرا ان وجمت نداء الى الشابات والشباب اللبنانيين، غير ان مخاطبتي اياكم حاءت نزولا عند الداح مفوض الشباب في الحزب المدامي أيلي مشرقاني.

قــد يـكون مـن المجــدي، فـي المناسبة، اســتذكار بعض كـــابات لشعرا وأدباء فرنسيين كبار قالوها عن الشباب، "فالشباب يرحل من دون رجعة" بحسب رونسار، قيما كتب توما قبل قرنين: "توقف عن ترحالك أيها الوقت، وأحترم شبابي اما فيرلان فنظم بيت شعر مأثور تسائل فيه: "أراك غارقا في البكاء دوما، فماذًا ترى فعلت بشيابك؟" من دون أن يفوتني ترداد المثل الشائع

"ليت الشباب عارف وليت الشيب أما أنا، وبكل بساطة، فأتمنى عليكم ان تعيشوا شبابكم عبر سعيكم الى اقامة الأندية والملاعب وتنشيطها في كل بلدة وقرية توصلا الى ممارسة الموايات الرياضينة الرائجة حاليا في العالم ككرة القدم وسواها، ثم خصوصا من خلال متابعة الانكباب الجدي في سبيل التحصيل العلمي واتقان ثلاث لفات على الاقل على هدى خبرة اوليائكم، ذلك لأنكم

ستواجعون منافسة حتمية من الدولتين جارتينا.

في عبد انتقال العذراء

النواب الي "ضرورة ان يتبدّ ملوا مسؤولياتهم كسلطة رقابة منعآ لعدم اتهام مجلس النواب بالمشاركة في

"أن الوضع الشادُ يتجلى في مناقشةً مشاريع ألقوانين التي تحيلما الحكومة على مُجِّلُسُ النُوابِ، وَأَخْرَهَا سِلْسُلَّةَ الرتب والرواتب، التي كانت كلفتما بدسب المشروع الدكومي ٤١٥ مليار أن نظرة عاجلة إلى الوضع الراهن تكفي للاقتناع بضرورة تغير النمج

#### سعادة: الذلافات حولت السلسلة 'ابريق زيت'

سعادة ان "الفلافات بين اهل الحكم والمواقف المنقسمة على سلسلة الرتب والرواتب وسبل تمويلما جعلت قضية السلسلة مثل قصة ابريق الزيت وهي تتكرر بين مرحلة واخرى"، وقال: "يعرف القاصي والداني ان القضية ليست قضية السلسلة، انما قضية تجانب وشد حبال مع اقتراب الاستحقاق الرئاسي (...) وليس الامر تسابقا على خدمة الموظف

ولفت الى "استغاثة يومية يطلقها ابناء جزين كي يدخل الديش والقوى الامنية اللبنانية المنطقة، ولا من يرد

# برجالاته. ويكون هذا الاستحقاق

الديمان – "النهار": استــقـبـل البطريـرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير في أَلْمَقَرَ البَطْريرُكي الصَيّفي فَيَ الديمان، النائب الممد فَتَفَت الذي صرح: "انما زيارة بروتوكولية، ومن واجبنا زيارة غبطته في ربوع الشمال. وتداولنا معه جميع الأمور الخاصة الراهنة، وخصوصا تلك التي تمم المواطن مباشرة ومنها الشأن الزراعي، اذ ما من وسائل لتصريف الانتاج، مما يؤدي الى الميار الزراعة رغم الما عماد الوطن، وبحثنا ايضا في موضوع الاستحقاق الرئاسي وموقف غيطته وأصح هو أن يكون الرئيس المقبل ويمثل ليس طائفته فحسب بل كل اللبنانيين، وهذا هو مطلب جميع يكون رجل مؤسسات يؤمن بالقانون

لقاء عند مطران كندا للموارنة

في نبأ من مونريال لـ"الوكالة الوطنية للاعلام" الرسمية أن راعي الابرشية المارونية في كندا المطران جوزف الخورى التقى رؤساء الطوائف في الجالية، قَبل سفرة الى لينان ثم تُوجِهِهِ آلَى الفَاتِيكَانُ للمِشَارِكَةُ في اعتمال متؤتمر الصوار الاستلامي المسيحي، وتشاور معهم في اوضاع

وحضر الاجتماع ممثل المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى في كندا نبيل عباس والامين العام لرابطة العالم الاسلامي الشيخ سعيد فواز وممثل مشخة عقل الطائفة الدرزية الشيخ حسن عرالدين وممثل لجنة دار الفتوى زهير الجندي ورئيس الجمعية الدرزية

#### رئيس بلدية طرابلس زار رسمیین ورجال دین

المطران الياس قربان.

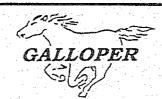
زار رئيس بلدية طرابلس العميد

سمير شعراني بعض القاعليات الرسمية والدينيَّة، فالتقى الرئيس عمر كرامي، النائبين احمد كرامي ومدُمدُ عَبِداللطيفُ كَبِارٍ، مِفْتَيَّ طُرابلس الشيخ طة الصابونجّي، راعي أبرشية طرابلس الطائفة المارونية المطران يومنا فؤاد الماج وراعي أبرشية طرابلس للطائفة الارثوذكسية

الممهورية اللبنانية وزارة الدراعة مجلس الانماء والاعمار

مشروع الشاء مركز التوثيق الزراعي في غزير تطن الحكومة اللينانية ممثلة يوزراة الزراعة ومجلس الاماء والاعمار، عن اجراء مناقصة محصورة لتلزيم مشروع انشاء مركز التوثيق الزراعي في غزير. على الراغبين في الاشتراك في هذه المناقصة أن يكونوا من المتعهدين المؤهلين لدى مجلس الاماء والاعمار لتنفيذ مشاريع مبان تقل قيمتها عن خمسة ملايين دولار اميركي وذلك على ضوء التصنيف الذي اجراه المجلس لهذا الشأن.

يمكن الحصول على ملقات التلزيم في مركز مجلس الاتماء والاعمار الكائن في تلة العراق - بيروت مقابل تسديد ميلغ قدره / ٠٠٠٠٠٠/ ل. (تصف مليون ليرة لينانية) عن كلُّ ملف تلزيم (يموجب شيك مصرفي مصدق) وذلك اعتياراً من صياح يوم الاربعاء في ١٢ أب ١٩٩٨ وطيلة ساعات الدوام الرسمي تقدم العروض في قلم التسجيل المخصص لهذه الغاية في المجلس على أن تصل اليه قبل الساعة الثانية عشرة ظهرا من يوم الاربعاء في ٢ أيلول ١٩٩٨. يجري قَصْ العروض الواردة لتنفيذ المشروع المذكور اعلاه في جلسة عامة في مركز المجلس عند الساعة الثانية عشرة ظهرا من يوم الاربعاء في ٢ ايلول



### اعلان هام

ان مؤسسة ديمتري ميشال عيد، الوكيلة الحصرية، في لبنان، لسيارات غالوبر الكورية التي تتنجها .Hyundai Precision & Ind. Co. Ltd ، وعطفا" على نشراتها في الصحف و المحلات، تفيد عملائها وزياتتها الكرام بأنه تمّ الخال /١٧/ سبع عسرة سيارة غالوبر ٤ × ٤ المي لبنان، عنوة وبصورة مخالفة القوانين المرعية الاجراء، وهي تحمل الأرقام التالية :

CHASSIS No. ENGINE No.

| CHADDID No. | LINGUILLING. |
|-------------|--------------|
| JPWU 219497 | G6ATV 195948 |
| JPWU 219563 | G6ATV 195559 |
| JPWU 219538 | G6ATV 195213 |
| JPWU 219490 | G6ATV 195835 |
| JPWU 219476 | G6ATV 196581 |
| JPWU 291861 | G6ATV 206974 |
| JPWU 219567 | G6ATV 195346 |
| JPWU 225509 | G6ATV 199166 |
| JPWU 225395 | G6ATV 201819 |
| JPWU 225516 | G6ATV 194677 |
| JPWU 225587 | G6ATV 202821 |
| JPWU 231609 | G6ATV 207289 |
| JPWU 231601 | G6ATV 206459 |
| JPWU 231934 | G6ATV 206978 |
| JPWU 231692 | G6ATV 206971 |
| JPWU 231758 | G6ATV 206649 |
| JPWU 231803 | G6ATV 206981 |
|             |              |

إن مؤسسة ديمتري ميشال عيد، ونظرا الوجود ملاحقة قضائية مقامة بحق الجهة المخالفة، تَنَّه رَ بِالنَّهَا وعملاءها الكرام الى عدم التعاقد معها، حفظًا" على حقوقهم المستقبلية كافة. ديمتري ميشال عيد

(عبكذا مسند للما للم

#### بالفاتيكان ولم يعد لسينودوس طائفة الروم الكاثوليك اي دخل في الموضوع. هناك رغبة فاتيكانية في حل قضية غيث: الخطر سيطاول الجميع اذا تمادت ذهنية الكاسب

وقبال امنام زواره في نينما: "اذا

وأضاف: "على جميع المسؤولين التحلي بالصبر والوعى والتزام المسؤولية وعدم دفع آلامور الى الانهيار وادراك طبيعة المرحلة ودقتها مع ارتفاع حرارة شمر آب وارتفاع لمب التمديدات والموس والفرور الصهيوني بابتلاع القدس وفلسطين والمولان، واختبار اسلحة محرمة دولياً في جنوب لبنان، ومحاولة اختراق الشعب اللبناني عبر

طالب القائم مقام شيخ عقل الدروز الشيخ بهجت غُيث "أصحاب القرار المؤتمنين على مصالح الشعب بأن تبقى الورقة الوطنية الكبرى في اذهانهم العمل على معالدة الأزمات الاقتصادية الخانقة التي لن تحتمل الاهمال والتأجيل في انتظار المجهول من الاستحقّاقاتُ والتوقعات".

تمادت ذمنية المراهنة على المكاسب والمصالح فالفطر الداهم سيطاول الجميع، وسيتضرر الفريق الاكثر نفعاً واستفلالاً وهيمنة من الفريق الآخر الذي مو عامة الشعب حيث لم يعد لديثًا ما يأسف عليه وسيدفعونه الى ما ليس فيه مصلحة للوطن

من جراء تردي مستوى السياسة الداخلية الغارقة في متاهات المطامع الضيقة والخلافات المصلحية وتبادل الاتهامات وتقاسم المناصب والمكاسب وتعصين المواقع وتجميع الاوراق، حتى لم يعد لدى الشعب اي مكسب ومنصب يوليه اهمية غير مكسب كرامته الوطنية والقومية والمحافظة على وحدته، رُغم كُلُّ الظُّروف الصعبةُ الْتِي تمر . بها البلاد لمواجمة الاستحقاقات المزدحمة بما تخبئه من مفاجآت وتغيرات وتدولات مرتقبة بصعب التكمن بنتائجما ولا يمكن مواجهتها بغير سلاح الصبر والصمود والايمان والثقة بالنفس وعدم الاستسلام والامل في مجيء رئيس جمهورية وحكومة على مستوى المسؤولية الوطنية والقومية، ليكون استحقاق تشرين المقبل استحقاق تحقيق آمال الشعب اللبناني لتبقى وحدته الوطنية خميرة مستمرة محصنة بِالْأَخْلَاقِ الرقيعية المترفعية عن أوساخ الدنيا وتفاهات الزمن، نقية

والطغيان الطائفي والمذمبي الذي ــــــ حى ساهضات تعددية سيذهب بكل طاغية الى غير مذاهبه وطوائفه، وهذا ما يتطلب رجعة". قاسم: الشعب يحصل نتيجة الاعمار الزائف

> واضاف: "المصيبة الكيرى انه باسُم الاستقرار في لبنان لم يعد المواطن مستقرا في بيته، وباسم الامن فقد المواطن آلامن الاجتماعي

اعتبر نائب الامين العام لـ"حزب الله" الشيخ نعيم قاسم "أن الشعب اللبناني يحصد اليوم نتيجة الاعوام الستة السابقة من الاعمار الزائف والنموض الطاهري، اذ بنيت كل القروض والقوانين والمراسيم على قاعدة التنمية الاقتصادية".

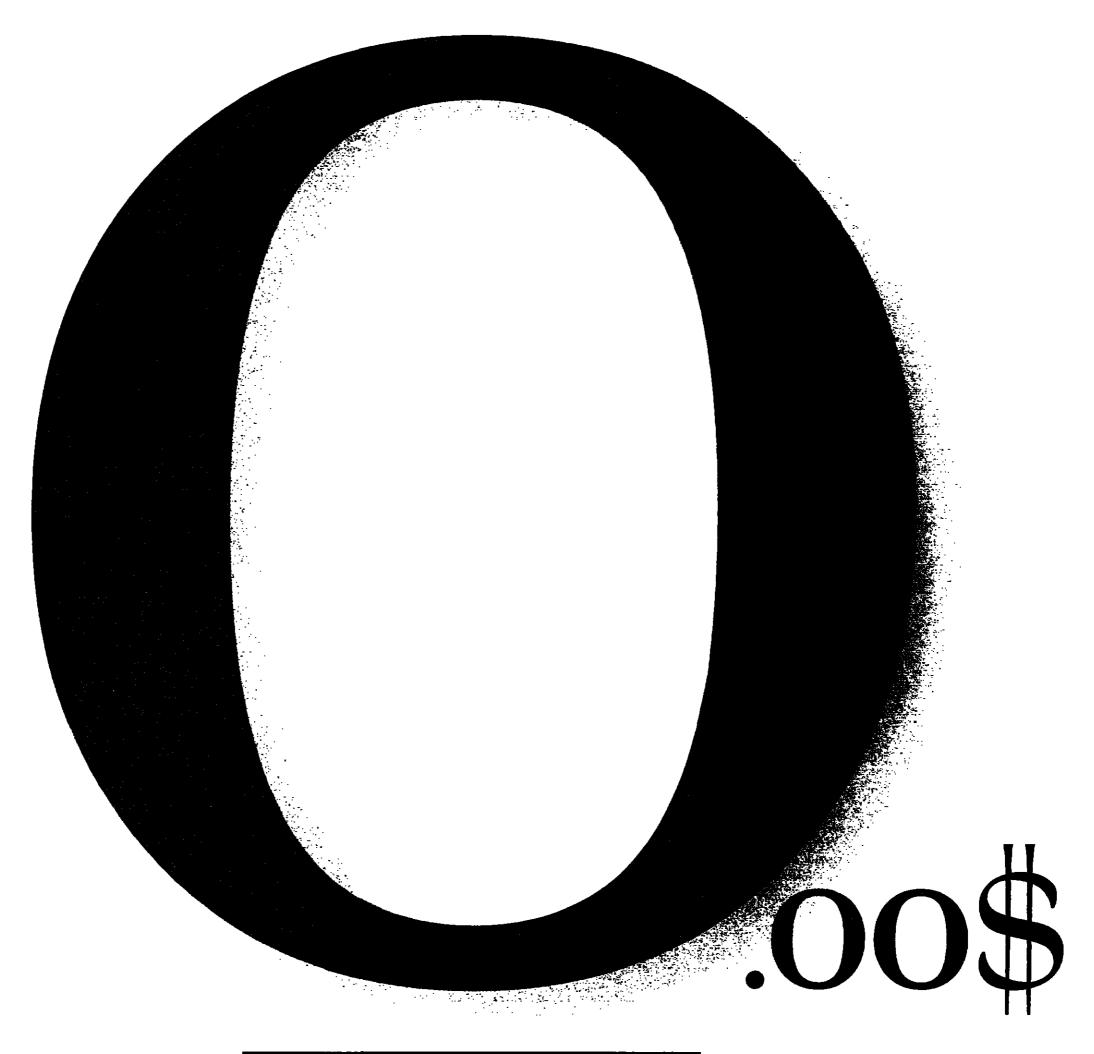
وقال في احتفال تأبيني في بلدة حولًا: "ما أنراه اليوم هو انميار اقتصادي متواصل وازمة اجتماعية متفاقمة وديون سيدفع الشعب ثمن فوائدها لعقود مقبلة وضرائب تزداد يوما بعد يوم حتى تنعدم قيمة

ومن المسؤول؟ أهل الدكم. وما يقال اليوم على السنتهم لا يترك لأحد مجالا لان يكتشف جديده. فالامور مكشوفة، ولكن هل يتحلون بالجرأة لمرة واحدة لسلوك طريق المصاسبة ووضع يد القضاء على الملفات في إطار إدعاء واضح ومحاكمة علنية لنصل الى نقطة نوقف

والاسري، وباسم المصالح الكبري ضَاعتُ الاسس والمبادئ، وباسم التحديات الكبرى إنعدمت محاسبة المسؤولين... توقف كل عوامل الانميار الاقتصادي والاجتماعي والاهتمام بأولويات الزراعة

الرواتب الى حافة الصفر.

معها التراجع؟".



# Any Questions?

Well! Here are some answers. From Bank of Beirut s.a.l. comes "Red Roof", the only housing loan with a first year grace period on principal and interest. Therefore, you can own your home today and start repayments after one year.

This allows you to meet unforeseen expenses. With "Red Roof", we are creating innovative housing loans to make home ownership more affordable. At Bank of Beirut sal., for every question, we have the right answer.





Got Questions? Get Answers!

The Better Opportunity Bank

OPEN 8:00am TO 5:00pm

السن القانونية العمل في القطاع العام تحت اي صفة. يمكنه ذلك فقط انزا

كان يعد دراسة بتكليف من المؤسسة

نقل نفوس الهجرين

مواطن من مدينة البترون سأل مل يحق للمهجرين الذين لعاوا الى المدينة منذ 1970 الكل

<u>نف وس</u>ـــم أأى مكان سكنهر

🕰 مصدر في وزارة الداخلية اوضح اله

يدق لأي شـنص سكن في منطّقة

الْكَـــَـّـــرٌ مِن ثلاث سنوات أن ينقلُ

نفوسه اليما. ويجب أن يعظي ظلب نقل النفوس موافقة وزير الداخلية، تم يسلك التسلسل الاداري في سير

فرن في بناء

السَّاحةُ. بنَّاء توفيق عنتر، شكا

من فرن في البناء المذكور يضع

في حال حصول حريق، أضافة

إلى المرارة المرتفعة التي

خَـــزان المأزوت الذي يتُـــ

🛊 مسؤول 💩 بلنية العازمية اوضح

انه تم النَّكشفُ على الفرن وتبين ان

الخزان موضوع الشكوى هو في غرفة

جانبيةٌ وتعزله الحجارة، مما يبعد خطر

لارشادات مراقبي مصلحة الصحة في

برسم محافظ بيروت

المصامي جورج ضديح اقترح على

محافظ مدينة بيروت نقولا سابأة وضع

عناصر من الشَّرطة على مسلَّدَلُ

الشوارع التي عدلت فيها وجهة السير

وقال: "لماذا عندما تأخذ السلطات

جبل لبنان وبعد موافقتهم.

وَلَفَتَ ۚ إِلَى آنَ الضران وضع وفسقاً

حصول اي حريق.

المغتصة، ويتقاضى عنها بدلَّ أتعلُّب



السنة النيران تلتهم الاخصر في دير القمر.



حرائق عّدة اتسعت رقعتما في منطقة

المناصف لتطاول احراج كفرآ فاقود

وبشتفين وصولاً الى أحراج كُفرقطرُه

دیر القمرِ وترافقت مع انفجار ندو

١٥ لُفَـماً من مَـخلفَـات الحِـرب

وأَفَادَتُ عَنَاصَرُ الدِفَاعُ الْمِدِنْيِ ان

النيران اتت على ٨٠ الف متر مربع

من أشجار السنديان البري في اقل

تقَـدير، وهي في غـالبـيــــما ملكُ

وقالت ان اکثر من ۲۰ سیارة

اطفًا؛ شاركت في أعمال الاطفاء من

مراكسر الدفساع المدني في الشسوف

وتَفَقَّدُ المِنْطَقَّةَ كُلُّ مِن النَائِب

ورج دیب نعمه ورئیس بلدیة د

القمر رئيس حزب الوطنيين الاحرار

دوري شمعون واعضاء مجلس البلدية

وتُدُنُّث نعمُ ألى "النمار" شاكراً

جمود عناصر الدفاع المدنى ومشدداً

على "التـفـاوت بين نوعـيــة عـملهم

وفي عندقت، شب حَــريق النَّــمم

مسأحةً مئة الف متر مربع من الاشجار

الحرجية. كذلك انُدلعُت النيـران فيُ منطقة العريضة على الحدود اللبنانية

السورية، وفي ضمر الياسينة قرب

جبرايل (عكار)، وفي بستان للنائب

عصامٌ فَارس في تَلُ عباس. في غضون ذلك، اعلن وزير الزراعة

شوقي فاخوري "ان لا سبيل الى العد

من المرائق ألا عبر شراء طائرات

خاصة لمكافعتها"، مشيراً الى "ان

الموضوع في التـداول منذَّ أعـولَّم ولَّا

ايجابيات في الافق". وكسشف انه

طَالب باجراء تحقيق للتأكد من ان

ألى ذلك، شبت حرائق عدة

متقرقة في مختلف المناطق هنا

حريق في بلدة كبا (البترون) أتى

وفي خُراج بلدة الزرارية (قـضـا؛

صيداً) لتَتَ النّيرانِ على ٢٠٠ الف متر

مربع من نصوب الزيتون والاشجارُ

المثمرة والسنديان. وفي بلعتي رحبة وتكريت (عكار)

التهمت النار عشرة الأف متر مربع من

ونشب حريق في بلدة مار ماما

(البترون) واخمده رجّالُ الدفاعُ المدني

بعدما أتى على عشرين الف متر مربعً

من اشجار الاملاك الخاصة وكلما من

وفي احراج بعقلين قيضت السنة

النيران على ٢٥ الف متر مربع من

واتت الحسرائق في خسراج بلدة سلفايا (عاليه) على خمسة الاف متر

وفي كنفون جبيل التمم حريق

وفي ريفون شمل خمسة الاف بتر

وفي احراج الشبانية قص على

في ضهور الشوير سبعة الاف متر

فيّ دوهــة عـرمــون اتت على ١٢

في رمَّدالا امتد الحريق الى سلفايا

وعينُ تُرازِ في قضاء عَالَيْه واتت النار

على ٧٥ الف متر مربع من الاشجار

لمئسدسرة والزيتسون والصنوبر

وُ وَسُبُ دُرِيقَ في بلدة بترومين الكورة فَـضى ١٧ الف متر مربع من

اشجار حرجية وزيتون ونصوب تين

وفي الصالحية – قضاءً صيدا التهم

الف منسر مربع من أشجبار المنوبر

مربعً من الاشجار الحرجية اكلتها

عشرة الاف متر من الصنوبر.

عشرة الاف مُتر مربع من الاشجار

على الفي مـتـر مـربع من الاشــــــار

الدرائق ليست مفتعلة.

الدرجية والشوك والقصب

الاشجار الدرجية.

التين والننب.

الاشجار الدرجية.

مربع من الاشجار،

مربع من الاشجار.

والسنديان.

والسنديان.

الجيدة ووضعهم المعيشي المتردي".

وعاليه وبيروت وحتى البقاع.ُ

البطريركية المارونية.

وقديفتين من عَبار ١٥٥ ميلامتراً.

سمريح للدفاع المدني يحاول لطناء الدريق.



#### كنىسة أولى على اسم الطوباوية رفقة

اقدي احتفال لمناسبة وضع الحجر الاساس لكنيسة الطوباوية رفقة في بلدة سميلة في كسروان، وترأس النائب البطريركي الماروني العام على صربا المطران غي بولس نجيم ممثلاً البطريرك الكاردينال مار تصرالله بطرس صفير، قداساً احتفالياً عاونه فيه كاهن الرعية الاب كمال سلامة والاب مادي ضـــو وكـــهنة دير

وبعد الانجيل المقدس، القي المطران نبيم كلمة تددث فيها عن الطوباوية رفقة التي دعيت "رسولة الالم والفداء، وشقيعة البشرية المتألمة والمثل الدي للمعاق والعاجز والمريض والضرير والحزين"، وقال: ما عَرفت يوماً ألا يسوع المصلوب. وسألت الربُّ نعمة مشَّاركته في الْآلاءِ، فلستَجاب سؤالها فُعمَّ الفرحُ

ودعا الى "تنقية الضمائر من كل فكر انائى، والقلوب من كل مـيل مَذَالُفُ لِلْمُحِيةُ الصَادِقَةِ، والاجساد من كل عمل شرير".

والكنيسية الجييدة مي اولى الكنَّائس التي تشهيد على اسم الطوباويّة رفيَّقة في لبنان والَّعالم، وهي جُـز اسـاسيّ من مـشـروع ثقافياً ۗ اجتماعياً ورياضياً.



GAZELLE TOURS (Mile, Layla Najm) Badaro - Tel: 401) 382385 - 382650 L'ANGLETERRE & L'ECOSSE Du 23 Aout au 1" Sept - (10 Jours) Londres, Stratford. Edimburg, Manchester

& York Avion - Hôtels 4 étoiles B/B Tours - Visites - Guide - etc. Dernier délai de réservation Une semaine avant le départ

مع استمرار موجة الحر، استمر مسلسل المراقق في المناطق، واستنفرت افواج الدفاع المدني وعناصر الجيش للاطفآء. فيفي دير ً القيمير، اندلعت امس.

ٌ في بلدة ضمر الصوان قضى على ٢١ الف متر مربع من اشجار حرجية.

**الدفاع المدني** على صعيد آخر، افسادت مصادر مركز الدفاع المدني في القبيات ان عناصر المركنز تمكننت أقرابة الصادية عشرة قبل ظمر اس من اخماد المريق في ولدي عُـودين في خـراج بلدة عندقت بالتعـاون مع عناصر من

مداصرته قرابة الناسعة ليل اول من امس، ُوقـد ُانداع بعـد ظمر السـبت

ان حريقاً كبيرا شب امس امام كاراج عثمان سلوم في دير زئون نتيجة قيام احد المواطنين بحرق نفايات، وسارع الاهالي الى تَطويقَ النيـــرأن، ثُمَّ تبخلتُ وحياتُ من الدفياع المنفي وماصرتها. وادى الدريق الى اتلاف

أحد اعمدة الكمرباء. "الجامعة بلا حدود" وبلديات الجومة

عكار – "النمار": اقامت "الجامعة بلا حدود" ندوة عن

بلديات منطقة الجومة – عكار، في قاعةً نادي الارشاد والتضامن في بينوءً ۗ حضر رؤساء بلنيات المنطقة واعضاء المجالس، وتحدثت ماري روز زُلزل عن دور البلديات وصلاتياتُ الرئيس ومراحل العمل والقوانين. وتناولت مسألة تضارب الصلاحيات بين وزارتي الداخلية والشؤون البلدية والقروية وتأثير خلك سلباً في اداء المجالس البلنية.

وطالبت بالتحرك المواجحة هذا الوضّع، ولا سيما أن المجالس البلدية منتخبة من الشعب"،

وتطرقت الى دور وزارة الشــؤون البلدية والقروية، فأعتبرت "إن الوزارة من حيثُ المبُدأُ مسؤولةً عن كُل اعْمَالُ البلديات، في حين أن دور وزارة الداخلية ينتمي غور انتماء العملية الانتخابية، لكَّن النَّقَص في هيكليـة وزارة الشيؤون البلدية وجماز الرقابة يَؤْثُرُ سَلِباً فَيُ دورها".

واعتبرت أن وزير الداخليمة والمدافظ والقائمقام يمارسون الرقابة على البلديات وادائمها في حسالات مديدة، واي تبخل خارج تلك الدالات يسمح للبلديات برفع شكاوى لدى مجلس سُوري الدولة".

> لقاء تضامني مع شعب العراق

ينظم "المنتدى القومي العربي" لقاء تضامنياً مع التراق في الثانية عشرة ظهر غد في فندق "كارلتون"، في اطار حملة سياسية واعلامية وانسانية. لبنانية وعربية، لرفع العصار والمعاناة عن الشعب العراقي.

قتيلان غرقا

انتشل رجال الاطفاء من شاطىء ألبحر في طبرجا جثة رجل مجمول في العقد الخامس كنان يسبح وقبضي

كذلك عثر على جثة رجل مجمول طافية في مُعلةً رأس الصخرة في طرابلس وأتنشلها رجال الدفاع المدني. وتبين انه قض غرفا وهو في العقد

اغــــارت طائرتان حـــربيـــــــــان اسرائيليتان الخامسة والنصف مساء امس على مــواقع لــــــــرب الله في جبل مشفرة وتلال عين الثينة وُقصُفتها بأربعة صواريخ جو – ارض تُقيلة مما احدث حرائقٌ في الاحراج. ولم يبلغ عن اصابات. وجات الفارة بعد ساعات من مقتل عنصر في "جيش لبنان الجنوبي في الفجار عبوة ناسفة قرابة الاولى

والدقيقة ٤٥ بند ظمر امس على الطريق المؤدية الى موقع كروم الارز في جزّين التّابع لـ ّالْجنوبيّ ، وافسانت مسراسلة النهــ مرجّعيون ان مدفعية"الجنوبي" قصفتُ على الاثر التلال المجاورة بمنفعية من عيار ١٥٥ ملليمترا. وًافائت مصائر "الجنوبي" أن ثلاث

عبوات ناسفة كأنت اتفجرت قرابة منتَّصف ليل الاحد – الاثنينُ بدورية تابعة للجيش الاسرائيلي على مقربة من جبل بأسيل الواقع بين دبل ورشاف في القطاع الغربي. وتضاربت الاسرائيلية بلدتي كفرا وياطر ومحيط الانفجار واستمر القصف متقطعا حتى

لـ"الْجنوبي" لمُجوّم بالأسلحة الرشاشة والقذأئف الصأروخية والمنفعية وأتفجرت عبوة ناسفة قربه وعلى الآثر قصفت المبفعية المشتركة أمرتفعات اقليم التفاح.

وافاد مراسل "النهار" في النبطية ان تلال اقليم التضاح تعرضت ليل اسرائيلي متقطع بعد قصف مساثى طاول الدّي الجنوبي الشرقي لبلدة عين قانا والذي ادى الَّى تضرر منازل عرفُّ من اصحابُما حسين محمود ملاح الذي نبت عائلته باعجوبة بعدما دمرت أحدى القنائف اجزاء من الطبقة السفلية من منزله كانت تحتمي فيها

وتضررت كذلك منازل حسن وعلى سمود ملاح وعبيد المادي ابرميم وخليل علوان وعبيد الرستول جبابر وحسين عبد الكريم سعد واحمد عُبِياسٌ ونبيل حسن مرعي (قيد

وادى القصف الى تئمير سيارتين لحسين محمود ملاح والى اضرار في المزروعسات وفي شسبكتي الكمسربأء والماتف. وعملت ورش الصيانة التابعة لُمؤُسسة ۗ "كـهـرباء لّبنان" في اقليم وجَّـال ضبـاطَّ وعناصر من الجيش

مرور الدورية من دون أن تؤدي الى وقوع اصابات.

وفي بيـروتِ اصـّدرت "البقــاومــة الاســــلامــــــة سلسلة بيــانات عن العمليات التي نفذتها، وأفادت في بيان مساء أمس أنه "أثناء قيام جنود العدو بنصب منصة رادار على سائر موقع سجد عند الثانية والدقيقة الـ

٥٤ بعد ظمر الاثنين قامت المقاومة الاسلامية مجموعة الشميد ابرهيم علوية باستمدافهم بالاسلحة المناسبة واوَقَعت في صفَ وفسمم اصابات ً وجـاء في بيــان اخـر: "فــجـرت المقــاومـة الاســلامـيـة – مجـمـوعـة الشنميدين فرج بلوق وحسن السعلوك عند الثانية من بعد ظمر

للمبليشيات العميلة، ما ادى ال سبقوط قبتلى وجبرحى بين افبراد

ليل الاحد الاثنين جاء فيه: "تفَد مجاهدو المقاومة الاسلامية لبل الاحد سلسلة عمليات في عمق المنطقة الممتلة تركزت في منطقة جبل باسيل واستُـمُـدفُتُ قَـواتَـ الاحتلال الصغيوني رغم الاجراءات الأمنية والعسكرية الّتي يُتَخْلُها. فقد كمنت مجموعة الشميد القائد

### جرح مقاتل نجح في اقتحام موقع ا*سرائيلي* غارتان على مشغرة وعين التينة بعد مقتل عنصر من "الجنوبي



الاحد دخول قوة مميونية الى موقع سحد مكان حاميته اللَّحَدية، وعملت على نصب جماز رادار لكشف ألافراد من نوع "رازيت" جديد مكان مثيله الذي أستهدفته المقاومة الاسلامية عـصـر امس الاول (السبت)، وعلَّى الفور قامت مجموعة الشميد القائد الغور خامة مجموعة السمية المستنطقة المستنطة المستنطقة المستنطقة المستنطقة المستنطقة المستنطقة المستنطقة ا المجاهدون بلتجاهه مختلف أنواع الاسلحــة الرشــاشــة والقــنائف

عاد افراد المجموعة مكان انطلاقهم وعند السابعة والنقيقة الـ٢٠

وقي الوقت نفسه فجرت مجموعة الشُّمِيِّد رُضا مشيمش عُبوة ناسُفة ثانية بقوة تعزيزات استقدمها جيش الاحتلال الى مكان العبوة الاولى لأسناد افراد الدورية المستمعفة ما لدى الى وقُوع المُزيد من النسائر بين افراد جيش الاحتلال، وعند الحادية عشرة والدقسقة الـ20 من الليلة نفسهاً وضُمن الرصد الدائم لتحركات قوات الاحتلال في

منطقة العمليات نفسها (جبل باسيل)

فجرت مجموعة الاستشمادي الشيخ

برا اسـعــد برو عــبــوة اخــرى بدورية اسرائيلية كانت تقوم بتأمين عملية سحب واخلاء الاصابات، فيما كانت مجموعتا الشهيد قاسم قعون وسامر بشارة من وحسدة ألاسناد الناري تستمدف بقع تواجد جنود الجيش الاســرائيلي في منطقــة العــمليــات ومحيطها بالاسلحة الصاروخية المباشرة

الصاروخية بشكل مباغت حيث تم التأكد من مصرع جنديين اسرائيليين على الفور واصابة منصة الرادار، وقد

استُقدم العدو قوة تُعزيزات صميونية من الريحان الى موقع سجد، ولدى وصولها الى مدخل الموقع هاجمتما مجموعة الشهيد السيد محمد علي غَـازيُ المسيئيُ بالاسلَّمة المناسجةً وحققت اصابات مباشرة".

تفريغ وتمجير واقتطاع واستيطان

وتمديد أمني مفتوح على الوطن

والمنطقة، بينما تتباهى رؤوس

السلطة بتجاهلها للاعتداءات والأخطار

وجاء الرد الطبيعي على سياسة

أتجاهل الرسمي ومظامما وعلى الاحتجال الاسرائيلي ومشاريعه من

"هيئة ابناء العرقوب" التي وَلَّدت منَّ

تلاه مدير مدرسة شبعا المبعد

يديي على بكلمة أكد فيما ان "قَضية

العرقوب وطنية عامة وعربية شاملة،.

وندن في هيئة ابناء العرقوب طلاب

حُقَـوَّق وَّجنوَّد قضية (...ـُ)" وتساءل:

المصلحة من تتنازل اعلى مواقع القرار

الرسمي في البـلاد عن ربطَ قَـضيـًا

مزارع شبقا الممتلة بموجبات القرار

العسكرية في مزارع شبعا في جُبلُ

الشيخ يدعم وحدة المسارين اللبنائي

والســوري في مــواجــهــة التــعنت

العسكريّ الصّميونيّ؟"، منبها "الى ان دور المؤسسات الرسمية وحضورها

في حياة الصامدين واجب وطني

تقرضه متطلبات مواجهة أطماع ألعدو

وتحدث الشيخ غالب سنجقدار

وعـدنان ضناوي ومـحـمـد سليـمـان.ً وأجمعوا على "تأكيد حقيقة مطالب

أبنك العرقوب بلشراكهم في ادارة

مجلس الجنوب ووضعه تحت أأرقابة

٤ قتلى وجريحان

بحوادث سير

افــاد تقــرير امني ان ســيـــارة مـرسـيـدس" رقــمـمـا ١٣٨٩٩٨٨

يقــودها علي حـمــدان، صــدمت في

الصازمية عبد اللطيف ناصر الدين

وعلى اوتوسستسراد خلدة، حسصل

امطدام بين سيارة "رينو" رقمما

۱۱۲۱۲۵۲ يقودها جـورج عـون،

ودراجة نارية من دون لوحات يقودها

علي عباس، مما ادى الى مقتل علي.

وعلى أوتوسستراد شكا انصرفت

سيارة "مرسيدس" رقمها ٩٤٢٨٥٤

تقودها لينًا نون، على مسلكما فقتلت

اصطدمت سيارة "داتسون" رقمها

١٢٦٢٧٨٠ يقودها عبر كُرَّندي الذي

توفي وجسرح الرقسيب في الجبيش

سليـمـان كـرندي وابرميم كـرندي اللذان كانا معه.

"التيار الوطني"

يستنكر توقيف

شابين في البترون

جاننا من "التيار الوطني الدر" في محدينة البحرون الآتي: "أن التيار

الوطنى الحر في البشرون الذي دأب

منذ فــــــرة على توزيع "النشــرة

البنائيــة" ألتي تَتــضُـّـمن الموقف

الاسبوعي للعماد ميشال عون، فوجىء

صباح اليوم (امس) بتوقيف الشابين

بسام يوسف والكسي ناصيف اللنين

سبق ان وزعا مع رفاق لمما النشرة

قبلُ اسابيع في وضح النمــار وفي

وسط سوق البترون. ان التيار الوطني

الدر يدعو الى اطلاقمما في اسرع

وقت، ويستحرخ منظمات مقوق

الَّانسانَ والمدافَعَيْن عن السرية فَيّ

لبنان عسيم السكوت عن هذه

كنلك، اصدرت هيئة المحامين في

"التيار الوطني الدر" بيانا في الموضوع

الارتكابات".

المسبقة واللاحقة".

فأردته.

رحم معاناة المنطقة (...)".

ً وجــَاء في بيــان رابع: "رصــدت المقاومة الاسلامية عند السابعة غروب

خمسة الاف متر مربع من اشجار الدمضيات وكروم العنب في الفنار – المتن حــول ١٥ الف متر مربع من اشجار الصنوبر والزيتون

الانشاء).

التفاح على اصلاح الاعطال. اللبناني على الاماكن المستمدفة واجروا احتصاء ومسحا للاضرار

النواب محمد حنينو على الاساكن المتــضــررة ومـــرح: "ليس هذا هوّ العدوان الاول يستسمحف الجنوب والجنوبيين برغم ما يسمى أتضاهم سسان الذي البت عدم جدواه حملية المواطئين والذي يؤكد استمرأر اسرائيل في غطرستما وعدوانها، ورينًا الصفيَّقي هو في وحدة الصف والموقف وفي تعازيز المقاوسة وفي التَّفَات المَسَّؤُولِينَ أَلَى منطقة اقُلْبِم التفاح بمزيد من الاهتمام والرعاية، ولولا آهتــمـام الرئيس نبــيـه بري ورعايته لهذه المنطقة لكانت المال

اسوأ مما هي". 🗣 فى القــدس (و ص فہ) ذكــر مصدر عسكري اسرائيلي ان عسكريا ــــرو مرسوبي من مسمور اسرائيليا وأحد مقاتلي "حزب الله" اصيبا بدروج في اشتباكين منفصلين حصلا ليل الاحد - الاثنين في جنوب لبنان. وقد اميب العسكري بقنيفة هاون بعد انفجار عبوتين بواسطة جهاز للتحكم من بعد لدى مرور دورية. وكانت ثلاث عبوات أنفجرت بوأسطة جماز التحكم من بعد عند

وقال المصدر نفسه ان احد مقاتلي حزب الله" جرح في هجوم على موقع لـ"الجنوبي" قــرب ســجــدـ وقــد نجح المقاتل في اقتحام موقع حيثُ اشتبك مه جندی اسرائیلی وجرح برصاص اطلقه جنود اخرون او عناصر في "الجنوبي" ارادوا مساعدة زميلهم. لكنه نجح في الفرار وترك سلامه في

الاثنين عبوة ناسفة بدورية مشاة طريق كروم الارز المؤدية الى مركز فيبأدة الفوج ألع شرين آلتابعة

الدورية". وكانت اصدرت بياناً عن عمليات

مسن مسودي سراج لدورية مميونية في منطقة جبلٌ باسُيُل. ولدى وصولما عند الساعة التاسعة وُالدَقيقَة الّـ ٦٠ الى نقطة المكمن فجَر بما المجامدون عبوة ناسخة ما ادى الى وقوع معظم افرادها بين قشيل

# ندوة "دعم العرقوب" في طرابلس:

السلطة تتجاهل الاعتداءات

نظم مجلس طرابلس في "المؤتمر الشعبي اللبناني" ندوة عنوانها: "دعم صمود السرقوب والمناطق الجنوبية المحتلة" في مركز "هيئة الاسعاف 

استحل منير الندوة مازن طالب اللقاء بكلمة لفت فيها ألى انه "تتهدد العرقوب والجنوب أطماع ومحاولات

بحث عن "العتيق" في قتل فضول

ادعت النيابة العامة في جبل لبنان على مجمول بقتل رمتزي جوزف يضول (٢٨ علماً) عمداً استناداً إلى المادة ٥٤٩ من قــانون العـقــوبات. وأحالت ملف القضينة على قناض التحقيق الأول في جبل لبنان فوزيّ

ينكر ان فضول وجد قتيلاً داخل سيّارتهُ (\*دايو" رقمُها ١٠٩٠٩٢٢) على طريق عام بلدة صليما المتن بطلق ناري في رأسـه من مـسـدس اميركي "سُميتُ أندويسن" مع قنيفةً فـلَّرغيَّة من عيـار ٢٨ ملم. ووجـد

المسدس الى جانب الجثة. وكانت التحقيقات كشفت ان رمزي كلن يعاني ضائقة مالية ويتعُلطى تَجارة ألاسلمة مع شاب يعرف باسم "المتيق" اختفى بعد العشور على رمسزي فشيطاً داخل سيارته، رغم التحريات والإبحاث التي قام بما رجال الامن، كما كانت تربطه علاقات تجارية بمجموعة من الأشخاص تم استجوابهم وتركوا

احراراً لعنم قيام أي دليل في وكان رجال الامن قد استمعوا الى زوجته جوسلين نقولا مجدلاني التي افادت انما كانت تعلم ان زوَّجماً يعناني ازمنة منالينة ولكنمنا نفت معرفتها بأعماله أو مويأت الأشخاص

النين كان يتعامل معهم تجارياً. وعلم من سياق التحقيقات ان رمزي فضول كان يلتقي "العتيق المجمول الهوية الكاملة ويتحادثان

... وعائلة زيد اسماعيل تنفى علاقة "حزب الله" بمقتله

يعلبك - "النمار": نفي بيان لعائلة زيد علي اسماعيل الذي سقط مع الشيّخ خضّر طليسٌ، ف، أحداث الحوزة العلمية في عين بورضاي منذ ٧ أشمر ونصف شمر تقريبا أي علاقة لـ درب الله الدادث وقال ان "الاتمامات كانت افتراء

وتلا ادس الحنتار حسن اسماعيل شقّيق زيد بيانا في منزل والده في الصودية – بريتال تصمن موقفا مماثلا لموقف عائلة طليس محر قبل ١٢ يوما تقريبا. ومما قَالَ "نَطالب الدولة والمعنيين من العلسه ومسراجع سياسية بالتحقيق في ملابسات الدادث بعد حماطلة النولة وتضامنا مع البوقف الذي اعلنه شقيق الشيغ خضر طليس ويعبر عن رأينا وموقفنا ايضا. واتنا نعلن ان ما اشيع سابقا عن مسؤولية حزب الله عن الدادث ما مو الا افتراء وتضليل ولن نسمح الحد بان يـزايـد بـدم زيـد ولا لـلـنيــن

يصطادون بالمياه العكرة ان يتيروا

في الْاشْرِفْيْة، "من اجْل الْحفاظ علْي السلامة العامة واحتبراما لكرامة المواطنين ومنعـاً لأســــمــرار الوضع

لا يحق للمتقاعد ان يعمل

شدوا الرقابة

على المدارس الخاصة

\_\_\_. "اناشد مصلحة التعليم الخاص في

راجعت مدير المدرسة مرارا، فقال

مرة اخرى، ادعو الجمات المختصة

باسم الكثير من الممات الى ضبط

الاوضاع في هذه المدارس رحــمــة بمستقبل الناشئة".

عمران عشوائي

لمحاب العقارات المتضررة في المازمية شكوا أن في الشارع الممتد من السفارة الليبية إلى

اسفل السفارة الُفرنسية في

منطقت مار تقالاء ابنيته من

المفروض أن تكون في الشارع

الفاضعة ضررا بعقاراتنا وانت

مخالفاتها الَّي تَشويهُ المنطقة،

وهي مستمرة من دون توقف

وطالبوا التنظيم المدني باتخاذ التدابير اللازمة لتطبيق القانون

ومن دون مراعاة أي قانون"

♣ مسُوُول في التنظيم المدني اوضح
 ان المدير العام سعد خالد كلف عدداً

من مـهندسي المنيرية الكشف على

مكان الشكوى واعطأة تقرير شامل

عن الوضع، بعد ما تسلم تقرير

مجموعة من مهندسي مكتب التنظّيم

في جــبل لبنان اثر الكشف الذي

الموازي لنهر بيروت

وقمع المخالفات.

اجْرته في المنطقةُ.

Tanana and Salah and Salah

في الحازمية

اقساطاً مرتفعة جداً.

في القطاع العام مواطن من كنسروان سأل هل يحق لمن يبلغ السن القاتونية وَيِنْمِي عَـملَهُ فِي القّطاعِ الْعَـّامِ أن يعَـمل في مَـؤسـسَـات ا مصالح مستقلة تابعة الدولة؟ ا مسؤول في مجلس الخدمة المدنية

اوضح انه لا يُحق لاي شــخص بلّغ

المنتصة تدبيرآ حكيماً يمدف الى تأمين الراحة والطمأنينة للمواطنين لا تستكمله بالذطوات الكفيلة ضمان نجاحه؟ والنموذج عن ذلك ما حصلٌ الأسبوع الماضي في الاشرفية، منطقة مار نفولا – زُمرة الاسسان سيث عدلت وجمات السير في عدد من الشوارع من دون اتضاد التحابيــر اللازمة لذَّلك ومن دون وشع شرطيين

على مذه الشُولَرْع يَلَفَتُونَ المولَطَنينَ الى تغيير وجهة السير؟

# دري وطنش

جلست وصاحبي نحتسس القهوة ونخوض في حديث حميم لم نترك موصوعاً الا خَضِنا فَيْه، حتى انْنَهى بِنَا الحَديثُ الِّي مُوضوعُ السِياسةُ، والسياسِّة موضوع طاغ على كل الموضوعات الاخرى، وسألني صاحبي لين لصبحت قطية التلاثة والربعين مليار ليرة من الطوابع التي اختفت من وزارة المال واللي نَهب ضَعِيتُها قَتِيلان؟ أَلَم يَعِر المسؤُولُ الأَوْل في الوزارةُ لنُ لَدلالتِها ووضعٌ يده عليماً لكانت كافية لسَّد قسم كُبير من كلفة سَلَسَلة الرتب والرواتب التي اصبحت حديث الساعة؟

ثم جه دوري لطرح الاستُلة. فقلت: ومسألة تدديد الاقساط المدرسية؟ كل سنة تطرح منه القضية ودني الآن لم تبدر من الدولة اية بادرة لتحديد هنَّه الاقساطُ آلتِي بنوءَ بها ظهَّر الشعب. أفلا يدَّري مسوَّولو وزارةُ التربيةُ أنَّ منه الأقساط تأكِّل كُل رواتب المواطنين؟

فابتسم صاحبي وقال: دري وطنش. ثم تسائلت عُن قَضية مُكتب الدواء التي رغم مداخلة وزير الصدة وجهوده المشكورة فان مُجلسُ الوزراء لم يبحثُ هذه القضية بُتَأَتَا ولم يعرَّها أي اهتمام. افلا يندري مجلِّس الوزراءُ أن ثمن الادوية بالأضافة للي أسعار مُعلينةً الأطباء – تكسر ظمور المواطنين وتحدو بالبعض منهم – البتوسطي الدال او الفقراء – الى الاستفناء عن الدواء وتعريض انفسهم للموت؟

سمر. فضحك ليضا وقال، دري وطنش. قلت: ومسألة الضمان الاجتماعي المرعي الاجراء في كل دول العالم؟ شأي. مسؤول لا يدري امية منا المشروع؟ قال: دري وطنش. تم انتَصَبِّ صاحبي مودعاً وقال: هذه دولة تقوم على سياسة التطنيش. فأردفت حالاً والبخشيش. ودولة كهذه لن تعيش. ألا ردد معي قول المصري

فيا موت زر ان الحياة ذميمة ويا نفس حدي ان دمرك هارل اميل نجار

#### المرأة والاعلان

تجلس بعد نعب النمار لتشاهد نشرة الاخبار، او لتتبع فيلماً او مساسلاً تلفزيونياً، وتكون مرهقاً من تفاصيل الدياة اليومية والضغوط الاقتصابية والاجتماعية، وأذ في هذه اللفظة من البت التلفزيوني بخدش بمرك وسيعك لْزُدْحَامِ الْاعْلَانَاتُ مِّن السلع والمُنصّات، على أمَّلُ أغْرِك المستَّمَاك، والنَّاع الْمُشَامِد، لا يجودة السلعة، بَلَ برشاقة القوام وفتَّنة السيقان... وكان الزَّبونَ على موعد مع غُالية طال انتظاره لما، وليس طالب حاجة يتوخي قضاعها من غسالة أو برلد أو مُكنسة كمربائية أو شُفْرة ۖ حلاقة. هند الظَّامِرة الفريبة باتت تُسبب الناس التقرِّز والنفور، بمقدار ما تطرح

علامات الاستغمام حولماً؛ فمل ثمة علاقة قدرية بين الاعلان والمراة؟ ولمأنا تستمر مناعة الأعلان في استخدام جسد المرآة مأدة اسلسيّة؟ وهل عجز مروجو الاعلان عن ايجلد بنيل من الفتيات للفت المممور؟ تُعرض لك الشاشة سيارة حديثة الصنع، وتظمر فُورًا فناة حسنه تقويما و تعانيما، ثم يفاجئك اعلان السجائر أو زيت المدركات، بلقطة لفرك ليضاً، كبا تأتيك اعلانات المشروبات الغازية والروحية والمطور بكل انواعها بواسطة عارضات ازياء بجمدن في الإثارة.

أن انتاج الإعلان يجب أن يركز على جودة السلعة أو الفدمة ومعبرالها ليكون اقبال المستملك نابعاً من خصلاص صناعية جيدة ومواصفات تكنولوجها ويتساءل المرَّد هل الاصرار على استغلال فتنة الدسد الانتوي في الأعلان

هو من بلب تعويض النقص الداصل في صناعة السلعة؟ عندك " وذلك غير مستبعد - فان منا السلوك يمثل خدعة للمستجاك واستخفافاً بعقل

مصطفى عبد القادر

#### لشو استعلامات الهاتف؟

"انتم على اتصال باستعلامات الماتف، يرجى الانتظار قليلاً. وثنتد "القليلا" هذه دقيقة. اثنتين وثلاثا والجهلة عينما تتكرر ٤ مرات باللهات العربية والفرنسية والانكليزية. ثم صمت وانقطاع النط تعاول مرة ثقية الامر تفسه يعدها تذهب بنفسك الى المكان المقصود، عصباً عنك، لالله أبع تستطع الاستعلام من استعلامات الماتف.

Contraction to the contraction of the contraction o

ileaning the state of the state

# أطباء: مرضى الربو لا يفيدهم التنقل

لا يزال الطقس الشديد الدرارة والرطوبة يقضّ مضاجع البنانيين، في ظل حديث المعمرين مفاده انهم لم يعليشوا موجة در بهنّا الثقل منذ الثلاثينات والاربعينات وفي وقت سجّلت لقسلم الطّواريّ في عدد من وسي وسي العاصمة دخول حالات تعاني ضيقاً في التنفس خَلَالُ عَطَلَةَ نَمَايَةَ الْأُسْبِوعَ، كَرِرُّ الْأَطْبِاءُ فَي مَنْهُ المستشفياتِ ما سبق ان قالوه لـ"النمار" في الأسبوع الفائت عن تأثيرات ألحرآرة والرطوبة الشديدتين لدى مرضى الربو والتساسية، تأصدين لهم بعدم التعرض في شُكُلُ مِانْشُر لَمكِيفاتُ الموا وتَنَاول الويتمم والبقاء في لمكنة ولعدة ذات حرارة مستقرة. ودعوا الاممات ليضا للى ايلاء اطْفَالَهم العناية اللازمة وأعطائهم كميات وافرة من

الطَّقُسُ في مرضى الربو، لأن الرطوبة علَّمَلُ يـؤدي الى اشتداد الازمَّات الصَّدرية المزعجَة عند الصفار والكَبلر". وعن الدالات المرضية قال: "لم تربنا حالات استُثنائية؛

لموائيةً وعدم التعرض لماً مبلشرةً". لَمَا الْاخْتَصَاصِي بَطَّبِ الْأَطْفَالُ فِي بطفرات جلدية وحساسية وحرارة الى جانب حالات اسمال

السوائل لتجنب حالات الاسهال والتقيؤ والدوار الجامعة الاميركية الاختصاصي بالامراض الصدرية في "مستشفى الجامعة لامركية" النكتور نديم كنع قال: "طبيعي ان يؤثر هذا

وُنْصِحَ "بَتَجِئب هذه العوارض عبر تخفيف حدة المكيفات

توقفت عن تلويث المتوسط

الدائماُركية التي تعمل لحسلُب شركة حيفا للكيميائيات وتستخدم الباخرة "سكانديا" لرمي النفايات الصناعية السامة في المتوسط، توقفت اخيرا

الدانماركي أحماية البحر الصادر في ٢٠ حزيران ١٩٩٣.





ولتصالات متتالية، توجت بسلسلة ميدا – "التمار": امالي بلدة وادي الزينة في اقليم النروب يدفعون باهظا ثمن ورشة أتشاه الاوتوستراد الجديد بين بيروت لكن هذا لا يعني انتهاء المعاناة، فابناء البلدة ما مازالوا يتعرضون مشكلات بيئية وصحية واجتماعية منذ

> لخطر هذه آلمشكلات ما قامت به الشركة الملتزمة تنفيذ الاوتوستراد، قبلُ نَحو تَسْعة اشمَّر. فَقُدْ قَطَعْت مجرور الصرف الصدي التابع للبلدة والذي يصب في البدر، وحولته في أتماه العي الغربي من البلدة، محولة أياه مجموعة من بحيرات ومستنقعات مَن المياهُ الأسنَّةُ. وهَكَذا، وقع الاهالي ضعية حصار من الرّوائح الكّريّمة التيّ اقضت مضاجعهم. وبعد مراجعات

العرائض، تمت معالجة هذه المشكلة مجارير بالجملة

لمشكلة لخرى تتمثل في انسداد عدد من قساطل المجارير، ممّا يجعل المياه الملوثة تملأ الطرق العامة وواجمات المحال التجارية والمنازل. والمفارقة ان احداً من المعنّبينَ في بَلَديةَ سيلُين لم يتدرك حتى الآن، علماً ان الامالي يدفعون كآل المستحقات المالية المتوجّبة عليهم. السكان طالبوا الدولة عبر "النمار" بتعويضهم الاضرار والنسلار التي لحقت بمم تتيجة اعمال أنشاء الأوتوستراد، فمل من يسمع؟

الحر الشديد أجبر بعضهم على دخول المستشفيات

# والسوائل الكثيرة أفضل علاج للأطفال

اضاف: "لتجنب التعرض لهذه الحالات، على الام ان تغسل جسم طفلها دائما وتنظفه، وتكثر من اعطائه السوائل التي يحتاج اليما الْجسم في وضع كمنا. كنلك فان مياه البحر مفيدة في تخفيف الحرارة وازالتما".

الاختصاصي بالامراض الصدرية في "مستشفى القنيس المحصوصي يعتورس المسارية في مساسعي المحيس جاورجيوس الدكتور جودي بحوث اعتبر "ان أي تغيير مفاجئ في درجات الدرارة يؤثر سلبا في من يعانون سلفا امراضا صدرية، فتشتد حالات ضيق التنفس لديهم". واكد "إن ارتفاع الدرارة في الآيام الاخيرة وما رافقما

من تزليد في نسبة الرطوية زاد عدد مده الدَّالاتُ". ونصح أمرضى الامراض الصدرية والربو بـــ"ضرورة المواظية على تناول ادويتهم واستشارة الاطباء عند حدوث عوارض مفاجئة، والمكوث في مكان واحد تكون الدرارة

واورد الاُحْتَصاصي بالجهاز التنفسي الدكتور جورج خياط ان عدما من مرضاه راجعه اخيرا طالبا ان يتزود ارشادات وقائية في ظل المناخ الدار. قسم الطوارئ في "مستشفى القديس جاورجيوس" سجل دُخول ثُمَّاتي ُّحالات تعانيَّ اصلا مُشْكَلاتُ صُدُريَّة وتنفّسية خُلَال عطّلة الاسبوع. وقد طلب مؤلاء المساعّدة بسبب اشتداد عوارض الحساسية لديهم نتيجة الدر غير

له أسَّتَقبل في الأيام الْآخَيَرة مواطنين يعالُون حالات اسمال وتقيؤ وعثيان ودوار، لكن مصادره لم تؤكد ان الطقس هُو المُتَسْبِبُ الْأُولُ بُهَا.

مؤتمر بيئي

في المتن الاعلى

في المِنْ الأعلى مؤتمراً بيئيا في مركّز

دكاش، ايمن شقير، جان غاتم وصلاح

الدركة، وتم خلاله توزيع كتاب عنواته

"الاعمار والأسكان في المّنن الاعلى" عن

سلبيلت الظامرة العمرانية بيئيا

ً افتتح اللَّقَاهُ محمود ابو الحسن، ثم

الاستمرار في اقامة تجمعات سكنية تضرّ

وكانت كلمات لاعضاء في هيئة

التنسيق، طالبت مديرية التنظيم المدني

بالاسرأع في انجاز مخطط توجيهي

وبعد منَّاقشةَ، دعا الداضرون الى

مكآفحة دودة الصندل جديا وتحريج جبل الكنيسة، طالبين من وزارة البيئية

"أعلَّان حرج الدسكان في أسفل بلدة

العبانية مُحمية طبيعيةً والتشدد في

لقاء فرنسي - لبناني

لمعالجة نفاتات جبيل

-- رحس مستم مصحده والمرافقة الفرنسية جيرار ميكال "أن مشكلة التفايات في لبنان لا يمكن حلها جنريا الا بعد وضع خطة تبعلها مصدرا مهما للمواد الأولية".

بلديات جبيل واعضاه المجالس البلدية،

في اطار الأزيارةُ التي يقوم بما البنان. وحدر ميكال من "رمي النفادات في

وسمر مستى من ربي . المكبات التي تتسرب منها المواد السامة الى المياه الجوفية"، معلنا إنه

يسعى ألى الحصول على مؤازرة مالية من الاتماد الاوروبي لتنفيذ مشروع معالجة نفايات قضاء جبيل. ورأى "لن فرز النفايات واعلاة

تئويرها وتعويلها اسمدة كيميائية وطاُقَةَ كَهُرباًكَيةَ تَوْمَنَ فَرَصَ عَمَلَ

وتساعد في تدريك العجلة الاقتصادية".

لكد رئيس مجلس مقاطعة لوث

ملاحقة سارقي النباتات .

بتخنيه -- "النمار":

واقتصاديا واجتماعيا.

واكثرها من مرضى العساسية والربو النين تزداد لنيمم العوارض في مثل هذا الطقس".

الدكتور سلمان مروة فاوضح "ان موجة الدر قد تتسبب

# 'غرين بيس": باخرة دانماركيّة

وسى حي جي -المذكورة أنها قررت الامتناع عن رمي "منفات معدما لطفت المها "الوكالة الدانماركية لعماية البيئة" أن عملها بِنَاقِضٌ المادة ٢٦٠ من القانون

البيئةُ" "سعيها الى تطبيق القوانين البيئية على الدانباركيين في كل اتحاء العالم". وقال المدير التنفيذي للمكتب ماريو داماتو من مالطا: "جاء الان دور السُلَطات الاسرَائيلية لتمنع بدورها السفينة "اريبيل" من رمي نفايات شركة حيفا بعنما انتث لها وزارة البيئة الاسرائيلية بذلك حتى تشرين

كانت تتخلص من النفايات الصناعية

عبر رميها في المياه الدولية على بعد

شاكرا لـ"لُلوكالة الناتماركية لعملية

تدفع باهظأ ضريبة أوتوستراد الجنوب

### وادى الزينة مجارير على غاربها وروائح كريهة تحاصر الأهالي



ندو عام نتيجة الحفريات والتفجيرات

التي عزلتهم عن الواجهة البحرية.

ندوة عن تلوث المياه

نظمت "جمعية خريجي مؤسسة الدريري" ندوة عن "تلوث البياه والره في صحة الانسان" في مقر الجمعية في

بنذر حمزة عن تلوث البياه لأفتا الى مسؤولية الفرد في هذا التلوث". تـلاه جلالٌ حُلُوائي في كُلمة عن "مصادر التلوث"، مطالبا المجالس البلدية، "بالاسراع في ايجاد شبكات المرف ومعطات معالجة المياه المبتذلة". واجمع المصاضران على "ان ت التلُوث الْجرثومي في الشمال تراوح بين ٤٠ و١٠ في المئة لما الكيميائي فموجود في منطقة البداوي بسب تسرب المشتقات النفطية".

الضم والفرز

طرابلس – "النهار": والصناعة والزراعة" في الشمال محمد أُبرهيم ذُوِّق بُقَرار أَلْحكومة الأخير بوقف العمل بالمرسوم التنظيمي العائد أمنطقة الضم والفرز في بساتين

من الاثنين الى الجمعة

# سدُ متصدع أقِنية محطمة وأسماك مهددة

# بحيرة الكواشرة كانت مشروعاً انمائياً وصارت بركة تروي المواشي

عكار – من بديعة منصور: بحيرة الكواشرة، وأحدة من البحيراتُ الاصطناعية القليلة في

بديرة الكواشرة شتاه وتبدو البباني التحمت مسلطتها الزراعية

لنشئت عام ١٩٦٤ في منطقة الدريب – عكار قارب بلدة الكواشرة، بغية استحداث منطقة سيلدية في اقصى لبنان الشمالى، تساعد في تحقيق الانماء المتوازن اسوة يداقي المناطق.

تقع في محاذاة الطريق العامة التي تَربُطُ حلبا بالقبيبات، على منبسط واسع شيد في جمته المياه الشتائية التي تتدفق من التَّلَالُ الغربية التي تَدوطهِ. وكان المدف الثاني من انشائما ريّ حوالى فمسين هكتاراً من الاراشي لذا، تم تجهيزها بمضخة كبيرة ومحول كهربائي ضخم واقنية اسمنت مكشوفة وزعت على المساحات الزراعيَّة في ُشكل يتلَّام والمنظر الطبيعي النائب. وشيد قرب البحيرة منزل صغير يلازمه حارسها الرسمى

رة صيفاً وقد تحولت بركة ومحبة لقطعان الماشية.

تخريب وسرقة

في العرب، تعرضت منشآت المشروع للتخريب والسرقة. فتبخرت المضخةً والمحوّل وتحطمت الاقنية. لما الراضي المذصصة للزراعة فاقتحمتها المباتي السكنية التي أنشئت غالستما

ولان البحيرة لم تخضع لاي عملية تدريجآء حتى خسرت كميات كبيرة من مياهما وصارت صيفاً أشبه بيركة صفيرة، مما يهدد ثروتها السمكية.

ولاسماك البحيرة قصة اخرى. فقد نقلت اليها اولاً على سبيل التجربة ولم تعمر في مياهها طويلًا لكنما عاودت الظّهور في اثناء الحرب بكثافة، فصارت البديرة مركز . استقطاب لمواة الصيد ومحترفيه، يتقاسمون ضغتيها وينتظرون حصيلة وافرة. وعند الامالي أن بعض الاسماك الذي تم صيده راوح وزنه بين عشرة و١٥ كيلوغراماً، وثُمة أُسَّمَاكُ اخُرىُ لم يتَمكَنَ منها ً لحد بعد، لكنها مهددة بالإنقراض بسبب

شح مياه البحيرة صيفاً. التفاتة يتيمة

رسمياً، لم تعظ البحيرة الا بالتفاتة يتيمة: قرار اصدرته وزارة الـزراعـة عَـآم ١٩٩٢ وقضَى بمُنَـّا الصيد فيها بدون اذن مسبق، علماً انه لا يطبق عملياً. اما الاموال التي رصدها "برنامج الامم المتحدة التنمية" بَهْدَفُ تَأْهُيلُ البِحِيْراتِ الاصطناعية فلم تنل منها شيئاً.

الاهالي طالبوا مرارآ وتكرارآ باعادة لمياء المشروع برمته، لانقاذه مر الصيائين الطامعين باسماكه والغجر الرحل الخين يحطون الرحال في جوّاره والرعاّة ٱلنينُ يُلجأونُ اليهُ

لارواء ظمأ قطعاتهم ودوايهم فمتى تستعيد البحيرة عافيتها وتتحول مورداً اقتصادياً مهماً لمذه المنطقة

EXCLUSIF: G.I. JOELLE DANS N & []

تستمر الاعطال في المنشآت العمل، اي مجلس الانماه والاعمار، التابعة لمؤسسة كهرباء لبنان التي ومجلس تنفيذ مشاريع بيروت وبلدية پیروت وبلدیات اخری تنظمن اسماء تَلَكُ الشَّرِكَاتُ والمتعمدين النين نجمت عن اعمالهم اضرار بَوُسسَةٌ الكمرباء وبالناس. أما قدمة الاضرار المباشرة الى الآن 🎢

فبلفت نَّحو مليارين و٥٠٠ الف أيرة لبنانية. وهناك طاقة مهدورة، وادرس امكان تطبيق القالون رقم ٢٢٢ المتعلق بالاعتداء على الكهرباء وفي مجال التقنين ليضا "افادت و/ ١٩٩٨/٨ ألساعة ٤٤٠٦ [ وتتنجة

مؤسَّمة كَهُرباء لبنأنَّ الله في تاريخ القصف الاسرائيلي على منطقة البقاع الغربي اصيب الخط ١٦ كيلو فولت الذي يربط معملي عبد العال والأولى مما أدى الى احتراق محولي مراقبة للطاقة وقياسها على قلطع معمل عبد

وآلمؤسسة ملزمة تنفيذ برنامح تقنين في المناطق التي تتغنى من محطات مرجعيون وعبد العال وجب جنين وعنجر وكسارة، ومن مخَارَج الطَّاقَـة في قب اليناس وتربلُّ والمديرج والشرزل والكرك وحوش الامراء، مداورة بمعدل ٦ ساعات على التي تستغرق ٧٢ ساعة بدأت اعتبارا من صباح اليوم (لمس).

47

يتسبب بما متعمدو الأشفال وملتزمو المشاريع في بعض المناطق، سوكً على الأعمدة أو على الاسلاك، بما في ذلك تمديدات مطمورة تحت الأرض. وكان فصل من المسلسل امس في منطقة الفبيري ومحيط المطار كمأ نكر بيان لمؤسسة كمرباء لبنان. وفي البيان، أن "أعمال المفريات التي تقوم بما أحدى الشركات المتعمدة في شارع الفبيري أدت الى قطع الكابل الرئيسي الذي يفني المنطقة الممتدة بين المشرفية والمطار وتاليا الى قطع

التيار عن هذه ألمنطقةً"، وعلى الفور باشرت الفرق الغنية التابعة للمؤسسة اعمال اعادة وصل الكابل والتّي يتوقع ان تنتهي ُبعد ظهر اليوم". (امس).

"النمار" سألت المدير العام لمؤسسة كمرباء لبنان جوزف الموأ لسباب عدم الاعلانَ عن اسماً الشركات المتسببة بالاعطال، كما كان حذرٌ في الاسبوع الماضي، وعن قيمة الاضرار والاجراءات الدّي قــام بـمــا لحماية المؤسسة والمواطن، فاجلب "وَّجِهت مـنكـرات الى اصحـاب

### عقدا عمل جماعيان لنقابة المحروقات مع "صيداكو" و"اميكوغاز" و"يونيغاز"

ويتضمن العقد الثاني افادة الإجراء من راتب الشمر الثالث عضر والآجازات السنوية وايام التعطيل الرسمية والغاز المجاني ولباس العمل ومنح التوزيع والسلفات والزيادات في الروآتب وتعديلاتما والتقيد بأدكأم قَلْنَوْنِ العمَّلِ وَالْإِنْظَمَةٌ وَالْقُواتِينَ وَدُولَمُ

العمل والساعات الاضافية والمناقلات والاجازأت المرضية وسن ألتقاعد وتغطية فرق تكلفة الاستشفاء

> البنك البريطاني للشرق الأوسط

اعلن البنك البريطاني للشرق الاوسط أن أرباح المساهمينُ بلغت في النصف الأول من ١٩٩٨ ١٦ مليون دولار لميركّي، في حين ارتفعت أُرباُحُ العمليات، قبل المنصصات، بواقع ٣٦ في المئة الى ١٢٥ مليون دولار في مقابل ٩٢ مليون دولار في الفترة عينما من ١٩٩٧- ونكر البيان ان المصرف حقق نتائج جيدة في معظم المناطِّق. وجاءت المسَّامُ مات اللَّاكبر من دولة الأمارات العربية المتحدة وقطرا عمّان والبحرين وبريطانيا.

وقـعت امس نـقــابــة تــوزيــع المحروقات وعمالها، ممثلة برئيسها سليمان حمدان، عقدي عمل جماعيين، الاول مع مجموعة شركات "صيداكو و"أميكو غاز"، و"جنوب غاز" ممثلَّة بركيس مجلس ادارتها بميج ابو حمزة وُمَحَمَد الحلبي، والثاني مع الشركة الصناعية للغاز "يونيغاز" ممثلة بمحمود نبيه الصيداني.

ويتضمن العقد الاول افادة العمال والمستخدمين من راتبي الشهرين الثالث عشر والرابع عشرٌ على قاعدة الراتب الاساسي، بما فيه الزيادات الأدارية وزيادات غلاء المعيشة من دون سائر العلاوات والتعويضات ويُدُّفعان خلال شمر كانون الاول وقبل الأول من أيار من كلُّ سنَّةً، للى الأجازة السنوية القانونية، وايام التعطيل الرسمية وتعبئة ٢٠ كيلوغراماً من الغاز السَّائل (بوتان) في الشمر وتوزيع البسة مجانية سنوية في مقابل تسلم الالبسة القديَّمة، وألمنح الاجتماعية والمدرسية والتوزيع والسلفات الماليثة والتعبديلات في الرواتب وبدلات النقل وساعات العمل الاضافية المرضية وسن التقاعد.

#### SIW #

**World Investment Services** 

Call us for free advice and quotations. Competitive commission rates.

Private clients welcome.

Licensed Financial Broker

### سندات الخزينة: الفائض مستمر وخفض فائدة فئتي ٣ أشهر و٦ أشهر

– ٦ اشـهـر: ١٤ مليـارا و١٥٠ مليونا و١٨٠ الفُّ ليرة. – ٦ اشهر، ١٠ منيارات و١٩٩ طيونا و٧٦٠ الف ليرة. ــ سُنة: ٥٧ مليّارًا و٥٥٩ مليونا و٠ ( ٨ أولف ليرة ـ

- سنتان: ۱۱۸ مليارا و۹۹۶ مليحونا و٤٦٠ الف ليترة، منها استحقاق فوائد القسائم البالغ ٢٩ مليارا و٩٣٧ مليونا و٢٧٧ الغا و٥٣٨

مليلرًا و٧٦٥ مُلْيُونًا و٠٧٠ الف أُيرة. وبلغ مجموع الاكتتابات الشرائية (٢٦ مَليلرا و٢٦١ مليونا و٧٥٢ للفا و(٤٤ لبرة، توزعت الفئات كالأتي: ُ ـ ٣ آشهر: ١٧ مليبارا و٥٨٨

مليونا و٢٧٣ الفًا و٥٧٥ أَبرةً. ـُ ٦ ۗ اشـمـر: ٣٥ مليـارا و٢٩٥ مليونا و٨٨٤ الفًا و٢٠٨ ليراتُ. ـُ سُنة: ٨٩ مليـارا و٨ مـ<del>لايـ</del>ين و243 الفاوة ٥٥ ليرة. – سنتأن: ۱۸ آ مليارا و۲۳۹ مليونا و(££ آلفا و١٠٠ ليرة. فيكون الفائض الشرائي ٥٩ مليارا و١٨٨ مليونا و١٤٥ الفا و١٤١ ليرة.

سجلت الإكتتابات بسندات الذرينة الاسبوع الماضي فالأضا أسميا ٧٦.٥ مليئر ليرة وشرائيا ٥٩.٨ مليارا، وتراجعت الفائدة لفثتي ٢ و٦ الشمر. وافادت مصلحة الخزيئة والنين العام في وزارة المال أن حصيلة اصدار

– فئة ٣ اشمر: ١٨ مُلْيِارا و١٤١ مليونا و١٥٠ الف ليرة (الفائدة – فئة T اشهر: ٢٨ مليارا و٢٦٧

– فئة سنة: ١٠٢ مليار و٨٨٥ مليونا و٧٣٠ الف ليرة (الفائدة ١٣,٢٠ في المئة). ـ فئة سنتين: ١١٨ مليارا و٨٨٧ مليونا و٩٨٠ ألف ليرة (الفائدة

١٦.٠٨ في المئة).

٩٩٨/٨/٢ ) جاءت كالآتي؛

١٢,٢٢ في المئة). مليونا و٥٢٠ الله ليارة (ألفُائدة ١٢,٩٥ في المئة).

فيكون مجموع الاكتتابات الاسمية ٢٧٧ مَلْيَارًا و٠٨٨ مليونا و٨٠ الف ليرة. وتركزت معظم الاكتتابات في فئة سنتين بنسبة ٥٩. ٤٢ في المئة. واستحق ٢٠١ مليار و٣٠١ ملايين و١٠٠ آلاف ليرة توزعت على الفئات

#### احصاءات الكتلة النقدية المجمعة

### زيادة الودائع بالليرة ٥٢ ملياراً و١٢٠ مليون دولار بالعملات الأجنبية

| -           | -34                 | -            | • •             |                 | •                   | **                  |
|-------------|---------------------|--------------|-----------------|-----------------|---------------------|---------------------|
| مليار ال ال | كاتون الأول<br>١٩٩٧ | تبوز<br>۱۹۹۶ | ۲۲ تموز<br>۱۹۹۸ | ۲۰ تموز<br>۱۹۹۸ | التغيير في<br>أمبوع | التفيير<br>في سنة// |
| _M1         | ) <b>9</b> T)       | 1905         | 14-4            | TAAC            | VA_                 | ۲,٤)-               |
| <u>M</u> 2  | 1207.               | 34301        | 10177           | 10595           | 11.                 | 1,14-               |
| мз          | TEARY               | TI11.        | TYYYE           | 74.44           | Τ-£                 | 14.00               |
| M4          | £.YYo               | FATTI        | 27771           | 27709           | 777                 | 17,44               |

-M1 = M2 + H فودائع الأخرى بالكيرة اللبتانية. -M2 = M3 + الودائع بالعملات الاجئبية . - M3 = M3 + سندات الغزينة للجمهور.

اصدرت امس مديرية الاحصاءات

والابحاث الاقتصادية في مصرف لبنان

أُجدول الإسبوعي لتّطورُ الكتلةُ النقدية المجمعة ما بين ٢٤ تموز

١٩٩٨ و ٣٠ منه وهو اظمر زيادة

الودائع الادخارية بالليرة وبالعملات

الاجنبية معا. وهذا مؤشر الى استمرار

حركة التحويلات من الخارج في

الاسبوع المذكور، بيد ان غياب أي

معلومات عن القاعدة النقدية، وهو

أمر تُكرر اكْتُر من مرة، لا يَضُفي

– Ml: سجلت السيولة الجاهزة

بالليرة Mi، خلال الاسبوع الممتد من

۲۶ تموز ۱۹۹۸ الی ۲۰ منه زیادة

مقدارها ٧٨ مليار ليرة نتيجة توسع

حجم النقد المتداول بمبلغ ٥١ مليار

ليرة والودائع تحت الطلب بمبلغ ٢٧

ُ –ُ Mُ2؛ ازدادت الودائع الامخارية

بالليرة M2-M1 بمبلغ ٥٢ مليار ليرة

خلال هذا الاسبوع. ويبلغ بذلك النمو

السنوي للكتلة التقدية M2 على مدار

– M3: ادت الودائع بالعمالات

الاجنبية M3-M2 (بعّد تصحيح

فروقات القطع) بمبلغ ١٢٠.١ مليون

دُولَّار اميـركِّي وبِلَغَ بِذَلِكَ النَّمُـوُّ السنوي للكتلة الإجماليـة M3

سنة، نُسبة (-) ١,١٧ في المئة.

شفافية على الارقام. ومنا الجدول:

١٨,٥٥ في المئة. - M4: بَلغُ نمو الكتلة النقدية في مفهومها الواسع M4، خلال سنة، نسبة ١٢,٨٨ في المئة وقد ازدادت محفظة سندات أأخزينة، المكتتب بها القطاع غير المصرفي بمبلغ ٢٤ مليار

– سوق القطع: تراجع سعر قطع الدولار الاميىركي في سوق بيروت، خلال مذا الاسبوع من ١٥١٤.٥ الى ١٥١٤,٠٠ ليرة".

#### اقفال جسري انطلياس وجل الديب للصانة والتزفيت

اعلنت لجنة طوارئ السير الآتى: 'سيتم قفل جَسَري انطّلياسٌ وجل النيب أمام حركة السير بسبب اعادة الصِّياتَة والْتَرْفُيتُ مِنْ الْسَاعَةُ الحادية عشرة ليلا حتى صباح اليوم التالي ونلكُ في تاريخ ١٠ البَـاري و١٦ و١٢ منه. كذلك سيقفلان من الساعة الدائية عشرة من مساء يوم الجمعة المقبل حتى السادسة من صباح يوم الاثنين الذي يلي، وسيتم تحويل السير في محاناتمما على يمين الاوتوسترادُّ خلال منه الاوقات. يُطلبُ الى المواطنينُ التـقـيـد بارشادات رجال قاوي الامن

The Hon. Peter Reith, MP

وبالأشارات الموضوعة".

فاخوري: اتفقت والدريري على دعم الصادرات الزراعية

اعلن وزير الزراعة شوقي فاخوري انه اتَّفَقَ مَع رَئيس الْوزْرَه رفَّيقَ المريري على مبدأ دعم الصادرات الزراعية "كخطوة اساسية لاكتساب هَنُّهُ الْصادرات القدرة التَّنافسية في الاسواق الخارجية". وكُشف أن الاتفاق جاء نتيجة احتَماعات عدةً عقدها الثنان في هذا

سسر. وقال فاخوري: "أن الدعم يسامم في منافسة السلع الزراعية اللبنانية امتيلاما غير اللبنانية في الاسواق الخارجية، ومن شأن الدعم أن يخففُ من كُلْفة الانتاج الزّراعي التي لا تزال مرتفعة بسبب عوامل عدّة". واضاف؛ أن البحث ثم ايضا في امكان خفض كلفة استملاك الكمربة بالنسّية الى المزارعين وتحديدا في ما يعود الى استعمال المصركات والبرادات ومزارع تربية الدواجن

وتقدمت بطلبات لتخفيض هذه الكلفة منذ اكثر من عامين، وكررت هذا الطلب خطيا نظرا الى اهميته لانه يساهم ايضًا في خَفْض كلفَّة الانتاج ان قرار دعم الصادرات يعود الى مجلّس الوزراء الذي سنعرض عليه المشروع مع تفاصيل الدعم ومقاديره في الْجُلْسَةُ الاولى المقبلةُ للْمُجْلِسُ مُع الاشارة الى انه لا يمكننا اعلان هذه

خصوصا وان وزارة الزراعة سبق ان

ورأى أن "أقسرار البدعيم البزراعي

#### ٨,٢ ملايين دولار كلفة المشروع المال وسوجيما الكندية وقعتا عقدأ

# لكننة السجل العقاري وتطويره



لطار الجمود المبنولة لتحديث الادارة

اللبنانية وتحسين ادائما، وقد تأمن

تمويلهما بقسم من القرض الممنوح

منَّ قبلُ البنكُ الَّدوليُ الْعَصَصَّ

لتنطوير الواردات في وزارة المال

وبعدما نوه السنيورة بمزايا نظام

السَّجل العقّاري في لَبنان ٌلناحية الشمولية والدقة والوضوح ، ذكر

المُمس الماضية"، وعدد ما تم اندِّازه

معتبراً "ان مشروع مكننة الدوادر

العقارية، وتطويرها الذي يشكل

خطوة مهمة على طريق موآكبة ركب التقدم والتعامل مع تُحديات الْقرن

الدادي والعشرين، سيكون له مردود

بالغ اللهمية في ما يتعلق بحفظ الثروة

العقارية، ويتقديم خدمات افضَّلُ

للمواطن من طريق تسميل اجرا

المعاملات وتبسيطها كما أنه سوف

يساهم في تشكيل بنية معلوماتية

قيمة تساهم في تنظيم العمل

وكأنت المناسبة فرصة للصحافيين

والرواتب، فقال ردا على سؤال "ان

لُّمُوقُفُ نَهائي من وجوب تأمين موارد لتمويل السلسلة قبل اقرارها كي لا

يرتد الامر على العاملين في القطاع

وعن سؤال آخر اجاب بقوله "ان

الحكومة ملتزمة المشروع الذي ارسلته

الى مجلسُ النوابُ وهيَّ اقْرت

بالمفعول الرجعي لكنما لم تأتزم نص

المشروع الموجود ولا اسبابه ألموجبة

لناحية أي موعد للدفع. وقلت بالحرف

الواحد، أن الأمر منوط بتأمين الموارد

وعن الانعكاسات النقدية لموضوع

وتنسيقه لدى الأدارأت العامة،

العام انفسمم"

للسنيورة وفوابيه يوقعان العقد

وقع وزير الدولة للشؤون المالية فـؤُلد ۗ النّسنيـورة وشـركــة CRC سوجيها" الكندية عقدا لمكنئة السجل العقاري وتطوير المعاملات فيه فى حضور السفير الكندي دائيال مارشان: والمدير العبام لوزارة المآل الدكسور حبيب ابو صقر، والمدير العام في رئاسة مجلس الوزراء الدكتور كلود سعد، ومبيّر الشؤون العُقارية الدكتور بُشارةً قرقفي، والمسؤول في الشركة الكندية دومينيك فوآبية ومدير شركة الاستشارات (BML) جُـو فُـضُول. والاخيـر شُـريـك في المشروع. وبلغت قيمة العقد ٨.٢ المشروح، و... ملايين دولار اميركي. السنيورة

تعدث السنيورة فَقَال "أن الشركة الكندية فازت بالمناقصة الدولية التي اجرتها الوزارة. ويتناول الشطر الاولّ من المشروع العائد الى مكننة السجّل العقاري وتطويره مع المعاملات عبر مشروع متكامل هدفه تنفيذ نظام تسجيل آلي للصحائف العينية لدي اماناتُ السجّل العقاري في كلِّ لبنان ونلك من خلال تحقيق الامور الآتية: اولا: تحويل الوثلاق الورقية الدائية

وثائق رقمية. ثانياً: تُقديم الاجمزة اللازمة مع

ثالثا: تطوير طرق ادخال المعلومات الى الداسوب واستخراجها منه، رابعا: تـدريب الموظفين على تشفيل النظام الجنيد أأمكنن

خَّامسا: حفظ السجلات العقارية بما في نلك ثاريخ العقارات في ذَّلكرة الداسوب بالصورة الرقمية. يتبع هذا المشروع، مشروع ثان لمكننة اعمال مصلحة المساحة وتطويرها، ويتوقع ان يتم توقيع هذا

الْعَقَدُ الَّذِي أَرَسِي الرَّ مِنَاقِّصَةً يُولِيةً، خلال الاشمر القليلة المقبلة وذلك السلسلة اكد السنيورة "أن الوضع التقدي جيد، ومصرف لبنان مستمر في سيَّاسَتَّه. ونُحن بدورنا مُستمرونُ في سياسة خفض العجز العاليِّ. بتمويل من البنك الدولي ايضا. ويندرج هذان المشروعان ضمن

#### سؤال القات، في اليمن السعيد

الآن، وقد هدأت النفوس في اليمن، واتفق الجميع على ان شيئًا لم يعشل، أو انه اذا حصل فهو مجرد غيمة صيف عابرة، يمكن طرح السؤال الاساسي والعقيقي الوحيد للذي لم يطرح: من يجرؤ على طرح السؤال

طبعاً، وبالرغم من الكلام عن المؤامرة الذارجية والتمييح النقدي للقبائل؛ وسلسلة من الاعذار، والججج، والمبررات، لا فرق، يعرفُ الجميع، وأولهم المسؤولون اليمنيون، ان احداث الشعّب في اليمنّ كَانتُ ردة فعلّ تُلقّائيةُ على المساس باسس معيشية من دعم لمواد استهلاكية وصولا الى

وطبعا، ايضا، يعرف الجميع ان الامارة اليمنية لم تستمدف الشريحة الواسعة الافقر من شعبها السَّنَّة عشر مليونًا، بل كانت تطبق اتفاقاً على اعادة ميكلة الاقتصاد، متفقا عليه مع صندوق النقد الدولي. ولكان امكن تأجيل اعادة الميكلة هذه التي لا مفر منها، لو ان انهيار اسعار النفط لَم يزد الطين بلة، ويضيف الى أعادة الميكلة تَقَشَّفًا، مَعْ

تضاعف التجز في الموازنة الَّى حمسَّةً في المئة من اجمالي الناتح المحلي. غالموازنة اليمنية بنيت على اسلس بنع صادرات النفطّ البالفة ٤٠٠ الف برميل يوميا بـ١٨ دولارا البرميل، وإذا بالسعر العالمي الفعلي يبلغ ١١ دولارا للبرميل. بكلام أوضح، نَفَص في الدخل يساوي ٢٨، ١ مليون دولار

ومتى قبل انفجار اعمال الشفب، كان رجال القبائل بعجدون الي وسيلتمم التكليدية في اعادة تحويل لموال التنمية والمشاريع التي تبخرت في زمن التقشف مناً، أي اختطأفُ الاجانب للضغطُ على الدولةُ، ليعودوا سأأمين بعد وصول وعود السلطة المركزية في ما بات يشبه الفولكلور

وبما أن للفولكلور الاختطافي حدودا، فقد انتمى تضاعف أعمال الاختطاف، من عشرة حوادث في آلعام ١٩٩٥، الى عشرين حتى الآن في السنة البارية وحدما، ألى تراجع كبير في عدد السياح الاجانب، فدخلُّ اليمن ١٤ الله سائح خلال الاشهر الستة الاولى من السنة الجارية، في مقابل ثمانين الفا في العام ١٩٩٧، مع ما يعني ذلك من انهيار في الدخلُّ السياحي، ثاني مصادر الدخل بالعملات الصعبة.

لكن كل مده الارقام لا تعني شيئا، اذ ان جميعها ينطبق على الاقتصاد المعلن، والمعلن فقط. لان للبمن وضعا فريدا من نوعه بين دول العالم. دولة يَنْمُب فيَّما، بحسبُ النَّبيرُ الْاقتصاديُ اليمني محمد الميتمي، خمس الأستملاك المنزلي بشكل حصري الى شرآء مادة تصنفها منظمة الصحة العالمية رسميا فَيّ خانة المخدرات، دولة يختفي ناتجها الاساسي من جميع

اربعة الى خمسة مليارات دولار سنويا اذن، تنفق مباشرة على استملاك هذه المادة. ونصف مليون شخص يعتأشون مباشرة من أنتاجماً، تختطف منهم الدولة بالكاد ٨٠ مَليون دولار سنوياً على شكِّل ضرائب ورسوم. مذه التكلفة المباشرة، تضاف اليها خسائر في الائتاجية لا يجرؤ أحد على احتسابها بعد، مع توقف بلد بأكمله، ظهر كلُّ يوم، "لتخزين" المائة المخدرة التي يستملك انتاجما ٢٠ في المئة مَن مياه اليمن، دَافَعا البنك الدولي الى التقدير ان مياه صنعاء الجوفية ستنضب خلال اقل من عشرة

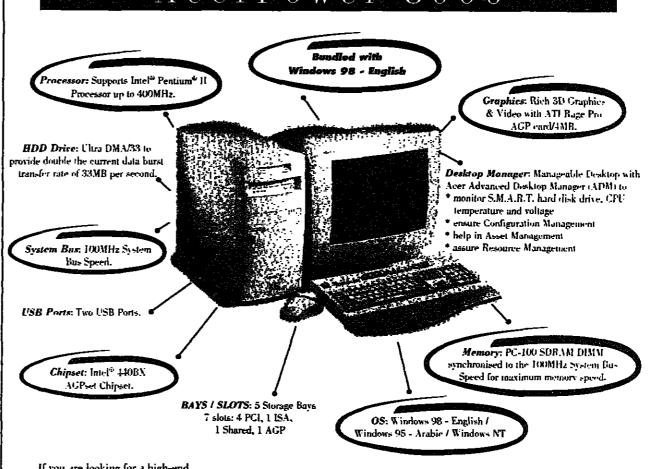
طبعا، ليست للمخدر اليمني، اقتصاديا، سيئات فقط، فمن حسناته انه يبقي الارياف عامرة، محولا الأموال من المدن نحوها، خلاف ما يحصل في سائر الدول النامية، ويذهب بعض المحللين الى القول انه – بتخديره ٩٠ في المئة من الرجال - يخدر النزاعات الطبقية والاجتماعية في هذه الدولة

ولكنَّ، اذا كان الامر كذلك، فهو يستحق مناقشة وطنية واضحة ليستخلص منما البواب على السؤال الذي لا يجرؤ لحد على طرحه، سؤال القات، في اليمن السعيد.

#### رئيس "الوطني للنقابات": لتعديل المادة ٥٠

صدور قانون العمل علم ١٩٤٦ من اجل تعديل المادة ٥٠، اذ عدات مذه المادة عــام ١٩٧٥، واود ان اؤكــد ان للإتماد العمالى العلم موقفا واضما بضرورة تعديل منه المادة للحد من امكان استخدامها سلبا من جهة اصحاب الاعمال، وليس العمل لالْفادُها. طالب رئيس الاتحاد الوطني لنقابات العمال والمستخدمين اديب بوحبيب بالتزامماً ما اقره الاتحاد العمالي من تُعَدِّيلاتُ على أَلمادة ٥٠ من قَـأتُونَ العمل، وليس العمل لالفائما. وقال في تصريح له امس ان الحركة النقابية والعمالية دفعت غاليا خلال نضالها منذ

# Presenting The Best Desktop of 1998 AcerPower 8000



If you are looking for a high-end workstation to provide you excellent performance, rich graphics for your 3D applications and state-of-the-art manageability features. AcerPower 8000 provides you an excellent solution.

Rated the Best Desktop at the recent Comdex Egypt '98 show

Year 2000 certified by NSTL 3-Year Limited Warranty

Specifications:

• Intel®Pentium® II Processor 350 MHz • 64 MB SDRAM DIMM

AcerPower 8000

• 6.4 GB Ultra DMA HDD

• ATI Rage Pm AGP card/4MB • 32x CD-ROM

· Windows 98 - English

15" Acer, monitor





A Fresh Perspective

Computed S.A.R.L., Justinian Center, 7th Floor, Sanayeh, P.O.Rox 113-6413, Beiras, Lebanon, Tel: 1-735855, Fax: 1-746584, email: into@computed.com/lib Equipbureau S.A.L., Schm Bustre-Street, Savegh Bidg., Tabans, Achrafich, Berrat, Lebanon, Tel: 1-200077, Pax: 1-200076, email: pc\_2roup#slm not li-

المطَّلُوبُ سَيشكلُ نقلة نوعية مميزةً لمصلحة الانتاج الزراعي وسيساهم من دون ادنى شلَّك فَي تَـصُـريـف هـذَا الانتاج والتخلص تدريجا من ازمات

التصريف التي تعترض المزارعين سنويا مع التأكيد أن الدعم في ذاته لا يكفي لتحريك عجلة التصريف بل يجب أن يقترن بوعي المزارعين وتجاوبهم مع ارشادات وزارة الزراعة أجمة كبية الأنتاج ونوعيته .

التفاصيل والارقام قبل ان يقرما مجلس الوزراء وتصبح نافذة حتى لا يبقى كلامنا مجرد وعود لا تفي المزارع

1982. It is the 13th largest shipping company in the world with a fleet of 69 vessels. This compares with ANL's nine vessels. The sale to CGM provides the opportunity for ANL's customers to access the benefits available within a major international network.

CMA LIBAN S.A.L. Port Street, Boulos Fayad Bidg., Tel: 564813 (10 lines) - Fax: 449005 - P.O.Box 175757 - BEIRUT

Minister for Finance and Administration The Hon. John Fahey, MP

ANL's Shipping businesses.

Self Unloaders Pty Ltd.

sell the ANL business.

operator like ANL to compete effectively.

possible.

finalized.

Minister for Workplace Relation and Small Business

JOINT MEDIA RELEASE

PREFERRED PURCHASERS - ANL BUSINESSES

(Australian National Line) Preferred bidders have been selected to negotiate the purchase of

The preferred bidder for ANL's International Liner Shipping business is CGM, a major French-based international shipping Company. The

Bids for the ANL business, received on 10 July, have been subject to

The preferred bids represent a good outcome for taxpayers and ANL

During the last few years there has been extensive restructuring of

employees, nearly a decade after the Commonwealth began moves to

ANL to improve the value of the operating divisions. However ongoing

concentration of shipping businesses has made it impossible for a small

Shipping business and the domestic Bulk Trades business provide the

best return to the Commonwealth, minimize future taxpayers liabilities

Future arrangements for the sale of ANL's land-based businesses will

CGM, Compagnie generale Maritime SA, is part of the French-based

shipping conglomerate CMA-CGM. CGM has operated in Australia since

be determined once the sale of the major shipping businesses are

and give ANL's shipping businesses an opportunity for a real future.

Together the preferred bids received for the International Liner

preferred bidder for ANL's domestic Bulk Trade business is AUSCAN

a comprehensive evaluation process. Negotiations will continue with the

preferred purchaser to settle contractual arrangements as soon as

Hamra street, Estral center. Tel: 01/348373, 01/340570

**Futures** Options Foreign exchange

3-36

... ....

ف ف

4 ---

2----

والمتدو وليبي

----

معد الالملاء

....للا

ے اسل

Minist

են ը.

PREFEF

 $P_{f_Q |_{\mathcal{O}_{\mathcal{C}_{\mathcal{C}_{\mathcal{C}_{\mathcal{C}_{\mathcal{C}}}}}}}$ ML & Sheet

The pro-

CGM

era<sub>tera</sub> u j.,

|Selitions

 $B_{idy}$  .

reoning ... Preference licasiph.

 $h_{b_{i+1},i_{i+1}}$ 

employ, c

sell line April

Durin; ii

ANL to may

i concentiano

toberation inc.

Shipping 15

|best reduces

 $|_{\mathrm{gud}}\,\delta^{\mathrm{id}} = \forall A$ 

Future a:

CGM, C. 1385 11 is 11 1000 coi

log vessel provides the

oe delermin

<sub>lnalızed</sub>

a Togonian

تتاثيج المناقصة

كفثة تاريخ

شركة "فيتا" المصول على العماية القضائية في

تطور مفاجيء اثار للمذاوف من اقدام شركات اذري

على أتخاد خطوات مماثلة في اليابان، في وقت بات

يخشى أن تنتقل الازمة الاقتصادية من أسيا الى

جاتين الاطلسي والماديء مما قيد يوقع الاقتيصاد

العالمي في دولمة الازمات المتثقلة، وُجلَّه فتح وول

ستريت الضعيف امس بعد اضطرابها للملحوظ

الجمعة الماضي، ليضفي علَى الاجواء مزيداً من التلبد

فكان أن مني مؤشر "الفايننشال تليمس" في بورصة

لندن بمبوط حاد ليقفل متراجعاً ٩٢.٨٠ نقطة على

٥٥٨٢,٦٠ نقطة، وكذلك مؤشر "كاك ٤٠" في

بورصة باريس الذي اقفل بخسارة ١٠٢.٤٣ نقطة

على ٢٩٢٩.٤٥ نقطة، ومؤشر "داكس" في بورصة

وتباين أتجاه وول ستريت تبعآ لموجات تحقيق

فرنكفورت ١٠٤,٩٧ نقاط على ٢٥,٤٧٦٥ تقطة.

الارباح التي كانت تظهر مع ارتفاع اسعار الاسم وما

يعقبها من تغطية لمراكز تكشف كلما تتراجع

الاسعار على ندو غير مبرر اقتصادياً. وعليه، تقلب

مــؤشــر "داو جــونز" الصناعي بين ادني على

٨٥٤٢.١٨ نقطة، واعلى ٨٦٢٥.٣٥ نقطة، قـيل

أن يسجل متنصف التداول في الجلسة المسائية

٨٦٢٨,٦٦ نقطة مرتفعاً ٢٠,٦٤ نقطة عنه الجمعة

وكأن سبق ذلك تدمور كبير في بورصة طوكيو

بعد طلب شركة "فيتا" الحماية القضائية واعلان

رئيس الوزراء اليابقي ان الاقتصاد يجتاز مرحلة

صعبة جداً من الركبود الامر الذي اثر سلباً على

معنويات المتعاملين، فمبط مؤشر "تيكي" ٢٠٢.٧٥

ايلي قموجي

نقطة دفعة واحدة ليقفل على ٢٥٦٢٢٢٥١ نقطة.

و٢٤٦٦ سمما من بنك عودة "ج"، و١٨٠ سمما من البنك اللبناني التجارة "ج"،

و٢٤.٤١٩ سمما من بنك بيروت "ج"، و٢٦٠٠ سمم من بنك بيبلوس "ج"، و-١٠.٠٠

وتراجع مؤشر لبنان والمهجر للاسهم اللبنانية ٨٦٦ نقطة نسبتها ٠٠.٠ في المثة،

الدوائر

الاميركي

10.4.0.

1019.00

اللبرة

للسورية

11,2.

الشراء

الميسع

للشراه

الاتطد الاوروبي

الولايات المتحدة

مؤشر دا*و* جونز الامیرکی

بورصة وول ستريت (\$)

Allied Sign.

Am Express

Asarco Inc.

AT et Corp

Avon Prod.

Boise CASC

Bristol Mv.

Caterpillar

Chevron

Chrysler

Citicorp.

Colgate

AB SKF

BHY

Bon Marhe

Bouygues Carrefour

CFF

Air Liquide

Alspi American Barrick

Anglo Amer. C. S.A.

Bayer Aktiengesells BCM

Casino Gui Per Adp

Crédit Lyonnais

Danone (ex BSN)

Du Pont Nemours

East Rand Prop

Eridania Beghin

Galeries Lafavette

GTM-Entrepo

Hoechst Akt.

**IBM Согр** 

LA Rochette

Legrand ADP

Lafarge

Legrand

LVMH

مجموع التسهم المتداولة

Total Quantity Traded 82.132

ELF-Aquitain

Eurafrance

Fives-Lille

Coca Cola

بورصة باريس (فىف)

Chase Manh.

Bankamerica Corp.

Burlington Norther

Atl Richf

Boing

Armco

اقفال اليوم ٨٥٧٤,٨٥

يطليا

اليابان

الاسواق المالية

قلير الايطالي

هه,٠

. . AY

الدينار

الارتني

الالمأتي

AEY, OO

401,00

العماني

04,07-3 07,7397 04,7317 04,9393

9....

الفرنك

السويسري

. . 4 . 59

1.19-5

الفرنك

السويسري

1 - 9,5 -

1-17.5.

البحراني

الايرانية

أسطر العمالات الاحداد

1,577

Y3Y3, (

T.9-EA

fT9.1A

1,22.7

1.3766

مؤشر كآك ٤٠ الفرنسي

القفال اليوم ٢٩٢٩,٤٥ ﴿

11....

04, .33 | 04, 0 · · 3 | 07, 7797

الفرنسي

505,70

17,307

الممري

الاسترليني

1275,40

1241,40

التركية

.....

الليرة الاتكليزية

ياب اول

35....

الام<u>ىر</u>كى

- , 9 - 11

0,491

1401, ..

127.70

3,597

لقفال اليوم ٨٥٧٤,٨٥ في القفال اليوم ٨٥٧,٨٥٠ في القفال السابق ٨٥,٨٠١ ١٥٠٤

الاقفال

36 S/To [

5 3/8

21 5/8

82 VI6

83 5/Te

39 3/16

28 1/4

108 3/16

47 5/16

68 1/2

75 I I / I 6

58 11/16

151 172

80.3/16

87 11/16

وقفال

3734

2010 1065

3535

923

1042

1630

120.2

376.2

1163

516

3424

478.9 5200

4164

25.35

1507

3283

67.3/6

101 1/4 | 100 13/16

36 7/8

65 15/16

55/16

21 15/16

58 L/S

83 1/16

64 15/16

28 1/2

107 7/16

47 V16

69 3/16

77 1/8

58 3/16

152 L/16

80 1/16

السابق

87.3

904

748

98,9

361.2

694

2010 1077

3626

490

345 94

1042

523

650

1647 119

383.5

1.25

7! J 1190

490

5130

610 261.7

793

25.25 588 1559

السالة في يرزد (إسان)

الفرنك

البلجيكي

2.,77

21,77

للكويتي

**Ⅱ.٥ بيزوس** 

مكسيكي

474 ...

٠٠٠٥٤٥

-. - - - - 01

•,••1•1

·. • ATO 1

......

مؤشر فايننشال تليمس البريطاني مؤشر نيكي الياباني

2919, 40 5177, 40

الياباتي

۰,۰۱۰٤۱

.....

.,.2.47

•.•1517

11,999

....

اقفال اليوم

الاقفال

42 L/8

423/8

32 3/4

84 1/16

67 3/4

51 7/8

48 I/16

48 13/16

**39 9**/16

31 1/4

10.5625

الاقفال

3415

2260

1530

398

کہ3 404\_2

235

5.55

6.72

6.7194

3.365

7.5271

10 0743

7.7743

464

5,645

25 14 25 13/16

82 3/4 | 82 11/16

129 1/2 129 13/16

Coming Inc.

Cyprus Amax Min.

Delta Air Lines

Disney Corp.

Eastm Kodak

Exxon

Ford

Estee Lauder - A-

Geal Dynamics

G.T.E. Corp.

Halliburton

Honeywell

Inco Ltd.

Intl Bus

67 7/8 ITT Bus

1227 Nord-Est

Intl Paper

Norsk Hydro

Philips Electronics

Procter and Gamble

Roussel-Uclaf

Royal Dutch

Saint-Gobain

SCOR S.A.

Sheil Transport

Siemens AG Skis Rossignol

Total

Valeo

Vallourec

Vivendi

Sommer-Allibert

Suez Lyon - Des eau

Volkswagen AG Wagons Lits Tourist

Worms (CIE)

Zambia Copper

بورصة لندن (استرليني)

Allied Domeca

Asda Group Pic

Assoc Brit Food

BAA

Barclays

B.A.T.

Blue Circle

Boc Group

**British Petrol** 

British Aerospace

Zellidja S.A.

O.N.A.

Petrofina

Primagaz

Digital Equipment

Csx Corp.

إق الاستغنة النطا

الخفال اليوم ٢٠,٧٨٥٠ المالية ٥٥٨٧.٦٠

السابق

28.7/8

41 13/16

125/16

116 1/4

33 1/8

83 5/8

60 IS/In

66 9/16

52.7/16

50 11/16

50 5/16

33 3/8

17 3/8

10.75

42 15/16

السابق

65 9/32

124.8

252

2245

192.9

521

470 I

1530

1020

349

403.2

124

235

1.43

5 625

682

6.6262

6.58

1 1875

3,4

7.535

10.26

7.94019

4.575

القلوران

المولندي

Y01.T.

YOO, T.

الامأرات

21.,10

£1£,10

الكورون

الاسوجي

3A0,96

144,90

. الريال القطري

£17.4.

£14.9.

النمب

£7....

الفرنسي

.1010

--,59AT

198,17

1.50-7

9,47

1.,47

الربال

السعودى

2.1,7.

٤٠٥,٦٠

كيلو النهب

عيار ٩٩٥

377----

CUPRE ICY CROSSRATES

الالماني

• , **Jot**f

3Y.0.

Af.T.

· , AE · T

. , TEE1

الاقفال السلبق 13,77701 و17 الاقفال السلبق 17,97401

75 7/8

30 13V16

52 344

95 5/16

25 (3/16)

122.7/8

90 1/16

64 1/2

55 1/4

123

14 1/16

22 3/16

33 9/16

57 L/4

37 7/16

102 1/4

30 V.

45 15/16

10.25

33 3/4

0.95

5.6

11.7157

1.72 13 9

18 0704

6.93 3.255

13.1634

7.37

4.859 5.23

7.245

2325 5.03

5,2233

9.25

0 9863

3.2701

الاقفال

74 3/16

31 V16

51 5/16

52 1/2

2n 1/4

126 64

87 5/8

64 1/8

55 HZ16

120 3/16

14 1/16

21 3/4

33 344

57 1/2

35 |3/|6

44 13/16

10.375

34 1/16

0.9425

5.715

11.34

1.74

1.28

4,48

6.9678

5.2417

13.90

4,787

17.7125

9.4023

7.15

3 1124

1291

7.21

4,735

8.41

2,275

4,95

9.1549

13,9725

3.8881

3<u>.2</u>9 5.275

5.7863

6.68

2.33

5.9103

الاقفال السابق

Johns.

Kellogg

Locws

Merck

Mobil

Monsanto

Morgan

Occ. Petrol.

Olia

Penny

Сеппса

Charter

Cordiant

Courtaulds

Diageo Dixons

ECC

GKN

Coats Viyella

Commercial Union

Cookson Gra Pla

General Acciden

Glaxo Granada Grp

Great Univ. Store

Guard. Ryl. Ex.

HSBC HLDGS

Land Sec PLC

Legal Gen. Grp.

Marks Spencer

Kingfisher

Logrho

Nathest

Pand O.

Pezzson Grp.

Prikington Prudential Corp.

Racal Electron

Rank group Reed Intl.

Rexam

Rio Tinto

Rolls Royce

Royal Sun

Pepsico

PG et Corp

Placer Dome

Pharmacia Un John

Cadbury Schweppes

Lockheed Martin

Mallinckrodt

Merril Lyn.

Min Mining

كالوسترال

9.7,50

9.4,50

النمسوى

119,40

501...

177...

الاوروبية ECU

1.9719

1950,95

1.TOTA

مؤشر داكس الالماتي

**Quaker Oats** 

Schlumberger

Sony Corp Adr.

Sears Rocb.

Tandy

Tenneco

Textron

Unisys

Xemx

Tesco

Vickers

8.0388 | Vodafone Group

Unit Biscuits

بورصة طوكيو (ين)

Kirin Brewery Matsushita E Ind Mitsubishi Corp

NEC Corporation
Nihon Kagaku Sar
Nip Steel Corp
Nomura Secs
Pioneer Elec.

Takeda Cham Inds

Sumitomo Corp Toshiba Corp Toyota Motor Co Yamaichi S

naichi Sees nanouchi Pharm

DEUTSCHE TELEKO

Bayer AG Bay Mot Werke

Degussa AG DT Babcock St

RWE-DEA AG

132 Akai Electric 3290 Bridgestone Corp 3340 Canon Inc 451 Fuji Bank 5050 Fuji Photo Film

Texas Instr.

Time Warner Inc.

Union Carbide

Utd Techno.

Union Pacific Com

US Life Inco Fund

Usx Marathon Grp.

Usx Steel Grp.

Warner Lamb.

Tate and LyleTesco

الاقفال السلبق ١٦,١٢٨٥٥

Eil High 07,7730

الاقفلل

56.125

81 1/4

56 1/8

31.7/8

71 1/16

90 3/4

40 5/10

25 3/8

90 5/9

31 15/16

25 15/16

73 5/8

492

1.7375

1.79

45.80 75.80 1570.00

490 00 178,90 150,00 46,35 175 70 650 00 385,00 103,60 154,50 172,20 1140 00

اللير الايطالي

2,9£

£.£0 £.ff

الإقفال

وحدة النقد

الاور وبية 'ECL'

٤.)٦

2, •9 73.3 73,2

بورصة فرنكفورت (مارك الماني)

726 590 3480

100

55

990, .0

الدراخما

اليونكية

٤,٦٠

¥9¥6. . .

A.40, ..

الدولار

الكتدى

7096.

1.179-

47.45

• , 4471

. 70 10

السابق

58.4375

46 5/8

81 Mie

56 11/16

34 (5/le

62.1/2

71 1/4

88 5/8

73 3/1

41 34

25 S/8

99/16

31 9/16

26 3/4

102 5/8

الاقفال السابق

۹,۵۰

القبرمية

04,1447

### اتجاهات اسواق القطع والاسهم والمعادن

#### مصرف لبنان لبي الطلب على الدولار وضعف الين يدعمه في الخارج مبلماً نتيجَّة الاضطرابات التي ضربتها بعد ظلب

لنعكس تفاقم السجال بين الرئاستين الثانية والثالثة سُلبًا على الليرة اللبنانية في سوق القطع في بيروت اول ايلم الاسبوع، فاشتد الطلب على الدولار الأميركي الذي ومل في التحاول الى الحد الأعُلَى لعلمش تدخل مصرف لبنان بعدما أبقاه من دون تغيير على • ١٥١٩.٥٠ ليرة، شأن الدد الادني لهذا الْمِنْبُشْ، الذي جعله يستَّقُر ليضاَّ على ١٥٠٧.٥٠ ليرات، ليقفله في أخر قعمليات بسعر وسطي معلن • ١٥١٢.٥٠ ليرةً، وهو سعر الاقتقال بند الدَّميسَ

وكَّان الدولار تطور في العمليات المصرفية ما بين ١٥١٢.٠٠٥ و١٥١٠.٠٠ أيرة مبلحا وصولا إلى ما بين ١٧٠٥٠ و١٩٠٥٠ أيرة بعد الظَّمر مرورا يماً بين ١٥١٥.٠٠ و٠٠،١٥١٥ وبين ١٥١٥.٠٠ و ١٥١٧,٠٠٠ ليرة،، والسمت المبادلات بشيء من التوتر نتيجة الأجواء السياسية للراهنة. وأمَّجمتُ البصارف عن عرض الدولار الذي لباه مصرف أبنان بالعا في سوق تجاوز حجم العمليات فيما ٢٥ مليون دولار كأن معظمها من نصيب مصرف لبنان بيعاً بـ - 19,00 أيرة

في الفارج، عادت المضاربات على أشدها ضد الين مع عودة المشكلات الاقتصادية والمالية البابانية الى وأجمة امتمامات الاسواق العالمية، بعد أعلان رئيس الوزراء الياباني كييرو اوبوشي امس لمام مجلس النواب ان اقتصاد بلاده يجتأز مرحلة من النكماش الشديد يستدعي معالجات قد تستفرق ما بين سنةٌ وستتين لاتتشالهُ من الموة التي يقع فيما حَالَياً. ومما زاد الدواء المديطة بالعملة الباباتية سوءا طلب شركةً "ميتا أنداستريال" الحصول على حماية قضائية تمهيدا لتصفيتها وأشمار افلاسمد فكان أن قَفْرَ لَلْدُولَارِ بُسرِعَة لَيْصَلِ أَلَى عَتْبَةَ الْـ ٤٦.٧٥ آ يِنَا ونلَّك للَّمرة الأولى هذه السنة، قبل لن يتـردد في تُجاوزها تحسباً لتُحدَل "بنك اليابان" تعما لُعماته

وفى الوقت المناسب

7,۲۳۰۵ الجمعة الماضي في نيويورك. — 7,۷۷۸۵ مارك الماني في مقابل 7,۷۷۹۵ (.

ولظمر الذهب ليضاً تردداً في مواصلة الارتفاع الذي سجله في نماية الاسبوع الماهي لافتقار الطلب عليه الى حوافر جديدة، فأقفلت ألاونصة منه في لندن بـ ۲۸۲٬۱۵ دولارآ في مقابل ۲۸۷٬۰۰ دولارآ الجمعة الماضي في نيويورك، بعدما ثبيّت بـ٠ ٢٨٦.٢ دولاراً قبل الظَّهرُّ وبـ ٢٨٥,٦٠ دولاراً بعدمـ واستفادت الفضة من بعض عمليات التغطية لمراكز كشفت عليما بعد مبوطها الملحوظ الاسبوع

بعدما اعلن مساعد وزير المال الياباتي كوجي تانامي أن السلطات المختصة في اليابان ستتعامل مع التّحركات الدادة في اسوأق القَطعُ بالطرق الملائمةُ

زيمين ان حكومته ما زالت عازمةً على عدّم خفضٌ سُعَرٌ صَرف أليوان الصّيني رغم بطَّ نَوو الاقتصادُ ليسقط من ايدي المضاربين علملاً مهماً في المضاربة عْلَى ارتَفاعُ الدُّولَارِ الذي عَلَدَ واقفل في لندُّن متردَّداً

- ٥.٩٦٢٥ هـ رنكات فرنسية في مـقـابل .0.970.

.1,5970 - ١٧٥٤.٠٠ ليـرآ أيطاليــآ في مــقــابل AY.OO.YO

– ّ ١,٦٣٤٠ للجنيـه الاسـتـرليني في مـقــابل

– ٤٩٦٠, فــرنك ســويـســري في مــقــابل

- ١٤٦,٤٥ يناً يابلنياً في مقابل ١٤٦,١٥.

الماضي، فاقفلت الاونصة منه في لندن بـ ١٥٠٣.٥ دولارات في مقليل ٢٦٢٠، دولارات الجمعة الملض في نيويورك بعدما ثبتت بـ ٥٠،٢٩ دولارات ظمراً. وأتجمت لسواق آلاسمم في البورصات الاوروبية نزولاً مطلع الاسبوع متأثرة سلباً بهبوط طوكيو

بورصة بيروت

تراجعت اسعار اسمم البنك اللبناتي التجارة "ج" وينك بيبلوس "ج"، و"يونيسراميك" "ع" في بورصة بيروت لمس، فيما استقرت اسعار اسمم الشركات الاخرى. وبلغ مجموع السهم المتداولة ١٣٢.١٣٢ سهما قيمتها ٧٣٧.٠٢٤ دولارا توزعت على جلستي التعاول كالاتي:

واقفل على ٩١٣.٦٣ نقطة، كذلك بيع مؤشر ليباتون الفست العام "ليسبي" ٠.٨٥٠ نقطة نسبتها ٠٠٩٨ في المئة، ولقافل على ٨٦.٠٢ نقطة، وتراجع مؤشرها الخاص باسهم المصارف "ليبكس" ٢,٧٩ نقطة نسبتها ١,٤٧ في المئة، واقفل على ١٨٧,١٠ في -- للجلسَّة الاولى: ٨٠٩٨٠ ( سهما من سولينير "" و٧٨٧٠ سهما من سولينير

| ین ۱۹۹۸/۸/۱۰:                           | بروت ليوم الاثن                           | ِكة بورصة ي                       | هنا حر                                 |   | — الجاسة الثانية، ٩٩٠٠ سميا من سوليدير "أ" و٤٥٠٠ سمم من سوليدير "ب"،<br> |                                    |                               |                            |                              |
|---|---|-----------------------------------|--|---|--|------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|------------------------------|
| Share                                   | N° Coupen<br>Attached<br>القبيعة العربوطة | Price L.L.<br>سعر التنبيت<br>ابان | Lest<br>Fixing Date<br>تاریخ آذر تابیت | لعدة<br>\$Fixing المراكبة<br>الفر تثبيت | Total<br>Supply<br>Lags facti  | Total<br>Demand<br>الكبية البطارية | Total<br>Executed<br>Executed | Fixing Price<br>سعر الخبيت | lima i                       |
| Solidere "A" (1st Fixing)               |   | 15892                             | 07/08/98                               | 10 4/8                                  | 166304   | 18980                              | 18980                         | 10 4/8                     | سوليدير "" (التثبيت الأول)   |
| Solidere "A" (2nd Fixing)               |   | 15892                             | 07/08/98                               | 10 4/8                                  | 157324   | 8950                               | 8950                          | 10 4/8                     | سوليدير ٣٠ (التثبيت التكي)   |
| Solidere "B" (1st Fixing)               |   | 16649                             | 07/08/98                               | 11                                      | 7870   | 56255                              | 7870                          | 11                         | سوليدير "ب" (التثبيت الأول)  |
| Solidere "B" (2nd Fixing)               |   | 16649                             | <b>97/08/98</b>                        | 13                                      | 4500   | 48460                              | 4500                          | 11                         | سوليدير "ب" (التثبيت الثاني) |
| Banqe Libanaise Pour le<br>Commerce "C" |   | 24405                             | 03/08/98                               | 16 7/8                                  | 7020   | 5000                               | 380                           | 16 1/8                     | البنك الأبنائي للتجارة "ج"   |
| Bange Audi "C"                          |   | -12946                            | Q7/Q8/98                               | 28 3/8                                  | 3433   | 23350                              | 3433                          | 28 3/8                     | بنك عودة "ج"                 |
| Bank of Beirut "C"                      |   | 10784                             | 07/08/98                               | 7 2/16                                  | 30279  | 236033                             | 24419                         | 7 2/16                     | بنك بيروت "ج"                |
| Byblos Bank "C"                         |   | 4541                              | 87/08/98                               | 3 1/16                                  | 40619  | 55042                              | 3600                          | 3                          | بنك بيبلوس "ج"               |
| Rasamny-Younis Motor<br>Company         |   | 4635                              | 07/08/98                               | 34/16                                   | 56575  |                                    |                               |                            | شركة رساءني يونس             |
| Ciments Libanais                        | 7   | 1419                              | 07/07/98                               | 30/32                                   | 1693   | 54103                              |                               |                            | شركة الترابة اللبنانية       |
| Eteruit                                 | 5   | 1750                              | 03/08/98                               | 1 5/32                                  | 1400   |                                    |                               |                            | <b>ت</b> رنیت                |
| Ciments Blancs Bearer                   | 1   | 2459                              | 05/08/98                               | 1 20/32                                 | 5000   | 5000                               |                               |                            | الاسمئت الأبيض (تعامله)      |
| Ciments Blancs Numinal                  |   | 2365                              | 15/07/98                               | 1 18/32                                 | 5000   | 5000                               | 1                             | ·                          | الاسمنت الاييض (اسمي)        |
| Uniceramic Nominal (A)                  |   | 2459                              | 03/08/98                               | 1 20/32                                 |  |                                    | <u> </u>                      |                            | يونيسيراميك اسعي (1)         |
| Uniceramic Nominal (B)                  |   |                                   |  |   |  |                                    |                               |                            | يوليسيراميك اسمي (ب)         |
| Uniceramic Bearer (C)                   |   | 2932                              | 07/08/98                               | 1 31/32                                 | 12000  | 15000                              | 10000                         | 1 30/32                    | يونينسيرلميك احلمله (ث)      |

|                                 |   |                | 1                         |                     |  |  |  |
|---------------------------------|---|----------------|---------------------------|---------------------|--|--|--|
| ينان                            | ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان |                |                           |                     |  |  |  |
|                                 | الغائدة (١٤)  |                |                           |                     |  |  |  |
|                                 | A, 10   | ولعد           | العم                      |                     |  |  |  |
|                                 | ٨,٣٦  |                | و. <u>—</u><br>نة ادام    |                     |  |  |  |
|                                 | A, 04   |                | - ب-م<br>ة ايلم           |                     |  |  |  |
|                                 | 9,9.  |                | ن يوما<br>ن يوما          | •                   |  |  |  |
|                                 | I. VA   | 1 6            |                           |                     |  |  |  |
|                                 | 1-,40   | ء يون          | شمادات ايداع امدة 20 يوما |                     |  |  |  |
| شهادات ايداع لمدة ٦٠ يوما ١١,٥٠ |   |                |                           |                     |  |  |  |
| لبتان                           | ارف لد <i>ی</i> مصرف                                | حركى للمص      | ل بالبولار الاه           | ودائع لاد           |  |  |  |
| •                               | ومًا فوق)   | يون دولار      | (من ۵۰ ما                 |                     |  |  |  |
|                                 | الفائدة (2)   |                |                           |                     |  |  |  |
|                                 | •0750,0   |                | واخد                      | لاسبوع              |  |  |  |
|                                 | 1, )AYO.  |                |                           | لشهر و              |  |  |  |
|                                 | 7,70  |                | شعر                       | । राज्यव            |  |  |  |
|                                 | T,TETYO   |                | إلحية                     | لسنة و              |  |  |  |
|                                 | OYAT3,F   |                | بنصف سئة                  | لسنة و              |  |  |  |
|                                 | OYTPO, F  |                |                           | لستتين              |  |  |  |
| ار الرقم ۲۲۲                    | قا لتطبيق آلية القر                                 | ، التجارية وفا | راء على السندات           | غوائد للمسم والش    |  |  |  |
| سنة                             | ۱۸۰ یوما  | ۹۰ يوما        | ۲۰ يوما                   | (بالعملة الثبتائية) |  |  |  |
| T.,                             | ₹*.**   | ۲٠,٠٠          | ۲٠.٠٠                     | خاسم ا              |  |  |  |
| 1 <b>7.</b> 5                   | 15. • 1   | 15,74          | } •• <b>YA</b>            | شراء ،              |  |  |  |
| مئة                             | ۱۸۰ يوما  | ۹۰ یوما        | ۲۰ يوما                   | (بالدولار الاميركي) |  |  |  |
| 1.92071                         | Y,350   | Y,o            | Y.OETYO                   | . جسم ۱             |  |  |  |

|                | ۸,03                          |                | ة ايلم              | لسبع                          |
|----------------|-------------------------------|----------------|---------------------|-------------------------------|
|                | ۹,۹.                          |                |                     | لتارث                         |
|                | 1-,40                         | £ يوما         | بات ليداع لمدة ٥.   | شها                           |
|                | 17,6-                         | 1 يوما         | يات ايداع لمدة ١٠   | شها                           |
| البثان         | ف لدی مصرف                    | يركى للمصار    | ل بالدولار الاه     | ودائع لاجا                    |
|                | ا فوق)                        | يون دولار وه   | (من ۵۰ ما           |                               |
|                | غ <b>ائ</b> دة (2)            | H              |                     |                               |
|                | atro, o                       |                | واحد                | لاسبوع                        |
|                | ۲,۱۸۷۵                        | •              |                     | لشهر و                        |
|                | 7,10                          | •              |                     | i Tala                        |
|                | 7,72 <b>7</b> ¥               | ٥              | لحية                | لسنة و                        |
|                | 7,2744                        | 0              | نصف سئة             | لسنة و                        |
|                | 7,0977                        | 6              |                     | لستتين                        |
| رار الرقم ٢١١٦ | لتطبيق آلية القر              | التجارية وفقا  | راء على السندات     | نواك للعسم والشر              |
| سنة            | ۱۸۰ یوما                      | ۹۰ يوما        | ۲۰ يوما             | العملة اللبنانية)             |
| T+,++          | T+. • •                       | ۲٠,٠٠          | ۲۰,۰۰               | خسم ا                         |
| 17.5           | 151                           | 15,74          | } •• <b>Y</b> A     | شراء ،                        |
| سنة            | 14٠ يوما                      | ۹۰ يوما        | ۲۰ يوما             | لدولار الاميركي)              |
| 1703P.Y        | 4,750                         | Y,o            | Y.OETYO             | جسم ۱                         |
| 1,92071        | 675,5                         | ٦,٥            | 1,0£TY0             | شراه ،                        |
| ي لحظة).       | كن أن تتغير في ا <sub>ت</sub> | د الحسم هله مه | ملومات فقطء فوالأ   | ئه العطيات مي الد             |
|                |                               |                | نان <b>سندات</b> خز | ييع مصرف لبا<br>سنة وستتين عا |

فيمة النسهم المتداولة

Volume in USD: 737.034

|   | الخر المشطرة   | द्रमा ः                         |   |
|---|--|---------------------------------|---|
| الوكيل البتري                                     | البصائع (طن)   | المرفأ                          | الباذرة                                 |
| سيمن الارئاشونا<br>ميد شيبينغ كوما<br>سيفينا لاين | ۱۲۸ (۱۲۲ مستوعیا)<br>۱۹۵۰ (۲۶۰ مستوعیا)<br>۲۰۰ (ملکیة) | سالونيك<br>الاسكندرية<br>العكبة | قرطلجنة<br>م س ت ساريسكا<br>نور المصطفى |
|   |  |                                 |   |

| ين ۱۹۹۸/۸/۱۰:                           |  | ما من سوليدير "1" و٤٥٠٠ سهم من سوليدير "ب"، |  |   |                                |                                  |                                      |                          |
|---|--|---|--|---|--------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|
| Share                                   | N° Coupon<br>Attached<br>الشيعة المربوطة | سلما Price<br>سعر التنبيت<br>لبل            | Last<br>Fixing Date<br>تاریخ آذر تابیت | ا <b>عدا</b><br>\$ Fixing<br>الفر تثبیت | Total<br>Supply<br>قمية تعورفة | Total<br>Demand<br>اکبیة اسطاریة | Total<br>Executed<br>الكبية الشابواة | Fixing Pri<br>سعر الثبيت |
| Solidere "A" (1st Fixing)               |  | 15892                                       | 07/08/98                               | 10 4/8                                  | 166304                         | 18980                            | 18980                                | 10 4/8                   |
| Solidere "A" (2nd Fixing)               |  | 15892                                       | 07/08/98                               | 10 4/8                                  | 157324                         | 8950                             | 8950                                 | 10 4/8                   |
| Solidere "B" (1st Fixing)               |  | 16649                                       | 07/08/98                               | 11                                      | 7870                           | 56255                            | 7870                                 | 11                       |
| Solidere "B" (2nd Fixing)               |  | 16649                                       | <del>9</del> 7/08/98                   | 11                                      | 4500                           | 48460                            | 4500                                 | 11                       |
| Banqe Libanaise Pour le<br>Commerce "C" |  | 24405                                       | 03/08/98                               | 16 7/8                                  | 7020                           | 5000                             | 380                                  | 16 1/8                   |
| Bange Audi "C"                          |  | 42946                                       | Q7/98/98                               | 28 3/8                                  | 3433                           | 23350                            | 3433                                 | 28 3/8                   |
| Bank of Beirut "C"                      |  | 10784                                       | 07/08/98                               | 7 2/16                                  | 30279                          | 236033                           | 24419                                | 7 2/16                   |
| Byblos Bank "C" .                       |  | 4541  | 87/08/98                               | 3 1/16                                  | 40619                          | 55042                            | 3600                                 | 3                        |
| Rasamny-Younis Motor<br>Company         |  | 4635  | 07/08/98                               | 34/16                                   | 56575                          |                                  |                                      | 1                        |
| Ciments Libanais                        | 7  | 1419  | 07/07/98                               | 30/32                                   | 1693                           | 54103                            |                                      |                          |
| Eteroit                                 | 5  | 1750  | 63/08/98                               | 1 5/32                                  | 1400                           |                                  |                                      |                          |
| Ciments Blancs Bearer                   | 1  | 2459  | 05/08/98                               | 1 20/32                                 | 5000                           | 5000                             |                                      |                          |
| Ciments Blancs Numinal                  |  | 2365  | 15/07/98                               | 1 18/32                                 | 5000                           | 5000                             |                                      |                          |
| Uniceramic Nominal (A)                  |  | 2459  | 03/08/98                               | 1 20/32                                 |                                |                                  |                                      | •                        |

| لبنان       | ، لدى مصرف ا                          | ائمة للمصارف                          | ل باللبرة اللب    | ودائع لاد           |                | <u> </u>              |                       |                            |                         | c( :                   | ı |
|-------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------------------|---------------------|----------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------|-------------------------|------------------------|---|
| •           | الغائدة (٪)                           | •                                     | . ,               |                     |                |                       |                       |                            | <b>E</b> 513.           | عوائده                 |   |
|             | A, fo                                 |                                       | ولحد              | ابعم                | 100 miles      |                       |                       |                            |                         |                        | Ì |
|             | ٨,٣٦                                  |                                       | ر.ــــ<br>ة ايام  |                     |                | (1                    | الإسمية               | ة السند                    | ، الفزينة (قيه          | ۔ سندات                |   |
|             | ٨,٥٩                                  |                                       | ة ايلم            | لسبع                |                | •                     | -                     |                            |                         | ثع المناقصة            | 1 |
|             | ۹,۹۰                                  |                                       | ن يوما            | 1711                | قيمة السند     | المردود               | 2.41                  | تعبيم                      | ÷اع                     | _                      | • |
|             | 1-,40                                 | ٤ يوما                                | بات ليداع لمدة ٥. | شها                 |                |                       |                       | تعبيم                      | تلريخ<br>الد - عاد      | تاريخ                  |   |
|             | 17,0-                                 | 1 يوما                                | بات ايداع لمدة ١٠ | شهة                 | 1790,          | علي السند<br>۲۶٫۲۰    | <u>الحسم</u><br>۱۲,۲۲ | 1371                       | الاستمقاق<br>۱۹۹۸/۱۱/۱۲ | الاصبار                | 2 |
| لىئاد       | ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | حک للممار                             | ار بالدولار الام  | مدائع لاحا          | 9TOY           | 77.14                 | 35.44                 | 7375                       | )999/F/))               | 199A/A/1T<br>199A/A/1T |   |
| <u>.</u>    |                                       | ےرہے <del>۔۔۔۔ر</del><br>یون دولار وہ |                   | ()                  | ATAE           | 10,5-                 | 35.5.                 | 7325                       | 1999/4/15               | 1998/8/11<br>1998/8/17 |   |
|             | غفدة (2)                              |                                       | •                 |                     |                | 12                    | -2111-)               | #* .I                      | 7                       | <u>-</u>               | - |
|             | atro, o                               | <del>.</del>                          | واحد              | لاسبوع              | ، قيمة السند   |                       | ريسته                 | ، تلسنين                   | سندات خزينة             |                        |   |
|             | 7, 1AY0                               |                                       | -                 | ئشھر ر<br>دمین      | الإنجية        | بيبه مسد<br>الشرائية  | ے الکسیمہ<br>ع مرتین  | تعميم ف <b>ال</b> د<br>تحف | تاريخ<br>الاستحقاة      | تاریخ :<br>ا           |   |
|             | 7.70<br>7.727¥                        |                                       |                   | ا قاباتا<br>اسنة و  | •              |                       | المثة                 |                            | بيستسي                  | الاصدار                |   |
|             | 1,1211<br>7,27AY                      |                                       | بديد<br>نصف سنة   | -                   | 1              |                       |                       |                            |                         |                        | • |
|             | 7,097                                 |                                       |                   | استتين              | 1              | ) · · · ·             | 11                    | 13F( A                     | f/A/1.                  | 11/4/4/17              |   |
| ِلر الرقم ٢ | لتطبيق آلية القر                      | . التجارية وفقا                       | راء على السندات   | فوائد للمسم والشر   |                | ولحد 🏶                | <b>مة السند ا</b>     | كيمة للقسي                 | دفع القسيمة             | تاريخ                  |   |
| سنة         | ۱۸۰ یوما                              | ۹۰ يوما                               | ۲۰ يوما           | (يالعملة اللبنانية) |                |                       | 3 · A                 |                            | 1999/                   | 1/11                   |   |
| T+,++       | T+. • •                               | ۲۰,۰۰                                 | T+                | خسم ا               |                |                       | 4-5                   |                            | 1999/                   |                        |   |
| 17.5        | 15. • 1                               | 15,74                                 | 1 YA              | شراک،               |                |                       | 3.4                   |                            | f/                      | A/)•                   |   |
| سنة         | ۱۸۰ يوما                              | ۹۰ یوما                               | ۲۰ یوما           | (بالدولار الاميركي) | صرف ليتان<br>1 | (لجمهور به<br>دا ۱۳۵۱ | ف لبنان               | لدی مصر<br>۱۱- تو ۱۱       | ندات الخزينة            | يات حسم سا             | l |
| 12031       | 4,750                                 | Y,o                                   | Y.OETYO           | جسم ۱               | U              | عنی ابیس              | به مسجر               | التسند بي                  | ن يكون عمر              | . فقط علي ا            |   |
| 12031       | 67F,F                                 | ٦,٥                                   | 1,0£T¥0           | شراه ،              |                |                       | ئدة النسم             | ii.                        | لريخ الاستحقاق          | المدة من ت             |   |
|             |                                       |                                       |                   | (مذه العطيات مي الد |                | -                     | ۲۰,۰۰                 |                            |                         | ۹ اشعر (۲              |   |
| ا. ستة أ    | لته الخامة اأحا                       | ونة ما محفظ                           | ناء سندات ف       | ٠٠٠ مم. ة. ان       |                |                       | -                     |                            |                         |                        | _ |

القيمة السوقية:

|                          |        | ۲ اشمر (۲۱ یوما) |   |
|--------------------------|--------|------------------|---|
| Control State of Control |        |                  | • |
|                          |        |                  |   |
|                          |        | 1                |   |
|                          |        |                  |   |
|                          | 6. 441 | E TEATRE SE      |   |

| ليستنا  | ابطاق (عن)   | انباكره  | الانتيت |
|---|--|--|---------|
| ديري شهيلغ<br>عكات طرين<br>علوب شهيلغ<br>علوب شهيلغ<br>طوب شهيلغ<br>سيريدون<br>سي الين<br>سي الين<br>سبعن التراشوال<br>المكتب العزاشوال | (ركل)<br>۱۳۲۸ مكة مستوعب<br>(سيارات)<br>۱۳۰۰ (حديداً)<br>۱۳۰۰ (حديداً)<br>۱۳۵۰ (۲۲۲ مستوعباً)<br>۱۹۸۱ (۲۲۲ مستوعباً) | ليفنيس<br>الوليد<br>زيليزنياكوف<br>نيتون ميلاس<br>المحاميل م<br>المور ا<br>دنول كامرو<br>بيل جاسير<br>سنتشكو ستايكوف |         |
|   |  |  |         |

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

6.8 2.4 6.08 5.1 2.14 3.77 10.77 Sears Shell 568 British Airways Preussag AG
Thyssen AG
Veha AG
Volkswagen AG
Deutsche Bank AG
Linde AG 46,35 35 8 355.1 131.5 Metaleurop Mitsubishi Corp. 46.05 35 8 1999/5/11 فتعف 3999/4/35 6375 15 444 4.45 4.45 Std. Chart. Bank 387.5 131.2 702 Mobil Corp. Burmah Oil 10.52 10.53 - سند**ات** خزينة لسة 7,2875 7.33 Cable Wireless تأريخ الاستحقاق العارك الإلماني الغلوران المولندي 37 TI/A/APP( .../A/). 13TE الدولار الكندي القرتك القرنسي السويسري تاريخ دفع القسيمة ليومين الشهر الـT الشهر الـT الشهر الـ :ت 40,6 77,6 AA,6 AP,6 T.TA 40.0 40.0 T.TA 30.• Y.E) 1999/1/13 37. 37. 7,4,7 7,22 1999/4/16 0,70 0,77 T, Y. 7,75 Y,07 77,0 Y7,0 ۳,٤٠ ۲,٦٥ T. 79 f---/f/) لـ0 سنوات لـ- ( سنوات لـ-7 سنة ۲۰۰۰/۸/)۰ عمليات حسم سندات الذرينة لدى فقط على ان يكون عمر السنا المدة من تاريخ الاستحقا<u>ق</u> ۹ اشهر (۲۲۲ یوما) السلع الزراعية المعادن غير الحديد المعاس الثمينة T... ا اشمر (۱۸۱ یوما) ليويورك (بـ\$) شیکاغو (یا) لندن (الاونصة بـ \$) 5 . . . . ٣ أشمر (٩١ يوما) السابق مردود مة للحصم للسند الواحد أغير غثة السنتين 777.0. 1711,... المدة من تاريخ الاستحقاق 17.0. ايار\_ 12,14 ۱۲ شعراً **ነ**ፕ}ል, • • الألومينيوم ....١٣٠٢,٠٠٠ ۰,3۵۵ إلقضة 14.5. ٤٤ شمراً 1077, 004. 0150... القصدير..... ٥٧٨٠,٠٠ YYT£... ٩ اشمر (٢٧٦ يوما) طبقا المنكرة الادارية الرقم ٢٢٥١ الصادرة عن حاكم عصرف لبنان التي تشير الى عدم لحظ ما يكل عن الوحدة التقدية (القروش والمنتيمات) عند ايراد البناغ بالعملة اللبنائية. £•80,•• £•40,•• <u>...</u> ٢ اشمر (١٨٢ يوما) ۸0 • £. • • 9505,.. 7,, A 7, A 3,4£ .07.0. 1.ET, .... آلزتك ـــــــ دخلت مرفأ بيروت الأحد وامس الاثنين تسع بولخر ناقلة ركاباً و£١٨٥٧ طناً لندن اسعار البن (بـ ٥ الطن) TE,50 101,10 زيت للمويا وبقيت في الأحواض ٩١ بلخرة، بينما ثلاث بوأخر مسافرة هي، "أيفنيس' كاتون الاول. و"سمى" و"الوليد". وأربع بواخر دخلت وخرجت، تشرين لثاني... ١٦٤٠.٠٠ 100.0. وينتظر وصول ٢٩ بلخرة منما ثلاث بواذر أعلن انتظار وصونما للمرة الأولى حسب لائحة الفرفة الدولية للملاحة. With the cooperation of Merrill Lynch بنال براتي

1

. .

#### اليوم ذهاب الدور التمهيدي الثاني من كأس الاتحاد الأوروبي

حوفياً (بلغارياً).

سالونيك (اليونان).

فيلنيوس (ليتوانيا).

(رومانیا)۔

فيينا (النمسا).

بولونيا فرصوفيا (بولونيا) – دينامو

هايدُوُكٌ سُبِلْيت (كرواتيا) – مالمو

التشيكية) — كيلمارنوك (اسكوتلندا).

اف. سي. زوريـخ (سـويـسـرا) – شاختيور دونتسك (اوكرانيا).

كأس انترتوتو

من كأس انترتونو والذي تتأمل في ختامه ثلاثة فرق للدور الاول من كأس

وتقام اليوم مباريات الدور الخامس

بولونيا (أيطاليا) – روش شورزوف

فى المرحلةُ الاولَى من الدوري

الارجنتيني أبرتورا"، فازَّ بوكَّاجونيُّورزُّ

على فيرو كاريل اويستي ٤-٢. وسجل

للقائز نيكولاس سارتوري ومارتن

باليرمو وفرنائدو نلفاس وخوان رومان

وتعادل ريخربالايت وفيليز

سارسفيلد يطلا الموسم الماضي ١٠٠١.

وحقق فيليزسارسفيلد، الذي اكمل

اللعبة بعشرة لاعبين بعد طرد المدافع

راوول كاردوزو، اصابته في الدقيقة

الاخيرة عبر باتريشيو كامبس وتألق

زميله الحارس الباراغواياتي خوسيه

بلاتنسی ۲– سان لورنزو ۲

تاليريس ٢- راسينغ كلوب ٤

فيروكاريل ٢– بوكلجونيورز ٤

اونيون ٢- جيمنازيا لابلاتا ٢

استودیانتس ۱- کولون ۰

ومذا ترتيب فرق الطليعة،

روزاریو سنترال ۱ - نیویلس اولد

ريفر بلايت ١- فيليز سارسفياد ١

( – بوكا جونيورز ٢ نقاط من مياراة

NERS OF THE TRIP TO GOTHAM

BATMAN

ROBIN

Tontasio

جُّرى السحد الأجْيرَ لِفِتْتِارِيّا الجِّمِعة في ٣٠ تموَّز يحضور فَمثل الزَّانصَيبُ الوطني اللبناني

اليكم أرقام بطاقات الفائزين إلينين سيسافرون إلي عُوثام سيسي لي موية وزلد

TOYY 11101

نرجو من الهالزين الإنصال على الأرقام التالية : ١٥/ ١٤ ١٥٣-١ ، قبل تاريخ ١٨ أب ١٩٨٠.

.014

1.VO- 1.7.4 VAY1

ALOY

OAAI

\* AY9A AY90

لانوس ۲- هوراکان ۱

وهنا النتلاج:

فويفونينا

.. يغما اولوموك (الجمموريـة

طرابزون سبور (ترکیا)۔

تقام اليوم مباريات الذهاب للعور التمميديُّ الثانيُّ من كأسُ الاتدادُّ الأوروبي لكرة القدم. ويُنشاركُ ليك أثينا اليوناني في المسابقة بعدما اوقفه الاتحاد الاوروبي لكرة القدم لان شركة بريطانية تملكه وفريق سلافيا براغ التشيكي. وبموجب قوانين الاتناد يجوز لفريق واحد ان ينثل لعدى الشركات المالكة، ما اضطر النادي اليونائي الى مراجعة غرفةً التحكيم الرياضية التي تتخذ سويسرا مقرا لما فقضت بالفاء قرار الأتداد الاوروبي سنة واحدة وابقاء أيك اتينا نُّى ٱلْمُسابقة. وهو بات ثالث فريق يوناني يلعب ضد فرنسفاروش المجري فِّي الْسَنوات الثلاث الاخيرةٌ في احدى المسابقات الاوروبية.

ويواجه فريق بأوك سالونيك اليونانى نذي أخرج الارسنال الانكليزي من التسابقة الموسم الماضى اختبارا صعبا امام الرينجرز الاسكوتلندي بقيادة منربه المولندي الجديد ديك أدفوكات. ومنّ المتوّقع أن يستدعّي ادفوّكات البناح الروسي اندريه كانشلسكيس للمباراة. وبأت في وسع الفرق البولونية اللعب في المسابقات الاوروبية ومي مطبئنة بعد زوال خطر وقفّها بقرار منّ الاتحاد الدولي لكرة القدم "الغيفا" بسبب الخلاف بين أدارة الاتحاد البولوني والحكومة البولونية. وكانت الحكومة استجابت لطلبات الاتحاد البولي قبل انتماً والمملة التي حددما لما بـ ١٥٠ دقيقة في ٧ أبُّ الجاري. وسيلُعب فيشلا كرآكوف ضد طرابزون سبور التركي، وبولونيا فرصوفيا ضد دينامو

دو**سكو الروسي.** تشرعينا زحيزدا بلغراد (يوغوسلافيا)

الاتحاد الاوروبي كالاتي: فيردر بريمن (المانيا) — رءِتور فولغوغراد (روسيا). غاروش (المجر) – ايك اثينا نوفي ساد (يوغوسلافياً). أَس. في. سَالزبورغُ (النمسا) — فالنسيا (اسبانيا). جرمينال ايكيرين (بلجيكا) -

عِرْفَيْتُ جَنِيفُ (سُويْسُرًا). ارغیش داسیا بیتشتی (رومانیا) – اسطُّنبول سبور (تركيا).

#### وتُقَامُ مباريات الاياب في ٢٥ آب. كرة القدم الأميركية الجنوبية البرازيل: كورينثيانس سحق أتلتيكو ٥-١

سحق كورينتيانس متصدر لائحة الدوري البرازيلي لكرة القدم أتلتيكو مينييرو ٥–١ على ملعب الاخير في الترحلة الرابعة وسجل مارسيلينيو كاريوكا اصابتين لكورينئيانس رافعا رصيده الى ست في أربع مباريات فاز فيحا فريقه

ابا فلامنغو، اكثر النوادى شعبية والذي خسر امام تشلّسي اللنَّدني ٠-٥ وديا في جولته الاوروبية، فخسّر امام برافانتينو ١-٠ وطالب انصاره برحيل مدربه جويل ساتتآتا. وهنا النتائج وننكر اولا الغريق

اتاتیکو مینییرو ۱– کورینثیانس ۵ جوفنتود ٠- بوتافوغو ٠ كوريتيبا ؟- بوئتي بريتا ؟ فلامنغو -- براغائتينو ا سان باولو ۰۰ کروزیرو ۲ امیرکا ناتال ۲- بورتوغیزا ۲ فيتوريا ١– سلتوس ٢ غواراني ١- اميركا بيلوموريزونتي ٢ انترناسيونال ٢– غريميو ٠

غویاس ۲- سبورت ریسیف وِهذا ترتيب فرق الطليعة: (- كورينثيانس ١٢ نقطة من ٤ ىباريات (۱۲–۲). ۲– سانتوس ۱۰ (۸–۲)۔ ٣-١٠ سبورت ريسيف ٩ (٨-٢).

واحدة (٤–٢). ٢ – راسينغ كلوب ٢ (٤–٢). ۲- اونیون ۲ (۲-۲). ٤- بورتوغيزا ٨ (٦-٤). ٤- لاتوس ٢ (٢-١). ۵- کروزیرو ۷ (۸-۵)۔ ۵– استونیاتس ۲ (۲–۰).

الرومأني فيوريل مولدوفان والبوسني الغير بوليتش عرضا مقنعا في مباراتهما غوتبورغ (اسوج) – فتربخها الاولى مع فريقهما فنربخشة الذي مورا (سلوفينيا) – سيلكبورغ تعادل ودردئيل سبور سلبا ٠-٠ في الرينجرز (اسكوتلندا) – باوك سُلَّافَيا برَّاغُ (الجممورية التشيكية) ائتر براتيسُلافا (سلوفاكيا). الجديد الالماني يواكيم لوف. يران برغن (نروج) – زالفيريس فيشلا كراكوف (بولونيا) -

دردتیل سبور ۰– فنربخشة ۰ سمسون سبور ٠- كوكالي سبور ١ غلطة سراي ٦- الطاي (

اهنة سبور ٠٠ اسطنبول سبور ١ بشيكطلش ٤- انقرة كُوجو ١ ساكاريا ٠- اتطاليا سبور بورسة سبور ﴿ – كَأُرْأَبُوك سبور

كنجلر برلكي ٥- ارضروم سبور ١ وهذا ترتيب فرق الطليعة:

البورغ ١– بروندبي قابله ۲- آرموس فيبورغ ٢- سيلكبورغ ١

لينغبي ٠- أـب. كوبتماغن ٢ ومذا ترتيب فرق الطليعة. ١- هيرفولفي ٩ نقاط من ٢

هوغيسوند ١- ترومسو ١ سوغندال ٤- موس ٣ وهذا ترتيب فرق الطليعة:

۲– بشیکطاش ۲ (۱–۲). ۲– غلطة سراي ۲ (۲–۱). 3- كارابوك سبور ۲ (۱-۱). ٥- كوكالي سبور وطرابزون سبور

واسطنبول سبّور ۲ (اً -٠). الداتمارك

اللاثحة بقارق نقطتين على مضيفه لفىسى. كوبـنـماغـن ٣-٠، وأـب. كوبنهاغن الثاني على مضيفه لينفبي ٣--•. والبورغ الثالث على بروندبي ١--. وهنا التتائج:

۲– أـــ كوبنماغن ۷ (۸–۲). ۲– البورغ ۷ (۱–۱). ٤- برونديي ٦ (٧-٢). 0– أفُسيّ. كوبتماغن T (T–T).

نروج في المرحلة الـ١٧ من الدوري النروجي، فاز مولده متصدر اللائحة بفارق نقطة على مضيفه ستابلك الرابع ٤-( ، وروزنبورغ تروندمايم الثاثي على مضيفه ليللستروم ٦-٠٠ وفليكينغ ستأفانفر ألثالث على سترومسفودست

اً – مولَّدهُ ٢٩ نَقَاطة من ١٧ مياراة

۲– روزنیورغ تـرونـدمایم ۲۸ مـن

حارس البرازيل خاض مباراته الأولى مع غلطة سراي مولدہ (نروِج)

> المرحلة الاولى من الدوري التركي لكرة القدم لموسم ١٩٩٨ -١٩٩٩. وامدر الفريقان فرماً عدة، علما إن فتربخشة خاض مباراته الاولى بقيأدة مدربه وتمدر كثجار برلكي اللائحة في المرحلة الاولى بفوزه الكبير على أرضروم سيور الصاعد من الدرجة الثانية، ٥–١، في حين فاز بشيكطاش ُ فَأَيْلُهُ (الْدَاتُمَارِكُ) ۚ – اوتيلول عَالاتي على اتقرة كوجو آ£-(. ومنا النتائح وننكر اولا الفريـق َّهابُويل تـل ابـيـب (اسـرائـيل) -سترمسغُودست (نروج). اوسییك (كرواتیا) – اندرلیكت

طرابزون سبور ۱– غازیانتیب سبور

١- كنجار برلكي ٢ نقاط من مباراة

في المرحلة الثالثة من الدوري الناتماركي، فاز ميرفولغي متصدر

آرهـــوس فـــريمــاد ٢- ب ٩٣

أفسي. كوبنهاغن •– ميرفولغي

مباريات (٩-١).

وهنا النتائح: بران برغن ۲ً– فاليرينفا ٠ ستأبلك (- مولده ٤ <u>فایکینغ</u> ستافانضر ٤-سترومسقوىست ( ليللستروم -- روزنبورغ تروندهايم

بودو غليمت ٠ – كونفسفينغر ٠ .(١٩-٥٠)

74.4

1711

حارس مرمى المنتخب البرازيلي كلاوئيو تافاريل يُردُ على تعية الجمهور بعد خوضه مباراته الأولى مع فريقه الجديد غلطة سراي من الدوري التركي.

البطولات الأوروبية الوطنية لكرة القدم

71 (83-01). ٣- فايكينغ ستافاتغر ٢٢ (٢٤-

سلافيا صوفيا (– ليفسكي

مينيور برنيك ١- بوتيف بلوفىيف،

سبتمغري – ليفسكي صوفيا

١-- سبارتاك فارنا ونيفتوتشيميك

٤- لوكوموتيف بلوفديف ٢ (١-

٥- سلافيا صوفيا وميتيور برنيك ٢

رومانيا

الرومَّاتي، تساوت ثُلاثة فرق فُيَّ الصدارة وفصل بينها فارق الاصابات أذ

سدق رابيد بوخارست اونستي ٣-٠،

وفاز دينامو بوذارست على مضيفه

فارول كونستاننا ٣–١، واوتبلول

عَالَاتُي على ناسيونال بوخارست ٣-٦.

بلكاو ٢- جامعة كرايوفا ٠

رَابِيدٌ بوخارست ٢ - اُونستي

فارول كـونستانتا ١- ىيـنامـو

غلوريا بيستريتا ٥– فوريستا

تشيهلول بياترا نيمت ٤– اوليمبيا

بترولول بلويشتي ٢– أسترا

ُ اوتیلول غالاتی ۲– نـاسیونال

ريَـسـيـتا ٠٠ ارغـيـس ناسـيـا

شتيوا بوخارست ٤– جامعة كلوج٠

۲— دینامو بوخارست ۲ (۱–۱).

3- شتيوا بوخارست £ (٦-١).

الجممورية التشيكية

الجممورية التشيكية، سحق سبأرتا

براغ متصدر اللائحة يفارق الاصابات

كارَفينا ٥-٠، وفارَ سيغما اولوموك

الثاني على بلساني ١-١، وُبِلْنِيكُ

اوسترَّافا الثالث على ّسلَّافيا براغ ٥–

مراديتش كرالوفي ٣– فيكتوريا

رد أمس مدرب جوفنتوس تورينو الايطالي مارتشيللو ليبي على زميله التشيكي زدينيك زيمان مدرب آ.

سي. روماً الايطالي الذي تحدث عن

تعلَّظُى المنَّشطَّات قَي الدوري

الإيطالي لكرة القدم، مسمياً بمُفَّةً

خآصة ألاعبي جوفئتوس جهانلوكا

فيالى (مدرب تشلسي الانكليزي

ولَاعبةً في الوقت الحاضراً واليسائدرُو

وقال ليبي: "كُلُّ مَدْرِب زارنا، عاد

مؤكداً كم يتمنى ان يتدرب فريقه

كمًا جوفنتوس. أن الناس يعرفوننا

جيداً جداً. كما يعرفون مدرب أ.

اسّ. روما وما يمكن أنّ يـقُولـه احياناً". وأضاف: "لقد طرح على

بمسلط البحث دل بييرو وفيالي

دل بييروً وتشيرو فيراراً.

توكلا براغ ؟- تبليشي ٢

في المرحلة الثانية من دوري

٣- اوتيلول غ**الاتي ٦ (٥**–٣).

0- بلكاو ٤ (١-١).

ومنًا ترتيب فرق الطليعة: (– رابید بوذارست 7 نقاط من

مباراتین (۷–۰).

ومنا النتائج:

وهنا التتائج:

بوخارست ۲

سبارتاك فلرنا ٢– شومين

وهذا ترتيب فرق الطليعة:

٢ نقاط من مباراة واحدة (٣-٠).

۲- ليتكس لوفيتش ٢ (٦-١).

موفيا ٢–١.

بلاغوفغراد

سي أسك أحوفياء

(تأجلتُ الى أُوَّا أَب)ً.

وَهُنَا النِتَائِجِ:

ھومین ۰- تاتران بریسوف، بــــارديــــيــــوف آ– أَف غُ– ستاباك ۲۲ (۲۰–۲۰). ۵— بودو غلیمت ۲۵ (۲۱–۲۹). روزمبيروك -- ارتميديا بيترزالكا ٢ بلغاريا

کیرامیتال دو بنیکا ۴– بانیك توریس ریمافسکا سوبوتا ۱– فى المرهلة الاولى من الدوري البلغاري لموسم ١٩٩٨–١٩٩٩، فأزّ دوكلا بانسكا بيستريكا ٢-سبارتاك فارنا على شومين ٣-٠٠، سلوفان براتيسلافا آ ونيفتوتشيميك بورغاز على

أتتر براتيسلافا ٥- زيلينا، سيءاس كاعوفيا بالتنبجة نفسماء ومذا ترتيب فرق الطلبعة: وليتكس لوفيتش على لوكوموتيف اً – سبارتاك ترنافاً ٢ نقاط من مباراتین (۲–۰). ٢- أنتر براتيسلافا ٤ (٥-٠). ليتكس لوّفيتش ٣– لوكوموتيف ٣- نيترا ٤ (٤-١). ٤− سلوفان براتيسلافا ٤ (٥−٢). لوكوموتيف بلوفنيف ٢– ميتالورج ٥– ارتميدياً بيترزللكا ٤ (٢ُ-٠).

نيرسيغ ·

فى المرحلة الثالثة من الدوري دوبرودها دوبريتش ۰- بيرين المجريء فلز اوجبشت متصدر اللائمة بفارق نقطتین علی دیبریسین ۳–۲، وديوشفيور الثاني على فأشاش ٤-٢، وتعادل أَمِنَيكَ. بودابست الثالث ومضيفه فرنسفاروش الرابع ٢-١. ومنا التتلئج:

فیکتوریا زیزکوف ۲– اوبافا ۲

سيغما اولوموك ٢– بلساني (

١– سبارتـا بـراغ ٢ نـقـاط

۲- سيغما اولوموك ۲ (۵-۲).

٣- باتيك اوسترافا ٤ (٧-؟).

٤- سلوفان ليبيريتش ٤ (٤-٢).

سلوفاكيا

في المرحلة الثلقية من الدوري

السلوقاكي، حقق سبارتاك ترنافا فوزة

الثاني على التوالي وانفرد بصدأرة

اللائمة اذ تغلب على أوزيتا دوكلا

ترنسين ١-٠، بيئما سحق أتتر

برأتيسلافًا الثاني زيلينا ٥–٠٠ وتعادل

نُعتَّرا الثالثُّ ومضيفه توريس

سبارتاك ترنافا ١- اوزيتا دوكلا

ريمافسكا سوبوتا آ–١.

وهنا النتائج،

ترنس*ین•* 

۵- بیترا درنوفیتش ۲ من ۱ (٤<del>-</del>

سبارتا براغ ٥– كارفينا •

ومذا ترتيب فرق الطليعة:

دونافیر ۲– کیشبشت ۱ ديوشفيور ٤- فلشاش ؟ فأك ١ – غازشير ١ زالاغير شيغ ٢– شيوفوك ٢ غيور ١– بيغياسسي. يونايست

اوجبشت ۲- ديبريسين ۲ فــرنــســفــاروش ٢– أمـتـــيـك. وهذا ترتيب فرق الطليعة: 1- اوجبشت ۹ نقاط من ۳ مباريات (۸–۲). ؟- بيوشفيور ٧ (٧-٤).

٣- امنيك. يودابست ٧ (٦-٣). £ - فرنسفاروش ۲ (٥−٢). هُ- فَأَشَاشَ لَا (٧-٢). اسكوتلندا

سيدافع السلتيك عن لقبه حاملا لكأس النوادي الاسكوتلندية المحترفة ضد أيردري أستنادا الى قرعة الدور الثالث التي سعبت امس وجائت

كيلمارنوك – ليفنيفستون . روس كاونتي – دندي يونايتد. مندوا – د مذرول – آير۔ فالكيرك – سانت جونستون. ھارتس – رایت۔ هيبرنيان – ايردين. الرينجرز – ألاوا.

ايرىري – السَّلْتيك. وتجرىّ المباريات في ١٨ و١٩ آب.

> اقبال جماهيري على الدوري الالماني

لم يؤثر تعثر المانيا في نمائيات

كأس العالم اللاا لكرة القدم وخروجها من ألدور ربع النهائي على حماسة هواة اللعبة لمشامدة مجاريات المرحلة الاولى من الدوري المقررة هذا الاسبوع، اذ بيعت ٢٨٤ ألف تنكرة، وهو رقم قياسي، يزيد (٣ الف تنكرة عنه الموسم الماضيّ. وكان اكثر من عشرة ملايين متفرج

وهو رقم قياسي أيضاء شاهدوا مباريات الموسم الماضي بمعدل ٢٢٣٧٥ متفرجا في المباراة الوّاحدة في مقابل ٢٠٢٦٧ قبل موسمین۔ وکان بلیرن میونیخ صلحب افضل معدل اذ بلغ ٢٩٥٤٥ مُتفرجا، یلیه بوروشیا دورتموند ۵۲۸۹۳.

وفيرارا، وهم اشخاص ذوو صفات انسانية واخلاقية ومهنية كبيرةٍ.

عملت سنوات معهم واعرفهم جيّداً.

كيف يستطيع مدرب آ. اس. روما ان

يحكم عليمم مع أنه لم يمض يوماً

واحداً معمم؟ عليه إن يفكر طويلاً

قبل ان يذكر اسماء". واشار الى أن

"من عادتي ان ارى الوجه الايـجابي

للاشّياء، في هذّا ألدّال أعتقد أن هذّهُ "القصص" ستحفزنا اكثر للموسم

ویذکر ان زدینیك زیمان مدعو

للعَثُولُ لَليُومُ ٱلثَّلْثَاءُ فِي "فورو

ايتاليكو" في روما امام لجنة مكافَّحُهُ

المُنشَطَاتُ في اللجُنة الاولمبية

الايطالية، كذلك سيستمع اليه وكيل

النائب العام في تورينو غُداً الاربعاء.

مدرب جوفنتوس يدافع عن لاعبيه:

عملت سنوات معهم وأعرفهم جيداً

# بعد سنتين

"السوبر الدوري" الاوروبيّ سينطلق بعد سنتين حتى لو رفض الاتحادان الالماني وُكُأُنَّتُ عَالَبِيةَ النَّوادي الـ٢٦ فر

التقدت الفكرة، مع العلم أن يأيرن ميونيخ سيكون لحد مؤسسي الدوري المُقَتَرَحَ الذي سُيضم ايضًا آسي. مبلانَ الإيطألي وريال مندريند الاسباني ومأتشستراً يونايتد الانكليزي وغيرها. واضاف مونيس ان "السوبر الدوري ر ـ \_ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ سـ من مسجور معوري سيحل محل دوري الابطال الاوروبي الطلي على ان يضم ١٦ تلديا دائما الى ١٢ أخرى تتأمل للمشاركة فيه. وأكد ان النين يرفضون الان سيعتفلون غدا عندما يعرفون قيمة الاموال الطائلة

(مامبورغ اسفي.)، بير فرنيسن

عقب احراز يوغوسلافيا بطولة العالم

في كرة السلة للرجال للمرّة الرابعة

بفُورَها في المباراة النمائية على

روسياً ٢٤ – ٦٢ في اثينًا، مداً

بشريأ حقيقا ابتهاجا بلقب افتقيته

منذ ١٩٩٠ عندما احرزته في بوينس

وجه الانجاز اليوغوسلافي لكثر

استّحقاقا، لأن فريّقاً يوغوسُلافياً

ناقصا خاض البطولة لذ غاب عنه

نجمه وبخاصة بريدراغ دانيلوفيتش

لأملته وفلادي ديفاتش محور فريق

تشارلوت هورنتس الاميركي، الى

ميلان غوروفيتش ودراغان

لليونائية، في حين علنى صانع الالعاب

ساس ىيـورىييقيتش اثـار جراحة

فِقُدُ نزل عشرات الالاف من

حديثة في ركبته.

"وكان الاتصابان الدولي "الفيخا" والاوروبي حذرا النوادي وآلـلاعبين من لُطرُدُ دُوليا اذًا وجدُ "الْسُوبرِ الْدُورِيُّ والفُ الاتّحاد الاوروبي لجنة سَتجتمَعٌ في ٢٥ لانماء الازمة.

#### منتخب الدانمارك لمباراة التشبك

ويضم للمنتخب ١٨ لاعبا هم: – حارسا المرمى: بيتر شمايكل (مانشستر يونايتد)، موغنس ڪُروغُ

– المهاجمون، سوريين انتدرس*ن* (بريستول سيتي)، بيتر موثر (بي أسفيُ، ايندموفُّن)، ليبيُّ سأندُ (بروندبي).

والاوروبي ذلك

رأى مديـر نادي بـايـرن ميـونـيـخ الألماني لكرة القدم أولي مونيس

مانشستر يونابتد الانكليزي لكرة القدم مسسر كابتنا للمنتذب الداماركي الذي سيلعب مع نظيره التشيكي وديًا في براغ في ١٩ أب استعدادا للقاء روسيا البيضاء في مينسك في ٥ أيلول في تصفيات بطولة الامم الاوروبية

ُ - المدافعون: سوريس كولدينغ

(أجاكس امستردام).

(بولتُون)، توماس ميلفُيغ (آسي. ميلان)، الان نيلسن (توتنمام هوتسير)، يون دال توماسون (فينورد روتريام)، ستيغ توفنينغ (املسمي

# هونيس: "السوبر الدوري"

لَفْرِيقَ الْبَطْلُ فِي مواجمة الجموع في بلغرك أمس.

الدرُجتين الالمأنيتين الاولَّى والثانية

اختير بيتر شمايكل حارس مرمى

(بروننبي)، يان هاينتسه (باير ليىقركوزن)، رينه منريكسن (كوبتماغن)، يس موغ (فنربخشه). يلكوب لاورنسن (دربي كاونتي)، مارك ريبر (السلتيك)، أولي توبياسن - سواعد الدفاع، توماس غرافيسن

ىويسبورغ).

للاعبين المحترفين لكرة المضرب من مقرما في باريس بعد حسارة الاميركي بيت سآمبرآس امام مواطنه اندرية

الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان ميلوسيفيتش مستقبلآ كابتن الفريق اليوغوسلافي سلسا ميوردييفيتشء

المشجعين، معظمهم من للشبان، الى

شوارع أأعلصمة اليوغوسلافية التي

سرَّعَانَ ما توقف السِّيرُ في سَاحَتُهُا

الرئيسية تيرازييه التي ازدحمت بمئات

السيارات. ووسط ضبيج المفرقعات

ومنبهات السيارات وصفارات الانذار

وبخان الإسمم النارية، اندفع الفتيان

بمدور مكشوفة يتسلقون شاحنات

وهم يرفعون اينيهم نحو السماء فى

تعية للانتصار كذلك امتلأت سأحة

الجمهورية القريبة واعتلت عناقيد من

المشجعين قاعدة تمثال احد أبطال

التاريخ الصربي ميمايلو، بينما اعتلى

وبعد مرور ثلاث ساعات كانت

الشبان والمبايا ان يبتردوا بمياه

النوافير في وسط بلغراد بينما نظمت

مسَّابُقَّةً فَيَ الْعُطْسُ في الاحواض

القريبة من مبنى البرآمان. وشومدت

اخرون سطوح الاوتوبيسات.

اغَاسي في الدور ربع النمائي من بطوّلة كندا الدولية التي اختتمت الاحد الماضي في تورونتو. وَحَافَظُ ريوس الذي تصدر اللائحة مرة اولى اربعة لسابيع في اذار الماضي، على مجموع نقاطه ومو ٢٧١٩ نقطة نظرًا الى عَدم مشاركته في اي دورة الاسبوع الماضي، في حين أنت خسارة سامبراس الى فقداته ٤٠٤ نقاط فتراجع رصيده الى ٣٤٢١ نقطة. كذلك استعاد الاوسترالي باتريك رافتر الذي ادرز بطولة كندا، المركز ألثالث على مساب التشيكي بيتر كوردا الذي تراجع للى المركز الرابع. وعاد الأميركي اندريه اغاسي الى نادي العشرة الاوائل للمرة الاولى منذ

تابي المركز كانون الثاني ١٩٩٧ واحتل المركز الناسع بعد النتائج التي حققما في بطولة كندا علما أنه كان يحتل المركز الـ ١٤٤٢ مطلع السنة الجارية. ومنا المشنفون العشرة الاولئل حتى ۱- مارتشیلو ریوس (تشیلی) ۲۷۱۹ نقطة. ۲- بیت سامبراس (الولایات المتحدة) ۲٤۲۱ ٣- باتريك رافتر (اوستراليا)

55-1 5− بيتر كوردا (الجممورية التشيكية) ٢١٩٥ C - كارلوس مويا (اسبانيا) ٢٩٠٢ ٦- غريغ روسيدسكي (بريطانيا) ٧- يـونـاس بيـوركـمـان (اسـوج)

٨- ريتشارد كراييتشيك (مولندا) 9– الـدريــه اغـاســي (الـولايــات المتحدة) ٢٤٢٢ ۱۰- يفغيني كافيلنيكوف (روسيا)

دورة تورونتو امرز التشبيكي مارسن دام والاميركي جيم غراب (١) لقب الزوجي في بطولة كندا الدولية المفتوحة الرَّجال الَّتي اقيمت في تورونتو وبلغت قيمة جوائزها ٢,٤٥ مليوني دولار. بفوزهما في المباراة النمائية على ٢١٣٣ الافريقي المنوبي ليليس فيريرا ١٠ ـ والامركي ريك ليتش (٢) ٢-٧ (٢- ٢١٠٧

# الدورات الدولية في كرة المضرب ريوس أول عالمياً ورافتر ثالثاً استعاد التشيلياتي مارتشيلو ريوس ٧)، ٢-٢، ٧-٢ (٧-٤). المركز الاول في لائحة التصنيف العللمي التي اناعتها أمس الجمعية العالمية دورة كارنسبا

١٠٠ ألف استقبلوا في بلغراد أبطال العالم للسلط

دورة كارلسباد 🗣 احرزت الاميىركية ليندس دافنبورت البصنفة ثانية بطولة دورة "توشيبا" الامبركية الدولية للسيدات التي اقيمت في كارلسباد، كاليفورنيا وبلفت قيمة جوائزما ٤٥٠ الف دولار،

ومي ً للدورة الثانية على التوالي تحرز دافنبورت بطولتما بعد دورة ستأنفورد الامبركيَّة قبلُ تسمة ايام، والثالثة منَّه السُّنَّةُ، والــــ أ منذ احترافها. وهي نالت شيكا بقَيمة ٢٩ الف دولار. اما بيرس خسرت ارسالما أربع مرات ففشلت في احراز لقبما ٱلثَّآلِثُ هِنَا الموسم بعدُّ دورتي باريس الغرنسية واميليا ايلاند الاميركية. وفي نَماني الروجي للسيدات، فارت ىافْنَبُورت ونْآتَاشًا رَفْيريفاً من روسيا

بصدارته تليما الأميركية لينتساي

ا – مارتينا هينغيس (سويسرا) ٨(١٥ نقطة. ٣ – ليندساي بافنبورت (الولايات المتحدة) ٤٧٢٤ أ ٢ - يـانا نـوفوتـنـا (الممموريـة التشيكية) ١١٥ غَ ٤ - أرانتشا سانشيز فيكاربو (اسانیا) ۲۱۹۱ ٥ – فينوس وليامس (قولايات المتحدة) ٣١٢٤

٧ – كونشيتا مارتينيز (اسباليا) ٨ – أماندا كونزر (جنوب لفريانيا) 🤏 ٩ - ايرينا سبيريليا (رومانيا)

بفوزما في المباراة النمائية على

البيضة (۱) على الفرنسينين الكسندرا فوزاي وناتالي توزيا (۲) ۲-۱، ۱-۲. ترتيب السيدات

الا أن الفرنسية ماري بيرس التي بلغت الدور النمائي من دورة سان ديبغت الاميركية تقدمت بين الـ ٢٠ الاوليات واحتلت المركز الـ11. ومنا المصنفات العشر الاوليات حتى

١٠٠ - باتي شنايير (سويسرا)

(اب تيليفوتو)

فتيات ايضا يرقصن على سطوح

وَفَي مَا عَمَا أَغَنْيَاتَ الْمَشْجَعِينَ،

كانت تسمع خصوصا متافات باسم

"صربيا" أكثر منما بأسم

"يوغوسلافيا" الجمهورية الاتحادية

ووجه الرئيس اليوغوسلانى

سلوبودان ميلوسيقبتش رساقة

تمنئة الى الفريق البطل مما جه

فيما: "لقد حققتم انتصارا يفخر به

جميع مواطني بلاينا". كذلك هناهم

رئيس الوزرآء مومير بوكاتوفيتش

للترحيب بالابطال لنى عونتهم من

اليونان، واستقبلهم ميلوسيفيكش

لاحقًا في قصر الرئاسة. وشارك في

الاستقبال ١٠٠ الف شخص.

واعدت حفلة موسيقى روك أمام

ومدينة بلغراد

التي تضم صربيا ومونتينيغرو.

الفرنسية مآري بيرس ٢-٦٠، آ-١ في

🗣 لم يطرأ تعديل ينكر عنى ترتيب السيدات الذى أناعته امس الجمعية العالمية للاعبات المحترفات أذ احتفظت السويسرية مارتينا منيغيس

۱ - مونیکا سیلیش (الولایات المتعدة) ۲۹۵

دورة الكسليك الدولية في كرة المضرب

فوز لبناني أول لهشام زعتيني ٢-٠

هشلم زعتيني فلازاً على السويسري جان –

على السلوف اكية لنكا زاف اروف

والسلوفاكي لاديسلاف سفارتش ٦-

اً ، ٦-١ ، والفسرنسي سسيسريل

بوسكاغليونّي والفُرنسّيّـة سيغولين بيرجيه على اللبنانية أنا كسباريان

وَالْلَبْنَانِي اليِّكُسُ مَأْرُوتُونِيــانَ ٣-٢٠ّ،

🗣 فردی الرجال:

### الجيش والمريميون ديك المحدي بطلا العاب القوى للفرق

العامة للفرق في العاب القوي، التر نظمها الاتمآد اللبناني لالعاب القوي ليام الممحمة والسبت والاحمد من سيدة الجممور، وقد تخللها رقم جبيد للبنان للسيدات في الوتب المالِّر ح**ققته کارین بوشاکجیان مو** ۱٫۲۰

وسجل رقمان للناشئات في سباق ٠٠ اً متر (توقيت كمريائي). ولحتفظ نادي الجيش يبطولة الرجال للسِّنة الثمالاتــّة على التــوالي، ونادي المريميين ديك المدّـــــ السيدات السنة التاسعة. ومنا التتائج الغنية،

٠٠,٧,٠٠ دقائق. ٢ً– عــلاح فـران (المريميــون بيك ٢-- زياد عون (البيش) ٤,١٠,٨٨ ١– علي عسوض (الجسيش ) ٢- عمر عبد اللطيف (الجيش) 10,57,5 ٢– مــمــدي شــيلي (البــيش)

🗣 ۱۰۰ متر: ١١.١٥ ثقية. 11,17 ٣- عادل السعيدي (الجيش) Y3,(( . أ – محمد أشرارة (المريميون ديك ٦- احمد الرفاعي (البيش) ٢٣٠٠٩

🖣 رمي الكرة العديد: ٤,٨٨ عرآ

٢~ فيكتور الداج موسى (الجيش) ٣- جورج مغيفب (الجيش)

نى) 0,17,۲۹ ≢ ۵۰۰۰ متر: ۱ – هدى العـــوخي (الإنص ٥١,١٥,١٥ دقيقة. ٦- ميليا جبران (المريميون ديك للمحدي) ٢١,٥٦,١٩ ٣- منايا شنعنيب (الانمنار) 55,54,44

(– ناني المريميين ديك المصدي ١,٦٢ ثانية. ۱– نادی الانصار ۵۲٫۷ آ– نادي مومنتمن بيروت ٥٤,٢ 🛊 قبدل £٠٠٠٤ متر،

؟– تادي الانصار ٤,٥١,٥٤

للبنان للسيدات الرقم السابق ٢٥,١٥). ؟ – سعود الدارس (الانصار) ١٠٥٢ ۳– تسولیر سرکیسیان (هومنتمن ييروت) ٤٩٪ آ

(– روزي تشــوباتيــان (هومنتــمن ۴ ـــ رودريك راعي في "لانسيا دلتا لتتفرال اتش اف" ٤,١٩,٥٠ بيروت) ١٠٠٦ امتأر. ديك المحدي) ٤,٨٨ ٥- نبـيل قـمبــز في "ســوبارو 4 الوتبة الثلاثية: رير. ٦– جوزف قازان في "لانسيا داتا

9.91 🗣 رمي الكرة العديد: ۱ – بولین مُقدسی (المریمیون دیك المددی) ۱۰٫۲۰ لمتار.

بیروت) ۹٫۸۹ المحدي) ٩, ٦٠ 🖣 رَبي القرص: ١- ۚجَـُـاتِيتُ اليُّوبِ (المريميـون ديك المحدي) ٢٨,٥٢ متراً. المحدى) (٢١.٤١

🤻 رمي الرمح: بيروت) ۲۸٬۲۲ 10,0 🕏 ترتيب الفرق

١٢٩ تقطة.

٦- النادي الإنطوني بعبدا ٤

المددي) ٤٢,٧٦ مَتَراً. ؟– جــورج مـغــبــغب (الجـيش اً حورج هاشم (قبیش) ۲۵٫۲۳ ُمُّحمدٌ مراد (الجيش) ٤٩,٩٤ آً – طالب حسن (الجيش) ٤٩,٨٦ ٣- خالد عياش (الجيش) ٤٨,٤٠ 🛎 ترتيب الفرق:

عُ– تاني ذريجي مدرسة الجمهور ٥- نادي المومنتمن برج حمود ( ( ٦- النادي التطوني بعبدا ٨ ٧- نادي ديكاتلون ادونيس ٣ A– نائيّ السلام سلحل علما ٢

≢ ۱۰۰ متر؛ ١- ِ روزيك تشـوباتيـان (هومنتــمن بيروت) ١٢.١٢ تاتية َ -- رين بجاني (المريميون ديك المحدي) ١٣,١٢ ٣- ديانا فورنوزوليان (مومنتمن بیروت) ۱۲٫۲۵ 🗣 ۲۰۰ متر:

۱ – دیالا الشاب (الانصار) ۲۲٬۵۲ ثانية (رقم جديد للناشئات – الرقم السابق ۲۲٬۹۷). ٦ – رين بجاني (المريميـون ديك المحـدي) ٢٦,٩٢ ثانيـة (رقم جـديد للفتيات – الرقم السابق ٢٧,٢٤). ٦- دياتا فورنوزوليان (مومنتمن بيروت) ۲۷٫٦٩ٌ

🗣 ۵۰۰ متر: ١- مـــــدار الملوة (الاثـمـــ ١,٠٣,١٩ دقيقة. ١~ ميرفت حمزة (المريميون ديك آلمحدي) ۱٬۰٤٫٥۲ ١ – ماريا بيا تعمه (الجمهور) 3, • 7, 27

≢ ۰۰۸ ست: ١- ناتاشا فران (المريميون ديك المددي) ۲٫۱۷٫۲ تقيقتان. ٦- ميرفت حمزة (المريميون ديك المحدي) (۲٫۲۲٫۲ ٣- مدار الطوة (الاتصار) ٢,٢٦,٧ 🕏 ۱۵۰۰ متر:

١- ناتاشا فران (المريميون ديك المحدى) ٤,٥٧,٠٢ نقائق. ٢- هدى العــوضي (الانصـــار) 0.55,19 ٣- ميليا جبران (المريميون ديك

幕 قديل £×١٠٠٠ متر:

١- نادي المريميين ديك المحسدي ٤,٢٢,٠٦ دقلاق.

٣– نادي هومنتــــمن بيــــروت 0,19,97 الوثب العالي:
 الحرين بوشاكجيان (المريميون) ىيك للمحدي) ١,٧٠ متر (رقم جديد

幕 الوثب الطويل:

٢- كارين بوشكجيان (المريميون ً ٣- نتالي صيقلي (المريميون ديك المددي) ٤.٨٥ ۱– هوري ماركاريان (هومنتمن

بيروت) ١٠.٥٢ أمتار. ُ 'اً – نتالي صيقلي (المريميون ديك المددي) ١٠.١٢ ٣- ۗ رُاتيا اسطفان (الانطوني بعبدا)

۲– طالار ارســلانيــان (مومنتــمن ُ آ– جانیت ایوب (المریمیون دیك

٣- بولين مقدسي (المريميون ديك ٣- منى الإسمر (الانصار) ٢٨,١٠ ۱ – سُــَعُــود الدــارس (الانصــار) ۲۸٬۰۱ متراً. آ– طالار ارسالانیان (مومنت من ٣- عبير الساج (ديكاتلون)

١- نادي المريميين ديك المدسدي ٢- نأدي الانصار الرياضي بيـروت

٣- نادى المومنتمن بيروت ٢٢ ٤- نادي ديكاتلون ادونيس ٩ ٥– نادي خريجي مدرسة الجممور

كارين بوشاكجيان بعد تسجيلها رقم الوثب (محمود الزاهد) ا – علي عـــوض (الجـــيش) ٢٢,٢٣, دقيقة.

؟- مــهــدي شــبلي (البــيش) ٣- بلال بيـــان (المريميــون ديك المحدي) ۲۶٬۲۸٫۲۹ ♣ للبدل £×١٠٠٠ متر، ١- نادي الجمهور ٨٠,٥٤ ثانية. ا– نادي الانصار (٤٥,١٣ 🖣 البدل ٤٠٠٠ متر: ا – نادي البيش ٣,٢٩,٩ مقائق. ٢- تادي الانصار ٢٠٢٥،٢

٢- نادي المريميين ديك المدــدي 🖣 آلوثب العالى: 1 – جَــان كلود رباط (المريميــون ديك المحديّ) ١٠٩٠ متر. ١- تمام طبارة (الانصار) ١٠٨٥ ٣- مارك يداليان (مومنتمن برج حبود) ۱٫۸۰ 🖣 الوثب الطويل:

١ – محمد علي شعبان (الاصار) ٧٠٠٥ امتار. ٦- نلجي مجدلاتي (المريميون ديك المحدي) ٢,٨٤٤ ٦- داود سرور (البيش) ٦,٤٦ الوثبة الثلاثية: الجي مجدلاتي (المريميون ديك المحدي) ١٤,٠٩ متراً. ۲– داود سرور (آلجیش) ۱٤،۰۱ ۲– اسامهٔ نداف (آلجیش) ۱۳،۲۲

فادي حايك أول في سرعة السيارات



فثلاثة الاوالال على منصة التتويج، من اليسارخبيل كرم، فادي حليك ورودريك راعي.

فارِّ فادي حابكِ في سيارة "فورد سييرا كوروورث" في المرحلة الثانية من بطولة لَبَنَانَ في سَبِلقَلْت السرعة التي اجريت في منطقة ضمور الشوير في اطار عيد آلمغتربين، متقَّدماً نبَيَلُ كُرم في "لانسيا بُلْتَا انتغرال اتش اف" بفارق ١٠.١٧ في المئة من

# ۹ دول

السرعة العنصر النسائي في شخص نتائي بيـرتوت في "سـيـات ايبـيـزا" ملت في المركز الرابع عشر. وفاز ايلي جرماني في "رينو كليو وليامس" في فئة ليترين. ومنا الاواذل: وهد الوطني حايك في "فورد سييرا كوزوورث" ٤٠٩.٣٧ عقائق. -- تبيل كرم في "لانسيا دلتا

لتتغرال لتش لف" ٤٠٠٩،٥٤

التفرال اتش اف ي ٤,٢٤,٩٤

2.11,.2

امبریزا ۲۵،۲۱،۳۶

2.19,40 "1 ...

P.7" 71.33.3

ودون ۱۸ سنة.

٤- فيليكس في "بي ام في م ٣"

٧ُ- زياد في الم في

٨– ايلي جرماڻي في "رينو کليـو وليلمس" ٤,٣٥,٥٠

9- جــو غــزال في "بي ام في ٣١٦" ٤,٤٢,٦٠

، ( - نبيل عبد الدق في "بيجو

مضرب برمانا

ينظم نادي برماتا الرياضي دورته

السنوية المحلِّية في كرة المضرب في

أشراف الاتداد اللبناني للتنس بين ١٧

آب و۲۰ منه علی مـّلاعب مـنرســة

برماناً العالية. وهي تشمل مباريات في الفردي للرجال والسيدات والناشئين

والناشئات والزوجي للرجال والزوجي

المختلط وتعتمد الاعمار الناشئين

كالكتي؛ دون ١٢ سنة ودون ١٤ سنة

رسوں ... تقبل طلبات الاشتراك في الدورة في مقر النادي في مدرسة برمانا العالية حتى 10 مند.

مضرب فاريا المزار

ينظم ناسي فساريا المزار عيسون

السيمان كفرنبيان دورة مفتوحة في

كرة العضرب بين ٤٤ آب و٢٠ منه

للفردي للرجال والسيدات والاحداث

والزوجي للرجال والزوجي المختلط

اركت في هذه المرحلة ٢٠ سيارة، وتقدم كرم في الطلعتين اللهِ وَالثُّـاتِيةُ، بِالنِّـهُ مَّـاتِكُ الذِّي تقدمه في الطَّاعة الثَّالَّثة. وللمرةّ الاولى شارك في سياقات

# في الفروسية العسكرية

بعثة الإثقال الى بطولة الماسترز

تسافر قبل ظهر اليوم بعثة الاتداد اللبناني لرَّفَعَ الْاتَقَالُ وَلَلْقُوهَ والتربية البنئية الى بطولة العالم للماسترز التي تقلم في بُورتلاند – أوريغلون في الولايات المتحدة من ( ( أب الي ١٠ منه والمؤلف من الاداري والحكم والمدرب سميل القيسي والرباع النولي على شقير في وزن 1.0 كيلغ وما قوق لعمر 70–79 سنة. وسبق رساحون مجرد المستل المركز الاول في بطولة العالمين المحكود الاول في بطولة العالمي الصحة والقوة بطولة

# رقم جديد للبنان في الوثب العالي للسيدات

الرجال

المحدي) ۲۲٬۰۱ ثانية. T– مازن شريم (البيش) ۱۲.۱۷ 🍜 ۵۰۰ مترد ۱ - مازن شریم (البیش) ۱۵٬۱۷

٦- محمد شرارة (المريميون ديك للمعدي) ٥٢,٣٦ ٣- مشام بليق (الجيش) ٥٢,٤٧ 4 ۱۰۰ متر د (– ميشال سحمراني (الانصار) 33,86,6 244 ۲- زیاد عون (الجیش) ۱٫٥٨٫٥٢ ٣- علي صباغ (الاتصار) ٢٠٠٠،٨١ 4 - ۱۰۰ متره أ – ميشال سحمراني (الانصار)

10,88.7 🛥 יייי ( אדر:

----

ALC ....

(4) L. Janes,

ر بدر بلاين

444

سه بناده

· and the ...

بنسرب

ر ثالثاً

ن, ليساد

. . . بيد لب

يدفايك سيدن

ر ساعه المستة

The state of the s

رين التولي يلي

يدر والكلامة

\_ بدا ندید

\*\* u 1.

ما مدن المدن ا

Section of the last

" H. W. ....

وساخعت استوبليوا

المرامين (الوالية



اعلنت اللجنة المنظمسة للبطولة العــسكرية الحــادية عــشــرة في للفروسية التي يرعاما قائد البيش العماد لميل أحود في مرمح فـقرآ الدولي بين ً ٢ ﴿ آبُ وهُ أَ مِنْهُ أَاسَمَا الدُولُ الْمُشْارِكَةَ في الْبطولة وهي مصر وليران وليطاليـــا والاردن والكويت وقطر وسوريا ولبنان والسعودية بصغة مراقب وتفتتح البطولة الثالثة بعد ظمر الاربعاء ١٢ آب، وتجرى الدميس ١٣ منه مسابقة كأس الامم، والسبت ١٥ منه المسابقة النمائية.

كأس الصيف في كمال الأجسام السافة الثالثة بعد ظهر السبت ٢٢ أب في قباعية المليح الرياضيية على كأس المرعوم ابرميم محجوب

١- ناي البيش اللبناني ١٥٠

هاروتونيان وأنا كُسباريان مباراتهما في الزوجي المختلط. وهنا النتائج للفنية: 🗣 فردي للسيدات: ؟- نادي الانصار الرياضي بيروت ٣- نادى المريميين ديك المحدى

فسازت البلغسارية انطوينيست المحيروفا على الفرنسية سيبيل فلوريان ٦-١، ٦-٢، والفرنسية صوفي جورج على السلوفاكيـة لنكا زاخـاروفـا ٦-١، ٦-١، والفــرنسـ سيفولين برجيه على اللبناتية أنا والمسولندية سسيسدا نورلاندر على اللبناتية ديالا عمار ٦-١،٦-١.

🗣 زوجي مختلط: فأزت الفرنسية ابمانويل كوروتشيه والغرنسي جيرار سولفيس

السويسري جان – ميشال بيكوري ٧-٥٠٦ أ- أ في اليجوم الثاني من الدورة الدوليسة للنادي اللبناني

للسيارات والسياحة في كرّة المضربّ

الكُسليك في اشراف الاتصاد اللَّبَناتيّ

وخسرت اللبنائيتان أنا كسباريان

وديالا عمار مباراتيهما في الفردي

فأز الاوكراني بيمتري بولياكوف



في افتتاح دورة نادي جدايل افتتح نادي جدايل دورته السنوية في الكرَّة الطَّائرة في رعــايـة المدير العلم للشباب والريأضة زيد خيامي

دخول للرياضيين واضاءة الشعلة ورقع الاعلام، ثم النشييد الوطنى وكلمة النادي للممندس عزيز عبدالله وكلمة رئيس الاتصاد اللبناتي للكرة ألطائرة للقامآ قيصر بلذوس فكلمة راعي ُللمهرجان، واخيِّراً عرُوضٌ فنية. واجريت مباراة بين فريقي الشبيبة البوشرية بطل لبنان والعاصفة جل الديب أنتمت بفوز الأول ٣-١. قاد المباراة الدكمان الأتحاديان كلوفيس

#### نهائي كأس الننبة في المدينة الرياضية

أعلن أمس الاتحساد اللبناتي لكرة للقدم أقامة البياراة النهائية للدورة الثنالثة لكأس الأخية التي ترعناها "فــايـسـروي" بين فــريقي النجـمــة والصفاء على ملعب المدينة للرياضية ألساعة الثلمنة والنصف مسأاء غد وأوضح نظرا الى ورشية الاشيفيال

القائمة في المنطقة أن دخول الملعب يكون من ۗ البوابات الجنوبيـةُ وحـدهاً، وهي تلك المولجـهـة لمنطقـة مـواقف لأسيارات والمقابلة لوجمة السفارة الكويتية. ويصل الرسميون والمدعبوون بسيباراتهم الضاصة المزودين دعوات الى منصة الشرف عبر الطّريق المستحدثة من جمّة سُوقَ الروشَّة ودار المعلمين نُزُولًا الى اسَـُفُلُ ٱلْمِدرِجُــاتَ حَــيْثُ الْمُوَاقَفَ المخصصة للسيارات الرسمية، بينما يمل المتفرجون سيرا عبر الطرق المؤدية من جهة الجامعة العربية ومنطقة صبرا الى الطريق الشرقيّة للمدينة الرياضية لجهة منطقة صبرا التخافا لجهة البنوب حتى منطقة مواقف السيارات للمواجهة لمنطقة السفارة الكويتية ويصل القائمون من منطقة ضاحية بيروت للجنوبية وألجبل والجنوب من طريق السفارة الكويتية

#### سيرا حتى بوابات الدخول. الكرة الشاطئية

في اتجاه مُنطقةً مواقف السيــارات

تسافر صباح اليوم الى تونس بعثة فريق الشبيبة البوشرية السيدات في الكرة الطائرة الشاطئية، للمشاركة في دورة تونس الدوليـة من ١٢ أب الَّى ٦ ﴿ منه وهِي تَضَمَّ كلا مَن: وليد القاصوف رئيساً واللاعبتين وماد ابو حيدر هُو وجوليانا مقر. وتشارك في الدورة فرق من المغرب والجزائر وايطاأيا واسبانيا وفرنسا وسويسرا ومولندا وتونس

#### مدينة الدسين للاسكواش

يصل آلى بيـروت السبت ١٥ آب فسريق مستينة الحسين الارتني في الاسكواش بدعـوة من نادي كـوردر سبور للمشاركة في مباريات ودية مع الغُرِقُ الْلَبْنَائِيَةَ، فَيْ بَيْرُوّت وطُرْلِلْسُ وصور كالآتي، الثلثاء ٨١ أب مع الفوز طرابلس، الأربعاء ١٩ منه مع الزيتون طرابلس، الخميس ٢٠ منه مع كورنر سبور بيروت، الجمعة (٢ منه مع للشبياب عبور، السيت ٢٦ آب مع هليوبوليس بيروت



عواد وزمير عبيد وتقام مساء اليوم ثلاث مباريات السَّاعَةُ ٨,٠٠ أَنْسَاتَ حَصَرَايُلُ -البربارة، الساعة ٩٫٠٠ حصرايل – جدايل، الساعة ١٠,١٥ الشبيبة معاد

الحروف الكفر 🗣 افتتح نادى ابناء الحروف الكفر دورته السنوية في رعساية رئيس الاتحاد اللبناتي للكرة الطائرة شحاد القاصوف وحضّوره.

ورئيس الاتصاد وادى اعضاء النادي رقصات، ثم قدم رئيس النادي الى رئيس الاتعاد درعا تفكارية. وختاما اجربت مباراة فاز فيها الشباب البترون على المريميين جبيل ٣-١. قلد الباراة الحكمان الاتحاديان جاك طرييه وجان سعد. وتقام مساء اليوم مباراتان؛ الساعة ٨٠٠٠ الجبل فطر – فينبقياً، الساعة

١٠.٠٠ الشبيبة البوشرية – العمل خمر الصوان 🗣 لفتتح نادي ضهر الصوان دورته السنوية بمباراتين فاز فيهما انسات

تشرين على القصّيبة ٣-١، والشعبي صيداً على ضهر الصوان ٢-١، قأد المباراتين الدكمان الأتداديان بيار الجميل وجورج سلوم وتقام اليوم مباراتان: الساعة ٩٠٠٠ الأساتُ مُـارُ اليَّـاسُ – العــمل بكفـيـا، السـاعـة ١٠,٠ ( الانطوني – الشبيبة البوشرية.

الشبيبة العاملة بلاط افتتح نادى الشبيبة العملة بلاط دورته السنوية بعرض آرياضي نادي "بلدي باورجيم" وأسهم تارية. وفــاز الانطوني بعــبــدا على القلمــون ٢-٢، وبلاط على التضامن كفرعبيدا ؟-٠٠ وبجة على مشمش ؟-١، وأنسات بلاط على بجة ٢–١، وشبيبة معاد على اده ؟-- بالانسخاب، وبلاط على

ترتج 1–•. قاد البباريات الدكام الاتصاديون جاك طرييه ومروان الاسمر وجان سعد وبول زغيب وتقام اليوم ثلاث مباريات: الساعة ٨٠٠٠ عَمْشِيت – هنيبعل نهر ابرهيم، الساعة ٩,٢٠ التـضامن الصفرا – حبوب، الساعة ١١٠٠٠ حصارات – بلاط،

التوعية المستى ☀ اختتم نادي التوعية المسقى دورته السنوية، وفار ضَمَر الصوانَ على الفتيان دامون ٣–1 وشباب المسقى على الدواء ٣-١، وقَاقَعية الصنوبر على الفرزل ٣-١، وشيلب مار الياس على صليما ٢-١، وبعاصير الشــــوف على اللواء الفنار ٢–(،ُ والرياضيّ برجـاً على السان جـورج حملايا ٢-٢، والطليعة سن الفيل على العرين سد البوشرية ٣-١، والاخاء برج ُ حَمود على الرياضي وادي الكرم ٢-(. قــــاد المبــــاريات الحكام الاتماديون جورج سلوم وأيلي ومبث وجورج صعبد

حفرون أهمج 🖷 يغظم ئادي حقرون أهمج دورته السنوية الـُـ ( ٢ على ملاعبه بمشاركة الفريق اللبنائي الأوسترالي في الْكرة الطائرة ونواد من درجات مختلفة من الدد ١٦ أب الى السبت ٢٢ منه. وتتضمن الدورة مباريات في الكرة الطلارة وكرة السلة.

#### وعديك الركز الآلان القلونات Business Automation Training College B.A.T.C ر وابتك للعصر الحقة الإختصاصات الرسمية إلى /بكالوريا فنيـة والحاسبات الإلكترونية التعاوم التجارية العلوم السيناسية فَّنْتُونْ الْفُنْدُ قَيْمٌ (البيع والأنتاج الفندقي) إدارة المتاذق والعامد التجميل الدائية التجميل الداخلي التريية الحضانية الاختصاصات الخاصة حجز وييع تذاكر السفر (Ticketing) الطويوغرافكا والقاحد التاتاناتانا المُظَوِّرَانِ التَّجِارِي (Commercial Aviation Liploma) . اللهُ وَالْإِنْ التَّجَارِي (Commercial Aviation أَن المعانة سر تنفيذية (Executive Sectetary) اللقة الإسفادية (Sponish-Longooge) (Interior Design) والمعادة اللغة الغرنسية (French Language) (Architecture) الرسم للمعاري و الطباعة على الكومبيوتر أو الطباعة على الكومبيوتر ORACLE, JAVA SCRIPT: INTERNET... B.A.T.C (جيفيتور سابقا)

Blue Bull تقاطع شارعي بلس وعبد العزيز مقابل الجامعة الأميركية في بيروت

تَلَقُونَ: ٧/١٥/٥/١٥٢٥ - ١٠، فَأَكْس: ٢١١٠٧٥ - ١٠

بطولة لبنان في الشطرنج العادي

صقر ونجار وعيد ٧,٥ نقاط

Rxg3

Rc7

Rc2+

وإستسلم الابيض.

نتائج يانصيب دوليز

تم مــؤهــرأ سـحب الجــواثر

بإشراف مببربة الينانصيب

الوطني في مركز الشركة وفارت الارقام القالية :

Computers

42486 64008

**Bicycles** 

00383 00475 00948

101435 03022 03577

04213 04950 05164

05296 05825 09362

10948 13022 14213

15483 15537 18918

119362 20948 23013

29362 30948 33022

34213 36278 37895

38627 39362 40948

41595 43022 44213

49362 50948 52515

53022 54213 59148

59362 60948 61974

63022 63332 64213

69362 70505 70948

73022 73107 74213

76566 77872 78837

79362 80863 80948

83022 84213 89362

93022 94213 97247

Games

00714 07857 08975

11676 14609 15418

16523 17642 20367

23345 23516 26471

31603 34558 36103

36720 36917 37239

37325 41007 42756

48028 52733 53307

53562 53977 54118

58238 58543 61761

62553 67542 69014

82385 84008 84355

على الضائزين التقدم لإستبلام

حوائزهم إعتباراً من الإثنين ١٧

أب الجاري من شركة غونكوم

للقمدويق الصارمية حى كرم

متقبايل شبركية الكهرباء.

75089

79163

80408 80824

43077 45233

70374 70533

75568 78057

92733 98047

79375

92261 92445

24213 27880

23022

90948

199362

36. b3

37. Ra3

38. f4

39. Rxd4

40, Kf2

41. Rd1

42. Ra6

اشتحت المنافسة على المركز الاول

في بطولة لينان الضردية في الشطرنج

للرجال التي تجرى في كافيتيريا مركزّ

"بِلْازًا ٢" في بيروت بُنشاركة ١٤ لاعباءُ

ويتكصدر الترتيب إثر الجولة

التأسُّعة التي اجريت مسأء الاحد كُل

من نسيم صَقَر واحمد نجار وفادي

عيد برصيد ٧,٥ نقاط، فيما جمع

فاز ميثم عمر على خالد كنيعو،

وشريف مراد على عامر معصراتي،

وغسان حممي على ببيل ناصر،

ونسيم صفر عَلى رفيق بركاتُ،

وفنادي عيند على انطوان قنسيس

وتعلال وليد داغر وعلي الجاويش.

وُبات رأس التسرتيب ٓإثر البسولة

۱ – ۲ نسّیم صقر وفادی عید

۵– ۷ اُلطوان قسیس وهیثم عمر

واسفرت نُتائج الْجُولة الثالثة من

بطوُّلة لبنان الفــردية في الشطرنج

للسيدات عن فوز سوزان موراديان

على غــادة بليق، وكناريـك مــوراديان

على دانيال بدروسيان غطاس، ويمنى

وهنا رأس التــرتيب إثر الجــولة

۲ – دانیــال بدروســیــان غطاس

هنا جولة من الدور التاسع للرجال

أجريت بين بطلي لبنان السلبقين

لنطوان قسيس وفادي عيد ولتتمت

الدفاع الهندي

1.e4

2. d4

3. Nc3

4. Nf3

5. Be2

6.0-0

7. h3

\$. Be3

9. Qd2

10. a3

11. Bh6

I2. Bxg7

13. Qe3

15. Rfd1

16. Rd2

17. Rad!

18. BN

19. Nd5

20. exd5

21. Nxd4

22. Qb3

23. g3

24. Re2

25. Bg2

26. Qd3

27, Kh2

28. Qb3

29. exb3

30. Red2

31. Kg1

32. b4

33. axb4

34. Ral

بفوز الاخير في النقلة ؟٤:

(اسود)

Bg7

Nf6

Qc7

Nbd7

Rfe8

Bxd5

Nd4

cxd4

Rac8

Ne4

Nd6

Qc4

Qa2

f6

h5

Rc5

axb4

Rc4

۱ – سوزان مورادیان ۲ نقاطـ

۲ – کناُریک مورادیان ۲

بطولة السيدات

اللاعب نبيل ناصر ٥،٥ نقاط.

واحمد تجار على خليل سنجر.

ومنا النتلاج:

التأسعة كالاتيء

ورفیق برکا*ت ٔ ۵* 

واحمد نجار ٧,٥ نقاطہ

مخلُّوف على امل بليق.

٤ – ئبيل ناصر ٥,٥

في أشراف الاتحاد اللبناني الشطرنج.

على الفرنسي جيرار سولفيس ٧–٥٠ ٦-( واللبناني مشـام زعـتـيني على

السويسري جان – ميشال بيكوري

٧-٥، ٦-١، والروسي السدرية مسرينوف على البلغاري جسورج

برئامج اليوم

فردي للرجال: الساعة ٢٠.٥٠

َـاعــة ١٧.٢٠ بيـَـتـر ترمـاتشي

<del>ستيىفان</del> سيميان (فىرنسا) –

لاديسُـلاف ّسفـارتشُ (سُلوفُـاكـيـا)،

(اوستراليا) – سيريل بوسكاغليوني

– فردي للسيمات: الساعـة - ...

– زُوجِي مَخْتَلَطَ؛ السَّاعَة ١٨,٣٠

– فردي للرجِال: الساعة ١٥,٣٠

ىيمتىري بولياكوف (اوكىرانيا) –

كارلوس غوميز – دياز (الارجنتين) او

جيريمي دولبنوف (بلجيكا)، السَّاعةُ

١٤.٢٠ ستيفان اوييه (فرنسا) –

– فردي للسيسات: الساعــة

١٧.٣٠ انطّوينيـتـا بلادجـيـروفـا

(بلغاريا) – سيغولين برجيه (فرنسًا).

– زوجي مختلط: الساعة ١٦.٢٠

جلكيه (سويسرا) وسيميان (فرنسا) - سميرة وزعيني (لبنان).

قردي للرجال: الساعة ١٦,٢٠

جان فيليبٌ فلوريان (فرنسا) – ايلي

– فبردي للسيندات؛ الساعبة

١٥,٣٠ مـــاريا لانما (الارجنتين) –

كريستيل فوش (سويسرا)، الساعة

۱۵.۳۰ ایمانویل کوروشیه (فرنسا)

- زوجي مختلط: السّاعة (٦.٣٠ ز زابوروياتوفا (اوكرائيا) وميرينوف

(روسيا) – جورج (فرنسا) وبيكوري

دعبول ثامنا

في جبلة – اللاذقية

عادت بعثة الاتحاد اللبناني للسبلحة

من اللانقية بعدما شاركت في سباق جبلة — اللانقية (٢٢ كيلومترا).

وقد حل عمر دعبول ثامناً بین ۱۳

سباحا مسجلا ۲٬۱۰٬۲۵ ساعات،

المصري ٥٠٠.٤٠ ساعيات بليد

مواطناه مصعب المعلا ٥٠٠١.٥٥

طائرة دمشق

عادت بعثتا ناديي الاندلس العقيبة

والعمل بكفيا من سورياً، بعدما

شاركتا في دورة دمشق العربية في

الكرَّة الطَّأْثَرة. وحل الاندَّلسُّ ثَانيـــاً

يخسارته في البياراة النمائية امام

المصافظة النَّم شبقي ٢-٦. في دينُ

حل العمل ثالثا بفوِّزه على الشَّرطَّةَ

س مصور بطل ۱۹۹۷ ۲–۱. وكان فاز في

لُلدور نصف النهائيّ المصّافظة عليّ العمل ٣-١ والاندنس على الشرطة

وقراس المعلا ٥٠٠٧,١٠.

· سلندرين جاكيه (سويسرا).

سيباستيان لوكلو (بلجيكا).

**♣** المُلعب الرقم ؟:

محاسب (لبنان).

(سويسرا).

١٦٠٢٠ سيدا نوردلاندر (هواندا) -

لاندا (الارجنتين) وغومية - دياز

(الارجنتين) – فلوريان (فــرنســـا)

أنّا زابوروشياتومًا (أوكراتيا).

ودولتبوف (بلجيكا).

🗣 الملعب الرقم ؟:

سترویکوف ۱-۲، ۱-۳.

وهنا يرنامج اليوم:

(فرنسا).

🗣 الملعب الرقم (:

واتهمت صحيفة "بابل" العراقية

التي ينيرها عسدي النجل الأكتبسر

للركيس للعسراقي صحام حبسين

الرئيس الاميركي بيل كلينتون بالبدث

عن ازمة جنيدة مع العراق اصحب

فضائمه الجنسية. وكشبت 🖟

كلينتون دفع الكلب المسعور باتار اليّ

تفجير الازمة العالية لمشاغلة الرأي

العام الامبركي والعالمي عن فضالكم

البنسية مع مونيكاً ليويلسكناً. واسفد "لكون اللبنة السامية

ورئيسها بأتلر باعوا الفس

الأميركيين النين لمم مدف واحد مُوَّ ابدًا: الحصار

واتهم وزير الصحة العراقي اومؤد

مدحت مبارك مندوب الولايات المتحدة

محت مبرت صوب حريث محته الاجم في اجنة العقوبات التابعة الاجم

المتحدة باستضعام حجع "تافهة

وسخيفة" لعرقلة عقود شرًّا؛ الادوية

التي تقدمها بفداد. وقال أن البيالة

التي سمح بها لشراء ادوية منذ دخول

الاتفاق حير التنفيذ في كاتون الاول ١٩٩٦ لا تزايد عن ١٦٠ مليـــون

دولار. واكد أن هذه المبالغ "ليست كافية اطلاقاً ولجنة العقوبات تقوم

بتعقيد الوضع اكثر". وأضاف أن

"العوائق التي يضعها المندوبان

الاميركي والبريطاني حالت دون تنفيذ م

اكتر من ١٠٠٥ في المئة من قيمة عقود المرحلة الثالثة من تطبيق اتفاق

النفط مقابل الفناء في مقابل ٥٠ في البئة من قيمة عقود المرحلة الثانية

و٨. ٧٩ في المئة من عـقـود المرحلَّة

موفد أنان يعود الى بغداد

حاملاً رسالة "شديدة الصرامة"

حض الامين العام للامم المتحدة خوفي اذان بغداد على تفادي المواجهة كوفي اذان بغداد على تفادي المواجهة في شأن عمليات التفتيش الدولية عن في شأن عمليات التفتيش الدولية عن

لكند لمس وزير الاعبلام والشقنافية

الفلسطيني ياسر عبد ربه انه "لم يتم

نصقسيق أي نتسائح حستى الان في المحادثات مع الاسرائيليين"، واصفا

المعلومات الاسرائياية عن آحراز تقدم

وقـال في مؤتمر صحـافي "مـا زال التكتـيك الاسـرائيلي مو نـــسـه في

أضاعة الوقت وفي نماية كل جـولة

لقاءات يقومون بأقتراح اشكال جديدة

للقاءات اخْرَى". وعلَقْ على ما نشره

بعض الصدف الإسرائيليــة من ان

الحكومة الاسترائيلية طلبت من الأطرة

الاميركية ارسال مبعوثما دنيس روس

ألى المنطقة بقوله ان هذا "دليلٌ ساطعً

على التكتيك الاسرائيلي المراوّغ. فقبلّ

شحصر طالبوا بعستم تدخل الادارة

الاميركية وان يقتصر الأمر على لقاءات

تناثية بيننا وبينهم والان يطلبون مجددا

تعقلا لميركياً . وأضاف أن الاسرائيليين

"يأملون في أنه أنا عــــادت الإدارة

الاميركية الآن للتب دور فاند لن يكون

دور المتمسك بالمبادرة الاميركية التي

كتبما روس بقلمه وبنط يده بلّ

الضاغط علينًا من اجل القبُول بألصيفة

ووجه أتتضادات الى الدور الاميركى

وخَصُوْصا في الاشمر ٱلاخيرةُ، ولاحَظُ انَّ

الادارة الاميركية "تبدي تراجعاً من اجلّ

عدم خوض مواجمة مع حكومة بنيامين

نتنيامو". وشدد على أن "مناك وعوداً

اسيسركينة اعطيت للرئيس (ياسسر)

عرفات من اعلى المستويات بنذ فترة

وجيزة وانّا تم التخلي عُن هذه الوعود فسنقول لا قاطعة لأي تغيير في

واتمم مسؤول فلسطيني كبير اخر

واشنطن بانما لم تف بوعدها باعلان

مبادرتما بعدما قبلها الفلسطينيون

الاسرائيلية الجديدة".

المبادرة الأميركية".

عن تحقيق تقدم في المفاوضات

وقال هذا المسؤول طالبا عدم ذكر

أسمه ان الإميركيين يرجعون الى الوراء

في كل مرة لتفادي اي مواجعة مع

ووصل عسرفسات لمس آلى جنوب

افريَقيا في زيارة رسمية تستغرق يومين مي الاولى يقوم بما لمنا اللد.

ومن المقرر ان يجري اليوم محادثات

مع الرئيس الأفريقي البنوبي تلسون

مَّانديُّلا تَتَّنَاوِل "أَخَرُّ الْمَسَّتَجِداْتُ

السياسية وتعثر مسيرة السلام

والعلاقات الثنائية وسبل تطويرها في

من جهة اخرى، اعلنت عائلة رئيس

مجلس طلبة جامعة بيت لدم أمين

حسين كعلمل ان الجيش التسرائيلي

اعتقل ابنما اس بين القدس ورام

وفاة سجين

الفلسطينية بانها ضربت السجين وليد

وقالت الشرطة لن القواسمي (٤٥)

سنة) ومو من بيت لدم ويعسمًل في

مجال التأمين سجن في تمور امخالفات التا

مالية واته توفي الاحد بسبب موجة

المر اذ بلغت الدّرارة ٤٧ درجة مئوية.

لكن مجموعة المتابعة شككت في نتائح

التَحَقَيقُ وقالت في بيان أما ان

\*شــمـوداً شّـاًركـوا في ّ تَشَـريّح البدّة اكدوا للمجموعة ان القواسمي توفي من

جـــرًا؛ نزفُ ممـــاغي ناجماً عن تُحطم الجمجمة اتر ضربات تلقاها على رأسه".

(و ص ف، رويترز)

الى موجة النر السائدة.

حكومة نتسامو.

كل البحالات .

دسؤولة" وخصوصاً تلوث مياه الشفة في عمان وطالب باعتماد مبناً "الثواب

قانون الصحاقة

صدرت امس ارادة ملكية بالموافقة على استقالة وزير المياه والري الأردني وأفادت وكالة الانباء الاردنية "بترا" ان الارادة الملكية وافقت على سريان

> واقرت اتاطة حقيبة آلمياه والري بوزير وبموجب الدستور الأردني لا يس مفعول استقالة الوزير الاأذا اقترنت

معالجة المباه.

ولى العهد عن سلسلة "تُصرفات غير

# خلاف بين عبد ربه و"القدس"

خدمة المصلحة العامة".

النداء المشار اليه اعلانا مدفوع الاجر. ١٩٩٩، عَلَماً أنه لم يتجاوزُ هذه السنة ١,٢ في المئة كما أكد مصدر رسمي، ويرى النبرا ان النسبة التي تطمح الوزارة الى تعقيقها من شأنها ان توقف ارتفاع البطالة التي بلغت نسبتها

وتطور الموقف الى تقطة اكث

لتبرير قمع الدريات وتقييد حرية

# قبول استقالة وزير المياه الاردنى

للحكومة أي سلطة. لكن الصّحافيين الاردنيين رأوا أن القانون سيقيد ما كانوا يعتبرونه حرية نسبية تتمتع بها الصحافة الاردنية مقارنة بالصّحافة في الدول

سليمان اتصل بالمدير العام لـ"القدس

وآلذراكع التي يتمترس الوزير خلفما



الله. وينتمي كاملَ الله حركة "فَتَع" وسبقٌ له أَن امضَى سَت ُسئواتَ فَي السجبون الاسبرائيليـة في نميلية منذر حدادين الذي طلب منه تقديمها الاحد اكر مُشكلة تلوث المياه في الثمانينات لمشاركته في الانتفاضة. وفي القدس اتممت يجموعه المتابعة الفلسطينية لحقوق الانسان الشرطة

استقالة حدادين ابتداء من أمس للقواسمي حتى الموت وانها عزت وفاته الطاقة مدمد صالح الدوراني.

. وجاءت استقالة حدادين بعدما كشفت لجنة تحقيق تألفت أخيرآ بطلب من ولي العهد الامير حسن بن طلال "خُروقيَّات كبيرة" في مسالة

وكانت تلك المشكلة أثارت استباء الملك حسين الذي يتلقى العلاج في الولايات المتحدة اثر اصابته بسرطان الغُدةُ اللمفاوية، فعبر الجمعة عن عدم ارتيامه الى الطريقة التي تدير بها حكومة الدكتور عبد السلام العجالي شؤُون البلاد. وتعدث في رسالة الى

الاستيطان وتعويض اصحاب المنازل

ومما جـــا، في نص الشكّوى ألذي الدكتور مروان ابو الزلف "لتذكيره بأن موقف محيفته مخالف للقانون، ولكن الأخير ولصل رفضه وقال أنه غير مستعد للموافقة على ما ليس في مصلحتـه، حتَّى عندما يكون ذلك في

اقلها قمّع الدريات، في تصّعيد لافت للازمة التي نشبت بينهما على خلفية رفض الاخّيرة نشر ندا ٌ من الاول الي المواطنين للامتناع عن نشــر اعــلانات التــمـاني في الصــدف للوزراء القــدامي والجدد، والتبرع بقيمتها لُلْجَان مواجهة

محمد سليمان شكوى الاحد الى النائب

نشـُر اعـلاناُتُ الوفَّيـاتُ وَالْتـعـازِي فِي صفحتها الاولى، وقال: "أنا لم ار مثل

# والنسور يدافع عن قانون الصحافة

من جمة اخرى، دافع نائب رئيس الوزراء الارىغي وزير الاعلام عبدالله النسور عن قاتون للصحافة أقره مجلس النوآب على رغم انتقادات من جماعات دولية مدافعة عن حقوق الانسان واعتراض صحافيين محليين، وقـــّالُ ان القـــانون الذي يـفــرض مجموعة من القيود على الصحافة والنشر خطوة الى الامام ندو تعزيز حرية الصحافة لانه وضع حداً لدور الحكومة في الرقابة على الصحافة.

وأكد معارضو القانون أن القيود التي اتطوى عليها بالنسبة الى حظر نشر مقالات تتعلق بمسلأل حساسة والمطالب المالية أأجديدة ألمتعلقة بالصحف الى زيادة قيمة الغرامات التي تفرض على منتمكي القالون وجمت صفعة الى حرية الاعلام، واتصموا الحكومة بمحاولة كبح جمأح المعارضة التي نجمت عن توقيع معامدة السلام مع اسرائيل علم ١٩٩٤ والتي لا تحظّى بالشّعبية .

واعتبر النسور انه قانون متطور يمثل خطوة كبيرة الى الامام على طريق المسريات وليس خطوة إلى الورَّاءُ. ونكِّر بان القِّانُونَ الذيُّ أقرهُ مــجلس النواب الاحــد فَــوضٌ كلُّ سلطات الحكومة في شأن الصحافة الى القضاء. وأضاف أنه سيكون مناك مزيد من الحريات والاستقلال ومزيد من الصنقية والشفافية اذ لم يعد

المقال بتنكير الوزير بأن عليه ان

يدفع ألى "القَدَسُ" مُبِلُغُ عَسْرةَ الاف شيبقل اسرائيلي (نحو ثلاثة آلاف

دولارً) رصيد اعلاناته غير المدفوعة على

اما عبد ربه، فوصف هذه الاتهامات

بأتما كنب وصرح في مؤتمر صحافي

عَقَده امس أنّ مَنَآك أكَانيب معيبة في

المقال وان لا دين لجريدة "القَـدس

على وزارة او وزير الاعلام، لا بعشـرة

واستَنكر أيماء مقّال "ألقدس" بأن

مسُتحقاتً الآعلانات هي دين شخصي

عليه، قبل ان ينتقل الى شرح المشكلةً

قائلا: الوزير طلب من مؤسسة اعلامية

ان تنشر له كِـأي مواطن رأيا فـيـه

مُنَاشَدَةً، وكأعلَّان مُحفَّوعَ الاجرة

فرفضت في الوقت الذي لا تتورع عن

نشر اعلأنات للبلدية الاسرائيليسة

تتسخسمن قسرارات بمصادرة الاراضي

الفلسطينية، وأضاف: "أناشد السيد أبو

الزلف أن تعاملنا مثلما يعامل اولمرت

والإدارة المدنية الاسرائيلية التي ينشر

لها اعلانات خاصة بمصادرة الاراضي

وُلُفت الى ابتداع صحيفة "القدس"

وقرارات الاستيطان".

آلاف شيقل ولا بعشرة شواقل.

# يثير معركة قضائية واعلامية

رام الله – من ماجد عبد الهادي: تبادل وزير الاعلام والشقافة الفلسطيني يُأسَّر عبدُ ربه وجريدة "القحس" المقدسية اس اتمامات

وكاتت هذه الازمة خرجت الى العلن عندما قدم المدير العام لوزارة الاعلام العلم ضد جريدة "القدس" امذالفتها قاتون المطبوعات والنشرء برفضها نشر

٩.٣ في المُنَّة في شمر حزيران الماضي

وبلغ حجم مشروع الموازنة ٥٨.٦ مليـــار دولار (٢١٧ مليـــار شـــاقل)

سخونة امس حين نشرت "القدس مقالا أفتتاحيا من دون توقيع اتممت فيه وزير الاعلام والثقافة بالتدخل غير المبرر في ابسط الحقوق الاساسية للمــواطن الفلسطيني، وتســالت عن المبالغ التي اقتطعما الوزير من موازنة وزارته المتخمة بالمديرين واجمزة للماتف النقال والسيارات الفاخرة لمصلحة مواجمة الاستيطان ولمصلحة مساعدة اصّحاب البيوت المهدّومة". على حد قولما قبل ان تصل الى الاستنتاج ان "شعبنا سنم كل تلك الدجج

# والحكومة تناقش "موازنة انعاش"



نتنياهو وباراك بحثا في الائتلاف

وزير العلوم الاسرائيلي سيلفان شالوم يتحدث مع رئيس الوزراء بنيامين نتنياهو في جلسة

وليس مُجرد خفضٌ معدلاتها،

خصصت ٢٠ في المئة منما للدفاع.

وتلحظ الموآزنة عجزا نسبته اثنان

في المئة وتضخَّمًا نسبتُهُ اربعةً في المئةُّ

نيّ مقابلَ خمسةً في المئة للسنة

ويصارض سيعة وزراء هذه الموازنة

نشرت الصحف الاسرائيلية أمس ان رئيس ُ الوزراء الاســـرائيلي بنيـــامين الى ذلك، قــــدمت وزارة المال تتنياهو ورثيس حزب العمل المعارض الاسرائيلية الى الحكومة أمس مشروع ليمود باراك عقدا لقاءات "سرية" عدة "ُموازُنةً لَّعَاشُ" ترميُ للى وقف ارتفاعً معـدل البطالة السنة المقبلة وهو ما فَى الاسابِيعِ الاخيرة للبحث في احتمال اجُّـرا التَّـخَّاباتُ مبكرة، في حين بدأ شكك فيه عند من الوزراء. مجلس الوزراء الاسسرأئيلي مناقسة وتتوقع الوزارة نمو للناتج القومي

مشروع موازنة ١٩٩٩. ُ وُقَالَتُ صُحِيفَة "معاريف" أن لقاءات نتنيامو وباراكُ عقدتُ في المقر العام لجماز الاستخبارات "الموساد" في منطقة تل ابيب للتكتم عليها وانهمآ عرضا النتائح السياسية الداخلية لاتفاق مع الفلسطينيين على انسحاب عسكري اسرائيلي من الضفة الغربية. وبما ان اليمين المتطرف يهدد بترك الاثتلاف المكومي في حال الاتفاق على انسداب 

حكومة وحدة وطنية". واعترفت رئاسة الوزراء الاسرائيلية مس بحصول هذه اللقاءات، مشيرة ألَّى اتها مجرد "تبادل لوجمات النظر" لكنها لم تددد مكان عقدها. وكانت الكنيست الاسرائيلية وافقت في قراءة اولى في ٢٩ تُموزُ الماضي على حَل نفسـهـا بنأ على اقتراح قيمته المعارضة اليسارية. ونكي تصيرلمنه الموافقة قوة القاتون ينبغي ان تحصل على الغالبية المطلقة في الكنيست التي تمتد اجازتما الصيفية حُتَّى تَشْرِينِ الأُولِ. ومِنْ الْمِفترِضُ أَن تَجرى الانتخابات الاسرائيلية المقبلة سنة

مطالبين باجراءات اكثر تُقشفا لمكافحة البطالة وذلك تحسباً الأنتخابات العامة المعارضين يقترحون زيادة الأنفاق على الخدمات والبنى التحتية حتى لو كان ذلك على حساب زيادة التضخم.

حتى مساء الثالث والعشرين

من آب ۱۹۹۸

للسنة الخامسة على التوالي. تقدم لكم صغبين المونة مواسمها على ضماف درتها بحيرة القرعون متعوا نهاركم بفرادة المكان وحضروا للموسم المقبل جمال طبيعتنا ينتظركم في معرض اللوحات وغنى التراث مجسد في التقليدي المحترف المحلى وسوق التحف القديمة. في نهاية مشواركم. تذوقوا خبز الصاح واسمحوا لقارئة الفنجان أن تقرأ

باحة مدرسة راهبات صغبين (البقاع الغربي). للمزيد من المعلومات، الاتصال على الرقم ١٢٠ (٨٠) من الاربعاء إلى الاثنين بين العاشرة صباحاً والسابعة مساءً.



ومعارضين فلسطينيين علم ١٩٧٠. منا التقليد في أي من الصحف العربية الكبرى مثل "النمار" اللبنانية و"الامرام" انتكاسات العملية السلمية المتلاحقة دروس الماضي قللت الآمال لاحقاً، وتوسع الاصطفاف وشاءت ظرُوفُ دولية واقليمية ان المصرية، كما لم اره في اي من الصدف الداخلي ضد معاهدة وادى عبربة يعتلِّي الملك العرش بعد أربع سنوات الغربيّة، ويبدو أنهُ اسمامنًا الوحيد في حركة الصحافة العربية والعالمية . وتقلطع الملك حسين بحدة مع جماعة على حرب ١٩٤٨ التي سامَم فيما 'الافـــوان المسلمين" حليـــ<u>فـــــ</u>ه حده ألمك عبدالله بن الحسين، وخلَّص للى القول: "في لي حــال مذه الاستراتيجية في الفمسينات. واتتهت بقيام أسرائيل. وأفقيته فاتحة مباركة قام بها ابو الزّلف، اذ فتح وبدأ أن تنفيس الاحتقان السياد حُرب البيام الستة في حزيران ١٩٦٢ هذا الملف، وهو ملف واسع ومــقــرّ في الشارع الاردني بات ضرورة ملحة، الضَّفة الغُربية والقدس الشَّرقية التي كــانت جــزاً من المملكة منذ عــام بالمتابعة، واعدكُم بأنني سأتَّابعُه متابعةٌ فأجريت ثالث أتتخابات نيابية العام حثيثة ومستمرة على كل الصعد الفكرية الملضي، واعيدت الحياة الحزبية، .190. والتَقافية والاجتماعية والقانونية، ولن وتواقرت هوامش للحريات العبامة، وكان عليه بعدها ان يحافظ على أستخدم سلاح المتابعة في لمور أخرى لا حكم عائلته الماشمية آلتي يتصل نسبها بالنبي محمد، فلجأ الى تأجيل سرعان ما حيدتها بعد نلك، اجراءات لريد لما المساس بالاخ آبو الزلف ومو حكومية منعت المسيرات والتظاهرات، يعرفها جيداً". المواطن وحرية الصحافة". وختمت الى تشريعات قيدتُ حرية الصحافة، مخلطر متعتملة من وراء حدوده مَّا ادى الله اضطرابات في مسدن الغربيـةُ الى ظروف مـلَّائمُةُ لتـفـأهم مقبلً. فبنا مُحادثات سرية مع الجنوب في شباط الماضي لمّ يستطعّ الملك حسين ان يتعامل معما الآ أسرائيل متتصف السبعينات، تمكر بصفتها مؤامرة من "جهلت خارجية من اطالة امدها ليستُفيد من المساعدات العربية للاردن بصفتما تعبث في أمن البلد ضمن مخطط لازالته . ومع ان المعارضة الاسلامية "أدولة مواجمة" فساعدة ذلك على واليسارية تتحفظ غالباً عن السياسة ازدمار تنموي واستنقرار داخلى نُسبياً، لكن حرب الظيع الثانياً الخارجية للملك حسين وخصوصآ علاقته مع اسرائيل، الا أنما تجنبت فرضت شروطا جديدة على خريطة في السنوات المركم الاخيرة انتقاده المراع في المنطقة، فتُـوقُـفت مـّبــاشــرُة او الدعــوة آلى الحــد من المعونآت آلعربية ووقع سلاما مع بــــ برنے مسبت ہے اسرائیل فی وادی عربة فی تشرین الاول ۱۹۹۶. صلاحياته الدستورية الواسعة، في ما عبدا حال واحبة يمثلما المعارض

وفي حــواراته مع زعــمــاء الدولة العبيرية، لم ينس الصادث الذي شمده في طفولته عام 1901، عندما اغتيلٌ جده الملك عبدالله في المسجد الاقتصى بسبب اتهامه بالتخطيط لتصفيت القضية الفلسطينية، فاتسمت سياسته حيال الفلسطينيين بحذر شحيد، وسعى الى احتواء مصاجريهم في الدولة الاردنيـــة، ثم قـــرر فك الآرتبـــاط القَانُونَي والاداري مع الضفة الغربيـة عام ١٩٨٨ ليتيح أمنظمة التحرير الفلسطينية تكريس شرعية تمثيلها الشعب الفلسطيني، بعــد ست سنوات على قمة فياس عام ١٩٨٢ التي دعت الى قيام دولة فلسطشة

مستقلة في الضفة الفربية وقطاع غزة اساسا للتسوية السلمية. وفي هذا الســيــاق، اجــرى الملك الحسين انتخابات نيابية عام ٩٨٩ ( ، مستثثيا مقاعد فلسطينيي الضفة الغربية واصواتهم وفي مؤتمر مدريد الفلسطينيون تحت المظلة الاردنية في البداية، ثم أفصلوا ووقعوا مع اسرائيل اتفاق اوسلُو عَام ٩٣٠١. وانشَّـأُوا السلَّطة الفلسطينيـة في

الضفة الفربية وغزة لتبدأ بعدما

يثقان كثيرا بعضهما بنيات البعض.

مرطة من العلاقة بين كياتين لا

شباط الماضي. وقال عقب محادثات اجراها اس مع مبعوَّته الخاص الى العراق براكاش شَاهُ الذِّي حضر إلى لشبونة ليناقش معه تطّورات الموقّف في بعيداد انّ الاخيير "سيعود برسالة شييدة

في المقابل، وجـد الملك حــسين

نفسه حاكما على بلد فقير ومتوتر

سكائيا في ظل وجود ٤.٤ مليون

لاجىء فلسطيني، وقبّائل بدوية لم تنته صراعاتها، واقليات ضئيلة من

الشركس والشيشان، فاستوعب

السكّان الأمّلينَ في اجمزة الدُولَة والجِيش، ومحض الاقليات ثقت

وبوأما مناصب متّقدمة في الدولة،

ليتبرك القطاع الضاص للبرجوازية

الفلسطينية المهاجرة التي فضلت تمسين معيشة ابنأه جلنتما على

مزيج سكاتى

ولم يجد معوبة كبيرة في كسب

ود هذا المزيج السكاني في سياسة من التسامح والتراضي والذهاب الى الطول الوسط غــالبــا، وســاعــدته

شخصيته القريبةِ من شِعبه في

الالتفاف حوله حَياراً مقَّنعاً للفاتبيةً؛

فلم يسبق في السنوات الـ٤٦ أن لجأ

الى تصفية خصومه السياسيين

جسنياً، بل كان دائماً يعقو عن

معارضیه، ثم یقربهم الی قصره

ويعينهم مستشارين له ووزرا في حُكُوماته، ومن أخرهم مستشاره

الحالي صلاح أبو زيد ووزير الداخلية

لَّكُنَّ الْمَصَانِيرِ مِن تَصْجِـرِ الوضع

الداخلي بسبب سُوءٌ الواقعُ الْمعيشيُّ طَلْت دُراوده دائماً، فسأبقى دولة

القطاع العام لتثولى توفير الوظلاف

عام ١٩٩٢، عندما اثقّل الانفاق العام

كامل الموازنة وبلغت المصونك

الخارجية خُمسَّة ملياراتٌ دُولار،

واضطر الى البدء ببرامج التخصيصية

والتصديح الاقتصادي، والتخلي جَزَئَياً عن ابوة الدولة، آملاً في تميئة اجوا

لنمو استثماري تدعمه مكاسب

السَّــلام بديلاً من دول الخليج التي

ادارت ظمرها منذ عام ١٩٩١، آلا انّ

الاسلامي ليتُ شبيلات الذي سُجنَ

مرتين بتهمة "التعييب على العائلة

المالكة". ودعا آلى تعبيل يستوري

يضع الملك في منزلة "الحكم بين

ويشار الى ان النستور الاردني

الحلُّيُّ وُضِّع فَي عُمد الملك طُلالُ فِي

الاول من كانون الثاني ١٩٥٢، وعُدُلُ

تسُّعَ مرَّات، وَالْملك بُمُوجِيه هو "رَأْسَ

الدوّلة ومــصــون من كل تبــعــة

ومسؤولية، وهو القلائد الاعلى للقوات

الُمُسلَّحَةً ولهَ انَ "يعلن الحرب ويعقد

الصلح ويبرم المعامدات والاتفاقات"

وتناطُّ به "السلطة التنفيذية وبتولاما

يواسطة وزرائه" بينما تناط "السلطة

الاشتراعية بمجلس الامة والملك

وترى ألمعارضة ضرورة اجبراء

املاًحاًت دستورية تحقق فصلاً فعلياً

بين السلطات الثلاث، بعد تدخلات

حكومية متعددة في القضاء شمدتها

السُّنُولَتُ الْاخْيِرة، الضافة الى الفاء

مـــادة تمنح ألملك "ألحق في حل

ويبقى أن احتفال الاردنيين بمرور

21 سنة من حكم الملك حسين

يُنْعُمه غيابه الشخمي عنهم، مع

مصور كشيف لازماتهم، وربما

مجلس النواب".

وتصدر الاحكام القضائية باسمه".

السلطات لا موقع الداكم عليها".

في الذكري الـ ٤٦ لتوليه العرش

الملك حسين يصارع المرض

والأردنيون قلقون على المستقبل

علمل اردني يثبت عورة ضخمة للملك حسين على مبتى حكومي أمس.

عمان – من باسل رفايعة:

في الذكري الـ ٤٦ لجلوس الملك

حسين على العرش التي تصادف

اليـوم، تبـدو المملكة شـددة القلة.

سياسيا على مستقبلها، وأشد خوفا

وحَنرا من نُتيجة "المعركة" التي

يُخوضُها العلمال الاردني ضد المرضَّ

في توقيت حرج لشعبّ يعيش ازمة

اقتصادية خانقة، ربما حال التعاطف

معه دون العكاسما في تعبيرات

الملك أكد من مشفاه في الولايات

المتحدة قبل ايام عزمه على الفوز في معركته ضد سرطان الغدد اللمفاوية،

واعتبرها "واحدة من المعارك التي

خضتها مدى سنوات حياتى، واتا

مصمم على الفوز فيهما" وآظمر

للارىنيين في مـقــابلة تلفــزيونيــة معنوبات عاليه وارادة صلبه

وخاطبُهُم: "أذا احتلجنيّ أي منكم فأنا مستعد لركوب الطائرة والعودة الى

واليوم، يحتفل الاردنيون بذكري

جلوسـه على العرش، فـقـد نودي به

ملكا عليهم في (( أب 1901) بعدما تخلي له والده الملك طلال عن

الدكم بسبب مرضه، واعتلى الملك

الشابُ العرش قُبل ان يكملُ الـ١٧

وتعين عليه ممارسة مهماته في ظل

مــجلُس وصــايـة، إلى إن بلغ السن

القانونية، فتسلم سلطاته الدستورية

وسعى الملك في الاسابيع الاخيرة

لى تخفيف وطآة شعور الارىنيين

باقتراب مرحلة جديدة، وطمأنهم الى

اته "لا يزال هنا وفي حــال جــيــدة

وسينتصر على المرض" ليـذكـرهم

بانتصاراته في معارك سابقة مدى

21 سنة، تعرّض خَلالما لانقلاباتُ

عسكرية فاشلة، ونجا من محاولات

اغتىال عدة اخطرها هجوم مسلح على

سيارته خلال حرب لهلية بين الجيش

في ؟ ادار ١٩٥٣.

الاردن .

المراحة تدضّ العراقيين على تغيير موقفهم". واصّاف: "أتمنى أن ينصنوا وآمل ان نتمكن من الجاد محرج واكد أن الجانب العراقي كان حُتَّى الزمة الآخيرة يتعاون بشكل جيد مع مفتشي الامم المتحدة المكلفين التأكد من خلّو اراضيه من اسلحة النصار الشامل وخصوصاً البيولوجية والكيميائية. واوضح ان الأزمة الجنيدة التي جعلت وأشنطن تجعد تمعيداتما بعمل عسكري لا تتعلق بدخول مواقع وانما "بالحصول على وثائق واشياء أخرى من العراق"، وكرر ان "التصرف الاخير من العراق انتماك لقرارات مجلس الآمن وللآتضاق الذي توصلوا

الأسلحة والوقاء بالوعود التي قطعتما

له في معمته الاخبرة في ألعراق في

ً وبحثُّ لنان في الوضع في العسراق ايضاً مع وزير الخارجية البرتغالي خايمي غاما وصرح على الاثر أنه سلم اللجتة الفاصة للامم المتحدة المكلفة ازالة اسلحة الدمار الشامل العراقيـة "يونسكوم" ريتشّارد باتارّ رسالة الى السلطات العراقية بخاطب فيها "حسن ادراكها". وأمل "أن تنجح هذه الرســـّـالة في تهــٰدئة الأجـوآء القائمة وان تصفي السلطات العراقية

الى ما لقول". وفي نيـويـورك اعلن مـسـؤول في البعثة العراقية لدى الامم المتحدة ان



زوجان عراقيان امام طفاهما الذي يعاني سرطان الدم في مستشفى عدام في بغداد.

### الأمير عبدالله رأس مجلس الوزراء

الرياض – وص ف – افادت وكالة الانباء السعودية الرسمية "واس" ان ولي العهد السعودي الامير عبدالله بن عبد العزيز رأس امس الجلسة الاسبوعية لمجلس الوزراء لأستمرار وجود الملك فمد في المستشفَّى. الفاذ قرارات الشّرعية الدّوليّة لاقّرار السلام العادل المّستند الى مبدأ ألرضٌ مقابل السُّلام". كذلك دعت كلًّا من المند وباكستان الى "الامتثال للعقل والمنطق واتتماج اسلوب الدوار لتسوية المشكلات القائمة بينمما بالطرق السلمية". وكأن العامل السُعُودي قُد نقل الى المستشفى في الرياضٌ في الثّاني من آب نتيجَّة اصَّابته بالَّتماب في القولون كما أوضح بيان رسَّمي.

#### تحسين العلاقات بين الاردن وايران

طمران – أب – صرّح وزير الخارجية الاردني جواد العناني أمس في ختام زيارة استمرت ثلاثة أيام لايران أن البلدين سيعملان على تحسين علاقاتهما. ونقلت عنه وكالة الجمهورية الاسلامية للانباء "ارنا" الايرانية "أن هناك أسساً جيدة لتوسيع الروابط بين أيران والاردن". وأوضح أن البلدين لتفقا على زيادة تبادل الزيارات بين المسؤولين الرسميين. في الْمَقْابِل صُرِّح وزير الْخَارِجْية الْأَيْرِاني كمال خرازي أن المدادثات كانت "صريحة وصادقة" وارست الاسس لتحسين العلاقات. وأضاف: "بالطبع لدينا بعض الاختلافات في الأراء في شأن بعض المواضيع، ولكن شددنا على أنَّ جميع دول المنطقة يجب أن تُتحد بسبب واقع وجود عدو مشترك".

#### رئيس الوزراء التونسي يزور طرابلس

تونس — وص ف — يزور رئيس الوزراء التـونسي حـاـــد القـروي طرابلس اليـوم للقـاء نظيـره الليـبي مـحـمـد المنقـوش من اجل تعزيز "روابط التـقـارب والتكامل" بين تونس وليبيا. وكان الرئيس زين العابدين بن علي اكد ادى استقباله القروي امس لهمية وكانت العلاقات الاقتصابية بين البلدين قد تدسنت بشكل ملحوظ خلال السنتين الاخيرتين. وفي ١٩٩٦ قرر البلدان زيادة حجم التبادل التجاري السنوي بينمما الى ٢٠٠ مليون دولار والبدء بتنفيذ عدد من المشاريع المشتركة في مجال

#### قوة جديدة للشرطة في مقديشو

مقديشو – وص ف – اعلن زعيم الحرب الصومالي علي ممدي محمد الذي يسيطر على شمال مقديشو ان قادة حرب صوماليين دعوا الى صفوفهم اعضا سابقين في الشرطة من اجل ضّمهم الى قوة ستلحقّ بالادارة المشتركة المديدة

وينكر أن ٧٠ في المئة من قوات الشرطة في مقديشو والتي يبلغ عبد لفرادها ستة ألاف رجل، تتألف حالياً من ميليشيات تقاتات في المعارك التي دارت بعد سقوط نظام معمد سياد بري عام (١٩٩). وقال على معدي محمد أن "رجال الشرطة يجب أن يعلموا القوانين الجنائية والجانب اللوجيستي والنظام". ً

وأفادت بصادر في الادارة المشتركة الجديدة لمدينة مقديشو ان مدرعة تابعة لمِلْيشيا موالية أرعيمي الحرب الصوماليين حسين حج بود وموسى يالهو المعارضين لعلي مهدي محمد اطلقت أمس صاروخاً مضاداً للتروع على سفينة تجارية كَانَت تُرسو في مرفأ المدينة. وَلَم يصُّب الصاروخ الْمُدَف لَكنه دفع السَفَينة الى الخروج من حوض المرفأ والعودة الى المياه الدُولية. وكان علي مُمَدّي محمد أعلن رسمياً الجمعة فتح مرفأ مقديشو بعدما وعد باتخاذ الأجراءات الامنية المناسبة لضمان معاودة نشاطاته

#### مقتل ٢٥ اسلامياً في الجزائر

الجزائر - و ص ف، رويترز - افادت الاجمزة الامنية الجزائرية أن مجموعة من ٢٥ انسلاميا "أبينت" أمس، فارتفع عند المتشديين الَّذِينَ قَتْلُوا في اليُّم الاخيرة الى ٥٢. واوضحت أن هذه المجموعة قتلت في ٢٥ تبوز الماهي ١٢. شُخْصًا في ولد خليلٌ قرب تلمسان في اقتص الفرب، واضافت أنَّ قوى الله استولت في هَذه العَمَلية على ٢٠ مسدسًا ورشاشا وبندقيّة صيد. وَمُنهُ الْعُملِيةَ فِي الْأَمِم مِنذُ مِطلِعِ السنةُ؛ لذ أعلنت الأَدِمرَةُ الْسِيدُ السبخ الماضي انها قتات (١٤٠ اسلاميا مسلَّما في ٢٠ عملية ابرزها تلك التي ادت اخبراً 🐞 الى مُقْتِلُ 19 منمم في سعيدة في جنوب غرب البلاد. ويث التلفزيون الجزَّائري الرسمِّي أن قائد القوات البحرية التميركية في أوروا وقائد منطقةً لَلْجَنُوبَ فَي حَلْفُ شَمَّالُ الاطلسي الْعيرالُ جُورَف لُوبِيزٌ وَهُلُ أَسَّ ألى الجزائر العاصمة بدعوة من رئيس اركان البيش الجزائري اللواء محمد لعماري، في "لطأر التبادل والتعاون بين القوات المسلحة في البلدين". وزراء أفارقة وخبراء الى الكونغو

للتأكد من اجتياح رواندا أراضيها

السلمية التي تضع حداً للتمرد، على ان

يتوجه اليوم الى روائدا واوغندا اللتين

يتممهما رئيس جمهورية الكونفو البيموقراطية لوران – بيزيريه كابيلا

بدعم المتمردين. ولم يعرف ما اذا كان

وكان وزير الأعلام الكونفوال

كابيلا سيستقبل الوفد

### الشرطة التنزانية أعلنت اعتقال مشتبه فيهم وواشنطن خصّصت مليوني دولار لمن يرشد الى المنفّذين



السفيرة الاميركية في نيروبي برودنس بوشنيل تتحدث الى الصحافيين خارج مبنى السفارة أمس.

ليبروبي ودار السلام حيث تعبرهت السفارتان الأميركيتان الجمعة للملضي لعمليتي تَفجير أوقعتا ما لا يقل عنَّ ٢٠٠ فُتيل، اعتقلت أمس الشرطة التنزانية عُدَداً من المشتبه فيمم، بينما بدأ فحص حطام السيارات التي دمرت فَى نَسِروبِي وأعلنت وزيرة الذَّارجيَّة

الأميركية ملالين أولبرايت تخصيص ملبُوني دولار مكافأة لمن يرشد إلى منفذي العمليتين، علماً أن منظمة أطلقت على نفسيها اسم "الجيش الإسلامي لتحرير المقدسات" أدعت في دار السلام صرح المفوض في الشرطة التنزانية ويلسون موانساسو

أن عدداً من المشتبه فيهم أوقفواً، موضداً أن أحدهم أوقف في مكان غير بعيد من العدود بين تنزلنيا وكينيا التي كان ينوى الانتقال اليما بعد التفجير الذي أدى إلى سقوط عشرة قتأى تنزقيين ونُحو ٢٠ جريحا. بيد أنه لم يكشف أسماء الموقوفين أو جنسياتهم

وأكنت مساعدة وزيرة الفارجية الاميركية للشؤون الافريقية سوزان رايس في واشغطن أن السلطّلَات التنزلنية أوقفت "ثلاث مجموعات من البشتبه فيمم". وأضافت "لا نعرف على وجه الدقة مويات مؤلاء المشتبه فيمم وما إنا كلتوا بداية خيط ممم في هذا أُلْتَ مُخْفِقٌ ۗ. وَشُعِدتُ عَلَى أَنْ سُّجِل واشنطن ۚ فَي "تُعسقب الارهابيين في الدوادث السابقة جيد .

ونسبت وكالة "رويترز" الى مسؤول أميركى طلب عدم نكر اسمه أن ندو ١٢ شخصا اعتقلوا ونسبت إلى مصدر آخر قريب من التحقيقات ان عالبيتهم من السودلتيين والعراقيين.

الاسلاميين المعادين للولايات المتحدة. ويشير خبراء في الحركات الاسلامية بأصابع الاتمام الى الملياردير اسلمة بن لادن الذي استقطت عنه جنسست السعودية والذي يعتقد أنه مول عدداً من العمليات ضد مصالح أميركية.

وبدأ أطبه شرعيون تنزقيون وأميركيون أمس تشريح جثث القتلى العشرة في دار السلام وبَّلغ عدد فريق التحقيق الأميركي في العاصمة التنزانية ندو ۱۰۰ شخصٌ. وتجمهر العشرات منذ فجر أمس أمام مبنى المشرحة للتعرف على جثث أنسيائهم وتسلمها تمصدأ لدقنما

F4: ....

...

~ <u>~~</u>

ب الاستركاب أبل لين در هد لدنية (مل لين اللهاء معت لعليًا

ونقلت التناعة التنزانية الرسمية عن ىيبلوماسي اميركي لن كاميرا للمراقبة الثمنية منصوبة على سطح مبنى السفارة

التفجير. وقال أن الانتباه كان مركزاً على للشاحنة الصمريج الزرقاء التي كانت تنقل المياه وتحمل كذلك على

ولفتت رايس الى ان "بطولة الحرس

من جمة أخرى، صرحت الناطقة باسم اللجنة الدولية للصليب الاحمر نينا غالبي ان عمليات التفتيش علقت طمر أمس في محيط للسفارة الاميركية في نيروبي بسبب خطر انميار احد المباني. وأوضحت أن اجزاء بدأت تنفصل عن الطبقة الـ ١٧ من مبنى المصرف التعاوني الاكثر تضررا من التفجار، وجالت سيارة مجمزة بمكبر للصوت لدعوة جميع السكان الى اجلاء سبعة

ووضعت السفرة الامبركية بروينس بوشُنيل التي أصيبت بجروح طفيفة في الأنفجار، باقة من الزهر امام مقر السفارة وقالت ان "المشِّمد مأسوي للفلية. أنه لأمر صعب جداً ان أكون هنا

وان اري مجرد أنقاض". ونشرت صحيفة "الواشنطن بوست" ان السيارة المفخخة منعت في البداية

#### من دخـول حـرم المبنى عـبـر المدخل الرئيسي فاتتــُقلت الى باب الخدمـةـ

عداد المفقودين في اتحاء البلاد بعد

اسوا سيول تتعرض لما. وأفاد مصدر

حكومي أن الكارثة شردت أكثر من

١١٢ أَلَفَ شَخْصَ لِجَأُوا الَّى ٱلْمَعْلُوسُ

وفى الصين ابنت السلطات أمس

قلقها لوضع السواتر على ضفاف نمر

ياتفتسي بسبب تعرضها لضغوط

شييية أمنذ نحو شمر ونصف شمر

أتر ارتفاع منسوب مياه هنا النمر

الثالث في العالم. وقال رئيس الوزرا

زو روندي لدى تفقده المناطق المنكوبة

أَنْ الْوضِّع لا يزال خطيراً حَداً (...)

ان احتَمالُ انهيار السواتر الرئيسية لا

يزال كبيراً". وحذر من أن هذا الأمر

سيؤدي آلى "كارثة وطنية". وأوقعت

الاقل بدسب الدميلة الرسمية ويتأثر

يها بشكل أو بآذر ٢٤٠ مليون نسمة،

الاميـركيـة في بيجينغ أن واشنطن

تعميت أرسال امدادات اعاثة و٥٠٠

الف دولار للمساعدة على مولجهة

اضرار ألفيضانات وسيقدم المبلغ أأى

الاتمأد الدولي لجمعيتي المليب الأحمر

والملال الأحمر لتوفير سبل تنقية

(و ص ف، رویٹرز)

ومــرّح مــســؤول في الســـــــارة

أي خمس سكان العين.

الْبياه ومراكز صدية.

والكنائس ومجالس البلديات



في جديد الطقس الدار والجاف في يعضَ أنماء العالم والممطر في أنماء أخرى، أعلنت أمس السلطات القبرصية ان ٤٨ شخصاً معظمهم من المسنين قضوا بسبب موجة الحر الأشدّ منذ ٠٠٠٠ سنة التي تجتاح الجزيرة، بينما تلقى المئات عُلاجا في المستشفيات في الايلم الثلاثة الأخيرة. وارتفعت الدرارة في نيقوسيا الى ٤٣ درجة متوية وهو ما يزيد خمص درجات عن المصدل المعتاد، وتوقع مكتب الارصاد الجوية ان تنكسر حدثها غداً الاربعاء.

وفي تركيــا افــادت وكــالة "أبـــا" الناضول التركية شبه الرسمية أن ستة أشخلص قضوا غرقا أبس في اسطنبـــول مع تدفق السكان الى الشواطئ مربآ من الدر المستمر منذ اسابيع. وبذلك يكون اكتر من مئة شخص قضوا نتيجة الموجة التي شملت تقريبا جميع لنداء البلان

من جمة اخرى، ارتفع عدد ضحايا جثة صبي في الثلاثة عشرة من عمره.



(أ ف ب تيليفوتو) مع استمرار جمود الإنقاذ في

وأكثر من ٥٠٠٠ جريح بينهم ٢٤ في حَالَ الْخَطْرَ، بِنا محققون اميركيون من مكتّب التّحقيقات الفيّديرالي "أف بي أيُّ فحص حطام السيارات بدئا عن أَنَّلَة وسطَّ اجرا الله المنية منشددة. ونقلت جرافات العطام إلى ارض تقع في إدارة السكك الدديد قبالة السفارة الأميركية حيث اقبام المحقيقون الاميركيون مركز قيادتهم ويبنع جنود اميركيون وكينيون أي شخصٌ لا يحمل ترخيصاً من دخول المنطقة.

حالت دون دخول السيارة المفخخة حرم السفارة" الامر الذي كان سيرفع عدد الإصابات. وكشفت أن العناصر الاولى للتمقيق أظهرت أن منفذي العملية قادوا سيارتهم للى المدخّل الخلفي السفارة وأمروا الحرس يفتح الحلجزء وعندما رفض ذلك القبوا عليبهم

الفرنسيين عن وجود نحو ٤٠ شخصاً لا يزال معظمهم تدت اتقباض العبنى المجاور للسفارة. وقال الرئيس الكيني داتيال آراب

موی: "لا اعتقد ان هناك أی شخص على قيد الدياة وسط الانقلض". ووصف منفذي الاعتداء بأنهم "أعداء كينيا".

#### الاميىركية ربعا صورت وقطاع عملية مزيد من الضحايا والأضرار في موجة "يا حريق يا غريق"



السيول التي نعمت عن أمطار غزيرة هطئت السبت على اقليم طرابزون على للبحر الأسود الى المسود الربط الأسود الى تعانية قتل و٥٠ مفقوداً بعد انتشال وفي كـوريا الجنوبيـة مطلت أمطار غزيرة مجنداً صباح أمس مما اعاق اعمال الانقاذ وبأت ٩١ شخصاً في

و"عند مدخل باب الخدمة استخدمت قنبلة واحدة على الاقل لقتل الحرس المكلفين الحاجز الامني". وبعد المجوم الارجح العبوة النَّاسفةُ. وقد اقتربت من بالقنبلة أنفجرت السيارة المفخذة. مدخل السفارة قبيل التفجار الني أدي وفي مقابلة مع شبكة "ان بي سي" الأميركية للتلفزيون قال مساعد وزيرة الى انهــــِــار المبنى المؤلف منّ اربع الخارجية الاميركية للشؤون السيأسية تومــاس بيكرينغ انه "أنــــتناداً الى وفي نيروبي حيثُ سُقط ١٨٤ قتيلاً شُهادة أُهد العراس التي ينبغي ان نتأكد منها" حلول الارهابيون اقتحام المدخل وهم في شـلحنة وألقـوا قنابل

يدوية على الحرس. ووقع التفجار بعيد وأقلعت إلى ألمانيا بعد ظهر أمس طائرة عسكرية أميسركيسة من مطار "جومو كينياتا" في نيروبي ناقلةً جثث ١١ من الاميركبين الـ ١٢ الذين قتلوا في العاصمة الكينية. لما جثة القتبلة جآن داليزو المتزوجة من كيني فستدفّن

وقالت أولبراّيتٌ في كلمة ألقتها في مــوظفي وزارة الضارجـيــة في وأشنطن أن الإدارة الأميركية خصصت مليـــوني دولًار مكافـــاًة امن يعلى بمعلومات تؤدي إلى اعتقال منفذي التفجيرين. وأضافت انما ستتوجه إلىّ القاعدة الجوية الاميركية في رامُشتايين فى المانيا أمرافقة جَثثُ الأميركيين الـ ﴿ أَ . وَنَكَرِتُ أَنْهَا تَعَدُّ وَالرَّئِيسَ بِيلَ كلينتون طلبا للحصول على اعتمادات تمكّن وزارة الخارجية من اعادة تشييد المباتي التي تضررت في دار السالام ونيروبي ومن تحسين الاجراءات الامنية

في البعثات الديبلوماسية الاميركية حول العالم. وأشارتُ للى ان الإدارة الإمبركية ستتشاور مع مسؤولين كينيين وتنزانيين التحديد الطرق المناسب لُمُؤَازُرَتُهُمْ في هذا الوقتُ العـصـيَبُ". وخلصت الى أن الولايات المتـحـدة "ان يرهبما" التفجيران، قائلة، "نعم الارهاب قد يحول المباني أنقاضاً والضحك دموعاً، لكنه لم ولن يُســتطيع أبدا ان يُمنع أميركا من تحقيق مدفماً ووجودها في

أنحاء العالم". ردود فعل واستمرت أمس ردود الفعل على العمليتين، وفي بيجينغ أصدرت وزارة الخارجية الصينية بيأةا جاء فيه أن الدكومة والشعب الصينيين يدينان الاعمال الارمابية ويرسلان التعازي إلى ضحايا التفجيرين وعاذلاتها".

ووجه الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي رسالتي تعزية الى الرئيس الكيني والرئيس التنزاني بنيامين مكابا. وقال في رسالته الى آراب مـوي: التبعت بتأثر بالغ نبأ الانفجار الذي وقع في نيروبي وحجم الخسائر البشرية بين الأبرياءُ النَّذِينَ فَقَدُوا حِياتُهُم تَتِيجُةَ لَهُ". وقدم الى الرئيس التنزاني "أمر التعازي والمؤاساة متمنيا لكم ولشعبكم العزيز الَّامَنُ والسلامُّ.

وفي عمَّان، ندد وزير الاعلام الاردني عبداللهُ النسور بالعمليتين وقال: "ندينٌ تقجير السفارات مدفآ واسلوبا ومكانا ومحتوى"، متمنياً "ألا يكون للعرب أو للمسلمين دور" فيه، لان "الارهاب مدان مصدرا وهدفا وتمويلا، وليس الطريقة لدل المشاكل".

وأكدت الحكومة الجزائرية الدائتها الشديدة" للعمليتين وقدمت "تعازيها الدارة آلى عائلات للضحايا وشعوب الولايات المتحدة وكينيا وتنزلنيا وحكوماتها".

وندد الامين العــلم لمنظمــة الوحــدة التفريقية سالم نحمد سالم بالعمليتين وقلل إن "هذه الاعمال الاجرامية والجباتة أُوقعتُ خسائر كبيرة في صفوف الابرياء"؛ وأضاف: "باسم منظمة للوحدة الافريقية ادين بشدة هذه الاعمال الفظيفة والبربرية التي تهدف الي إيجاد مناخ من عدم الاستقرار في البلدين". وفي الدومة، قال ناطق رسمي ان "قَطَّر ُّ تَدِينُ العــمل الإجــرامي الذي

ارتكب ضد السفارتين الاميركيتين في تنزائيا وكينيا وتؤكد مجددا ادانتما ورفضها كل الاعمال الرمايية". في كمبالا عاصمة أوغندا، ظلت أبواب السفارة الاميركية مغلقة. وقال الديبلوماسي مايكل ماك كبينلي أأن نقتم خنمة تأشيرات البحول وسنعمل

على تكويم الوضع يوماً بيوم". وعززت الاجراعات الامنية حول المبنى أمس ويقوم رجال الشرطة بدوريات خارجه. ومنع المشاة من سلوك الارصفة المُحادَيةُ للمِّلَائِي الرسميَّةِ في العاصمة. أى القـــامرة، صــرح ناطق باسم للسفارة الاميركية ان الوكالة الاميركية للتنمية الدولية نقلت موظفيها من مكتبها في العاصمة للمصرية عقب التفجيرين، ومنح أكثرهم إجازة، فيما سيعمل الأخرون داخل مبنى السقارة الأميركية التي تخضع لدراسة مشددة. وينكبر أن هنه الوكبالة تدير

مساعدات اميركية لمصر مقدارها ١١٥ مليون دولار سنوياً". مَنْ جَمَّةَ أَخْرَى، أفاد مصدر رسمي مصري ان الحكومة المصرية أرسلت فجر أُمسُ ثَلِاتُهُ أَطْنَأَنَ مِنْ الْمُواد الطبية الى كينيا وان كمية مماثلة سترسل آلى تنزانيا النبيس.

الدرب العالبية ألثانية. ويطرح الملف الذي يقع في ١٢٠ صفحة والمصنف أسري جِداً منذ انتماء الحرب تفصيلاً عدداً من الخطط التي أعـدت صـيف ١٩٤٤، لكنها لم "تنفذ قط وكان مُدفها الواضح "القـضـاء علي متار وكل نازي رَّفيع المستوى أو عضو في

حاشية القومرر". ومُنْذُ عَـَامُ ١٩٩٥ بات في وسع الجممور الأطلاع على محقوظات الحرب التي كانت مصنفة اسرارأ نفاعية طُوال نصف قرن. وفي كل سنة تقرر ألعكومة البريطا جزء من هذه الوثائق. ويفصُّل ملف مشروع اغتيال متلر الوسائل المحتملة: "الاستُعانة بقناص منفرد، أو ســــلاح البـــــلزوكــــا، أوّ القنابل اليندوية والمتنفجرات، أو إخراج

تُدميره بالمتَّفُجرات، آلي وسائلُ وحمدد الملف مكاتين لتنفي الاغْتيال، الأول مماجّمة "عُش النسر" في برشتسفادن ومو ملجاً متار في جبال الالب البافارية، والثـاني تنظيم مجـوم على قطاره. وتمكنت الاستخبارات البريطانية التي كانت تعظى بموافقة وتستون تشرشل من جمع معلومات بالفة الدقة عن الدياة في برشتسفادن مرفقة بفرائط وصور ومتى

القطار الذي يركبه عن سكته

بتفاصيل عن المناخ. ووصفت تلك أأهعلومات عادات هتلرُ بدقة فائقة. فهو يستيقظ متأخراً في الصباح وليس قبل الساعةُ التأسعةُ أو العاشرة، ثم يتوجه مشيأ الى قاعةً الشاي لتناول الْافُطار المكون من الشاي بالدليب والذبر المحمص في الساعة الحادية

ولأن متلر كـــان يـــــــد على ألا يكون حراسه الشخصيون ظاهرين، كانت الاستخبارات تعتبر أن في امكان قناص واحد أو اثنين اغتياله خلال هذه النزهة الصباحيةٌ. واذاً ما (و ص ف، رويترز، اب) | فحملت هذه الخطة، فتمة خطة

أراضيها كما تدعي كينشاسا. وأوضح في بيان ان الوفد يمثل لجنة خاصة ىيىييە مومنغه صرح الاحد أن رتلين مولفة من معلين لتنزانيا وناميبيا من النبابات الاوغننية مخلا جممورية الكونغو الديموقراطية في اتجاه بونيا وزامبيا وزيمبابوي ألفتما القمة التي على العسدود بين البلَّدين. ألا أن ضمت سبعة رؤساء دول من افريقياً الناطقة باسم الرئيس الاوغندي هوب الوسطى والشرقية اجتمعوا الجمعة والسبت في منطقة شلالات فيكتوريا كيفنجيري نفت دخول أي قوات اوغندية، مؤكدة التزام بلادها حفظ في غرب زيمبابوي. السلام في المنطقة وألذلك شارك الزيمبابوياتية المؤيدة للحكومة أته اذا

أعلن أمس رئيس زيسابوي روبرت

موغابي ان وفدا يضم وزراء خارجية أفارقة وخبراء عسكريين سيزور هنا

الاسبوع جمه ورية الكونغو النيموة راطية التأكد مما أنا كانت

قبوات روقدا اجتبادت قسيميا من

الرئيس يوويري موسيفيني في قمة زيمابوي الاسبوع الماضي". وبثت اذاعــة "صــوت الشــعـــ" تأكدت اللجنة من ان دولة افريقية قد اجتاحت قسما من اراضي جممورية الكونف و الديموق راطية، فإن الامسر الرسّمية ان القوات الموالية لكابيلا سيحال على منظمة الوحدة الافريقية. تحاصر المتمردين" حول قاعدة كيتونا العسكرية وميناء بلتأتا على مسافة التعاًون الكونغولية ان وفدا من منظمة اکثر من ۵۰۰ کیلوم**تر جنوب غرب** الوحدة الاضريقية وصل الاحدالى كينشاسًا. وكان المتمردون أعلنوا في السابع من آب آلجاري أتهم استولوا كينشاسا في محاولة لايجاد حل على مآتين المدينتين أضافة الى مدينة سياسي لتمرد التوتسي الكونغوليين حواندا التي تبعد أقل من خمسة من أمل رواندي، البانيـآمولنفي. وقال كيلوم ترات من باتانا. وتأكدت هذه ان الوفـد الذي يرأسـه ممثل منظمــة الوَّحدُة الأَفريقَّيةُ في يوروندي مامادو با ويضم ثلاثة اشخاص سيلتقى عددا المعلومات من مصادر ديبلوماسية من من المسـوُّولين للبـحثُ في الوسـائل (أب، و ص ف، رويترز)

### "جيش تحرير كوسوفو" يستعيد معقلاً

### محاولة أميركية لحل "المشكلة الرهيبة"

مــوسكو على ضــرورة حل الازمــة وصل الموفد الاميركي كريستوفر بالوسائل الديبلوماسية مع احترام هيل السفير في مقدونيا الى بريستينا كبرى مدن اقليم كوسوفو مبدأ وحدة الاراضي اليوغوسلافية وسلامتها. الصربي ذي الغالبية الالبانية حيث وفي غضون ذلك، استعاد مقاتله سيجري محادثات مع مسؤول حكومي 'جينُشُ تدريرُ كوسوفو" السيطرة وسيلتقي أولا الزعيم السياسي لالبان على بلنة ليكوفاتش احد معاقلهم على هضبة درينيتشا بعدما كانت كوسوفو ابرهيم روغوفا ومن ثم

القوات الصربية سيطرت عليها نائب رئيس الوزراء اليــوغــوســلافي الخميس. ويبدو، استناداً آلى شمود ئىكولا ساينوفيتش. وصرح بعد محانثات مع روغوفا واعضاء في "جيش تحرير كوسوفو"، أن الشرطّة والجيش الصربيين لم وصفَّها بأنها كانت "جبدة": "أنى منا لمعرفة ما اذا كان في لمكاني أيجاد يحتلا هذه البلدة الاستراتيجية حل لمــنه المشكلة الرميــيــة في الواقعة غرب بريستينا سوى بضع ساعات ثم انسحبا آلى مواقعهما كوسوفو". وهو كان نقل الاسبوع قـرب بلدة بوليـانس المجـاورة. وقـد الماضي رسالة شديدة اللهجة من وزيرة للخارجية مادلين أولبرايت الى لدقت اضرار جسيمة بمعظم منازل البلدة بسبب الدرائق ولكن ليس ثمة الرئيس اليبوغ وسلافي سلوبوطن ميلوسيفيتش تطالبه فيما يوضع حداء ما يدعو الى الاعتقاد ان القصف او فُورًا، لَهُجُومٌ قُولَتُ بِلَغْرِادُ عِلَى هَذَا الاشتباكات كانت شديدة. وأكد المقاتلون الالبان انهم الأقُلِّيم وحَذَرتُه مَن انه اذا لم يَفعل اتسُّحبوا فترة قصيرة من المكان مع

سيشن دلف شمآل الاطلسي عملية الاً أن مـوسكو جـندت، بلسـان الناطق باسم وزارة الخارجية الروسية فاليرى نيستروشكين، معارضتها لاى عمل عسكري. وقال أمس ان "كلّ المناقشات أأجارية حول احتمال القيام بعمل عسكرى تدمل القوات المتطرفة على التصلب في مواقفها (...) وان تطور الوضع في كوسو لم يتجاوز معايير الامم المتحدة للقيام بتدخل". ولفت ديبلوماسي غـــربي في مـــوسكو الى أنه "اذا طرحت مسألة تدفل حلف شـمـال

وآلجيش الصرييين. وأفادت مصادر صربية مطلعة في بريستينا ان سبعة مقاتلين من "جَيش تُدرير ۖ كوسوفو" قتلوا أمس قـــرب قـــرية دوراي في منطقـــة كاتشانيك جنوب شرق كوسوفو

قرب العدود مع مقدونيا. وهي الأولى منذُ نشَـــوْبُ الْنَزَّاعِ فَي كوسوفو في نهاية شباط الماضيّ تسجل عمليات في منطقة كاتشانيكً في حين قـــتل أُربعـــة من رجـــّال الشرطة الصربية في اشتباكات في الأطلسي عسكريا في كوسوفو على غرب الاقليم. التصويت في مجلس الامن، يجب

#### (و ص ف، أب، رويترز) توقع فيتو من روسيا". وتصر وثائق لاستخباراتها تنشر للمرة الأولى

الوصول الى برشتسغادن والقضاء على مجموعة من كلاب الحراسة. برشتسفادن يقضي بشن عمليا

وصول طابور صربي مدرع، ثم عانواً

الينه بعند رجيل رجال الشنرطة

ما يتعلق باحتمال اخراج القطار عن

سكته، فكرت الأجهزة السرية في زرع متفجرات في أحد الانفاق، وتكشف الوثأئق المنشورة ليضآ ان الاجمارة السريّة فكرتُ كَـنْلك فی تنویم رودولت مس ومو مسَّاعدٌ هُتُلَرَّ الذِّي استَسَلَمِ الي البريطانيين في (١٩٤) مفناطيسياً، واعادته الى المانيا لقتل ماينريش مُملر قائد الوحدات الخاصة "أسّ

لَكن اياً من هذه النطط لم ينفذ بسبب جدل على ما يبدو في أجهزة

يريطانيا خططت لاغتيال هتلر لكنها لم تنفذ لئلا تجعله "شهيداً"

بديلة تقضي بشن مجوم بالقنابل كشفت محفوظات جماز مكافحة اليدوية على سيارة هتلر التي كان التجسس البريطاني التي نشرت يعود بما من الافطار. للمرة الأولَّى في الفترَّة التَّخيرة في لندن ان أجـمـّزة الإســّـخـبـّارات لكن هذه العمليات كاثت تواجه سلسلَّة من الصعوبات منما المرور البريطانية اعدت مجموعة من الخطط لأغتبال متلر في الأشمر الأخيرة من عبىر الاسلاك الشائكة التي تعوق

وأعدت اجهزة الاستخبارات خيارا آخر لتنفيذ عملية الاغتيال في ومجموعات العراسة المُعيطة بهُ، فيما تهبط فرقة مظليين فوق الموقع. وتوقع التقرير ألا يبدى الجنود الـ ٢٦٠ الذين يتـــولون حراسة هتلر وحاشيته، مقاومة

تذكر، لكنه لم يحدد الاسباب أثني دفعته الى هذا الاستنتاج، ويشكل قطار هتار "فوهررتزوغ" المكآن الاخر لاحتمال تنفيذ العملية عبر ثلاثة خبارات ينفذ اولما قناص لدى انطلاق القطار والثاني تسميم خزانات المياه فيه أو اخراجه عن سكّته. وكنان السّم أَلذي أَخْتيرُ ولطلق عليه رمزياً "أيّ بلا لون ولا مذاق ويظهر مفعولة خلال بضعة ايام. ويُذكر التقرير أن متلر يحب الشباي و"أنه يشبربه دائمياً مع الطيب. وأذا مـاً سُكُب الطيب اولاً في الكوب فان امكان ملاحظةً نتيجّة امتزاجه مع السم ضعيفة جداً". وفي

اعضائما في تلك الفترة أن اغتيال هتلر سوفٌ يجعله "شهيداً" ويصير أخطر من تركب برتكب وتسنه الاخطآء الاستراتيجية التي أفضت الى انتطره في ٢٠ نيسان ١٩٤٥.

بأن "طالبان" اعستسقلت ( أ ديبلوماسيا ايرائيا ورأى أتهم ربما اخْتَبَأُوا في مزار شريفٌ أو اتسحبُوا مع قوات المعارضة الى اقليم باميان. وأفادت وكالة ألجمهم الاسلامية للانباء "ارنا" الايرانية أن وزير الخارجية الايراني كمال خرازي أَتَصَلَ بنظَيرَه البِآكُسُّتاني سلُرُتُأَجُّ عزيز مطالباً باطلاق الديبلوماسيين. ــــان وايران ومـعلوم أن باكــسـ ومصدوم .ن بصد مصمصان باذكاء الصرب في افضانستان آذ تدعم اسلام اباد "طالبـــان"، في حين تدعم طهــُــران تدالف المعارضة،

'طالبان" الاصوليّة الاسلامية الاففانية

سيطرتها على مدينة مزار شريف وأعلن ناطق باسمها أنها اعتقات ٢٠ ايرانيا يتهمة تقديم أسلحة الي

المعارضة التي أخرجتُ من المدينة قـبل ثلاثة أيام، في حين طلبت طهران من الأمم المتحدة التدخل

للافرآج عن أعضاء بعشتها

النيبلوماسية النين تقول أن

ووردت تقارير عن معارك شوارع

في مزار شريف، كبرى مدن شمال

افغاتستان، منذ دخلتها قوات

"طالبـان" السبت وادعى كل طرف

أنه اخسرج الآخسر منمسا. على أن

مصادر مستقلة، طلبت عدم كشف

مويتما، أكدت أن "طالبان" كانت

تسيطر أمس على المدينة التي

وقصفت ألدركة الاصولية المدينة

بعنف قبل أن تدخلها ويتوقع أن يكون عدد الاصابات فيها مرتفعاً.

وظل المطار خارج نطاق سيطرة أي

من الطرفين وافـــيـــد أن تعــــالفَ

المعارضة يعيد تجميع قواته في

مدينة حراتان على منسافة ٤٠

ويعتبر سقوط مزار شريف ضربة

قوية للمعارضة ويجعلها محاصرة في

زاوية في شمال البلاد، في حين أنَّ

الُّنْصُر سَّيعزز تَممَلَةُ "طالبَّان" التي

صيغة متشددة من الحكم الاسلامي.

وقال الناطق بأسم الحركة عبد

المنان نيازي أن ٢٠ ايرانياً سلَّدوا

المعارضة الشمالية اعتقلوا ولايزالون

أحياً؛. لكنه نفي اتهامات طمران

بدأت منذ أربع سنوات لتطب

كيلومتراً شرق مزار شريف.

الدركة الاصولية تحتجزهم.

كذلك وجه خرازي نداء الى الامم حسدة للتسدخل وانقساذ الديبلوماسيين وصحافي يعمل في "ارنَّا"، واستَّنَكُر الوزير الايراني في رســـالة الى الأمين العـــام اللامم أَلْمَتَدِدَةَ "الْمُعَامِلَةَ النَّسِيئَةَ" التَّي لَقِيمَا اعضاء البعثة الديبلوماسية، مؤكَّداً ان الديبلوماسيين الأيرانيين اعتقلوا

"طُوالَ سُاعات في الطُبقَةَ السفلية من مبنى القنصلية". وكبان رئيس مجلس الايراني حجة الاسلام علي أكبر ناطق نوري قــال ان الحكومــة الابـرانيــة كَــَأَنَّت على اتَّصــال هاتفي يُرْثيس بعثتما في مزار شريف "في اللحظة التي هاجم فيما الطالبان مقر البعثة الدّيبلوماسية". واضاف: "لقد سمعنا

اطلاق النار". وأعلنت وزارة الخارجية الايرانية امس أن الديبلوماسيين نقلوا مساء الاحــد الى قندهار. ونقلت اذاعـــة طمران عنّ مسؤولُ فُيما انمم "في

ونشـّرت صحيـفـة "جـمـهـوري اسلامي لائمة باسماء الايرانيين المعتقلين وبينهم اربعة يحملون جوازات سفر ديبلوماسية مم ناصر ريغي ومسجسيسد نوري ونور الله نُوْرُوزِي ومحمد ناصر ناصِري، بِينما يِحْمَلُ أَشَخْص واحد جُوازاً عُأَدياً، اما ألستة الاخرون وبينمم الصحافي فيحملون "جُوَّازاتُ خَاصَةً" تَعطيُّ عسادة لموظفي الدولة المكلفين

مهمات في الخارجُّ. وتصدقت منظّمة "مراسلين بلا حدود" عن معلومات لديماً عن احتَجُارَ "طَأَلْبان" الصحافي الايرانرَ محمود سارمي ونقله الى مَّقر قُيَادُةٌ الحركة في مُدينة قندهار الجنوبيـة. ووجمت المنظمة رسالة ألى قيادة

الدركة طالبتها فيها بالإفراج عنه. في غـضـون ذَلك، وصل تسـعـة ديبلوماسيين ايرانيين الى باكستان على منن طَأَخْرةُ للأُمْمِ الْمَسْحِدةُ نقلتهم من اقليم باميان الافغاني ورفـــــــــــــــــــوا لدى وصــــولهم لقـــــاً؛ الصحافيين.

وقد عززت طأجيكستان قواتما عند حدودها مع افغانستان خشية امتداد المعارك اليها. ولا تبعد مزار شريف عن الحدود الطاجيكية سوى ۲۰ کیلومترآ.

وأعلَّنتُ وكالة "ايتار -تاس الروسية الرسمية أن القوات الروسية والطاجيكية تتخذ "اجراءات طُلْرُئَةٌ لَمُ تَعَدَّمَا لَتَحْصِينَ حَدُوْدُهَا. وقام قائد الدرس الثوري الايراني الجنرال رحيم يُحيَّى صَفُويَ بجنولة تفقيية على الصدود مع افغأتستان ووجه انذآرا مبطئا الى "طالبان" بقُولهُ أن أيران "لَن تسمح باي اضطراب أو خلل في الامن على حدودها"، وجـــائت هذه الجولة بعد معلومات مفادها ان مقاتلي "طالبان" فتحوا النار مساء الجمعة على الحدود الايرأنية وأطلقت مدفعيتهم قذاكف على المركزين العدوديين الايرانيين غاله اكبر وبيتش روباب في منطقة تيبك في شرق البلاد،

ُ وطلبتُ الْقُـرَة أمس من الحكومـة السَّاكِ سِتَـانِسِة، الدَّاعمَ الاقليــمي الرئيسي لدركة "طالبان"، استخدام نفونما لدى قوات هذه السركية لدضها على عدم ارتكاب تجاوزات في حق المدنيين، وجَــا ُ في بيـــان لوزارة الخارجية التركية ان "لتصالات

تجري مع باكستان ودول المنطقة للْحَـُوُّولُ دُونِ اينَاءُ قَـُواْتُ طالبـان سكانُ السَاقَة المدنيين العزل". (أب، وص ف، رويترز)

مقلتان من حركة "طالبان" يعالبان أسلمتهما في موقع على البيمة على مسافة ٤٠ كيلومتراً

احتياطات عسكرية روسية وطاجيكية وايرانية

مزار شريف هادئة في قبضة "طالبان"

وطهران تؤكد أن ديبلوماسييها معتقلون

#### الجيش التركي يحذر من الأصولية

أنقرة – و ص ف – حذر رئيس هيئة الاركان العامة الجنرال اسماعيل عقي كارداي من تزايد نشاطات الاصوليين الاسلاميين في تركيا في تَصريُّحاتٌ نشَّرتها أمْسٌ مجلة "سافونها" التّركّية التي تَعنَى بشَّوُونَ الدفاعُ. وقال كارداي الذي سيحال على التقاعد في ٢٠ آب: "في ١٩٩٨ زادت نشاطات الاصوليين بشكل ملحوظ مقارنة بالعام الماضى الذى سجل تراجعا لهذه النشاطات (...). هذا يثبت ان نشاطات الاصوليين تميل مجددا الى الارتفاع وأن مهمة كبيرة تقع أولا على عاتق البرامان والحكومة ووسائل الاعلام والمؤسسات الاخرى ومنها القوات المسلحة التركية في مكافحة الاصولية". وسيعين الجنرال حسين كفريك اوغلو، القائد العام السابق

للقوات البرية، رئيساً لهيئة الاركان العامة خلفا لكارداي. ويرى الجيش، الذي يعتبر نفسه حارس العلمانية، في الاصولية الاسلامية العدو الاول للنظام العُلماني في تركيا. وفي ١٩٩٧ اعتبر الاصولية التمديد الاول لتركيا واتها اخطر حتى من التمرد المسلح الذي يقوده "حزب العمال

ونشرت الصحف ألتركية ان الحكومة التركية تعتزم تزويد الجيش طائرات رادار وصنع صواريخ لتعزيز دفاعاتما الجوية. وأوضدت ان المبئة الحكومية للصناعات الدفاعية دعت في ٢٥ تموز الماضي ثلاث شركات أميركية وواحدة اسرائيلية الى تقديم عروضها لبيع تركيا اربع طائرات راداًر. ويندرج مشروع شراء مده الطائرات التي يقدر تمنها بـ ٨٠٠ مليون دولار ضمن برنامج ضخم لتحديث القوات المسلحة التركية تبلغ تكالنفه ١٥٠ مليار دولار مدى ٢٠ سنة. وقالت صحيفة "جمموريت" من يسار الوسط ان أنقرة ترغب ايضا في تمنيع الصواريخ لتعزيز دفاعاتها الجوية وخصوصا في مواجهة اليونان ۖ في الفُرب وسوريا في الجنوب وايران في

#### كول يستبعد ائتلافأ مع المعارضة

بون - أب - استبعد المستشار الالماني هلموت كول بعد عودته من اجازته بـ "قلب سعيد"، أمس المشاركة مع الديموقراطيين الاجتماعيين بزعامة غيرهارد شرودر في حكومة ائتلافية بُعد الانتخابات، معتبراً ان طرح هذا الاحتمال يهدف الى إرباك الناخبين. وقال قبيل الاجتماع الاول للجنة العليا في الاتماد الديموقراطي المسيحي بعد العطلة الصيفية: "لن يكون ان الفلافات بين ح والنيموقراطيين الاجتماعيين اليساريين تقليديا، كبيرة جدا بما يمنع نجاح

وكان شروير الذي يتقدم كول في استطلاعات الرأي، قال الاسبوع الماضي أنه أناً لم تنجِّح المحادثات الائتَّالافية مع الضضر، فلن يتردد في التوجه الى الديموقراطيين المسيحيين. فأبدى كول تفاؤله بحظه في الفوز بولاية خامسة في ٢٧ ايلول.

#### تدشين طراد هندي مجهز بصواريخ

كالكوتا - رويترز - دشن وزير الدفاع المندى جورج فرنانديز امس سفينة حربية جديدة للقوات البحرية وتوقع التوصل الى قرار قريباً في شأنَّ بناءً حَامِلةَ طائرات. وجاءً في بيان حكومي أن الطراد "كـورا" الذي يزن ۗ ١٤٠٠ طن وبنته مؤسّسة "غاردن ريتش" الدكومية لبناء السفن والهندسة مسلح بصواريخ بحرية بعيسدة المدى ويمكنه حمل طائرات

هليكوبتر هجومية. وقاًل فرنانديز في احتفال التدشين في مدينة كالكوتا في شرق البلاد: "هذه السفينة واحدة من أقوى السفن من نوعها في العالم". وأعلن ان الحكومة ستتخذ قريبا قراراً في شانٌ بنا ٌ حاملة طآئرات معلية الصنع، موضحاً أنه سيكون "قرارا ايجّابيا". ولدى الهند حاليا حاملة طائرات وحيدة هي "فيرات" بعد اخراج الحاملة "فيكرانت" من الخدمة العام

وأضَّاف: "أننا في حاجة الى أسلحة حتى نحمي حدودنا الطويلة ومنطقتنا الاقتصائية البحرية. لم يحدث ان هاجمنا أي دولة (...) ولا نريد ان نخوض

#### نقل قسم من نفط قزوين عبر أوكرانيا

كييف – و ص ف – أكد الرئيس الاذري حيدر علييف في عيد ميلاد نظيره الاوكرائي ليونيد كوتشما أن قسما من نفط بحر قزوين سينقل الى أوروبا الغربية عبر أوكرانيا، الامر الذي سيدر عليها ملايين الدولارات. ونقلت عنه وكالة "انترفاكس" الروسية المستقلة لدى زيارته القرم في جنوب اوكرانيا قبل يومين أنه "سيتاح لاوكرانيا نقل قسم من هذا النفط عبر

وتتنازع روسيا وأوكرانيا وتركيا وجورجيا منذ أشمر على الارباح الكبيرة التي يمكن ان يدرها نقل النفط الانري عبر اراضيها الى اوروبا الفربية. وتقدر احتياطات هذا النفط بما بين ١٠٥ و٤.٤ مليارات طن ورسوم العبور اُلتي ستنالها الدول التي سيمر عبرها بمثات ملايين الدولارات. وقال علييف أن أنربيجان تفضل طريقين لعبور نفطما: الأول الى الشمال عبر مرفأ نوفوروسيسك الروسي، والثَّاني الى الغرب في انبوبين للنفط يمر الاول في مرفأ سوبسا الجورجي والثَّاني عبر مرفأ جيحان التركي، واضاف أنَّ ممثلي عشرات الدول المهتمة باستخراج نفط بحر قزوينٌ وآسيا الوسطى ونقله سيجتمعون في انربيجان في السابع من ايلول والتامن منه.

### استجواب صهر سوهارتو ۷ ساعات

جلكرنا - و ص ف، رويترز - استجوبت محكمة الشرف التي نحقق في عمليات خطف معارضين سياسيين، طويلاً امس الجنرال برابوو سوبيانتو صمر الرئيس الاندونيسي السابق سوهارتو والقائد السابق للقوات الخاصة. واعلن رئيسُ المحكمـة الَّجنرال سـوباجيــو، رئيس اركـان الجـيش في خـتـام الجلسة السرية التي استمرت سبع ساعات: "صحيح اننا سعينا اليوم الي الحصول على معلومات من الجنرال برابوو(...) تناول التحقيق حالات اختفاء وسعي الى معرفة الاسباب التي حدت الجنرال برابوو الى التصرف على هذا

النحو". ولم يستبعد استجوابه مُجدداً. والجنرال برابوو الذي كان نجما صاعدا في الجيش، أبعد عن القوات الذاصة غداة استقالة سوهارتو، ليعين مديرا لاحدى المدارس الحربية غرب جاوة. وفي الاول من آب منع من معارسة أي منسؤولية قيادية. وسبق لمحكمة ٱلشُّرفُ أَن اسْتَمعتَ آلَى افادة الجنرال مشدِّي بوروو برانجونو، الذي خلف برايوه على رأس القوات الخاصة، والى الكولونيل شيراوان، رئيس المجموعة الرَّابِعُـة المكلفـة "المرب السرية". والضابطان ممنوعـان من ممارسـة أي

مُسْوُولِية منذ الاول من الشهر الْجاري. و مُسَوُولِية منذ الجارية وقد ظمر وكان ٢٤ معارضا سياسيا خطفوا منذ مطلع السنة الجارية وقد ظمر تسعة منهم ولا يزال ١٤ في عداد المفقودين. كانت المحنة احساسا مقيتاً بالخديعة فله

تكن الثورة في النماية ثورة، على الأقل كما

وربه يستحد حسر مي محد المستقبل محفوظ وغيره مقارنة مواقفهم بتلك أتي اتخذها محمد حسنين ميكل والنين كالوا حوله في مبني "الامرام" العتيد، فلعله كان

يشارك الإواثل قلقمم ووجد في تعبيراتهم

آلاسية بعضاً من مخاوفه وقلقه النَّفَيُّرَ

ولذلك كانت مقولته الشميرة لتوفيق

واعترض ورفض نشرها وشكا ألى توفيق

الُحكيمُ قَائلاً: "شُوف نَجيب جايب لي ليه؟": فقد كان هيكل حل محنته الخاصة بلرجاع

الكارثة الى عوامل خارجية في معظمها ومن

ثم تُحرر مَن الْكثير مَنَ المسَّوْولية، ولَكنَ

رويد. ومفوظ ام يكن يستطيع التدرر منها. نحيب محفوظ ام يكن يستطيع التدرر منها.

محفوظ وحده لانما لا تزال معنا وتعيش

وتعشش في قلب الثقافة المصرية واطَّنْمًا

سوف تظل مددة للمستقبل المصري كله،

ان قيمة فهم هذه المعنة لا تخص نجيب

وربما يساعدنا أكثر في فهم منة نديب الله

عرفوها وتبنوا حدوثها

#### قراءة جغرافية - سياسية للغز أسامة بن لادن

ما هو هذا اللغز الذي يسمى اسامه بن لادن؟ زعيم جماعة اصوليّة بقيم في احدىّ المناطق الواقعة تحت حكم "الطالبان" في افغانستان.. وهي اي "الطالبان" وثيقة الصلة بالمذابرات الباكستانية بل ولدت في بيشاور الباكستانية التي كانت مدينة الدعم الأولى للمجاهدين الافسفان ومناصريهم من كل العسالم الأسلامي خبارج افغانستان وعلى حدودها. وهي ايضاً اكبر مدينة في الاقليم الباكستاني الوحيد ذي الاكثرية الباشتونية، اي المنتحية عرقياً وقبلياً للإكثرية الباشتونية الافغانية التي جدد "الطالبان" حيويتها حيال الاقليات.

اول معالم لفز اسامة بن لادن أنه بقيم في حماية "الطالبان" اي في اطار نفوذ باكستاني وبالتالي سعودي امسيسركي. اذ لا يجب أن نفسى، أنَّه مَن النَّاحسيـُ الجبوبوليتيكية، لا يمثل "الطالبان" فقط استعادة لجيل جديد من حكم الباشتون لافغانستان (بعد سقوط الملكية ثم سقوط "الجيب" الباشتوني الشيوعي) بل ايضاً يمثلون اول محاولة طموحة - وتكاد تنجح الآن مع سقوط مزار الشريف - لاقامة حكم مركزي قوي في دولة لم تعرف يوما هذا الحكم المركزي القوي تحت ايديولوجيا سلفية شديدة المحافظة على المستوى الديني، وفي لطار تحالف باكستاني اميركي سعودي ينمي أي "شُراكة" نفوذ للمرة الاولى في التاريخُ المديثُ لاففانستان من قبل روسيا وايران، فَحتى قبل السيطرة العسكرية السوفياتية المباشرة على افغانستان عام ١٩٧٩ ، كانت "المصة الروسية" في معادلة الدكم الافغاني قوية، بمعزل عن طبيعة النظام في روسيا، قيصرياً كان أو شيوعياً. صحيح ان بريطائيا كاتت القوة المستعمرة الاولى منذ الربع الاخير للقرن التاسع عشر الا انما، بعد استقلال افغانستان في ظلُ نَظام ملكَى، قبلت بنوع من النفوذ الروسي في المعادلة الداخلية، (شميرة في قلب كابول، "المطَّعنة" الَّتي اهداها لينين للملك في اوائل العشرينات).

اذن... لا يقيم اسامة بن لابن المجازي السعودي ذو الاصل الحضرموتي ابن العائلة التجارية الفنية جداً في السعودية، والمنضم تحت لواء الامير تركي بن فيصل رئيس المخابرات السعودية الى الجماد ضد السوقيات في افغانستان في الثمانينات.. لا يقيم فقط في ظل حكم "الطالبان" الاصوّليين الاكثر محافظة بين الدركات الاصولية في العالم.. بل هو في افغانستان الاميركية – السعودية كما لم تكن يوماً في تاريخما.

فمن يفسر هذا اللغز الذي تجدد تسليط الاضواء عليه بعد عمليتي تفجير السفارتين الاميركيتين في نيروبي ودار

 حتى لو كان اتهام بن لادن مجرد شبهات حتى الآن، فان "الظاهرة" تستحق التوقف عندها، منذ ان اصبح بن لابن "منشقا" سعودياً صاحب دور خطير - بقدر ما هي الشبهة خطيرة - قبل اتفجار "الخبر" وخلاله.. والآن بعد انفجاري نيروبي ودار السلام؟

كيف يكون مذا "الارهابي" الاصولي عدوا بهذا الحجم للمصالح الاميركية ويقيم في منطقة نفوذ اميركية جداً بين باكستان واقفانستان. .. آخر صحافي غربي (ولعله الاول) قابل اسامة بن لادن هو روبرت فيسلك مراسل "الاندبندنت" الدائم في الشرق الاوسط. العام الماض. اذ ذهب اليه الى معقله في احد الجبال الافغانية الخاصعة لـ"الطالبان". عدا ذلك، لا تزال مواقع اقامته غلمضة، واحياناً ينقل بعض التقارير الصحافية مُعلومات عن "ظموره" في السودان (المجاور لكينيا) حيث مكم اصولي اقل تطرفاً من "الطالبان"، وذو علاقة ملتبسة من الاميركيين نميل إلى العداء احياناً اكثر من "العدنة".. بينما "الطالبان" – وهنا المفارقة – قوة غربية في العلاقات الدولية، ربماً تدولت سيطرتها على افغانستان بشكل كامل، إلى مجال الازدهار عمل شركات نفط اميركية راغبة بمد خطوط نقل للنفط من آسيا الوسطى.. بعيداً عن الممر الايراني.. نحو بحر العرب جنوب مضيق هرمز.. اي خارج الشلطىء الفارسي على الظيج.

مع اســامـةً بنَّ لادن، نحنَّ اذن امـام ظامرة ليـست هي مجرّد "كارلوس" أي "الارهابي" "الثوري" المحتّرف الذيّ يقدم خبراته للانظمة "الثورية" عندما تطلب، وليست مي بالمقابل كلياً ظاهرة "تشى غيفارا" المبشر الايديولوجي عبر الكفاح المسلح. لكن فيه، اي في اسامة بن لابن، مزيجاً من الاثنين: الاحتراف التقني للعمليات المسلحة (كارلوس) و"الايديولوجي" العامل في بيئته العامة (غيفارا).. كاتت بِيئة غيفارا هي اميركا اللاتينية من كوبا الى بوليڤيا.. وبيئة بن لادن هي الّعالم الاسلامي.. دون ان ننسى، ان غيـفـارا كان فيه شيء من كارلوس عندما أمتد نشاطه الى افريقياً عبر البولية الَّجزائرية ومخابراتها في الستينات.. كما بطبيعة الحال، عبر المخابرات السوفياتية (KGBì.

اتتجت الـ ClA اخيراً خريجما الفيفاري الخاص.. وما مو يلمع اليوم وبغموض ضد المصالح الاميركية كأبرز وجه لمأ عُرف بـ الافقان العرب .

وسواء رسى الاتهام على بن لادن في عمليتي نيـروبي ودار السلام ام لم يرسُ.. فـالظاهرة تتـَصاعـد حـتى الآنَ حاملة كل "عدتها" لايام الكفاح المسلح "الماركسي" لكن بلغة وهندام مختلفين، جبهة اممية.. لمحترفين مبشرين ب"ثورة عالمنة".

انه اللغز.. منا مو الفارق عن غيفارا الاكثر وضوحاً، الذي كان موقعه محسوماً في الجبهة السوفياتية.. حتى لو مثلُ تياراً خاصاً به. اما بن لادن فتنطبق عليه التباسات "ماركسيي" التنظيمات المسلحة التي ازدهرت عملياتها في ايطاليا والمانيا واليابان.. ك"الألوية الدمر" و"بادر ماينهوف و"الجيش الاحمر".. ولم يكن واضحاً - من حيث نتائج عدد من العمليات على الاقل - أي معسكر تخدم؟

السؤال الآخرـ. لو انفك اللغز؛ من يخطط الآن لتسليم بن لادن.. على غرار السابقة السودانية مع كارلوس!؟

عبد ألمنعم سعيد

النقياشات والتعليقات والدوارات التي دارت حول كتّاب الاستاذ رجاء النقاش تجيب محفوظ، صفحات من منكراته وأضواء جديدة على أنبه وحياته" الصادر عن مركز "الأمرام" للترجمة العلمية والنشرُ افتقدت أهم ما جاء فيه من تجليات عن الروائي المصري العظيم وعن مصر ذاتها أَظُنَ لُّو تَأْمِئِناُهِا بِعِمِقَ لَكُانِتُ الْفَائِدِةِ الَّتِي نحصل عليها كشعب ودولة أكبر بالاضافة الى قدر هائل من الحكمة، فحمتى الآن ان القنر ألاعظم من المساجلات التي جرت ركزت تقريباً على زاوية واحدة تتعلق بمسرات "ثورة ٢٦ تموز" حستي بدا الامسر وكأنما موضوع الكتاب الوحيد اوحتى كأنمأ قضيته المركزية، وهو ما يخل كثيراً بفنى المؤلَّف وموضَّوعاته المتعددة والمتشعبة. وربمًا جاءً هُذَا التركيز المبالغ فيهُ على قضية واحدة من رغبة أثيرت لدى الكثيرين منا لفتح هذا الموضوع وتبادل الاتهامات حوله، والمقارنة بين عمد عبد الناصر وما سبقه ولحقه من عهود، وكأتنا أصبحناً احزاباً زمنية تُنتمي جميعها الى الماضي ولا يوجد فيها ما

يفاجأ بآراء نجيب محفوظ حول هذه القضية فُكلما تَقَريباً كانت معروفة، ودار حولما السجال بالطريقة نفسها أكثر من مرة، وربما کــان الاجــدی لو اننا طرحنا اســئلة جُديدة قُد تكون الأجابة عنما اجدى المصَّلحة العامة؛ فُبدلاً من التساؤل حولُ دوافع الرجل من آرائه وتعييره بالحرية التي كانٌ يحصل عليها في عهد الشورةً؛ واستعادة اقواله السابقة واللاحقة والمقارنة بينها في محاولة للتشكيك في اصالةً موقفه، فأن السوال الاكثر أهمية يدور حول أسباب الظاهرة التي جمعت طائضة من عباقرة المتُقَفِينِ المُصريينِ المؤترينِ الى أقصى عد في الوعي المصري ضُـمُتُ بالأضافـة الى صادب جائزة نوبل شخصيات بوزن توفيق الحكيم ولويس عوض وطه حسين وحسين

حدث هذا رغم انه لا ينسفي لاحد ان

فوزي وغيرهم. فمؤلاء جميعاً معدوا لقيام الثورة كل على طريقته وكانوا جميعاً نجوماً لوامع في عمدها، وكانت مساهماتهم في الثقَّافَّةُ المصرية والعربية عميقة وثرية، ورغم ذلك ما ان جاءت السبعينات حتى وجدنًا لديهم حالاً من الانفجار الفكري والمعنوي وحتى النفسي الذي عبر عن نُفسِه في "عودة الوعى" لتـوفـيق الدكيم، و"الكرنك" و"حب تعت المطر ألنجيب محفوظ، وفي النقد الحاد الذي نجده لثورة ٢٦ تموز لدى بقية هذه المجمّوعة المتميزة. صحيح ان مقدمات هذا النقد كانت موجودة بالقعل وتجدها في "بتك القلق" و"مـيــراُمــار" و"شيَّ من النَّــوف" وغيرها من الاعمال، ولكن النقلة بعد ذلك كَانَتُ كِيفِيَّةَ إلى حَدُّ كُبِس، وكانت تعبِّر عن قدر هائل من الفضب المكبوت، حتى ان

لَّقَالاً كَبِيرة عَلَى صَدِّره تخلص منها بُعد فترات قصيرة، الا انه كان دائماً بصحبة من مدير مركز الدراسات الاستراتيجية في "الامرام"

هم أقرب اليها من حبل الوريد، وفي تلة زوجة نجيب محفوظ قالت فور علمها بوغاة العباسية وعدها كان يوجد شقيق زوجة عبد الناصر "بللا خلينا نتنفس"!"، وهو قول الرئيس عبيد الناصر، وعبيل الرئيس قال كالتينًا إنه إحانه إلان الرجل أعطانًا من الأمال والأدلام ما لم نشعر به من قبل، ولكنه بعد ذلك عاد ليقول أن الرثاء الذي كتبه كان بناء على طلب الاستاذ محمد حسنين هيكل، وأنه لم يكن رثاء خالصاً

محنة نجيب محفوظ في مذكراته

"بقدر ما كان يتضمن بعض تلميحات في

نقد عبد الناصر". فما الذي يجعل مولفنًا

الكبيـر يتـخـذ مُذا الموقفُ في لحظة الُجلل العظيم، وما هي الدالة النفسيةالمتراكمة في

لقد كان مفموماً أن تصدر مثل هذه

الاقوال من النين أضيروا من الثورة، أو من

جرحاها كما يقول بعض آخر، ولكن أن يأتي ذلك ممن كتب عن "كفاح طيبة" أو ممن كتب "عودة الروح"، فلننا نصبع امام قضية أخطر بكثير من التأر الآتي من "اعداء"

الثورة، وعلى الارجح أنها كانت تعبيرات عن

المحنة الفكرية والعاطفية التي عاشما مؤلاء

جميعاً. أن هذه المحنة هي التي يجب أن تكون موضع الحديث، ومجال المناقشة

الجدية، لأن ألظن لنها كانت أعمق بكثير مما

بداً على السطح وتم التعبير عنه، كما أن

تفسيرها بغياب الديموقراطية ونيوع القمر

السياسي والميول الوفدية لبعضهم كما نجد

ذلك جلياً في حال نجيب محقوظ، ليس

كافياً، ولكن الارجح اتما كانت أيضاً محنةً

الشعور بالمسؤولية ومحنة الأحساس

لقد كان مؤلاء جميعاً ممن عاشوا شبابهم

في الثلاثينات والاربعينات يحلمون بالتغيير

الْجَدْرِي الَّذِي يَفْضَي آلَى الأستقَـلَّالُ الوطْنَى

والعَدَّلُ الاجتَّمَاعِي فِي مجتمع حديث وعصري يقارن بالمجتمعات الغربية في صيغة مصرية

أصيلةً، ويأتي من خلال ثورةً شعبية كبرى

تحلكي تلكُ الَّتي عَرفوها في تاريخ الشعوب.

وعبتروا عن ذَّلك بأشكالُ شـتَى في الفكر

والانب والفَّن. ولكن ما حدث جلَّه بعَّيداً جداً

عما تخيلوه فقد جاء التفيير من الجيش

وبقيادة جمال عبد الناصر وصحبته الاحرار،

ولفترة بدا أن اداة التغيير ليست قضية

كُبِرِي طَالَها أَنِ الْأَهْدَافُ ٱلسِّيَّةُ لِلتَّوْرِةُ هَي الاهداف التي تمنوا طويلاً تحقيقها، وحتى اتمم لم يملعـوا ان يكون للزعـيم النــالد

مركزه المحوري في العملية بأسرها وهو الذي امتلك الافئدة والمشاعر الشعبية، ومن

خـلاّل تأييـدها راح يدخل المعــركــة بعــد

الاخرى، والاكثر أُهمية انهم لم يترددوا في منح المباركة والتأييد الثورة من خلال مواقعهم المختلفة خصوصاً من "الإهرام"

ولكن المقيقة التي عرفوها تدريجا كانت

مقلَّقةً للفايَّة، ولا بَدُّ أن نَجيب محفوظ

شخصياً استمع الى الكثير من الروايات

والقسمص في المقسامي والمنتسديات وفي

جلسات الحرافيش ماً جعله يتحسس

الاعصاب الدقيقية للنظام بعيدا للغاية عما

يجسري المستيث في شَائلُه في الآذاعسة

والصحفّ. فرغم انه تأى بنفسه عنّ السلطة،

والمناصب الأدارية التي تولاها كأنت دوما

حيث تجمعوا في صحبة لا تتكرر كثيراً.

بالخديعة في المصوبة الثورة.

منزله ودفعت روجته لقول ما قالت؟

جلس في مقاعد الدراسة مع عبد الحكيم عامر، وفي الشارع نفسه في العباسية كانت توجّد اسرة احسان عبد القدوس، وكان مناك في "الامرام" الاستناذ محمد حسنين ميكل، وغير مؤلاء جميعاً كثرة من كانواً يحملون الكثير من الروايات والقصص حول ما يجري ويدور، وكان عقل الروائي العظيم يرصد ويسجل ويختزن القلق والخوف الذي

عبر عنه في "ميرامار" و"ترثرة على النيل". ولكن مًّا كَانُ قَلْقًا وَخُوفاً على الثورة من سلبناتها واندرافها عن مسارها بأت فزعاً مع والمسؤولية عن قصور القلق عن الوصول ألى مستوى منع الكارثة من الحدوث، كما

الدكيم عندما عارض عليه متؤلفه القلق النا كانت لديك الشجاعة لتكتب فإن لَدي الشجاعة التشر"، وكان لني هيكل من الشجاعة لكي ينشر الكثير، ولكن عندما جآَّه نجيب محمَّقُوظ بروابتهُ "الْكرنَّكِ" 11

وقوع كارثة المزيمة في حزيران. ثم كانت الحكايات التي سمعها من الشباب في مقمى ريش عن تجاربهم المريرة في المعتقلات، وفي الوقَّت الذِّي قَادتَ مَّذِه أَلدَقَائِق بعضا من أبناء جيئه آلى محستحشفي الأمراض العُقلية، والبعض الأخر الى اشكال من الانتحار المادي والمعنوي، فانها كانت مع شخصيةً صلبة مَثلَ نجيبٌ محفوظ تؤدي الى محنة فكرية ونفسية كبرى، قانت الافتراق عَنَ الثورة التي تمناها وعشقها وتطق حول اعلامها. كان في المنة شعور بْالمِسْؤُولِيَّة عن العلم الذي شِّارك في صنعه واتقلبُ في الوَّاقع كَابُوسًا تَجْرِيُّ فيه عَـفَـارِيتَ الذَّينَ بلا مـوهبـة ولا ثُقَـافـة،

موت حس مستقد المستقبين مستوي طاعة ولكن التعبير عنها في الدديث مع رجاء النقاش لم يكن أمم تجليسات الكاتب العظيم، بل كان هناك الكثير مما اظنه أكثر

(القلمرة)



### النص الحرفي لقانون المحكمة الجنائية الدولية (١٠)

في ما يأتي الطلقة العاشرة والأخيارة من ألنص العرفى لقاقون المحكمة الجنائية الدولية التي تأسست نمايَّة أَالشَهِرُ قَلَمَاضي في روماً والذيُّ وَافَقَتْ عَلَيْهُ ١٢٠

البند ٩٧: المشاورات عين تتلقَّى دولة طرف طلبا وفقُ هنا القسم يتنج منه بشكلات قد تدول دون تنفيذه، يجب ان تتشاور تلك الدولة مع المحكمة من دون تأخير بمدف حل المساكة. وقد تتضمن تلك المشكلات.

ا- معلومات غير كافية لتنفيذ الطلب لمطلوب لا يمكن تصيد مكانه، أو أن التحقيق الذي تم لظمر ان الشخص الموجود في الدولة المطلوب منها التسليم هو غير الشخص المعنى بالمنكرة. تُ وَاقْعَ أَنْ تَنْفَيَتُ الْمَالُّتِ فَي شُكُلُهُ الْمِالِي قَنْدُ يفرض على الدولة انتماك معاهدة او التزام مسبقين

عَقَيْتُمِهَا مِعْ دَوْلَةُ لَخَرَى. للبند ٩٨. التعاون في حال التنازل عن المصانة والموافقة على التسليم ١ - لا يمكن المحكمة لن تقدم طلب بالتسليم أو المساعدة قد يحمل الدولة المطلوب منها ذلك على أن تتمرف على نحو لا يتطابق مع التزاماتما وفق القانون

الدولي في ما يتعلق بالحصافة العيبلوماسية المعطَّلة لسُخُص ما لو لأملاك من دولة ثالثة، لا اذا أستطاعت المدكمة طبلا أن تصصل على تنازل عن العصانة من تلك آ- لا يمكن المحكمة لن تقدم طلبا بالتسليم قد يحمل الدولة المطلوب منها ذلك على لن تتصرف على نحو لا يتطابق مع التزاساتما وفق الاتفاقات الدولية التي يقتض بناء عليها طلب مواضقة الدولة المرسلة على

استطاعت للمحكمة قبيلا لن تدملُ على تصاون الدولة المرسلة عبر منح الاخيرة لما الموافقة على التسليم. البند ٩٩، تُتفيذُ الطلبات وفق البندين ٩٣ و٩٦ ١– يجب إن تنفذ طلبات المساعدة وفق الاجراءات الصحيحة التي ينص عليها قانون العولة المطلوب منما ذلك، وعلى النَّمُ و المصد في الطُّلَب بُعَسَنْتُكُ حُوُّولُ القانون المنكور دون نلك، بما فيما أي لجرافات تسمح للأشغَاصُ الدَّكُورينَ في الطّلب أنْ يكونُوا عَاضرين خَلالٌ

تُسليم الدولة الأولى الشخص المعني الى المحكمة، الا اذا

؟- في حمال طلب طارئ، يجب لرسمال الوثلاق او الإدلة المعتدة في الطلب في ادسرع وقت معكن بناء على دلاب البحكمة. . T– يجب ان تصــدر ردود الدولة المخلوب منهـــا

المساعدة في لغتما وشكلما الإصليين. ٤- من دون التعرض لأي بنود أخرى في هذا القسم، ودين يكون ذلك ضروريا لتنفيذ الطلب بنجاح من دور اللَّدِوَّهُ إِلَى أَى تعليرِ الزَّامِيةَ، بما فيما خصوصاً استُجوابُ، السُخُص ما أو العصول على الله منه على الساس طوعي، ومن دون أن يتم ذلك بصف ور سلطات الدولة الطرف المطلوب منها المساعدة اذا كأن ذلك ضروريا لتنفيذ الطلب، وكذلك فحص موقع علم من دون تغييره، يمكن المدعى تتفيد خلب معاتل فورا على أراضي دولة صاء وعلى النحو الأني:

إ- حين تكون الدولة الطرف المطلوب منما التعلون مى تفسماً التولَّة التي ارتكات على ارضها الجريمة التي تَشْكُلُ القَضِية، وحين تَكون العنكمة قررت قبولُ القَضِيةُ وفق لمد البندين ١٩ أو ١٩ يمكن المنعى تنفيذ طلب بملال هورا بعد أن يقوم بكل المشاورات العمكنة مع النولة الطرف المنكورة ب- في المالات الاخرى، يعكن المدعى إن ينفذ طلبا

معللة بعد التشاور مع الدولة الطرف المعنية ووفق أي شروط معقولة تطلبها تلك الدولة الطرف. وحين يتبين ليولة طرف وجود مشكلات متعلقة بتنفيذ طلب وفق هذه الفُترة، يجب أن تعمد من دون تأخير إلى التشاور مع المحكمة لحل المسألة هـ ان قشروط التي تصمح لشذص تم الاستماع اليه

لو استجوابه من جانب المحكمة وفق البند ٧٢ بأن يُطلبُ ور كشف المعلومات السرية العتملقة بالأمن القومي، تطبق ليما على تنفيذ طلبات المساعدة وفق هذا البند.

الند ١٠٠: التكاليف انتحمل الدولة التكاليف العادية لتنفيذ طلبات المساعدة على لراضيها، باستثناء التكاليف الأتية التي

او تكاليف نقَل الاشخاص المسجونين وفق البند ٩٣. ب- تكليف الترجمة والتفسير والنسخ. ت تكاليف سُفَر القَضاة وَاعَالَتِهمْ وكذلك المدعي وتواب المدعي واهين السجل ونائب امين السجل والعاملين ، اي جهاز من لجمزة المحكمة ث- تكاليف تعاليل الخبراه او التقارير التي تطلبها

ج- تكاليف نقل شخص ما يتم تسليمه الى المدكمة من حانب البولة المصحة عليه. ح- بعد المشاورات، أي تكاليف اضافية قد تنتج من آ- تنطبق شروط للمقطع الاول على الطلبات الموجمة

من الدول الأطراف ألى المحكمة، وفي تلك الدال، تتحمل المحكمة ايصا تكاليف تنفيذ الطلب أأعاسة البند ١٠١: قاتون التخميص ا – لا يمكن الأدعـاء على شـخص تم تصليـمـه ألى

المحكمة وفق هذا النظام لو معلقبته أو أحتجازه لأي فعل ارتكبه قبل تسليمه غبر الفعل الذي بشكل أساس لبريمة للتي يتم تسليمه بسببها ؟- بيكن المعكمة إن تطلب التنازل عن مقتضيات المقطع الأولّ من الدولة آلتي تقوم بتسليم الشخص الى لمحكمة، وعند الضرورة، تؤمَّن المحكمة معلومات اضافية وفق البند ٩١. وتتمتّع الدول الاطراف بالتغودُ التبية طلب التنازل الذي قساءت به المحكمسة وتعسمى تلك الدول للاستجابة الآن خلك الطلب البند ۱۰۲: استعمال الكلمات

ي نص مذا النظاءِ، جانب احدى للدول، وفّق هذا النظام. "التسليم في الدكومة" يعني تصليم شخص ما من دولة للى دولة لذرى وفق ما تقتضيه احدى المعاهدات

او اتفاق ما او القوانين المحلية.

القسم العاشر: التطبيق البند ١٠٢ مور الدول في تطبيق الاحكام بالسجن ١. أ- يتم قداء سدة عقوبة السجن في دولة تصديما المحكمة من قطعة بالدول التي اشارت الى المحكمة باستعدادها لاستقبال الاشخاص المحكومين. ب- عند اعلنها عن استعدادها لاستقبال الاشخاص

المتكومين، يمكن دولة ما ان ترفق اعلانها هذا بشروط توافق عليها المدكمة وتتوافق مع هذا القسم. تُّ- إِنْ الدولة التَّنْ يَتُم الْخَتَّيَارُمَا فَى قُضِيةَ مِعَيِنَةَ يجب ان تعلم المحكمة على ندو عاجل بقبولها المهمة. أ- إن دولة التطبيق يجب أن تعلم المحكمة بأي ظروف، بما فيما تنفيذ الشروط الموافق عليما وفق المقطع الإول، قد توثر في شكل مهم على شروط السبن ومدته وتعطى المتكمة أشهارا من ٤٥ يوماً على الاقلُّ بأي ظروف مماثلة معروفة لو متوقعة. خلالٌ هذه الفترة: يُجُّب الُّا تَسَمَّهُ دولةً التطبيق في خطوة قد تتصرض

لالتزاماتها وفق البند ١١٠. ب- دين لا تولفق المحكمة على الظروف المشار السما في الفقرة (١)، يجب أن تعلم دولة التطبيق بذلك وان تتخذ الاجراطت التي ينص عليه البند ١٠٤ء المقطع الاول. ٣. دين تعارس المحكمة حرية لختيار دولة التطبيق وفق المقطع الاول، يجب ان تأخذ في المُعتمار المسألال

آ- مبدأ أن الدول الاطراف يجب أن تشارك مسؤولية تطبيق الاحكام بالسجنء وفق مبادئ التوزيع العادل، مثلما تعبُّد قوانين الأجراطت والعلَّة. ب- تطبيق مُقاييسُ الانفاقات التاقية المقبولة على نطاق واسع في ما يتعلق بمعاملة السجناء. ت- وبعات نظر الشذم المدكوم.

ث- جنسية الشَّذمي المحكوم. ج- أي عـوامل اخـري تتـعلق بطروف الجـريمة او الشَّخْصُ المحكوم، أو بالتَّطْبيقِ الفَّاعَلُ الْحَكَمِ، مَثَلَمًا مَوَّ ملام عند اذنيار دولة التطبيق.

 اذا لم يتم اختيار اي دولة وفق المقطع الاول، يتم قضه مُدة عقوبة السُجِّن في أُحدُ السجوُّن الْتي تَوْمَنُهَا الْعُولَةُ المُصِيفَةُ، وفق الشَّروطُ المحددةُ في الْآتفاقُ صول المركز الرئيسي والمشار أليه في البند الثالث، المقطع الثلثي. في حالٌ مُشابِعةً، تُنْحِملٌ المحكمة اعباء أ- التكاليف المتعلقة بسفر الشمود والخبراء وامنمم المعاريف الناتجة من تطبيق نحدى عقوبات السجن.

البند ١٠٤: التغيير في اختيار دولة التطبيق يمكن المحكمة، في اي وقت، أن تقرر نقل شخص محكوم للى سجن في دولة لذرى. يمكن الشخص المحكوم في لي وقت أن يقدم ألى المحكمة طلباً بنقله من دولة التطبيق. البند ٥٠١: تطبيق النكم

 وفق الشروط التي قد تكون حدثتما دولة ما بناء على البند ١٠٢٦ المقطع الاول (ب)، تكون الدول الاطراف ملزَّمة بعقوبة السجن، ويجبُ الأ تعمد الى تغييرها في أي حال من الاحوال.

. المحكمة وحدما تملك الدق باتخاذ قرار في ما يتعلق بأي طلب أستثناف ودراجعةً. ويجب الاَّ تُحُولُ دُولة التطبيق دون ان يقدم الشخص المحكوم طلباً معاتلاً البند ١٠٦: الاشراف على تطبيق الاحكام وشروط السجن ا. يكون تطبيق حكم بالمسجن عرضة الاشراف المحكمة ويجب ان يتولفق مع مقاييس الاتفاقات المالمية

المقبولة على نطاق واسع في ما يقعلق بمعاملة السجناء. ٢. ينند قانون دولة التطبيق شروط السجن، ويجب لن تتوافق الاخيرة مع مقاييس الاتفاقات العالمية المقبولة على نطاق واسع في ما يتعلق بمعاملة السجله؛ ويجب ألا تكون هنَّهُ الشَّروط مطلقاً مُؤاتِيةً لكثر لو أقل من للشروط المتوافرة للسجناه المعقين بجرائم مشابمة في

يجب أن يتم التــواصل بين الشــفـص المحكوم

والمحكمة من دون اعْفَة وعلى نحو سري. البند ١٠٧: نقل الشخص عند اتمام العقوية ١. بعد إتعام العقوية، يمكن نقل شخص ليس مواط في دولة التطبيق، ووفق قانون دولة التطبيق، ألى دولة مأزَّمة باستقباله، أو الى دولة لقرى توافق على استقباله، معُ أَخَذَ أَرَاهُ لِلسَّخْصِ فِي الاعتبارُ فِي ما يتعلق بمسألة نقله في تلك الدولة، إلا أنا أذنت دولة التطبيق للشخص بالبقة في اراضيها. اذاً لم تتحمل اي دولة التكاليف الناتجة من نقل

المدكمة هذه التكاليف ٣. وفق شــروط البند ١٠٨، يمكن دولة التطبــيق ليضا، وُوفَّق قَـاتُونَهـا المحلي، لنَّ تعمَّلُم كُلشــخص النَّ حكومته أو الى الدولة التي طلبت تسليمه بمدف محاكمته او تُطِيقُ العقوبة العادرةُ في حقه البند ١٠٨: المملة القانونية للادعاء، او لمعاقبته الجرائم ألاخرى

الشخص الى دولة لخرى وفق المقطع الاول، تتدمل عندها

١. لن يكون شخص محكوم موجود تحث وصاية دولة التطبيق، عرضة الادعاء أو المعاقبة أو التسليم إلى دولة ثالثةً بسيب في فعل قام به قبل تسايحه الى دولة المعاقبة أو التسليم نزولا عند طلب دولة التطبيق. أ. تصدر المحكمة قرارها في المسألة بعد أن تستمع إلى رأى الشخص المحكوم.

 يُكفُ المقطع الأولُ عن كونه قابلًا للتطبيق إذا بقي الشـندس طوعـا اكـكر من ثلاثين يومـا في اراضي دولة التطبيق، بعد إنعامه كـامل مدة العقوبة التي أمـدرتما المدكَّمَةُ في حقَّه، أو النا عَلد الى اراضي تلك الدولة بعد ان يكون قد غادرها، البند ١٠٩: تطبيق تدابير التغريم والمصادرة

 تطبق الدول الاطراف لجراءات التغريم والمصادرة التي أمرت بما المحكمة وفق القسم السابع، من دون التعرض لدقوق الاخراف الثلاثة التي لا علاقة لمّا بالجريمة، ووفق ما تنص عليه فوانيتما المطبة. اً. اذا كانت دولة طرف غير قادرة على نطبيق أمر بالمصادرة، يجب أن تشخذ التجابير اللازمة لتصوَّض عن قيمة المداذيل والأملاك والموحودات التن أمرت المحكمة بمسادرتما، من دون التعرُّض لحقوق الأطِّراف السَّاليَّة اللَّي

. لا علقة لما بالبريمة. ٣. يجب أن تحوّل الى المنكسة جميع المحالك، او مداذيل عمليات بيع الأملاك، التي تدصل عليمًا دولة طرف

من طريق تطبيقها لحكم صادر عن المحكية. البند -11: مراجعة المحكية لمسالة تخفيف الحكم. أ. لا تطلق دُولَة التطبيق سراح للشخص قبل انتماء منة النكم التي حنَّنتما المُعكَّمة. ٢. بدق للَّمحكمة وهدها اتخاذ قرار في ما يتعلق بتنفيف العكم، وتصدر قرارها في المسألة بعد ان تستمع

للشخص المعني. ٣. مِن يِكُونِ الشخص قد خدم ثاثى مدة عقوبته، او 12 سنّة في حال حكم بالسجن مدى الدياة، تقوم المعكمة بعراجتة الحكم العياس عنها كي تقرّر ما اذا كان يجب تخفيفه. ولا يمكن إن تتم مرامعة مملاّلة قبل ذلك

 عند مراجعتها الحكم للصادر عنها وفق المقطع الثالث، يمكن المحكمة تخفيف المكم أنا تنفقت من وجود أحد للعوامل الاتمة او اكثر: أ- أستعماد الشخص البيكر والمتوامل التعلون مع المدكمة في تحقيقاتها وأجراءات الادعاء التي تتعمل ب- مساعدة الشخص الطوعية في تمكين المحكمة

سُ تَطبيق لدكامما والوامر الصادرة عنما في قضايا أذرى وخصوصا تقديمه المساعدة في اكتشاف موقع سري. العوجودات التي صدرت فيما اوادر بالتغريم او البصادرة او التعويض من خلالها لصالح الصحابا. ت- عوامل أخرى تظهر تعييرا وأمحا ومهما في الظروف، وعلى نتو يكفي لتبرير تَخْفِيفُ الحكم، وفق مَّا تنص عليه قوانين الاجراءات والادلة د. لذا قرَّرت المحكمة عند مراجعتها الحكم الصادر

عنما وفق المقطع الثلاث أنه لا يصح تخفيف الحكم، تقوم عندما بعراجعية المسألة لاعقيا وعلى نحو دوري ووفق المقاييس التي تنص عليها قوانين الاجراءات والادلة. البند ١١١. الغرار الله فـرّ شــحص مــدكوم من النســـجن وفـــادر دولة التطبيق. يمكن تلك الدولة، بعد الاخذ بعشورة المعكمة، ان تَطَفُّبُ مَن الدولة التي يسَولجند فينها الشخص ان

سلَّمه وفق التدابير الموجودة التنافية الجانب او المتعددة الصائب، أو يمكنها أن تطلب من التكمية السبعي الى تصليمها الشحص. وقد تعطي المحكمة تعليماتها بتد الشخص للى الدولة التي كان يخدم فيها عقوبتك او الى دولة لذرى تحلَّدها في حينها.

القسم العادي عشره البند ١١٢: جمعية الَّدول الاطراف: . تم بموجب هذه الوثيـقـة أنَّفــه جَـمـعـيـة الدول الاطراف في مذا النظام. سُــوف يكون لكل دولة طرف معثل ولحد في الجمعية يمكن أن يرافقه بدلاء ومستشارون. أما للدول الاهرى التي وقعت للنظام او المرسوم التمائي، فيمكنما ان تؤدي دور العراقب في

؟. يجب على الجمعية. أ- أن تعرس توصيات اللبنة الاعدادية وأن تتبناها على النحو العلائم. ب- أن تؤمن النشواف الاداري للرئاسية والمدعي وَأْسِنَ السَّبِلُ فِي مَا يَتَعَلَّىُ بَادَارَةَ الْمُحَكَّمَةُ. تَ- أَن تَدَرَسَ تَقَارِيرَ الْمُكتَبِ الذي تَم الشَّاؤَدُ وفق المقطع الثالث ونشاطاته، وإن تتخذ العطوات الملائمة في

ما يتعلق بهذه العصائل. ث- لن تدرِس موازنة المحكمة وتعتَّدهاـ ج- إن تقرر ما إذا كان بنب تغيير عند القضاة، ونلك وفق السد ٢٦. أن تدرس وفق البند ٨٧، المقطعين ٥ و٧، اي مسألة تتنكق بعدم التعاون. خ- ان تؤدي اي معمَّة اخرى تتوافق مع هذا النظام

او مع قوانين الاجراءات والادلة

ومن نلابي رئيس ومن ثمانية عشر عضوا تنتخيهم الجمعية فية غيمة من تلاث سنوات معة حدة من حد حرب... ب- يتمتع المكتب بطايع تشيلي، ويؤخذ في الاعتبار عند المشافة التوزيع البغرافي العامل والتمثيل الملائم التنظمة الغلونية الرئيسية في العالم. ث- يجتمع العكتب كلما تطلب الصر ذلك، وعلى الاقل سرة كل عام ومو يساعد الجمعية على لدة

٣. أ- سود يكون الجمعية بكتب بتألف من رئيس

٤. يمكن الجمعية لن تعمل على إنشاء احمزة تابعة لما وفق الضَّروَّرة، بما فيها آلية اشرأف مستقَّلة لمراقبة المحكمة وتقويمما وتفتيشها، بهدف تعزيز فاعليتها ٥. يعكن أن يشارك رثيس العكمة والعدعي وأمين

السجل او معتلوهم في اجتماعات الجمعية والمكتب، وذلك على النحو الملائم. اً. تَجْتُمَعُ الْجَمَّيَةُ في مقر المحكمة أو في المرجز الرئيسي للأمم المتحدة مرة كل سنة، وتعقد عنديا تتطلب الظروف جلسات خاصة، بيعو الوكتب الى عقيد هذه الجلسات الخاصة بمبادرة منه او نزولا عند طلب ثلث

النول التطراف، لا اذا حسنت شــروطُ اخــري في هذا ٧ً. تبك كل دولة طرف صوتا واحدا. ويتم بذل جميع الجمود المكنة للتوصل الى قرار ما بالاجماع في الجمعيةً وفي المكتب لما أذا لم يتم تأثبومل الى الاجمّاع، وفي

حال عدم تحديد غير ذلك في النظام، أ- يجب أن تؤيد القرارات المتعلقة بمسائل الجوهر من عالبية ثلثي الموجودين والمقترعين، على شرط أن تشكل الفالسة المطلقة للجول الاطراف للنصاب ب- نَتَفَذَ القَرَارَاتَ المِتَعَلَّقَةَ بِمِسْأَقُلُ الْإِجْرِاءَاتَ بِعَدِ إِنْ تدمل غالبية الدول الاطراف الموجودة والمقترعة أن الدولة الطرف المتأخرة في دفع مسلمماتها المثلية في تكاليف المحكمة، لا تُملك صَمِتًا في الدمعيَّة وفي المكتب اذا كان مجموع متأخراتها يعادل مجموع المساهمات المفروشة عليما خلال العامين السابقين أو يتجاوزوم لكن يمكن الجمعية رغم ذلك أن تسمح أهذه لُلدولةُ الأطرِف بَأْنُ تَقْتَرَعُ فِي الْجِمْعِيةُ وفِي الْيَكْتِبِ أَنَّا رات ان تقصيرها في الدفع عائد لطروف خارحة على ارائتها.

٩. تَعْتَبَدُ ٱلْجَمِعِيَّةُ القَولَتِينَ الخَاصَةَ بِهَا فِي مَا يَتَعَلَقُ مسألة الادافات · ( - إنَّ لغلت الجمعية الرسمية والمعمول بها سوف تكون لغلت الجمعية العلية الأمم البتحدة.

اللسم الثاني عشر· التعويل البند ١١٢: الانظمة المالية أن حميع قمسائل المالية المتعلقة بالمحكمة وباحتماءات بمعية قدول الاطراف، بما فيه مكتبها والاجمزة التابعة لما. تُخدَع لَمنا النظام والانظمة والقوانين المالية التي تبتتما جمعيّة النوِل الاطراف، الآ اذا تبتُ الأشارة ألى غيرٌ نلك على بدو محدّد ودقيق.

البند ١١٤. عقع المصاريف تنفع جميع مصاريف المتكمة وجمعية الدول الاطرلف بما فيه مكتبها والاجمزة الثابعة لها. من مندوق المدكية. البند ١١٥: مندوق المحكمة وجمعية الدول الاطراف تؤمن مصاريف المدكمة وجمعية الدول الاطراف، بها فيه مُكتّبها واللّجمزة التابعة لها، مثلما تُحدّما الموازلة التي تقررها جنسة الدول التطراف، من المصادر الأنبية

أ- مسلممات من قبول الاطراف ب- موارد مالية تؤمنها الأمم المتحدة وتوافق عليها الجمعية العامة، خصوصا في ما يتعلق بالمصاريف الناتجة من إحالة مجلس الثمن لقضايًا معينة الى المحكمة. البند ١١٦: المساهمات الطوعية من دون التسعيرض للبند ١١٥، يمكن المعكسة له

تتلقى، كموارد اضافية، مساهمات طوعية من حكومات ومنظمات دولية وافراد ومؤسسات، ولن تستعملها وفق المقاييس للتي تعتمدها جمعية المول الأطراف ً البند ١١٧: تقويم العساهمات يتم تقويم المسلمعات التي تقدمها الدول الاطراف وفق معيار منفق عليه التقويم، مرتكر على المعيار الذي تُعتَمِيهُ أَلَّهُم السِّحِدة لموازنتها، ومعدل ليتوافق مع المبادئ التي يرتكز عليها ذلك المعيار.

البند أدُرُدُ: التَّعَلِقَ السنويُّ في المسابات

يتم سنويا التعقيق في سجالت المعكمة وحساباتها،

بها عيما كشوفاتها أمالية السنوية، على بد مطلق القسم الثالث عشرء الفكرات الاخيرة البند ١١٩: تسوية الظافات ١. تتولى قمكمة بقرار منها تسوية أي خلاف يتعلق

بمهامها للقضائية

فيما إحالة العسالة الى محكمة العدل الدولية وفق نظام

الند ١٢٠. التحفظات لا يمكن الخلف في تحفظات ازاء هذا النظام البند ١٢١: التعديلات

حيَّز التنفيذ، يمكن أي دولة طرف أن تقترح أجراً ا تعديلات عليه، ويقدم نص اي تعديل مقترح آلي أمين علم الأمم المتحدة، للذي يقوم بنقله على نحو عاجل الى جميع النول الأطراف. اً. بعد مرور ما لا يقلُّ عن ثلاثة أشمر على تاريح

آذا أم يتم التوصل الى اجماع حول مسألة اعتماد

٤. يصبح التعديل ساري المضعول لجميع الدول الاطراف يعد سنة واحدة من تسليم هذه الدول الى أمين علم اللعم المتحدة، بنسبة ٨/٧ منها. وتائق الاقرار أو القبول، ألا في الدال المشار اليما في المقطع الذليس °. يحيح أي تعديل على البند الدامس من هذا النظام ساري البفعول لكل الدول الطراف التي وافقت على هذا لتعديل: بعد سنة واحدة من تسليمها وثائق الاقرار او التعديلُ، فلا تمارس المحكمةُ سلطتها القضلانية في ما

٦. اذا تمت الموافقة على لجرك التعديل بنسبة ٨/٧

٧. يجب لن يعمد أمين علم الامم المتحدة الى نقل اي تعديل نمّ اعتماده خلال اجتماع اجمعية الدول الاطراف أو

١٠ يمكن اي دولة طرف، وفي اي وقت. اقستسراح تعديلات على الشروط دات الطابع المؤسساتي في هذا النظام، وخصوصاً البند ٢٥، البند ٢١، المقطعين أ و٩. البند ٢٧ً، البند ٢٨، البند ٢٩، العقباطع ٢.١ وعَ، البند آءً، قمضاطع من ۽ الي ٩، قبند ٦٥، قمقطعين ١ و٦، والبنود ٤٤، ٤٦، ٤٦، قة، وذلك من دون التعرض للبند ١٢١، المقطع الاول. ويقدم نص اي تعديل مقترح الى مين علم الأمم المتحدة او الى شخص آخر تعينه جمعية الدول الأطراف، ويقوم الأخير بنقل التعبيل المقترح الى جميع الدول الأطراف، والى الدول الاخرى المشاركة في

 أ. أذا أم يتم التوصل إلى أجماع حول اعتماد أحد التعديلات ودق منا ألبند خالال لجتماع لدمعية الدول الاطراف أو خَدِّل مؤتمر معاينة، يتطلب اعتمايه عنيكن غالبية ثلثي الدول الاطراف وتصبح هذه التعديلات سارية للمفعول لجميع الدول الاطراف بعد سته اشهر على اتخاد للعمعية قرار أعتمادها

البد ١٢٢: مراجعة النظام ١. بعث سبع سلوات على دخول هذا التظام حيَّز التنفيذ. يدعو أمين علم الأمم المتحدة في مؤتمر معلية ا مرادعة لنراسة أي تعديلات على هذا النظام وتشمل مراجعة معلالة الاحمة بالمراكم الموحودة في البغد الخامس."

٢. يجب أن يحال الى جمعية الدول الاطراف اي خلاف أخر، بين دولتين او اكتر من الدول الإطراف، يضعلق بتفسير منا النظام أو بتطبيقه، أنا لم تتم تصويته عبر البناقشات خلال ثلاثة اشمر من حمولم ويمكن الجمعية ان تسعى بنفسها الى تسوية الخلاف، ويمكّنها كذلك أن تقوم بتوصيات في ما يتعلق بوسلال تسوية الثلاف، بما

١. بعد اتقضاهُ سبع سنوات على مقول هذا النظام

لدرس تتطلب ذلك

تعديل ما خلال احتماع لجمعية الدول الاطراف أو خلال مؤتمر المعلينة، يتطلب عندئذ أعتماده عالبية ثلثي الدول

بتعلق بجريعة يشطها التعديل حين ترتكب هده قجريعة طى بد احد مواطني تلك الدولة أو على أراميها. من الدول الطراف وفق المقطع الرابع، يمكن أي دولة طرف لم تقبل التعديل المذكور ان تنسحب من التظام، ويكون أنسح أبما نا مفعول فوري، ونلك من دون

يتعلق باعتماد الاقتراح، بفالبية الموجودين والمقترعين. يبكن التمعية ان تدرس الاقتراح بنفسها، أو ان تدعو لى مؤتمر خَلَاس لمعلينته أذا كافت المسألة المطروحة غيد

التعرض للمقطع الاول من البند ١٢٧، وَلَكُنَ وَفَقَ الْمَقَطَعَ لْتَقَي مِن قَسُدُ ١٢٧، عمر منح الدولة الشَّعَارِ البَّلَكُ يعد ما

خلال مؤتمر معاينته الى جميع النول الاطراف. ألِّبُدُ ١٢١: التعبيلات على الشروط نلت الطابع

تطبيق الأحكام وطرق التنفيذ

تلك المحكمة.

الاشعار، تقوم جمعية النول الاطراف باتخاذ قرارٍ في ما

لا يزيد عن سنة ولحدة من مخول هذا التعديل حيـز

ويكون المؤتمر مفتودآ لجميع المشاركين في حممية للدول ﴿ لاطراف، وبالشروط نفسها.

 يعكن أمين عام الاسم المتحدة، في أي وقت الاعق: تزولاً عند طلب أميي النول الاطراف والغايات المجيدية في المقطع الاول، إن يدعو على مؤتمر مراجعة عبد مصولة للى موافقة غالبية للمول الاطراف. ٣. تنطبق شروط البند ١٢١؛ المفاطع من ٣ الى ٧. طَى اعتماد أي تُعديل على البطلم تمت دراسته خُطل البند ١٢٤. الشرط الانتقالي

البند ١٢، المقطع الأول، يمكن دولة، عندما تصمح مُرِفَياً في هذا البطام، أن تعلن أنمياً لا يقبل سلطةً المحكمة القضائية مدة سبع سنولت بعد إن يدهل هذا النظام حير التنفيدُ بالنسبة اليَّما، وذلك في ما يتعلق بعثة المرائم المحددة في البند الثامن حبن نرتكب احداما على بد ُلمد مواطنيها أو على ارصها. ويعكن سحب اي اعلان وقف هذا ألبند في أي وعت. وتخسَّمع أشــروط منا البند للمراجعة خلال مأوتمر المراجعة النثى بعطد وفق البند ١٢٢ً، للمقطع الاول. البند ۱۶۵: التوليع، الاقرار، القبول، التأبيد او الموافقة

ا. يكون هذا النظام عرصة التوفيع من جانب جميع الدول في روما، في المركز الرئيسي أمنظمة القال الناعة الامم المتحددة، في ١٧ تمور ١٩٩٨، ويبيش بعد ذلك عرضة التوقيع في رَوما في ورارة الفارجية الإيطالية مثى ١٧ تشرين الاول ١٩٩٨. بعد ذلك التاريح، يبقى منا النظام عرضة للتوقيع في نيويورك، في مركز الاس المتحدة الرئيسي، حتى أ ٣ كلتون الاول ٢٠٠٠. بكون هذا النظام عرضة الاقرار، القبول إو العاميد من جانب الدول الموقعة. ونسلّم وثائل الاقرار، القيول أو

التأييد الى أمين علم الاسم المتحدة.

 يكون هذا النظام عرضة للموافقة من جاعب جميع الدول. وتصلم وناش المواهـــقــة الى أمين عبدم الامم البند ١٢٦: سريان المفعول ١. يصبح هذا النظام بساري المفعول في اليهم الأول من الشهر الذي يلي اليوم السنين بعد تاريخ تسليم وليقة الأقرار، القبول، التابيد أو البوافقة السنين ال بالتسبة الى كل دولة بغر منا النظام لو تقبل به او تؤيده او تواهن عليه بعد تسليم الوثيافة الميتين للاقرار، او القبول او التأثيب او النوافقة، بصبح وذا

النظام سناري المعمول في اليوم الاول من الشهر الذي يلي قبوم السني بعد تأريح تسلم هنه النولة وَيُهَا. الأقرار أو القبول أو التأييد أو الموافقة الناصة بها. الند ۱۲۷: الانسط ١. لا يمكن دولة طرف، عبر انسعار خطي موجه آل أمين عمام الأمم المشحمة، أن تمسحب من هذا المكالم ويصبح الانسحاب سارى المأسمول بعد سنة ولحدة مز تأريح أستاتم الاشعار، ألا اما كان الاشعار يحتد تأريفاً

٢. لا تعلى دولة ما، بسبب لاسحابها، بن **الول**بهات التي كافت مترتبة عليها بناه على هذا البطام حن كافت طرفاً فيه؛ بنا في الولنبات المالية التي يمكن أن تكون فد تراكمت. ولا يُؤثر السحابما على منسألة يُعالِّهُما مع المحكمة في ما يتعلق بالتحقيقات والإجرابات الاي يتحتم عليما النعاون في شأنما والتي قد بدأت قبل قاربع حذول انسطها حير التنفيد، ولا يتعرض انسطها أي أي الأدن سُكُلُ إِلَى الدراسةُ المتواصلةِ إِنِّي بَسَالَةٌ كَانَتَ مَسَبِّكًا أَبِّهِ الدرس من بنائب المحكمة قبل ماريخ دخول المسطعة عوا

الند ١٢٨. النموس الإصلية يتم تسلم للنص التمل لمذا ألتظلم الذي هجر الل حبد سبواه في نصوص أملينة في المربيعة والمربط ولانكليزية والغرنسية وقروسية والسبائية. ال لين عام الأمم المتحدة. ويقوم الخبر بأرسال سُعْ مصحلة عَلِه الى جميع قدول (انتهی) قلم الموقعون أدناه بتوقيع منا النظام كشمود بنداء ووفق التقويض المعلى البهم من حكوماتهم الألفاء . . . , (esh 11 mg 499

ترجعة عمالة هناد

منذ مُحادثات اوسلو السرية يخضع

#### أين بن لادن هذا؟

كلما دوَّى اتفجار في العالم اشير بالبنان الى بن لادن. هو "المتمم الاول" بالتفجيرين الافريقيين، مو "المسؤولِّ" عن تَفجيرات السعودية، هو "مدبر" تفجيرات نيويورك"، هو "ممول" الاففان العرب وعملياتهم من الجزائر الى باكستان مرورا بمصر واليمن والاردن والسودان، هو "مقل" الشَّبكات "التخريبية" في الخارج، مو "المخطط" مو "الداعم"... مو "المساند..." هو "كل مصائب العالم".

جعل نفسه او بالاحرى جعلوه اسطورة اين منها اسطورة كارلوس في السبعينات! وربما لا شيء ينغص وحدة الثوروي الماركسي في سجنه الباريسي اكثر من حسده من خلفه الثوروي الاسلامي الذي خطف منه كل اضواء بريقه السابق.

لقد انتمى زمن كارلوس وبدأ زمن بن لادن بامتياز. انتمت اسطورة الأول يوم لم تعد الشيوعية النظر الاول للغرب. وبدأت اسطورة الثاني يوم صار الغرب في حاجة الى عدو يقلتله. وبما ان اكثر الاعداء رعبا مو العدو المعلوم الاسم المجمول المضمون، فان الاولى بهذا "الشرف" مم "السريون" رجالا وتنظيمات الذين تغطى اسماؤهم ما يفعلوه هم احياتا وما يفعله غيرهم باسمهم اكثر الاحيان.

ومن يدقق بالأفعال المنسوبة آلى بن لادن وبالتفاصيل المسمبة التي توردها التقارير الاعلامية وغير الاعلامية عن نشاطاته واسراره يجد نفسه أمام رجل خارق يملك من الامكانات والطاقات ما تعجز عن امتلاكه دول. فمل يوجد فعلا مثل مؤلاء الرجال؟

كيف يستطيع رجل بامكانات تنظيمية ومالية محدودة نسبيا (وان كأن وريث عائلة ثرية) أن يضرق أمن دولتين من كسريات الدول الافريقية في أن معا وان يؤمن التغطية الكاملة و"الناجحة" في اراض غريبة لعمليتي تفجير شديدتي التعقيد تعجز عن تنفيذ مثلهما اجهزة

كيف يستطيع رجل يعيش حياة التشرد والمرب الدائم ويلاحق افراد تنظيماته في كل ارجاء العالم، ان ينقل عملياته من بلد الى آخر، ضد اقوى دولة واحيانا في ارضها من دون ان تعبط اية واحدة منهم. علما ان كل هذه العمليات يسبقها انذار واضح وصريح تحرص وكالات الانباء العالمية على توزيعه غير منقوص على غرار البيان الاخير

كيف يستطيع رجل من هذا النوع ان يقنع دولا وانظمة بعضها لها علاقاتها الوثيقة بالاميركيين باستضافته وحمليته من دون ان تشعر هذه الدول بأي حرج؟ الم يؤكد اكثر من طرف ان بن لادن كان يعيش متنقلا بين باكستان وافغانستان في حماية "الطالبان" المتهمين بانهم "صنيعة" واشنطن نفسـها؟ قد يكون بن لادن فعل الكثير ولا يزال لكن هذا التركير عليه يجعل منه اسطورة، وربما الاسطورة

امين قمورية

تايف حواتمه

قبل ايام نشر بن كسيفت مقالاً في صحيفة "مُعاريف" الاسرائيلية استهلُّه بالحسوار الذي دار بين وزير الحسرب الاسرائيلى اسحق موردخاي وامين سر اللجنة التنفينية أمنظمة التحرير الفلسطينية محمود عباس (ابو مازن) في اللقاء الذي عقد بينهما بعد استئناة المفاوضاتٌ بناء على طلب وزيرة الخارجية الاميركية مانلين اولبرايت. في مقاله يعتمد بن كسيفت على محضر اللقاء ألذى وصل الى "معاريف" من مصادر الوفد الاسرائيلي المفاوض. موردخاي يبدأ حديثه في ذلك اللقاء قائلاً: "طوآل تاريخكم حاولتم الحصول على كل شيء وبقيتم بلا شيء، ميا ننهي الامر ونبدى ليونة وتتوصل الى اتفاق وعنتما حاول أبو مازن اطلاع موردحاي على نسخة من المبادرة الاميركية بخط يد الوسيط الاميركي ىنيس روس وتوقيعه رفض موردخاي الصديث في المبادرة وتدذل سكرتياره العسكري يعقوب عميدرور قائلاً: "هيا نتحدث كما أو أنه لا وجود لمبادرة أميركية، هيا اعطنا الصافر اي "هات من آخر"، وترتّنت هذه العبارّة

عَلَى لسان موردخاي في سياق الحوار، الذي انتمى بعودة طُواقم المفاوضات الى العملُّ بدسب الطلب الاميركي. "طوال حياتكم حاولتم الحصول على كل شي، وبقيتم بلا شيء كلام يتردّد على لسان كشير من المسؤولين الاسرائيليين كلما شعروا بأن لغة التمديد أنسب من تذليل الصعوبات التي تعترض مواقفهم ومطالبهم. وكذلك هي الحال عندما يتحدث هؤلاء المسؤولون بلغة للفطرسة ائتى ترفض اضاعة الوقت

الصافى – مات من أخر". أنماً لغة الفطرسة الاستعمارية، لغة التعالى ولغة من يعتمد على القوة وسيلة لفرض مواقفه، وقد تعوِّينا على هذه

في الاستماع لوجمة نظر الجانب

الفُّلسطيني او مطالبه، لغـة "هيـا اعطنا

الامين العام للجبعة الديموقراطية لتحرير فلسطين

واقطابً وزَّارته بل كَـــنَلك مَّن اقطابً المكومات التي قادها حنزب العمل

الفلسطينيون للتهديد والضغط والأبتزاز، "حاولتم الحصول على كل شيء، وعليكم ان تكفوا عن ذلك وان تقبلواً ما تعرضه عليكم حكومة اسرائيل". ومن المعروف أن المفاوض الفلسطيني كفُّ عن المطَّالبة بحقوق سقفها القرارات الدولية ووافق على لتفاق اعلان المبادئ ووقع عليه في أيلول ١٩٩٣ ووافق على أتَّفَّاق المرحلة الانتقالية ووقع عليه في ايلول ١٩٩٥، كما وافق على أتفاق الذليل ووقع عليه في مطلع العام ١٩٩٧، جميع هذه الأثفاقات تنطوى على تنازلات فادحة وهي دون سـقف البطالب الفلسطينيـة بُكِتُبِر، فهي لا تلبّي الصد الادني من الحقوق والمطالب والمصالح الفلسطينية. ورغم ذلك يجييز قيادة استرائيل لانفسهم مخاطبة الجاتب الفلسطيني بلغة الفطرسة، حتى عندما يتعلق الامر بأفكار أميركّية حول العادة الانتشار في مساحة ضيقة من اراضي الضفة الغربية، والتي هي في الأساسِ الفكار اسرائيليةً. أَلمانًا يتـحـدُّث الطرف الاسـرائيلي مع المقاوض الفلسطيني بلغة "هات من آخر

بلغة تنطوى على الفطرسة والتعالي، بلغة تنطوي على الاذلال "ليس لدينا وقت نضيعه في الاستماع الى الافكار الامبركية حول اعادة الانتشار في الضفة الغربية"، وعلَّيه "ميا اعطنا الصافيّ"، هل لان الطرف الاسرائيلي قد اختبر دركته النشطة في الصعود آلى الشجرة والنزول منما، حيث تكون الثـوابت السـيـاسـيـة في منطقـة رمانيَّة، ومَلَّ لان الطرف الاسرائيلي يلعب بأوراق مجلس "يشع" للمستوطنات، ويعتمد على التساوق في المناورات والخدع الاميركية وعروض استدراج أأمناقصات التي تتعمدها الادارة الاميركية مثلما اتضح في حكاية المبادرة – الذَّدُّعة. لا شك في أن الطرف الاســـرائيلي يعتمد على هذا كله واكثر من ذلك، وبالنسبة الى المبادرة – الخدعة، التي

يذطئ من يعتقد ان افكارها لم تخرج اساساً من ادراج الحكومة الاسرائيلية، فالادارة الاميركية تخادع حين تدعى ان الافكار المسمومة لمبادرتها من صنعها هي من اجلُ جُسْرُ الموة بين موقفي الجانبين. فقد سبق أن أعلن وزير الخارجية الاسرائيلي السابق (المستقيل) ديفيد ليفي أن تَلْك الافكار نوقشت في المجلس الوزاري الاسترائيلي المصفر في نهاية آلعلم الماضي وجرى تـسريبها الى الادارة الاميركية في سياق استدراج الموافقة الفلسطينية اولأ وتصويلها موضوعا تفاوضياً في مفاوضات مباشرة فلسطينية

وقد صدق من وصف دعوة اولبرايت

آن الأوان لننتهى من هذه المفاوضات العقارية

الجانب الفلسطيني الى عقد مفاوضات مباشرة مع اسرائيل بأنها "كوميديا سوداء" خصوصاً بعد ستة اشمر من الخداء تخللتما اتصالات مباشرة وهاتفية عدّة طلبت فيما وزيرة الخارجية مرة بعد اخسري المجلة الكافسية من اجل اقناع حكومة نتنياهو بالموافقة على "المبادرة – الخدعة". وعندما لم تأت الموافقة لم يجد جيمس روبن الناطق بإسم الضارجية الاميسركيسة هسرجساً في إعسلان "ان الفلسطينيين واسرائيل لم ينفهوا تعمداتهم السلمية التي قدمها كل جانب الآذر"، ولَم تترنَّد الخارجية الاميركية في ارسال رسائل التهديد والضغط والابتزآز بأنها تعتزم اصدار بيان "تعرب فيه عن اسفها لأن الفلسطينيين رفضوا اجراء حوار مع الاسرائيليين بهدف تضييق الفجوات في مواقف الجانبين على رغم

مناشئتِهم للدخول في هذا الدوار". حقاً أن "المبادرة – الذدعة" ليست في احسن حالاتها واوصافها غير "كوميدياً سوداً°، كما صرح بذلك وزير فلسطيني، وتنكرنا هذه الكوميديا السوداء بأخرى مُشابَمَة تعنَّث عنما اوري سافير في مذكراته (۱۱۰۰ يوم غيّرت الشرق الاوسط) حيث قال في سياق عرض الموقف الامسيركي من منجنزرة الحسرم الابرميمي الشريف، التي ارتكبما الارمابي باروخ غُـولد شــّـاين "لقـد قـرّر ننيسّ روس الضغط على عرفات ملمحاً الى ان الولايات المتحدة سوف تفرض الفيتو على قرار مجلس الامن ادانة المجزرة اذا

تجمل تماماً علَّة وجوده واسباب تجدَّده.

واذا كان من المستبعد تصوّر يسار عن دون

حزب شيوعي وشيوعيين، فمن الغرابة عبسه فَّى

قالب جامد لًا يتحرَّك، وبرؤية معادية تعود اليَّ

مطلع القبرن وتتجلهل تاريخ وطننا، وبخاصة

المساهمة المضيئة لكمال تنبلاط في بلورتم،

ومشاركة قطاعات عريضة من حمَّلة الفكر

القومي والثوري في مسيرته وأستمراره. ومن

الفبأة بمكان أتكارُ حقائق ثابتة، ومنما ان

الثقافة والمُنْقَفِينَ في هذا البلد اطلوا واعطوا

ابلغ انتلجهُم الفكري والفني من مواقع اليسار، سواء انتموا اليه عضوياً أم رافقوه، أو ارتدوا

ولا اراتي مبالفاً في القول أن ثقافة الجمل

التي تنتهجها السلطة، وينتجها احياناً مرتدور

يعملون بالقطعة والمعاش، ترمي ليس فقط الى

أَذْفَاءُ عُمِقَ الْأَرْمَةُ الْاقْتَصَادِيَّةً والْاجْتُمَاعِيةً، بل

وايضاً الى تغييب تيارات الامل والرفضُ التي

تتجذَّر في النسيج الاجتماعي، وهي تضافُ

مولجمة الواقع المربر، وتتلمَّى بالتـشنيع على

المعارضين، فَتُبرَّزُ طَفُولِيةً بعض ظاهرات تحرَّك

الشباب، وتشدَّد على الذَّلافات الَّمزعومة والمزمَّنة

ىلذل الشيوعيين، وتعمل حثيثاً على منع تلاقي

دعاة التغيير وتيئيسهم، وتلوح للضعفاء منهم

بدفسول جنَّةُ المال. وليسَ فيَّ ذلك جــديد،

فَلطلاماً عَلَقَى الينسارُ وَالرَّافَضُونَ، في امكنة

وازمنة اخرى، من سـقوط البـعض واكـتــــاته

وعلى صعيد أخر، يبدو ان منظّري الشركات

العقارية والمإلية يتناسون المراجعة العبيقة التي

قام بما مفكّرو اليسار ويقومون بتد التصدّع

الشعيد الذي حلَّ بالفكرُ الاشــتـراكي وتعاعيّ

تجربة المنظومة الاشتراكية. كما يتجاملون قضاياً

العصر التي ترفد الفكر اليساري عموماً من

الحفاظ على البيئة الى اولوية دور المجتمع المدنى

بمؤسساتـه كافة، الى التحوّل المُلال في اوسلطُ

الشبياب ندو تلازم المطآلب الاجتماعية

والاقتصادية مع الديموقراطية، الى مسألة صيانة

مُقوق القرد كأسأس لباورة حركة الصراع

الاجتماعي. ولا تنسى بالطبع الأثار البالغة للثورة

بفتات المال والسلطة.

عنه لاحقاً في ما يتعلق بالبعض.

لا شك في ان حكومـــة اســـرائيل تستطيع في مجمل سلوكها المعادي للسلام أن تُعتمد على الادارة الاميركيةُ، الادارة وسقفا للمطالب الفلسطينية. التي ترى في عدم استقرار هذه ما يخدم مصالحماً. ولا شيء يفسّر دعم هذه الادارة حكومة اسراكيل وصمتها عن مجمل سلوكها المعادي للسلام غير اصرارها على ابقاء المنطقة تعيش في حال من عدم الاستقرار تمكّنها من التّدذّل المنفرد في شؤونها ومن الميمنة عليما،

ولا يقيد الجانب القلسطيني أن يعلن منا عن أستيائه من الموقف آلاميـركي، لان هذا الاستياء في غير محله، كما لا يفيده مذا الصعود والمبوط على الشجرة، فمو تعبير عن عدم الثبات في الموقف، وعدم التُـبــات في الموقف هو الذي يشــجع الجانب الاسترائيلي على التعامل معناً بغطرسة استعماريّة، وبلغة تنطوي على

> وفي العامية المصرية "هات من أخر". كان اجدر بالمفاوض الفلسطيني ان يرد على ابتزاز الادارة الاميركية بالتأكيد على موقف وزير الخارجية المصري عمرو مـوسى بأن "مـرحلة السـلام وصلت الى مرحلة خطيرة لا يمكن اتقادها من خلال المفاوضات المباشرة"، وان يثبت على هذا الموقف بدل الســقــوط في تـضــارب التنصريحات والمواقف الخطأبية ويبدل المستيث مع الذات برفع وهمي لمسقف اعادة الانتشار وادعاء "آننا سنطالب هذه المرة بأن تغطى اعادة الانتـشـار ٤٠ في المئة من اراضيّ الضفة الغربية" كما فعلّ وزير الحكم المُحلي، او ٥٥ في المئة على

حد تعبير وزير التخطيط والتعاون الدولي

وهما يدركان اكتر من غيرهما أن

أهانة مقصودة، لغة "هيا اعطنا الصافي'

الموافقة على المبادرة الاميركية اللعينة حنّدت سقف المطلب الفلسطيني وعودة من جديد الى لغـةَ ألفطرسـة التي يستخدمها موردخاي وغيره من المسؤولين الاسرائيليين ربطآ بالسياسة العامة الاسرائيلية. أن حكومة اسرائيل ترفض الاعتراف بأن الضفة الغربية بما فيها القدس وقطاع غزة اراض محتلة، وترفض مبدأ الارض مقابل السلام، كما ترفض الاعتراف بانطباق اتفاق جنيف الرابع لعبام ١٩٤٩ على هذه الاراضي،

وتنسجم الافكار التي تقدمت بما الادارة الامبركية، والتي اسميناها مبادرة، مع هذا الموقف الرسمي الاسرائيلي، وتتحول هذه الافكار موضوعاً تفاوضياً تحت ضغط هذه

وبديمي ان يسعى الجانب الاسرائيلى الى خـــفُض ســقف هذا المطالب في المفاوضات الثنائية المباشرة، فمل تنجح حكومــة اســرائيل هذه المرة ايضــاً في التـوصَّل الى اتـفـاق جـديد ينطوي على تنازلات خطيرة منّ شاأنماً ان تعلمق الخلافات والانقسامات في الساحة الفلسطينية وان تقدم غطاة سياسيا جديدأ للنشاطات الاستيطانية ولسياسة تمويد الارض التي تسير عليما حكومة

الرأي العام الفلسطيني يشعر بقلق حقيقي على الحاضر والمستقبل ويدعو السلطة الفلسطينية الى عوقف جاد ومسسؤول يستند الى وقف مذه المفاوضات الفنية العقيمة والي سجب الموافقة على المبادرة الاميركية والانتقال الفوري الى مائدة الحوار الوطني الشامل من أجلُّ الاعـداد لقـرار وطني فلسطيني بحوار استراتيجي يؤسس لاعلان بسط سينسادة دولة فلسطين على الارض الفلسطينية المحتلة بعدوان ٩٦٧٪ تنفيذاً لاعلان الاستقلال الصادر عن البدلس الوطني الفلسطيني عام ١٩٨٨ وَاقْرَارَاتُ

الشرعية الدولية بما فيما القرار ١٨١. فالمرحلة الانتقالية تقترب من نمايتها، وقد حان الوقت لوقف هذه المفاوضات الفنية العقيمة وللبدء بمفاوضات سياسية بين دولتي اســـرائيل وفلسطين على اساس قرارات الشرعية الدولية ذات الصلة بالقضية الفلسطينية وعلى اساس اتسحياب قوات الاحتيلال من الاراضي الفلسينية المحتلة بعدوان ١٩٦٧ مقابلً ترتيبات الامن والسلام، فذلك أجدى من الاستمرار في هذه المفاوضات العقارية، واجدى من الاستمرار في المفاوضات عَلَى ارض الوطّن قطعـة قطّعـة. لقـد حـان الوقت لموقف تفاوضي فلسطيني يتشذى لمذه الغطرسة الاسرائيلية بلغة "مات بن آخر" ولكن فلسطينية هذه المرة،

# أزمة اليسار "الوجودية" واطلالتا محسن ابرهيم وجورج حاوي

اضاعت فيها الادارة الاميركية ستة اشهر

كاملة من وقتنا وجهدنا الفلسطيني

### هل لفظة يسار مهجورة المعنى؟ الاجتماعية الداخاية ولا في مواقفها من الديووقراطية، فبعضها وعل الى السلطة بالقهر

الدرب وفاقت مواجماته التوقعات كلماً.

أحزاباً وشخصيات قيادية أو أفراداً.

ايتيمولوجيا، عرفت كلمة يسار كنقيض لكلمة يمين إذ أن اليمين كان منذ القدم مكاناً لاصحاب

الامتيازات الالكيروس والنبلاء وكان هؤلاء يجلسون

على يمين الملك فيما كإن ممثلوا الشعب يجلسون

وكلن النبلاء والإكليروس يؤيدون حق الملك

بالنقض (Veto) فيما كان ممثلو الشعب يؤيدون

فرنساً، قلمت الجمعية التأسيسية -Conven هـأ)

(tion ولتيسير أمر أحصه الأصوات قسم الاعضاء

الفسمم قسمين السجاماً مع ما كان يتم في

مجلس النواب. ومنذ ١٥ أيلول صار ميسرابر

يتحدث عن جغرًافياً الجمعيَّةَ الوطنيَّة وأمَّملُ

التقسيم في ما بعد حيث جلس انصار روبسبيير

(Robespierre) على المقاعد العلوية، فيما جلس

تحمل ألاصول ألايتمولوجية مضمونا طبقيا يقوم

على رفض التراتبية الأكليروس/ الشعب والنبلاء/

الشعب، وهي تراتبية تجمع بين النفود السياسي

١١ آك ١٩٣٨

الاتراك للمحافظون

يغادرون اللواء ايضا

فرارا من ضغط الكماليين

انطاكية --١٠ الوكالة العربية - أن

مجرة سكان السنجق لا تقتصر على العرب

والأرمن فقط الماربين من الاوضاع العاضرة

يلٌ تُتَعَداها إلى الأَثَراكُ اتَّفسَهم ۖ فقد علْم

أن عددا كبيرا من العلالات التركية المقيمة

في لواه الاسكندرونة مئذ اعــوام طويلة

بدأت تفادر البلاد بالنظر للمعاملة الشائة

التي يعامل السكان بها من قبل "الأثراك

الجدد وي النزعات الكمالية ان من وجمة

لاارية او من وجهة اجتماعية ويقدر عدد

المَائِلَاتُ التَّركية النازحة عن السنجق منذ

اعلان النكم الجنيد بعثة عائلة.

النظام الدستوري الذي يحجّم دور الملك. وفي ٢٨ أب علم ١٧٨٩ في قصر قرسلي

على يسلُّره وكانوا عموماً توريين.

الباقون في الاملكن المنبسطة.

عابدة الجومري

في حجيث أدلي به الى "النصار" قبال المفكر الباكسَّتاني الَّبال أحمد رداً على سؤاَّل: ما معنى انْ يكون الانسان يسارياً في عالم اليوم؟ ان يكون أَمْرُ يَسَارِياً هُوَ أَنْ يَهْتُمْ بِالنَّاسُ لَا بَطَبِقَةً وَلَمْدَةً بل خصوصاً بغير المحصّنين. بكّلام آخر أولّ أمر يمتم به هو العدالة الاجتماعية، داعياً إلى توزيع مزيد من الفيمات والى النفاع عن النيموقراطية بما مي حرية الراي والتجمع ومحاسبة النين مم من السلطة على "يُد من أوصاهم اليما والى تعزيز السلطة المركسزية الَّتي تمكن النَّاس من ادارة

مِّنا ألحوار، سؤالاً وجواباً يحضَّ على مناقشة ألسنية للفظة يسار بعدما تعددت مدلولتما ومراجعها واستعمالاتهاء عبر نظرة تاريخية تعاقبية سريعة لاستعمالات الكلمة المتشتتة، وتعريفً معجمي لعلتا نجد في مداولاتها الاصيلة بعَضاً مما فقدته مع الزمن.

عموماً، تستخدم كلية يساري بتحفظ ممن ما زال يعتقد نفسه يسارياً، وبتردد ممن يستخدمها لتقديم ووصف الأخرين كأنّ يقال "يساري سابق" وكأنها كلمة مهجورة المعنى (archaique) أو "نو ميول يسارية" من باب التخفيف Ipar euphe (misme او كَأَتُمَا قَابِلَةَ لِلتَجزئَةُ، وكَأَنْهُ بعدما انمار المعسكر الاشتراكي وبعدما تراجعت حركة التجرر العالمية لم يعد الكلمة من معنى، صارت نوعاً من تكنولوجيا قديمة حيال تكنولوجيا حديثة أشد تُعقبداً وحداثة، فيتفادى الناس استعبالها كي لا يبدُّو لنَّمم خارج الموضَّة. وقدَّ نجد اناسأً عاديين لا يقرأون صحيفة او كتاباً على مدار السنة يتمدئون ببمجة عن نماية الايديولوجيات والخطابات التحررية ويتعاطون مع من يستخدم طَلَقَظَةً في لَمَاكِيَتُهُ ومُواقَفَهُ بُنْبِرةٌ تَحَرِّيرُيةَ ثوريةً كحالم سادج وصبياتي tinfantile) أو مريض

ومنهم من لا يرغب باستعمالها لثلا تدل على واقع سياسي او نفسي يفضل تجامله لأن التسمية تعلن عن وجود الاشياء وتكرسها. السنيا يفقد الدال، الذي تتعدد مراجعه ومداولاته الاضافية وتتناقض، بعضاً من مداولاته الاصلية ويصبح استعماله ملتبسآء فيتداشى الناس استعمالهُ تَفَادِياً للوقوع في النطأ أو سوء الفهم. تاريخيا استخدمت كلمة يسأر الدلالة على شَخْصَياتُ مِتَنْقَضَة، للدلالة عَلَى تُشي غيفارا وريجيس دوبريه وفرانز فانون واولاف بألميه ومن

وشمعون ببريس ومن يشابههم. كما أستخدمت كلمة يسار للدلالة على مناهب فكرية وفلسفات اقتصادية تراوح ببن ليبيرالية معتَّطة تُدعو الى مزيد من الخدمات الاجتماعية وتكافؤ الفرص والدريات العامة، واشتراكية تدعو الى تقنين البلكيـة الخاصة وتعزيز القطاع العام وتوزيع الثروة توزيعاً عادلاً من دون الالتفات الى حرية الرأى والديموقراطية.

ولتشذيص أسباب الاستغلال وانعدام العدالة

يشابه هم، كما للدلالة على ستالين

وتشاوشي سُكو، وبول بوت (الخمير الدمر)

واستشراء البطالة والفقرى تستخدم ادوات تدليل ماركسية تصف النطور الرأسمالي وتعافيه وتشرح الاستغلال بالقيمة الزائدة وبعدم تملك وسلال الانتاج الغسا فيما ترد مذاهب أذرى الاستفلال والغوض آلى عدم التوجيه والترشيد والى غياب دور الدولة عموماً أو ألى أسباب أخرى لا تقوم بالضرورة على الصراع الطبقي. كما ارتبطت لفظة اليسار عربياً وعالمياً بأحزاب

لا تختلف بشيء عن البِمين، لا في سيـاسـتـما

والاقتصادي، كما تقوم على الدفاع عن نظام دستوري بحد من سلطة الملك المطلقة "حة. الفيتو"، قُيدًل على توق للديموقراطية والمشاركة الدموي واضطمد معارضيته وألغاهم وبعض الحزاب اليسارية الاوروبية (فرنساً مثلاً) لا تُختلفُ بسياساتما العالمثالثية عن اليمين. وفي لبنان حافظ اليسار طويلا علَّى سُحره الَّى أن أربكتُهُ

وهناك وجوه اخرى للتباين في مراجع اللفظة وتالياً لم تُستُخيم لُفظة يسأر للثلالة على الشيء نُفسه، بأدَتلاف أشكال التشخيص، ماركسية أو لبيبرالية، والطول، اشتراكية او أصلاّحية (ترشيعية) والتناقض بين النظرية والسلوك، تحتاج الكلمات التي تستخدم بأسفاف -اتنا؛ vandesı آلى اعادة تقويم (Revalorisation). وفي حال لفظة بساء نجتاج للعوية الى معانيها الاصلية (Valeurs Denotatives) بعدما افقدتها الدالات الاضافية (Valeurs Comotatives) واستمعالاتها، سلباً وليجاباً، ما ترجع البه طلاتها الاصلية المرتبطة، بجدورها الايتيمولوجية وبواقع تاريخي نفسي وحساسية، كانت تتغلب عليه المداولات

هذه التعريفات العبومية تشتمل على التوابت الاساسية: التقدم، التغيير، العطلة، المساواة والحرية، أي أنها تقوم على ما يؤمن تفتح الانسان وتقدمه، معنوباً او فكرباً، بغض النظر

بين المطالبة بكبح جماح الليبيرالية الاقتصادية او مفاوضتها.

سرسيد. هذه الحساسية التي تتباور مواقف مستقلة وتيارات واحزابا وجمعيات الغ ... تصلح لقياس الفسارق بين النظرية والمسارسة ولكشف زيف الاستعمال.

ومن جَمة أخرى، لا تزال هذه الحساسية التى العدالةً (٢).

مهجورة المعنى.

عن التركيب الجنَّماي بمنف تُدريراًالانسان من قيونه، وأعتبر لتوبريون النفيير الشرط الضروري لاستكمال المشروع المناقي لآنه ليس سوى ميرورة أيجابية يرتفها ازتمار مَنْهِبُ السَاوَلَةُ مِن البَشْرِ وَالْعُرِيَّةُ وَالنَّفَةُ بِالْعَكَّلِ الْتَسَانِي. ٢- في كتابه "طياف ماركس" الصادرة عن دار النبة المشاري – حلب بنا ترينا الى اعلمة قرادة ماركس محذراً بن نبرة خطب فوكوياما التبشرية وأصغأ جروح النظام أصلتي الجنيد وليزرها القصاء الابتعالي وليعاد المعمشين عن الميلة الميموقراطية. من جمله ييار بورديو صاحب مؤلك. "رؤس الملام" التقد في مقال له نشر في "أموند" التحاق الشُتْركيينُ بالببيراليَّة معليًّا تضابنُه مع العمال والفقرة والمنطِّلين عن المملُّ و البلا اوراق"، وجميع المم شين،

منذ ذَاك التباريخ عرف الينسبار في فبرنسيا بمعاداته لسلطة الْكَنَّيسةُ وللنظَّام المُلكيُّ وللتَّراتب الاجتماعي ويمطالبته بمزيد من الديموقراطيةً(١). وتصوُّلُ السِّسارِ، بأصولهُ (الايتيَّـمولوجيـة) وشعاراته ومواقفه واقع نفسي، الى حساسية جُماهيرية مُعينَة تتميزَ بتسلوكاتَ وقيم ومواقفَ، ويحسب دراسة جرت في فرنسا ونشر علخصها في اونسيكلوبديا اونيـفرساليس. "أن اليـساري، بحُسَب صُـورُتهُ الرَّائِجةُ هو مَنْ يؤمن بآلتـقَـدُم ويضرورة تغيير الانسان والمجتمع وبقيم العدالة، من دون النظر الى دين او قومية، فيحا يؤمن اليّمينُ بالطبيّعة الفطريةُ (ما يعرّضهُ لان يكُونُ عنصرياً} والدين والسلطة ولنا كان الاول مسالماً ومعانياً الْتوسُّعُ أَلرأسمالي، ويفضُّل الْعُدالة على النظام فان الثآني عسكري كولونيالي ويغضل أتعداء العدالة على الفوضى .

عن انتماءاته القومية أو الدينية أو العنصرية.

تبدو هذه التعريفات عمومية ولكن التجارب الانسانية حولت هذه القيم مؤسسات وقوانين فلم تعد الديموقراطية كأمة مجردة ولأ الحرية التي وان تبايِّنتُ تعريفاتها، نجمَع علَّى أهميَّة حرية الرأي ومعاسبة الداكمين. كما ان العدالة صلَّرَت جُمَّداً للتقرب من صيغة تؤمَّن مزيداً من تكلفؤ الفرص وتوزيعاً عادلاً الثروة تتفاوت دبته

التسمية، وتساعد في امس التعسف في

تتعدد فيما أدوأت التطيل والطول حية عند من لم تستوعبهم قيم الاستملاكُ والتُرفيه والمنافسة ولا الدعوات الاصولية القومية أو الدينية او للطائفية وان لم نجمم في احزاب او في اتحادات طالبية، نجمهم في هيئات النسانية وحقوقية، كجمعيات الدفاع عن حقوق الانسان وعن البيئة، اوِ في النقابات الَّخ. كما انْمَا لا زالتُ حَافَزًا فَكُرناً أعلماء اجتماع وفلاسفة واقتصادين يشفلهم تقدم الانسان ولم يسلموا، فكريا، لتعاوى نماية التاريخ وانتصار الليبرالية الدتمي أو سقوط مفموم

وعلى هذه القاعدة ترجع لفظة يسار بدلالتها الاصلية الى وقائع موضوعية وحالية، كناية عن مؤسسات او آشخاص او نعنیات، ولیست

قابت عليه الثورة الْفرنسية والني منف الى ازالة الغموض وُنْكُرُ مِنْدِنَ الْمَقْكُرِينَ عَلَى سَبِيلُ الْعَكُلُ لَا الْحَصَرِ.

#### نسيم ضاهر

وأجه المجتمع المدنى استحقاق الانتخابات البلنية وهو الاقترب أأن تصبيراته وضرج بمطولات صريحة، منها ما هو صارخ في جنوحه المذهبي، ومنها ما هو واعد في محسليسه

ومًا نُصبُو آل لظهاره هو بروز قوى حيَّة حملت لواه المعارضة للواقع القنائم بصيغ مختلفة، وعبرت عن قدرات بفينة او مغيبة ألت إلى اختراقاتُ او اخْفاقات نسبية، فيما اكتبت حضورها المستقل وطموحاتما في خضم الاقطاعات المتعددة لاركان السلطة وأحزاهما المشارنمة والمطبوعة برموز فاردية تعارس اسلوب التحكّم من بعيد بارادة الناخب وتحرّك

لقد درج اهل النظام على تشويه مفهوم ليحسار وتمميش اصحابه وانكار دورهم وأَحْسَرْالُهُمْ في قَـالُب عنواته الالْصاقُ بِصُرْب شيوعي، يصدر الاوامر وينوع الصورة بحسب الحَلْجَةُ وَهُو فَيْ ذَلْكَ، وَفَيْ مُنْظُورِ لُلْحُكَلَم، اتَمَا يحـفَق مـأرباً تأمـرياً دائمـاً ينبـفي مـحاصـرته وَتَفْتَيْتُهُ. وُيجِب الْأَعْتَرافُ انَ الرئيس الدريري نْجِحِ الَّى حَدَّ مَا، حَيثَ فَشَلَ غَيْرَهُ، في استَمَالَةً عناصر ورموز يسارية دخلت في خدمة مشروعه "الاعماري"، ورادت تروج له تدَّت بافطة الدِّداتة والتجاوب مع مقتضيات التوامة. كما شارك، مع غُيرُهُ مَن حُمِلَةُ مَشَاعَلَ لِلطَّائِفَ فِي تَفْتَيِتُ مؤسسات المجتمع المدني واخضاعها، من نقابات وميئات واندية، ولنا في رابطة اساتذة الجامعة

السري، ولا هو حفتة من الحالمين الدائمين. وفيّ مطلق الاحسوال، من المؤكِّسد ان دوائر السلطة

لدساسية حيال الانظمة الديكتاتورية، العسكرية منها والتيو-عائلية، والتسلط الفردي المدّنع قيوناً على مجتمعاتها، وحائلاً دون رقبها،

وقدراتها التنبوية ومشاعرها الوطنية أحياناً، فانه بالتأكيد لا يكتفي بالمصادلة بل يسعى الى التبايز الفكري العميق عنما، واتبلت عُلوَّها، فيما يعتقدُ صادقاً أن قطاعات واسعة من مؤيديها مُؤْمِلة في صورة صادقة للنطَّا الوطنيُّ وأَلاَلتَزلم بالقضايا ألميوية لشتوبها.

واتَّعاً تَجربة والَّدُّاء، وهي كانت نُصير شعوبنا في الجند والمعارضة أأمتعددة التي تدظى بثقة غالبية كرامته الوطنية وسيادته ومكاتنه بين الشعوب

العلمية والتقنية على التفاوت المتعاظم بين مجموعة دول الشمال والجنوب والتتائح الكارثية على أضعفها والعوامة التي باتت مرادفاً لطغيان حركة الرساميل على اقتصَّاد الكثير من البلدانّ التابعة والمتقدمة على السواء، وعلى قرارها الوطني وسيادتها.

اليسار قائم لكنه يشكو البعثرة والخصام

يُدْمُفَاتُ مُحَلُّمُ تَخْتَلُفُ بِأَخْتَلَافُ الْبِلَدَانِ، بِأَعْتِبارِهِا ومر يعلم ويؤكِّد بوضوح انماً، كما الاصولية التي تجناح شرائح ومجتمعات باكماعا. لا تحمل بذوّر مستقبل واعد وتعجز عن حل البسائل الاساسيـة لشـموبهـا، واذ يدأب اليـسـار على محاولة فنمم ظامرة الاصولينة ومنطلقاتما وسلوكما للرافض النبط الفربي (وخوفها منه)،

واذ يرد البعض، بخبث مقتصود، ان الاشتراكية سقطت في عرينما، فما عليه الآ رؤية الُنبابات تحاصر مبنى البرلهان في روسياً بأمر من ادعياء الديموقراطية الجدد، وهم حفنة من المتسلطين على اتقاض اقتصاد تدوسه التصابات باعتراف الصحافة التالمية. لقد سقطت الاوقــات كلمــا، ومــا من يـســاري يـســعى الى موسط مستقما القنيمة، وما من يساري ينكر اخطائها او انبازاتها وتنطيمها الفاشية وحفاظها على السلم العالمي. لكن شنان بين حكام روسيا الشعبُ الروسي واحترامه، وَهو الذي اعلد بنَّه

حزب الاشتراكية بلقوى مما مضى، دفاعاً عن أن يسار نمايات القرن العشرين مو بدق المدافع عن الديبوقراطية البرلمانية والتعدد

والمصالح القومية على السواء. وفي النقابل نبد المحافظين وقد تخلّرا فعلاً عن معادي التعثيل الدر، وتمسكوا بلمناب الماضي عاملين على عزت لسُياسُة والمشاركة الشعبية في القرآر والتعير. ُوفي مَنا النبال. بات الفكر السياسي شديد ولا يصحُّ، في هذا المجال، تَجيير مُكتسبات الثورة العلمية والتقنية للافخار اليجينية، لكبن غالبية منجزاتما تحقُّقت في الفرب، أذ ان بنَّ اللافَّت اليُّـوْمِ اكتُـر من ذِّي قَـبل، ان الفَكرُّ اليساري مُحْرَّك اسأسي في بيأتين الْتُخَانَّتُ والعلوم والتـدَنيات البتـقـدمـة، ودو رائد ني الاوسلط الاكاتيمية في اوروبا وفي اميركا ان آلذي تغيّر اليوم هو الكشاف اسادية القرآر وافتقار غالبية طبأن العالم الى آنت

السياسي والمقوق الاساسية للمنتجين. زهم

بنلك يحتضن، بانفتاح وشفافية، قضايا انتشر

التحكم باقتصادها وامنها ومصيرها وباسر النأت الوطنية يعاد تقويم عقولات فكرية باكتابا على قواعد كانت دومآ مثابة معاميك الفكر لليساري دونها حلجة ثلى العدائية المتحوية بازا- الناب. والواقع ان سرّب قوارّضِ الدوانة والنسفتين له، المُتَنقَلَ من بلد الى أَضَر، هم البِي، حدث سخط الشعبوب والدول، والينه تتصوّل انتار المفرطين بالكرامة والسيادة. على هذه الأرصية تلتقي الموحات الاعتراضية في الداخل والخارج على السُّوك، وتتفاعل لُبك، ة

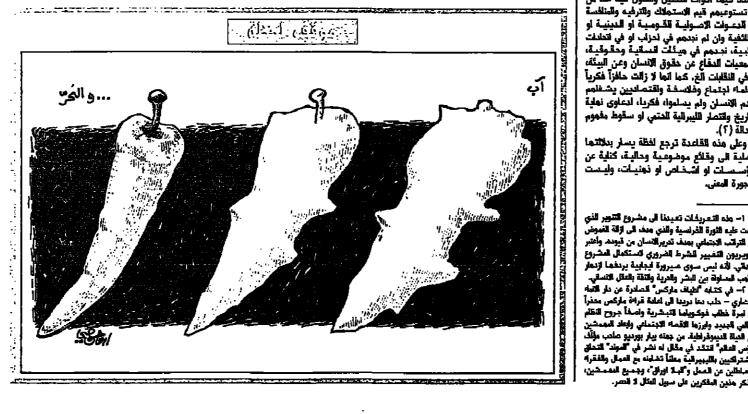
الرد الوطني الممكن في مهمة انقانية حـــــــ. وُما يزيد الأمر تعقيدا تداخل الصراع الاجتمالي والأقتصادي مع واجب التصدي للنزعة النسخرية العموانية ألتي تواكب العولية وتدنى ذك اتنا. 

ان مماكم التفتيش لم تند موجودة الا في انهان المحافظين وجنات الاصوليين، ولَدَد انفسيَّ زمن، كان اليشار معرّضاً لسلوك مع شيش كَيْآنَه؛ فَكُلُّ مَنَازَعَهُ تَنْدُم وَكُلُّ مَمَاكُمَهُ السَّادُقُ وستقبوطا وليس العطلوب من اليسساريين ان يتوا جميعاً حقائق منزلة بل أن يتحلُّوا بأخبر قدر من التسامح كموقف اخلاقي، وان يحنيا بالشَّكُ لا باليقينَ، وصولًا الى الحقِّيدَةُ النَّتَنِيدَةُ دوماً، مجتمعاً وعلماً وفكراً واكتشافات.

أن هذا اليسار موجود وقائم في بلسا. لكنه يشكو من البعثرة وبعض الدرد وأأخصان لت فعلت به اعوام الحرب وما بعد الحرب ما فعلت من شقاء وشنات وشكوك بلغت حد الياس احياناً. وهو اليوم غني بقيم وعناصر جديدة وشابة يزمر بما مجتمعنا، ومي التي تخلق فسحة ألامل بتحركها واناشيدهأ وعفويتما

الكُّن الْمِفْقُودِ هِوَ الوَعَاءُ الْخَاصَٰنَ لَلَيَّاءُ أَيْلَ اليسار ومسيرتهم، ولا نقول الصيَّفة مشاتَّ الوَّقُوعُ فَي حَقَّلُ التَّاطِّيرِ. والموضوعُ ليس مدى الانتماء الى هذه المحرسة الفكرية أو تلك. رأ مدى الالقزام بالوطن وقضاياه هين تعاصره الاوليفارشية ونفتته المنمبية وتكبله التبيت. والموضوع معرفة ما لنا كان هذا الوطن الصفير قابلاً للمياة والاستمرار، وكيف في حين تستباح ارضه وسماؤه كل يوم، ويطلُّ عليناً نتسابُّ سُنطقهُ المُدَيثُ ودَياباتُه، فيما تعل مِعارض 'سوق البرغوت" في وسط بيروت مكاناً للزيارة وبوابة للمستقبل عوضاً عن كنوز تراثنا المدنون رُبُرُ تُحتُ خرسانة الحكم والجمالة.

لقد فضّ اليسار في العالم نزاعه النزعوم عم الايمان وابتَّعَدُ عَنْ مُحسالكُ الْصَدَامُ الْوُعَرِةُ والدولجز التي افتعلت امامه وله. فمل نتمكَّنُ سَ سوار الطوائف والمذامب وتتخل الانسائية الى قلوبنا وافكارنا؟



À

\*\*

Į.

يداعي السفر A4/ Golf GL کند فيتاس بدألة ممتازة السعر نقيا . . د ١٤ الملتف ٨٢ ٧٥٩/٣. Persche 911 - 92 Turbo look Cabriolet full option excellent

Condition 01/743788 - 740085 Mitsubishi coli 1992 A/C cent. lack/ Elec windows. Tel. 03/ 201304 from 9 a.m. to 6 p.m.

مفروشات

للبدع أثاث منزل خشب ماسيف طراز سیع سے معر ، ت ۱۹۱۶ ۱۲/۲۱۲۹، \_ ۱۳/۲۱۲۹، – ۱۳/۲۱۲۹، ع/ع،

متفرقات

للبيع بأقل من الكلفة بيت نايلون ٥٠مم. اشتول مختلفة، الثلقون ١٤٤٢٨/٢- – ٢/٨٨٢٤١

وفقول

فقدت حقيبة يد (عنابية اللون) على طريق رويسات صوفر في ناظها اوراق رسية ممت جدا لماهيما باسم مأني قبلاوي، اردني الجنسية. يرجى من يعشر عليسما الاتصال ۱/۸۰۱۵۰ ولید سرخانی – او ماتف رقم ۴۲/۸۸۸۲۲۸ توفیق نداس أو ارسال محتوياتها الى ص.ب ۵۵۸ ۱۴۵ بیروت.

الاستثمار او للبيع مطعم او مؤسسة تجارية حسب الراغب كامل التجميز مع بيكور قرب الجامعة الاميركية م. ١٨٠مم اضافة ٤٥ مم مدزن عقد الايجـــار تجـــارة عـــامـــة ومطعم ۱۸۲۲۲۲۲۸ للمراجعة ۹–۲

بناء صناعي عدة اقسام علو ٥٠٠ الطريق العام يبعد ٢٠٠٠م عن مثلث غلبة مجمع بشلمون الصناعي، التلفون ١٠٥٠٨ - ٢٠٢٤٠١ - ١٠٢٤٤١١

الاتجار محل للاستثمار واجمة اوتوستراد الزلقا ١٥٥مم ت ١٢٢١٨٨ (٠ -.1/49504.

الایجار روف مفروش غرفتان للنوم شارع منام کوری الاتصال بالماتف ۷۷ (۲/۲۵۸ - ۲/۲۰۵۷ ۲۰

شقة مفروشة منطقة السيوفي – سحه محروسه منعده السيوفي الأشرفية مساحة ١٤٥مم ٢ نوم وتوابعها الايجار السنوي /٢٢٠٠٠/ دولار اميركي الاتصال ٢٠٠٢/٢٧٨٤٠ -

للايجار مكتب مغروش ١٢ (مترا مربعا في مركز معروفٌ في منطقة الدورة مع مـوقف وكـافـة التـسـمـــلات الاستفسار الاتصال بالأنسة صونا ١٥/٢٧٠٥٥ – ١٥/٢٥٥٢/١٠

الايجار شاليه في Portemilio مع حديقة ٥٥مم من (٠/١٠/١ حتى (١٠/١-٩٩ ـ ٥٥٠٠. التلف ون · ۲/27777

مطلوب ارض المونتيفردي الفنار حرج تابت عين سعاده كفرشيما اليرزة الدارمية بحمدون 1/0۰۰۷۹۷ -

مطلوب قطعة لرض حد أدني ١٠٠٠ مِم في مـوقع لا يُحـجب أو قطعــة ارض مع بيت حجر قديم في منطقة غزير أو الكفور أو غوسطا أو بزمار أو يطمـــا بلا وســـيط. ت ·T/TY00T1

#### مركز "النهار" للابحاث والمعلومات ارشيف الصور

يملك ارشيف الصور في "مركز النمار الأبحاث والمعلومات" صوراً نادرة وتاريخية الأحداث والشخصيات المحلية والعربية والدولية؛ ينامز عددها ثلاثة ملايين صورة. كما يقدم للقسم خدماته الداخلية لكافة اقسلم الجريدة وملاحقها وخارجية لصحف

ومجلات لخرى وطلاب وبلعثين لمزيد من المعلومات : هاتف (٠١) ٣٤٠٩٦٥ المقسم ٢٩٣



للبيع شاليه ٤٠مم. سمايا Bloc H طابق ٩ مع مسوقف سيارة -تسميالات في النفع. للمراجعة ١/٤٨٨١٠١

في بدارو روف دولوكس يـطل على كَامَل شَرِجَ لِسِروتَ ١٠ آمِـم. سَعَر نمائي -١٨٥٠٠. الهاتف7٨٢٩٧

شقة السادات ؟ نوم صالون سفرة، خادمة، شوفاج مستقل تدفئة تبريد مواصفات جَيدةً. ٢/٨٨٨١٩٠ بستان في منطقة الجية مصون مساحة

١٥٠م. جميع أتواع الثمر والفواكه والورود بئر ماء جرار للزراعة مع مُولُدَاتَ كَهُرِبِائِيةَ سَعُرِ ٢٥٠ الفُ دولار. ت ٣٤٢٤٥٥ – ٨١١١٨٢

مساريوت ٥٠٠٠. للانصبال د. حسین ۲/۱۱۲۲/۲۰

بداعي السفر محل وشقة في عرمون. للمرَّاجِعةُ ٢٠٦٠٠٦، السُيد توفيق ىق**دوق**.

للبيع ارض في بيت مـري مطلة على البحر ١٥٠٠م، + عوكر ٢٠٠٠م، -ت ٢/٢٠٨٩٤٠ – ٩/٦٢٥٤٤٠

للبدء شقة الظريف ٣ توم وصالونان وسقرة وع حمامات، وغرفة خاسة، تَكييفُ مُركزي موقفُ عَدَد ؟، سند تمليك، بلا وسيط. ت ٢/٧٤٢٥٩٤ ارض ١٠٠٠م. في ادماً مطلة على البُحر منظر رائع السعر ٤٤٥٠٠٠٠ بلا وسیط ت ۲/۲۲۲۰۷۷

للبيع بالتقسيط شقة قيد الانشاء قرب ساحة بعبدات ١٦٠مهم. سعر .٠٠ . ٩٠. المراجعة (٣/٦٠٥٢٨)

للبيع صالة عرض ٢ مستويات، 

للبيع سمم في دير القلعة Country Club سعر مغر تسميلات في الدفع. ت ٤/٨٧١٢٢٤. شقة فخمة جاهزة ٢٠٠م.م- + cave ٢٠مم. تلة بعبدات شقّة واحدة في

الطابق حدر اصفر ۲/۲۷۲۲۷۳ للبيع ارض ٩٧٥م مار روكز وارض ١٠٠ [ أم ضمور العبادية. التلفون

\*\*/TEYYY - .1/0..TFF في الكسليك الشارع الرئيسي شقة سوبردولوکس ۲۹۵مم ٥ غرف نوم ٣ صالونات صالحة لمكتب او للسكن .T/50500A

المزرعــة، بالقـرب من مـار اليــاس – فردان في بناء قيد الانشاء تسليم آخر ۱۹۹۸ مکتبان ۱۰ (میم و۱۶۰م (معکن جمعهم) مع مواقف تحت الارض، السعر ۶۸۵۰مم -So deco Gestion S.AL. 01/616000

For sale or rent luxurios app best locotion Ras Beirut. Tél.: Day 813058 Night 812875

البيع از للايتجار

محل ومكتب للبيع او الايجار منطقة الميفي مدخل سأحة الشهداء، تصلح مصرفًا او وكالة سيارات أو محلاتً تَجارِيةً، عَمَّلًا ۚ الجمارك. لُلاتصالُ بمكتب غُصُوب العقاري ٢/٢٥٧٩٠٠

لبيع او الاستثمار مركز تجاري على اوتوستراد الضبيه مساحة ٢٠٠٠م.م تقـريبا قـرب ABC و Spinneys للمراجعة ٢/٦٩١٤٥٧ (بين الساعة ٩ و٤ بـظ)



المشـرف ١٦٠٠م. ت ٧٤٦٩٧٣ ~

للبيع دوبلكس في المنصورية مفروز

وْجَاهُز لْلْتَسَلِّيمُ وَالْتَسْجِيلُ فِي مُوقَعُ

قُريبٌ من الجّامعات والمدارس مطلُّ

على بيــروت تســمـيــلات مــتّى ١٠

للبيع مستودع ومحل وطابق صناعي

في المكاس جسر البلاشا التسليم خلال شمرين. ت ٠٢/٢٠١٢٠٧

برمـــاتا دوبلكس ٥ غـــرف نوم ٣ صالونات، غرفة جلوس غرفة خادمة،

مؤونة مطبخ واوفيس آحمامات

مناظر خلابة تسليم فوري. التلفون

برمانا ۲ نوم صالونان طعام غرفة

جلوس غرفة خادمةً ٤ حمامات مناظر

خُــلابَة تسليم فــوري. التلقــونُ

للبيع شقتان بحالة ممتازة شقة تجاه

الماريوت ط٦ ٢٤٠ مم وشقة قبالة

قَصْرُ الداعوق ط1، ٢٤٠ مم الماتف ٢٥٤٢٩٨ – ٢٥٢٩٨

للبيع شاليه ٨٠ م.م ماليبو بأي

المعاملتين طابق ٨ مع موقف سيارة

تستميلات بالنفع للمبراجعة

شقة فخمة الصازمية مار تقلا

٢٠٠م.م. صالونان - طعام مطبخ ٤

غرف، ٤ حمامات غرفة خائمة، غرفة

مستودع ابواب ممكننة، موقف عدد ؟

في السفلي تدفئة وتبريد مواد كمربلاي. تـ ٢/٦٣٠٠١٤

للبيع

شقة في جبيل

۲ نوم وتوابعهما

سعر ۲۹۰۰۰ دولار

تقسیط علی ۱۵ سنة.

الاتصال

44/LALL30/6.

سنوات. ت ۲۰۱۲۰۷۰

\*\*/Y5551A

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

·1/EAA1·1

اجمل ارض مطلة في مشروع المشرف للبيع شاليه فاريا ٢ غرف نوم صالون ٤٢ مم سعر مغر. التلفون عدد ٢ حمام عدد ٢ + عديقة سفر · T/08791Y مغر. للاتصال (۲/۲۲۰۲٤٠

للبيع شقة سوبر دولوكس ٤٠٠م،، بيت مري مناظر خُلِابةً مطلةً على البدر واوتيل البستان بسعر مغر جدا

Appt. Duplex à vendre 5 c. à. c. 600m2 (100m2 de salon) vue pano, sur mer, Beit-Mery Prix très int. 03/372769

شقة ٣ نوم في منطقة زوق مصبح جاهزة للسكن مع سند تمليك ٠٠٠.٥١٥ التلفون ٥١٦٢١١٢٠ – -T/377TA.

— للبيع بداعي السفر شقة فخمة في النقاش مطلة على البدر طابق لرضي ؟ نوم + تراس وم<u>ّستُ ودعُ. التَّلَقُّ ون</u> ٠٢/٢١٢٨٤

للبيع شقة فخمة في كفرحباب – غزير منظر خلاب ٢٦٤ متر مربع عُ عرير منظر حديث عن المحر مربع عد غـرف نوم، جلوس.جناح ضـيـوف، ٢ مــالونات، ٥٥ــمـامـات مع ديكور وفيترينات مع موقفين للإستفسار الإنساق مونا ٥/٢١/٥٥ ·1/5097-E -

للبيع ارض مساحة ٨٦٩ مم في المشرف فـوق النادي بـ ١٠٠ مــر. التلفون ٢٢١٠ -٢/٢٠

للبيع في كـفـرحـبـاب تريبلكس دولوكس مطل على خليج جونية وجبل حسريصــا تراس وحسديقــة. ت ٢/٦٨٨٢٨٢ ــ ٢/٦٨٨٢٨٢٠

حتى ٧ مساء.

للبيع ارض ١١١٠م.م. الرابية Zone A الماتف ٣/٦١١٨١٢ من الساعة ( ۱ حتى ۷ مساء.

بداعي التصفية احسن سعر مكتب ١٠٠ مم شارع مار الياس تجاه بنك المتــوسط ط٦ للاتصــال الهــاتـف ۰۲/۷۷۳٤۲۶ محمد للبيع شاليه حالات سورمير ٥٠م.م. مع ديكور وم<u>وقف المساتف</u> ١١ / ٢٠/٦١ – من الساعـة ١١

حتى لا منساء. شــقــة لوكس طابق اول ٢٣٠ م.م ومكتب ارضًى مفروش ١٢٠ مم في كليمنصو، التلفون ٢/٧٢٢٧٦ – ١/٧٢٦٦٥٦/٥٧

للبيع بداعي السفر كابين في الرمال. تـ ١٩/٢٢٢١٤٥ – ٩/٢٢٢١١٥٠ السيد غابي.

۲۰۰م.م. وروف ۲۵۰م.م. استعمار معتنلة ٱلتُلفون ٥٢/٦٨٨٩٨٠ - -17.337\T.

للسيع شـقـة في السـاحل القــديم مساحتما ٢٤٠م.م. مطلة على حدائق ومسبحين. منجور داخلي من خشب السنديان. الاتصال ٢٥٢٦٠١٥٠١ يلزمنا وكيل في منطقة البقاع بكاملها لترويج محارم من الورق ومشتقاته. ت ٩/٢١٨٤٠٠/١/٢/٢٤

A leading Company in Beirut is seeking for dynamic, motivated and presentable sales people. Basic Salary + High Commission Call us for a meeting: 01/786319/20 Or Send us your CV by Fax: 01/ 787234

Dem. J.F. Assistante pour une maison d'édition (préf. formation décoration). Tél.: 01/

عقارات

بدائ السفر شقة للبيع في طبرجا مطلةً على البُحر ١٧٠ م.م صالونان، سفرة، ٢ نوم، ٢ حمامات سعر مغر جدا ۵۲/۹۲۵۲۱ -۰۲/۹۲۵۶۲۱۰

ألبيع شقة جديدة فخمة ١٣٠م-م. للبيع مستودع مع نزلة بيك آب في مفروزة ٢ نوم موقف سيارة المنصورية التُسليم والتُسجيل فوراً. ت ٢/٢٠١٢٠٧ ٠٠١/٣٢٩٣٢٢ الدكوانة ٥٤٨٠٠٠ -·F/697777

> بسبب السفر الاضطراري والمجرة الدائمة نبيع دوبُلكس جُديّد أرضي غير مسكون في منطقة بيت الككو (قرنة شــمــُوَّان) تَكــامل الزَّوائد مـسَ ۲٤٠م.م. مع موقف مسقوف ۹۰م.م. مع حديقة خاصة ١٠ اميم. سعر ١٩٠ الف دولار اميركي (امكانية التقسيط للبنك واردة من في الى ١٥ سنة). ت

للبيع ٢ نوم في المنصورية مضروزة وجاهزة للتسليم والتسجيل في موقع مميز قريب من الجامعات والمدارس مطل على بيروت تسهيلات ُحتى ١٠ سنوات. ت ٢٠٢٢٠٠

البيع ١٢٠٠٠ (٥ او الايجار ١٢٠٠٠ سنويّ شقة مفروشة ١٠ م.م. ديك المصدى قبرب محرسية الشانفيل التسليم فوراً ت ١/٠٢/٨٩٠١٤٥

> للبيع بناء مؤلف من:

شقة مع حديقة، مولد كهرباء

مستودع مدخل كميون

صالة عرض واجهة ١٥م مندسة خارجية وداخلية مميزة للبيع بكامله او اقسام منه عين سعادة قرب مون لاسال.

· 177777 ==

قصر وقيلا للبيع

بدون وسيط لبنان – كسروان الهاتف: 03/202070 03/201060 أ فاكس: 09/211811

اوتيل مينينرانيه \*\*\*\* كاب مسؤولة عن الطوابق -House Keep er تمييد الضرنسيية والانكلييزية وReceptionnist يتلقن الفرنسية والتنكليسزية وPublic Relation الُخُبِرِةَ لا تَكَلَّ عَن سنتين. الروشية السيالة الدرميام الترسكري، ت

٨/٢٤١٨٢٤ العضور شخصيا. Société agro-alimentaire recrute un technicien en electromécanique pour superviser la maintenance de ses equipements. Anglais indispensable. Contactez Mile Hervé aux numéros suivants 04/970235/6

Importante société demande une représentante médicale licenciée pour promouvoir des produits ORL. Experience exigée. Pour r.d.v contacter Mme Sakr aux nos suivants: 01/ 444580/1/2 - 339070 - 03/ 681861

Sahel General Hospital Has a vacant position Accounting Supervisor. -B.S. in Accounting. - Up to 2 years of experience. - English and computer literacy a must. Fax your CV: 01/840146 or call 03/210781 - 03/824729

شرِكة كبرى في حاجة آلى مهندس بيكور لتصميم المفروشات ستيل ومودرن - المازمية. التلفون ٥/٤٥٢٩٢ - ٥/٤٥٢٩٢٠

مطلوب شاب يحمل البسة رجالية ذو نبسرة لا تقل عن ٤ سنوات -الكسليك. التلفون ١٦٥ (١٦٩ - ٠

Automation & Controls SARL is looking for AUB, ESIB, LU Engrs' - product Mgr, E.E 5 yrs exp. - Project Mgr. E.E/ ME. 5 yrs exp. Cont. Mr. Fadi Khoury 487726/7



Café A-Mer is urgently recruiting 2 assistant chefs qualified cuisine and 2 female bilingual (english and french) waitresses For further information please contact Cadmos Hotel at the: 01 602 292 - 03 658 000/1

A big publishing house is seeking 4 sales representatives for it's new branch in Tripoli, and for Beirut. Call: 01/200772 - 03/242373

مطلوب للعمل في دبي لشركة اعلانات رائدة

١ - مدير علاقات عامة ذو خبرة جيدة. يتقن اللغة الاتكليزية بشكل معيز.

مصمم ومبدع اعلانات ممتاز (كمبيوتر). الاتصال: ٣٤٨٦٠ -٣٠ لتحديد موعد المُقابلة



#### Career Opportunity

As part of a planned development scheme an industry leader in the field of Telecommunications is planning to recruit experienced professionals for the following career opportunities.

1. Project Manager:

Responsible to lead a multi-disciplined team of professionals.

for a large project in the Gulf area. · Engineering degree from an accredited university

Minimum 15 years experience in construction industry (preferably in instrumentation, communication or control

2. System Design Engineer (Telecommunications):

Responsible to review the designs and follow up the project implementation as directed by the field project manager.

 A good degree in Electronics or Communication Minimum 8 years experience in project-related work

Working knowledge in cabling and ATM an advantage

3. System Design Engineer (Electrical & Electronics) Responsible to review the designs and follow up the

implementation as directed by the field project manager. A degree in Electronics or Electrical engineering

Minimum 8 years experience in project- related work. Working knowledge in security: fire alarm and PA systems is a distinct advantage.

4. Quality Assurance Manager

Responsible to establish an effective Quality assurance system that will cover a wide array of material, equipment, and routines and report his findings to his supervisors.

A degree in Engineering Minimum 7 years of field experience Ability to work under minimum supervision

Ability to work with a tight project schedule

5. Safety and Health Officer Responsible for the development of safety procedures and standards on site in accordance with the prevailing laws. A degree in Environmental Science or a diploma in

industrial safety & hygiene 5 years of field experience

6. Project Engineer (ATM & Cabling)

A university degree in Civil Engineering

Responsible for the implementation of work on site

current systems (specially ATM and communication). 7. Project Engineer (BMS & Security Systems)

Hands on experience in electronics and related low

Responsible for the implementation of work on site

· Minimum 5 years experience in a similar post

A university degree Minimum 5 years experience in a similar post Hands on experience in electronics and related low

current systems (specially BMS and Security)

8. Program Manager

Responsible for monitoring the project schedules.

A degree in Engineering

Minimum 5 years experience in a similar post Knowledge of Project Management software such as

9. Financial Controller

Responsible to ensure that project revenues and expenditures are controlled and accounted for in accordance with local regulations and best professional standards

A University degree in Finance or Accounting

· Minimum 8 years of experience (three of which in a similar post)

A thorough knowledge of financial operations

10. Accountant

11. Executive Secretary

Responsible to perform all project accounts activities and to assist the financial controller.

A university degree in a relevant subject

Mastered the use of MS Packages

Responsible of office management: word processing. correspondence, organization of meetings and appointments,

consolidation of management reports. University degree in addition to secretarial studies

Minimum 5 years of relevant experience

 Ability to work under pressure Fluent Arabic

In addition to the separately mentioned Required Qualifications the following two are required for all the positions: Well developed inter-personal & communication skills as well as Fluency in English.

Candidates should send their CVs with handwritten application and supporting documents to fax number 961 1 204982 no later than 18th of August 1998.

P.S. Only selected candidates will be contacted.

الطوبوغرافيين المجازين في أبنان عين يوم النميس في ١٢ الهاري السناعية ١٢.٣٠ ظهـرا لتـحليف الاعصاء المنتصبين الينها لليمين فعلى الراغب بالشراء المضور القانونية في طاعة محكمة استثناف بيروت.

التكليف ١٩٠٧ رثيس القلم عممد هشدي الرئيس الاول الاستثنافر المناوب معمة لمود أعلان قضائي صادر عن القيامي العنفرد البترون سبل صاري.

آلی کل من، یُوسف وحد

وناهض احمد حسن. بالدعسسوي الرقم ٩٨/١٢٨

المقامة من نعمان محمد ادريعن شد وهف جلدع الطائفة الاسلامي – رأسنماش وموضوعها حق مرور على للعنفسار الرقم ٢١٩/المري. تقرر تتاريخ ٩٧/١٢/١٠ استلكم بالنعوى بسفتكم سالكي العقار الرقم ۱۵/۲۱۶ماري فيلكشف حصوركم الى فلم المحكمة اشطة أوراقها والجواب عليما مع العلم ان

البترون في ۹۹۸/۷/۲۷ رثيس الكلم سنال <u>بعد</u> نشر خلاصة هكم

محكمة تسبى العدسة (الرئيس

منوعب الجليسة القبادسة وو

3/11/486

شدور). بألاستدعاه المقدم من لحمه محمد ناصر الدين والعثه ممسئة سجسيند المدون بالسنجل الرقم ١٠٦٪ دير انظار والمستعل لدي هذه المحكمسية بالرقم ١٩/٨٠ يواسطة وكبلة المستدعي البدامية خرآلة محيد اصحر القاطي المنافرة النبي في تنين (الرئيس شدرورً) شرارا بتاريح ۱۹۹۸/۷/۱۷ ينظر الرقم ٨٥ قض ببوجيه بلصحيح أسم المستدعي وجعله لحمد عطعى طلا من احمد، مملة الإعتبراني

عشرون يوما نلي النشر،

عشن مالح اعلان يعلن رئيس مرفياً بيبروت في فستسحان سند العلكيسة الراثج ١/١٢-٩ العائد لزورق الأزالة ا ما رقم النسجيل ١٠٢٢/ب كُلُعا السيدة هنا الكعبل زوجة بيأض نعوشي فان ڪان لاحد جائب بعدا التبأن عليه التنمال برثقية البرقا خلال حمسة عشر بوما من الريفة

رثیس مر**دا مرد**ت

-

رثيس فكام

في الموعد المحدد اعلاه الى كاراح المُنفذة الكلان في بيروت طريق النمر شرخة البيجو مصحوبا بالثمن نقداً او شيك مقبول ود٪ رسم التكليف ١٩٠٢

اعلان بيع سيارة العند ٩٦/٤٥٧٢ صادر عن محكمة تغفيذ عقود السيارات في بيروت. تطرح منه المحكمية بتباريخ ١٩٩٨/٨/٢٥ يوم التلقاء الساعة الثلثية عشرة ظمرا بالعزاد العلني السيبارة الضميوميية الرقم /17۰۷۷٤۱/ اشان مارکة بیجو ٥٠٥ طراز ١٩٩٥ خاصـة المنعـذ علبه ايلي فريد فياض تعصيلا لدين طالبة التنفيذ شركة استيراد وتوزيع السيارات سيديا البالغ /۲۲۲۰/ دولار امیسرکی عسدا اللواحق والمضمنة بسعر /۹۰۰۰/

د. أميركي والمطروحة بسيسر /٩٠٠٠/ د. أميركي. فعلى الراغب بالشرة للمضور في الموعد المحدد اعلاه الى كاراتً المنفخة الكائن في بيروت طريق ألنمر شركة البيمو مصحوبا بالثمن نقعاً او شيك مقبول ود٪ رسم التكليف ١٩٠٤ رئيس القلم

سعيد حمدأن ان محكمة ايجارات كيسروان غرفة الرئيس ميام خليل ندعو المنعى عليه فسنس فايز عـقـر المجمول محل الاقامة للحصور الى الطائرة لتسلم اوراق الدعوى الرقم ٩٨/٢٢١٦ المقالسة من جسان وانطوان عقيقي موضوعها اسقاط

حُقْكُ بَالْتَمَدِيدُ الْقَانُونِي مِن السُقَةُ الرقم 9 من العسقــار 1217 روي مكايل والجواب عليها قبل موعد الجلسية المقسررة بتساريح 1998/11/9 وإذا لَم تعسف تحلكم لصولا. ويعسد كل تبليع نك في هَلَم

المحكمة صحيحا باستثناء الدكم

الغرفة الاولى

بماه على كستسلب نقسابة

النمائي. اسطفان فيلدن أعلان

ىرويش – علي صبحي بروبش – لنور صبعي درو**يش.** رر . بي حروب. موضوع للبيع: كلمل الدصة التي يملكما عادل محمد درويش في الشركة اللبنانية لصناعة البراميل ش.م.م. القائمة على العقار الرقم

الشارىء محمد عبد اللطيف

٢٥٥ منطقة عندر العقارية بمعدل نصف النصة الى محمد عبد اللطيف درويش والفصف الثساني الى علي صبيني درويش والور صبيني درويش الممثل بوليه الجبري صبحي درويش بالتساوي فيما بينمماً، ويشمل البيع كامل عناصر الشركة أملدية والمعنوية دون استعثناه والعقار الرقم ٢٥٥ عنجر وما ورد فَى الْعَقْدُ لِقَلَّهُ ثَمَنَ قُدُرِهُ سَلِّيةً وخمسون الف دولار امياركي. بموجب اقرار مسجل لدى الكاتب

لمين السجل التجاري في البقاع

اعلان فقرة حكمية بتاريخ ٩٩٨/٧/١ مندر قرار عن المحكَّمة الابتدائية الثالثة في جنيدة العتن في الدعوى المقامةً من سمیر آمین بو حیدر بتاریخ ۹۸/٤/۲۲ تحت رقم اسساس ٩٨/١٢١٦ يقنني بثبوت وفاة المردوم سليمان أبو حيدر علم / 1970/ في الولايات المتحدة الاميركية وشبوت وفاة البرحوم شامین سلیمان ابو حیدر علم /۱۹۲۸/ فی الولایات المتحدة

الاسيسركسيسة تعت رقم القسرار التكليف (١٩٠١ أعلان بيع سيلرة **Par/£T0£** عم صادر عن محكمة تثفيذ عقود السيارات في بيروت. تطرح هنه المدكسة بت

١٩٩٨/٨/٢٥ يوم الثلثاء الساعة الواحدة بعد الطمر بالمزاد العلني السيارة الضصوصية الرقم /۱۷۲۲۲۷/ لبنان مارکیة بینجو بوكس طراز ١٩٩٥ خاصة المتقد عليها الشركة المتحجة لصناعة وتنوين الاغتية الممثلة بالسيد فادى غصان زكا تعصيلا لدين طالبة التنفيذ شركة استيراد وتوزيع السيارات سيحيا البألغ /ُ٠٥٤٠/ دولار اميسرکي عـدا اللواحق والعقبنة بسعر /١٠٠٠/

د. أُمينزكي والمطروحة بسعير

/۰۰۰ مو/ نه امیرکي.

شرقا طريق عام شمالا ١٦٧ وطريق عـام - جنوبا ١٩٦ و٢٢٩ وقناة ماء. مشتملاته: قطعة أرض عليما بناء منفرد وابنية متلاصقة دون

/۱۲۰۰۰۰۰/لل /۲۲۰۰۰۰۰/ و٥.٦١٥ سب ٢٤٠٠ سـمم في العسقُسارُ الرقم ٥٢٩ نمر ايرميم. مساحته الاجمالية ٢ • ٥ ؟ مرم حبدوده غربا العبقبارات الرقم

جنوبا وشرقا وشمالا طريق مشتملاته قطعة آرض بور شمنها اغراس زيتون وكرم العسيدل في عنجسير الرقم ٩٩٧/١٨٨٥ سيسيجل في القيمة للتخمينية للاسمم المطروحة ٢١٦٤/٢٤١٦ ال.. مستة الطرح .1494/4/10

تاريخ الصَّجَـــز: ٩٣/٧/٢١ وتستجل في املقةً السجل في مكان وموعد البيع، يوم الثلثة ٩٨/٨/٢٥ لمسام رَحْيَسُ دائرة تتفيذ جبيل الساعة الثالثة عشرة تطرح هذه الدائرة للبسيع بالمزاد العلني العقارين المذكورين. فالراغب بالشراء ابداع قيسة الطرح في مندوق مالية جبيل قبل البيع او تقديم كفالة ولفية من احد المصارف لقبوله بالمزايدة واتخاذ محل اقامة له وعليه عند

> مأمور تنابيذ جبيل بولس عقل اعلان قضائى محكمة للنبطية للشرعية تفيد المحكمة الشرعية الجعفرية في النبطية بان زهرة معمد قاسم حمود تقدمت بدعوى نفقة زوهية تنتُ اسباس ۱۵۷ نسد زوجتها عبنان محمود سعيد وعين موعد

> > ٩٩٨/٨/٣١ فيان لم تعيني ترسل وكيلا عنك تعتبر مبلغآ اسولا تنزيرا في 🗖/٨/٨٨ رثيس القلم عبد ألفني فرحات

النظر فسيسمسا يوم الاثنين في

بتفرغ عن عمة أحد الشركاء

البائع: محمد عائل درويش

يعقوب بولس كضرعقا مماجر

ترخيص

موعد المزايدة ومكانما: الثلثاء (A3 eF.0 ec.0 e3.0 e7A3 في ١٠/١٠/١٣ التاسعة سباها املم رئاسة عنه الدائرة في محكمة بدل الطرح المقرر او تقديم كفظة مُصْرِفِيةٌ مُقْبُولُةُ وَأَتَخَاذُ مُقَامٍ لَهُ صُـمِن نَطَاقَ هَذِهِ الْنَائِرَةِ لَانَا كَـالَ -JJ19EA-EOT-

-93/4/5 اعلان ألاهالة دفع رسوم التسحيل والانشاغات والدلالة ٥٪

> رئيص القلم أعلان

أعلان تعديل شركة العدد ۱۸

ومجمول المقام. بالمعاملة التنف

لهيون وعلى الراغب بالمزايدة تأمين مقيما خارجما وعلى المشتري زيادة عن قلمن رسم التسجيل والدلالة

. المنفذ عليه، جان جاك آمو، بقيمة ثلاثين مليون ليرة لبنانية،

غربا العقارات ٢٥٠٥ و٢٠٥٦ و٢٥٤٧ شيرقيا ١٥٤٥ و٢٥٤٧ وُلاءَا تسلم الا ٢٥٤٧ جنوبا ٨٤٨ و٤٩١ التـــنــمين وبدل كطرح ٢٦٢٧٢٤٠٠ ل.ل.

مأمور التنفيذ میشال ہو غصن يدعو قلم محكمة بياية النبطية فمدعى عليه شكيب توفيق للقمند من عين عنوب المجــمــول مــدل الاقامة للمغور البه لتسلم اوراق الدعـوى الرقم ٩٩٨/٩٢ المقامـة

برعيم مسلحته ۲۱۲ مرم حموده عربا ١٦٢ وقناة ساه –

اعلان مزايدة من دائرةٌ تَنفُيذُ لميون المنفذَّ: طوني هرجي جريح.

له والا جبار ابلاغته أوراق الدعنوى بواسطة رئيس اتقلم والتعليق على

مادر عن دائرة تنفيذ جبيل

المستند التنفيذي، حكم محكمة ستئناف بسروت لسماس ۲۹۷ القسرار ١٤٢ تَأْريخ ١٣/٦/١٢ استنابة علارة تنفيذ بيروت لارقم .41/319

الغرفة الابتدائية في طرابلس للرقم كفرعقا للبيع بالعزاد العلني ارض معملة مساحته ٢٥٢ميم حدوده

عليته من المدعي هنسن صحيحود عيس بموضوع ملكية وابطال عقد بدع وعليه لتخلذ محل لقامة له ـُمن نطاق المحكمة ما لم يكن معثلا بمحام حيث يعد مكتبه مقلما لوحة الاعلانات فيحا ونلك بخلال شرين يوما.

بالمعاملة الرقم ٩٦/٨٨ المنفذ، المحامي اميل عازار

حتى تاريخ الدكم القطعي.

٩٨/٢١٩ قمنف خة لدى منه الدائرة استنادا للحكم الصأدر عن ۷۰/۱۸۰ تـــاريـــّح ۲۱/۱۰/۱۸۰ تطرح هذه البائرة العقار ۲۵٤۷

كلمل العقار الرقم ١٩٥ نمر

كما الموّال النابع من ارضنا، والقلامنكو وشم في تناتير الفُجر وتراث الاندلسُ، والبلركارُولاً، ارجوحه الفندول على قناة البندقية، كذلك

لالمانيا اغنيتها، تتنقل من دون حرج من

حناجر الاوبراليين العظام، الى رندمات الشُّعب،

يحض ديمومتها منذ قرنين عامل ثقافي

أساسي جمع بين كبار شعراء المانيا امشال

غوتيه ومنريش ماين وجورغ فريدريش دومر

المنطبع بشعر حافظ، وموسيقيين كتب لهم

الخلود وفي مقدمتهم شويير وشومان ويراهمز

الليح وشم الاغنية الالمانية وموشحما

الشعري، العاشق الكثيب، المتناغم مع الفابات

الشتويةُ العارية من اوراقها كما حداثقَ الربيع،

نَقَرأُ مُقَالاً عَنَّهُ في مَجْلُةً "لو بوان" الفُرنسيَّةُ،

ترشّح من صفحاتُه الثلاثُ اصُوات ازلية، من

اليزاييت شوارزكوف الى ماريا كالاس وبريجيت

فأسبندر ... نقرأ فتمتاج قنوات السمع بصور

مملكة إلليد

نارها، تحولت الليالي الموسيقية غناء مصحوباً

على البياتو، لم تعفُّ منها المستويات الدونية.

اذ دخلت حلبة الفناء مغنيات حرفيات استخدمن

فوري وشوير وتوستي سبيلاً للعيش في

انتظار أنماءة القدر، مما حجب متاتة تقليد ولد

في الَّفَ مَـسـيناتٌ، جـدي وصـارم يتطلّب من المستمع انتباها لا حماساً، وان يكون مستمعاً لا

نصيراً، وعلى المنصة بياتو تُتكئ عليه مفنية

تجيد الحوار معه. وليست مغنية بلقب "الريفا"

انما مترجمة، حاملة الكلمة والنفم، تجسُّد

بوجودهاً شوبير او ولف، والكلمات التي تنطق

العام ١٩٧٩ اسدلت اليزاييت شوارزكوف

الستارة على ثلاثين سنة من حفلات نعتبرها

اكثر مَن فلتنة، سُمِّرات مسارية لأن هذا الْغُنَّا؟ ليس فنا طقوسياً. آنه ثقافة. بعد شوارزكوف

بقي في حلبة الليد ديتريش فيشر – دييسكو

وكريستا لونفيغ وهأنز هوتر هذا الباريتوني

العتيق، واول من فرض روعة شوبير "سف

المقربون من شوبير بخوف وجهالةً.

الغاية، الليل.

ومن کل صوت معنی۔

مفتون، منذوق وتقي.

الشتاء" هذه الطقة من الليد التي ابتعد عنها

وكانت بعد مؤلاء حوارات اذرى بين البيانو

وبريجيت فاسبندر ولوسيا بوب وجانوڤيتز.

وعلى سكتهم المائية يترك المستمع لعقله

وُروحه حق السفر، آلى مَناظَر بعيدة هيّ في آن

حالات نفسية: المياه الجارية، الربيع، الوحدة،

نصِف قرنٍ من المثابرة جعل من الليد الالماني

وطئآ مـوحداً للذين يتتظرون من الفناء الاجبابة

على سكوتهم. أنَّ يُصورُ بُدُوسيَّقاهُ صوراً لا

تنسَّى. انْ يَدعُممْ يُقطفُون مَن كَل نفم صَوتاً

فَما هم أَذَا بلغ عدد المستمعين في ديفون

او كارنفي هول مئتين او الفين؟ هم يأتون لا

إعجاباً بنجم بل للقاء شاعر. فاذا توشح المؤدي

بمالة النجوم فلا بد ان يسمل نلك الْلْقَاءُ بَيِئُهُ

نهاية هذا العصر تشهد عنداً كبيراً من

نجوميتهم ويغنوا رؤى وحالات امام جمهور

بعد توماس هامبسون، وآن صوفي فون

اوتر، ها هُم بربارة بُوني ُوداوُن ابشي ُوبراينُ ترفل يتبنون الليد ويشقون به درباً للطالعين

امئال ماتياس غورن وستيفان غنز القادرين

على مدو العالم بصرخة نغم وشعر، والانتقال بنا

ندخل الى مملكة الليد فيعم الصمت.

بما جومرية كالصوت.

بعد ماريا كالاس التي اوقدت آذر شعلات

ميلوديات لولامآ لاكفمر أأوجود ونصلت الوانم

الليد مُوسَّح الأغنية الألمانية

تماية هذا القرن

السكينة، ولا

شيء يضّاهيــّه

ببساطة وتلقائية،

يكفي ان تكتنفه

الروح وتتكلم

لفت الالماندة.

فمن قصيدة تلبعة

من القلب تتكون

وينسى الغناء،

الانبــســاط الذي

يبسالغ به الاوبرا

عُمداً فَي الافساح

امام رنأتة الصوت

ورشأقته لينطوي

ويعود الى داخلُه.

ومن نفسمسة

الانتصار والموت

يتحول الغناء الى

بوح، ومنه آلی

السروح والسى

بودليـــر نظر

الدعوة الصامتة

الثابت. وحدهم

الشعرة الالمان

امسكوا بمفتناح

والكلمات. غوتيه

اولمم عسرف ان

يكون شــاعــرأ

شعبياً او عالماً

مسب مزاجه:

"ملك الصفصلف"،

فولكلور بكامله

الاوبرالية الكبري.

الاوبرا الباروكية غموضاً.

سُلْفاً؛ الطفولة.

النفسية.

ـورات

"وردة الخلنج"... براهمز. (١٨٢٢–١٨٩٧)

في م**اتين القـصـي**عتين. وتأتي مـارغريت في

"فاوست" بدولابها المدون في كل دورة على

دورات الزمن وانتظاره العقيم، وأمينيون

وعُأْزِف العُود" شخصيات اوحت الى بيتَهُوفَنَ

وشوبير وشومان وليزت وولف موسيقى الحنين

والموية الباحثة عن ذاتما. وحده الليد استطاعً

اتباتها اكثر من أي شخصية في المؤلفات

الاوبرا يحتاج الى عبقرية قصوى، للنحت في

غَابَةَ شَخْصِياتُه، في احداثه ومعاهداته، تلكُّ

الفسحة من الوحدانيَّة التي يؤمِّنها "المونولوغ".

الديكور والتمثيل يتواريان، لتغدو كونتيسة

موزّار وملك فيردي وحيدين، يمدان طقوسية

اللِّيْدَ في وُطن ضائع: الطفولة

الاوبرالية، ليقدموا صوتهم الاوبرالي الى الليد

الفارض معنى اسراره، المستوعي من صفاء

اوتارهم عموضه كما ينتظر الليد من العازف

انً يُدفُق شُرياته الشاعري باحتكاك ملامسه

بالكلمات وشاعرها فمن أوائل القرن التاسع

دون مدف، من دون توقف في وطن ضائع

اته الأنسجام بين هُذا وتلكُّ وكأن المشهد،

الطبيعة والوحدة، صفحة توليفة موسيقية

عذراء، تتلقى العلامات على ايقاع المزاج والحالة

خطّى المتنزه تكشف العـائمـات. الليــد هو

الطفولة؟ الفردوس؟ المعنى؟

يبتعد مفنو الاوبرا اكثر فاكثر عن الخشبة

شوبرت. (۱۷۹۷–۱۸۲۸)

ماهلر. (۱۸۹۰–۱۹۱۱)

برايستلى شيقاً الى العربية

للحبر تكمة الصرارة الانسانية

المسكوبة على الورق، ولتن كنا نشم

رائحة الستينات حيث تدور الرواية

عُلى خلفية مرحلة ما بعد الصرب

العالمية واجواه الدرب الباردة، لكن

رحلة البحث التي يبدأها الرسام

الشاب تيم بدفورد بُحثاً عن ابن عمه

بناء على طلب زوجــة الاخــيـــر التي

تعتضر، تختصر في وقائعها واحداثهاً

وتفاصيلها وملابساتما كيف ان

الانسان يعيش على كـوكب غـيـر

منعزل عن حركة الكواكب الاخرى،

وتأثير هذه الكواكب في مزاج البشر

وطريقة تفكيرهم وحركتتهم في

المياة، سواءً في مساري الفير أوّ

الشر، واذا كانتَ الرواية تصل بنا في

لعظةً ما إلى نقطة تنتصر فيما إرادةً

الخير، فلنها، اي الرواية، تنتمي بنا

في لحظة، او في مفترق يومئ الرّاوي

منّ خلاله الِّي أُستمرار هذا الصراع

الذَّى لا نماية له، وفي استمراره

لحظّات انتسمار او انكسار، وربح

وخسارات، وفرح واحزان، ودموع

وابتسامات، وكل ما يعتري البشر من

حب وشموات

البيرو فالتشيلي، وصولاً الى اوستراليا

سيرو مستيي-يجوب بنفورد رحلة فيما الكثير من الكرام الكثير من

لحظات حب وشموات، وقيما مخاوف

كبرى، وفسحات طُمأنينةً، وفي سعيه

الدثيث الى اكتشاف مصير أبّن عمه،

نكتشف كيف ان الشركات الكبرى

غالباً ما تكون ستاراً لأمر هو ابعد ما

يكون عن البياقطة المعلنة، وكيف ان

مُذَهُ الشَّركَات تتعامل مع الفردُ

بوصفه مجرد رقم أو اقل من الرقم

بكثير، ولا تتوانى عن سحقه وتحطيمه

حينَ ترى ان وجَـود هذا الفـرد بأت

يمثلُ عقبةً في وجه مشاريعها

حـقــاً ان كــــــــراً من هواجس

الستينات لا ُتزال مي نفسما مواجس

التسمعينات، لا بل ان بعض هذه

المواجس يزداد ويتفاقم ، وقراءة

لرواية "لَعنَة زحل" تؤكسيد هذا

الاحساس، وتشعرنا اننا ندخل الالفية

الثالثة ونحن نحمل معنا هواجس ازلية

ابدية، وُلدت يوم وُلد الانسانَ الأول

ولن تنتمى الا بنماية الانسان نفسه،

كُمَّا تشعَّرنا اننا ندخل القرنَّ الحادي

والعشرين وقد ورثنا تركة مائلة من

المحوم والمواجسُ خلَفَها لنا القرن المنصرم الذي بدأ بأحلام وتطلعات

وأمال بالتغيير، وانتمى بخيبات

وهزائم واوجـاع لا تعـد ولا تحــص،

ولكنه ينتمي أيضاً بالأمل الذي لولاه

زاهي وهبي

لُما امكن للحياة أن تستمر.

المحمد والمنطقة المناها المناه

سياهة باكستان الإقليمية

1995 - 1991

ومخططاتها.

الاموال والمشقات، ولكن فيما أيض

من لندن آلى نيويورك، ومنها الى

مشاعر وانفعالات.

الكاتب: جوزف ب. برايستلي.

الناشـــر: "دار الفـــارابي"، بيروت، طبعة اولى ــ ١٩٩٨.

دائماً ثمة موضوعات ابدية، تصح

في كل مكان ورَمـان، ودائمـاً ثمـةً

صَّراع لا يتوقف ولا ينتمي بين قيم

النير وقيم الشر، ومهما اختلفت

تسميات هذا الصراع فان المسمى

واحد، واحياناً كثيرة نشعر أن هذا

الصراع لا تتحكم به وحدناً، ونحس أن

ثمـةُ آمـورآ واشـارات خـارجـة عنّ

المألوف تدل على شيء ما لا نفقهه

تماماً، لكتنا ندرك من خلالها ان هذه

المياة لا تسير بنا وفقاً لمشيئتنا

واهوائتاً، وأنما أيضاً بنا على حركة

مَّذَا لَلكون الفسيح وما فيه من اجرام

على هذه الاشــــارات يبني جـــوزف ب. يرايستلي روايته "لعنة زحل" او

'زحل فوق وجه الماء'' كـمـا في

العنوان الانكليــــزي للروايـة التر

ترجمها عصام محفوظ بلغة شيقة

وسلسة وجذابة تغري بقراءة ممتعة،

واعتترف اثنى قرأت مذه الرواية

بجلسة واحدة امتدت ساعات وما

شعر أدظة واحدة بالضجرء وأثن

كاتت منه الرواية قد صدرت في

مطلع الستينات وترجمها عصام

محفوظ يومها على حلقات في ملحق

"النمار"، فأنما الى اليوم وبعد اكثر

من ثلاثة عقود تبدو وكأنها كُتبت

البارحة لتلامس في موضوعها كثيراً

من المواجس التي تعتري الكائن

المعاصر الذي وعلى الرغم من كل

تطورات ألعلم وفتوحات التكنولوجيا

الملائلة، لا يزال في حيرة كبرى حيال

الكون ودماليزه الكبرى ومجراته

اللامتناهية، وافلاكه وتأثير هذه

الافلاك في مصائر البشر، او على

السردي

الرواية، يلفت الأسلوب السيردي

الرشيق للذي يعتمده برايستلي وهو

ولحد من ثيار أو اتجاه تناول ما سُماهُ

"اللعبة الكبرى"، كما يلفت بالحبكة

التشويقية التي يلجأ اليما والمناخ

البوليسي الذي يضفيه على روايته

فينشد أنتبأه القارئ البادث عن

تسلية او عن تشويق، ليورَّطه رويداً

رويداً في لعبـة أبعـد من التـشـويق

وأعمق من الحكاية البوليسية العادية،

وصولاً ألَّى النقطة الأمم ومي صراع

الارادتين في مذا الكون، وخــضــوع

وتتعاذل فيهآ الكوأكب والافلاك،

لكن برايستلي وهو يقودنا نحـو المدف الاساسي في روايته، او نحو جلاء تلك الاشارات والرموز التي يبني

عليما روايته، يفرّع حكايات عدّة على

مامش الحكاية الاصلية، وكُلَّما تعود

لتتلاقى في نقطة ما، تسعفنا نحُن

القراء على جلاء ما التبس علينا في

رواية كأنها كتبت البارحة لكنما

في الوقت نفسه مضمخة برائحة

السنينات، وبفوح تلك الافكار، يوم

كان للافكار وُمجَ وبريق، ويومَ كَانُ الانب لا يزال يطم بالتأسيس اعالم

جدید مغایر ومختلف، ویوم کان

بداية الأمر.

لابارة عليا تقود هذا الد

وقبل الموضوع آلذى تعالجه

اراداتهم وتواياهم وتصرفاتهم

سماوية وكواكب وافلاك.

المترجم: عصام محقوظ.

### الميسان لروجيه عساف في بيت الدين:



ىعمل روجيه عصاف الجميد "الميسان، لِعبة مسرحية"، المعقود التاجا ويرمجة على "مهرجانات بيت الدين"، وقع حنر يترك مثل حيرة في المتلقي. وعلى مدى ساعتين بينمما استراحة يراوح هذا الآذير بيَّن انجذاب آلى براعة تخمر بَخَبَراتَما وشعور كالملَّلُ يَتَّراكم في عَرْضُ كَأَنَّهُ يَدُورُ عَلَى نَفْسِهُ وَلَا يُصُلِّ. أ

والغريب في الامر كيف ان لعمل مظهره حيوي وجها يدور على شيُّءُ كَالْصَجْرُ وَانَ هُو لَيْسَ بالمعنى القوي للصَّجْرِ وَلَمَا لَهُ شَكَلَ الشُّعور بالوقت يطُّول الى ابْعد مما يتحمله العرض. وينشد ألعمل بتفاصيله المرنة والطرية والانيقة ولكنه يضيع بالجملة ما اجتهد لجمعه بالمفرق! وتأتي المشاهد في معظّمهاً مجدولة على عصب تعبيري متينً، غير أنما تتتابع من دون ان

#### الفرجة المسلية

تترابط، لببدو كل مشهد منها مكتفياً بناته، له بدايته ونهايته،

وكأنه صنع ليحمل فقط ما فيه.

ولعرض "الميسان" أن تم استيعابه مشهدا بعد مشهد، طابع الفُرْجُةُ الْمُسَلِّيَةَ، وُعَنَصَر الْأَثَارَةَ البَصَرِيةَ قَائِمٍ في معظم هذةً المشاهد. كما أن لايقاعه تكمة استعراضية لا تخفي مُفلتنما، والما كأنها ترفعها آلى ولجمة العمل كأداة أغراء من دون حدود، وان اتخفت هنا وهناك اشكالا تسخر علنا من مضمونها. وروجيه عساف اظهر دوما انه مخرج شاطر ومهني وخصب، واقوى ما عنده معرفته بأصول اللعبة المسرحية، وهو يدّل بنفسه على "الميسان" باللعبة المسرحية، وهو بالفعل يوسّعُ آفاقُ لعبته الى آكثر مما تُحتاج اليّه

كَّان ورا كل هذا الجهد المهني رغبة نكية في صنع عرض للجمهور العريض، عمرات تواطئية باتجاهه وقفشات صخمة لشده وأداء على طبقات عدة لتسليته واشارات لبقة الى مواضيع ساخنة لتنشيط المتماماته، اضافة الى ان للركيزة القصصية للعرض لا تخلو بدورها من التشويق، وتبدو كأنها حكاية من حكايات تمت امامتها من تفاصيل العيش الراهنة ليقترب العرض أكثر من ناسه.

ومجريات العرض كأثما مصنوعة برغم البراعات فيها من مغرَّداتٌ قَديمة ليستّ بالغريبة على متابعي مسرح روجيه عساف. ولديه الخبرات التي تضمن لكل عمل يقوم به الحد الادني في أيصال ما يريد قولةً. و"الميسان" وعساف بليغ في اللعب بالمسرح وفيه، ابراز استعراضي لعضلات المذرج التقنية تتبدو منصة بيت الدين فسحة حرة تدور عليها لعبة مجانية ابطالها موهوبون وأنما في لجازة. وللعرض من هذه الزاوية الشكل الذي لا يترك المتفرج مُحايداً، ولكنه في الوقت عينه كَأنه يتركه على فرآغ. ويقال في العرضُ كُلَّام كثيرًا، عن الشعب والطفآة والثورة والدريَّة، وعن حقُّ الناس الطيبين بالعيش الكريم، والما كذلك عن المسرح والتراث، وعن الاقطاع والزواج المدنى وفوق وهو الملجس الاكبر للبنانيين، عن الاحتلال الاسرائيلي، وعن سها بشارة، وعن المقاومة، وكل هذا وأُمور لخرى او صَغيَرَة او عَابِرة او على المأمش، كلما في العرض ولنما كلها كأتها أقل حجما مما هي في واقعنا.

# ملَلًّ يتراكم



كل الطرقات الى النبكة.

(رمزي م. مشرفية) كمن يقول ان عرض "الميسان" يشكو ضياع توازنه بين شكل يطغى ومحتوى يطفو. ولايقاعه نبض حماسي يُفذيه شفف الممثلين واندفاعهم على ساعتين في حركة لا تمَّداً تروى في أن واحد حكاية قرية، ناس ابرياء يزاولون حياتهم بين اغنيةٌ ورقَّعة، وَّحكاية مسرحية يتحضر لتمثيلها ناس القرية، طاغية اسباني يظلم شعبه حتى في اصغر تفاصيل عيشهم فيغتصب فتباتهم ليلة رفافهن بعد أن يسجن عرسانمن، وحكاية احتلال الآسرائيُلييَن للقرية ومن ثم للعرض المسرحي بفرضهم المشاركة في اداً بعضً ادواُرُ المُسرَحيةُ. فيصادرون لانفسهمُ ادوار الطاغيَّة الاسبائي ورجالهُ وعندها تتحول للمسرحية الاسبائية القديمة واقعا لبناتيا راهنا فتتداخل المجريات حتى ضياع الحدود بين هذا وهمي، وهذا حقيقي. ندن امام حالة قصصية تصلح بامتياز للعبة يحترفها روجيه عساف مؤخرا، للعبة المسرح في المسرح. القرية الاسبانية مجتمع وهمي كما حاكمها الطاغية ورجاله فيما القرية اللبناتية مجتمع واقعي كما الكومندان الاسرائيلي ورجاله، ومن ثم هناك الممثلون الذينُ يؤلفون فيما بينهم مجتمعًا بذاته، وهو الاكثر حقيقية بينُ الثلاثة، واليه تعود مهمة تمثيل نفسه كما أداء شخصيات القريتين زائد الطاغيتين ورجالهما، والحقل مشرع كأنه من دون حواجز أي

غير محمي مما يفتح المجال لامرين، اما الابتكار واما الفوضى. وكانت صعوبةً فعلية في متابعة العمل. خصوصاً مع تراكم الشخصيات في معثل واحد، وتراكم تقنيات الأدا من الكاريكاتوريّ والمضخّم على نكمة سأخرّة، إلى التعبيري الخامّ والواقعي والطبيعي، الى الايمائي والراقص، وكلَّما تقنيَّاتُ تنتميُّ لى دبكة. وتراكم اللوحات على بعضها دون القيام بأي جهد لجعلُّ التلذذ بالاشياء التلجحة لكثر جاذبية واقل سطحية. وكَلام كثير ما عاد يستوقف أحدا اذ الواقع أقسى واقل رحمة في الناس، والعـرض كأنه يدور فـقط على بعض عناصـره، التـقنيـات والاداًء والسينوغرافيا وتصميم بعض الرقصات بينما ظلت الموسيقي غائبة والازياء عادية جدا. وظُمر احياناً مثل تناقض بين محتّوى المشهد وشكل الاداء وايقاع الموسيقى، وكان دورانَ للْعُرض غُريبا مريبا

وانما في الوقت عينه وعلى بعض جبماته حيوي جذاب. والمجريات كأن لمخرج العرض الصدارة، ومعروف عن روجيـه عساف انه يأخذ ما يريد ممن يريد فيما القرار الاخير له وعساف عين ترى بذكاء ومنطق، ونادرا ما هي تنزلق الي مثل الفلتان الدر. وقد يكون عرض "الميسان" الاجراء تعبيراً عن رغبة اخذت تظمر مؤذرا في اعمال روجيه عساف، في تفلتها من عقلانية شبه متقشفة ومعقودة على عواطف تحتُّ رقابة بالمُّهُ. وبهذا المعنى لعرض "الميسان" نكمة بصرية صريحة وايقاع تعبيري واضح وبين الأماء المسرحي غير المحدود والحركة السينمائية التي تريح العمل من ثقل كان زاده تعقيداً لو هو دام. ونوافذ عدة يُفتحها عرض معها أكثر فأكثر. وشيء فولكلوري مهرجاني وان هُو اطل بازياء سأخرة، في عمل لا يزالُ تحت التجريب، وقدَّ يطل اقوى تماسكا

عند تقديمةً مستقبلا في مسرح "الايفُوار" في سن الفيل.

العشبُ أصفر فيما كانت تسير نحوهما.

ولما قــٰلربتــهـٰـمـاً؛ نائت ثانيــةً، بخــُجل: "مرحبا". ثم "كنت اعيش هنا نات مرّة".

شديدة القرب منهماء عندما قالت للمرة

الثالثة "مرحبا" وقد امتىت غريزياً

ُكان الصبي هو الذي التـفت. وعيناه

الرمائيتان تحدقان مباشرة في عينيها.

ومن دون أن تتغيّر قسماته. قال، ألا

تلاحظين أن الجو برد فجأة! هلمي نمرع

لما هي فسقطت نراعاها الى جانبيها

فيما كاتت تلحظهما يقفزان عبر العشب

للى الدَلْخَلِّ ، "أَجَلُ هُلُمَّ" رَبَّتِ للبِنتَ.

ندو البيت، الذي عرفته للمُرة الأولى.

فبقيا ساكنين من دون جواب. وكانت

### كنتُ أعيش هنا ذات مرة كإنت واقفةً حِدْاءً إلنهرٍ تحدُّقُ بالحجارةِ

الموطَّأَة، وتتنكُّر كلُّ واحُد منهمًا. فذلكٌ موضوعة والتحديد المستحدر المقلقة، والأخر المستنز، ومناك المسطّع في الوسط – حجرُ الأمان حيث يمكنك الوقوف عليه والتأمل. وما كان التي يليه أمناً، فمياه النمر تجري فوقه اوان الفيض حتى أنا ما جفَّتُ أُصَّبحُ زَلقاً. أَما ورا ۖ نَلُّكُ فَبَحْفَةٍ وسرعـة كـأثتُ تنتـصبُ على الضفـةُ

هناك لاحت الطريق اكثر اتساعاً مما كانت عليه، غير ان التوسيع جرى كيفما اتفق، فلم تُرفع بعدُ الاشجار الساقطة، والنباتات الفضّة بدت مُداسة بقسوة، لكنما الطريق ناتما، فيسارت عليمًا يغمرها شعور غير اعتبادي بالسعانة. كان يوماً طيباً، يوماً أزرق، وثمة ما لم تأنسُّهُ في السَّماءُ أَدْ تَبِنُّتُ رَجَاجِيةً. رْجُلجية، تلكُّ مي الكلمة اليتيمَّة التَّي خالجتها. لكنها أنعطفت عند المفترق، لتـرى الدرب عـارية من البصّ القـديم،

المسرح المصرية المتخصصة

دراســات نقــديّة عن "اوفــست

سترنديرغ للدوارد الذرآط، و"الايقاع

والطريق هنا، ليضــاً، طَهــرت اوسع من نى قبل، لكنها بقيت، كما كانت، غير

عندما يلفت العتبات الدارسة المؤدية الى البيت، بدأ قلبُما بالخفقان. أصص الصّنوبر القـرم ما عـانت هناك، وكـنا البيتُ لِلصيفَى الزائف "اعجوية". بينما استَقرَّت شُجِّرة القرنفل محلَما، وعبد اقصى الدرجات أمتد العشبُ البري بعيداً، كما عمدتُه، فتوقفت لترمق البيت الذي زيد عليه وطلي بالابيض. فبدا غريباً ان ترى سيارةً تركن امامه. كان طفلان يلعبان تدت شجرة الماندو

الكبيرة. صبي وَبَنْتُ صَغِيرةً، لُوَّدْت لَهماً قائلة: "مردبا" غير انهما لم يجيبا، ولم

يستند. طفلان نظيفان جـداً، على غـرار الاوروبيين المتولدين في وست انديز(١): الله الدم الابيض يجمّع نفسه قبالة كلّ

وتدت اشسسة الشسمس العسارة، بدا

الاختلافات.

في العمل الفني والمسرحي" لمفيدة الحوامدة، و"أوحقاً روما ٍلم تعد

روما" ليحيّي عبدالله. و ت. س.

لَّيُـوت نَّاقَداً للمسرح الأليزابيـتي"

الباتيه" لراجية عاشور

لماهر فريد، و"دور النقيد في فن

وفي العروض غطى العند نقنيآ

"الحَّالُّوة" و"الْحوَّلجز" لمدمد زهدي،

و"لعبة العشاق" لأحمد سخسوحٌ،

وَ"شَفِيقَة ومِتُولَى" لمدسن العزب،

و"اوديب ومؤامرة الجحيم" لوفك

في حوارات العبيد ومتابعاته:

"حوار مع عَاصَم دسوقي"ً اجرته ثناء منير، و"لقاء شباب الجامعات الثالث

والعَ شرون" امد مد شيحة،

وُ"الكومينيا الاجتماعية ومسرح

الستينات أمدمد الشربيني، و المركز القومي للمسرح على شبكة الأنترنت

اعماد جمعة، و"المهرجان المسرحي

للجمعيات الثقافية" لعبد الغني داود. النص المسرحي للعدد، "المفتش

العام وترجمه رئيس التدرير محمد

كُمللُو، وامفتريون الفبريال وهبه،

العلمُ علمُ

والدين دين

صدر العدد الاخير من مجلة "ابناع"

المصرية بعنوان لأقت مو "العلم علّم

والدين دين". في افتتاحية العدد التي كتبها احمد عبد المعطي حجازي اكد

فيها أنه لا ينبغي اتخاذ نتائج العلم

وسيلة للطعن في العقائد الدينية، ولا

نراعلها لتلامسهما.

ترجمة عماد حمزة

(١) وست الديز: مجموعة جزر في المحيط الطلسي مندت لميركا سكاتما البنسية ألميركية، فبلتوا جزاً من الولايات المتحدة الاميركية. 

#### ساعةً، للعيش بالقرب من شُوبير أو ولف. السكينة فالليد الذي رافق رومنطيقي القرن التلسع

₩ فراتز شوبير (١٧٩٧ – ١٨٥٨)؛ في السابعــةُ عـشــرَةُ حـدق في عـبني "ملكُ الصفصاف" و"مارغريت" لفوتيه، فأراد لمما انسجاماً ودقة وكثافة معبّرة. اول من اكتشف ماين فعالجه باقتصاد فاق الشاعر-"سفر الشتاء" جعل ثورة في قواعد الالقاء-ميلودي عظيم- من "ليدياته" الستمئة، كان باستماعته منفردا أن يغني باتفعال وطرب، "السلام علياد دا ميد"

مؤلفاته للبيانو كشفت عبقريته، في الثلَّاثين تزوج من حبيبته كلارا. وفي غضون سنة ألَّف ١٥٠ ليـدا على شـعـر ماين وايخندورف وكرنر في القصيدتين الخالدتين حب الشاعر" و"حب وحياة أمرأة".

■ يومان براهمــز: (١٨٢٢ – ١٨٩٧):

شاعر ألحب المستحيل والندم. شاعر الخريف والاصيل، خبزانته أناشيبد أوبراه "مأتم الماني"، كلمته الاخيرة "الاغنيات الدادة" تلك

المأخُّوذة من سفر ٱلْجامعة. ۗ

ينبغي اتخإذ المعلومات المنسوبة الى

يبين حجباً نكنب بها العلم. من دواسات العدد: "الجابري ومشروع نظريته في الذات والحداثة"

للزواوي بفـــورة، و"بين الفـــولمة

والتنوع" لفرانشيسكو دي كاستري، وكاميليا صبحي، و"المثقفون والسلطة"

لمحمد ابو عـنير، و سـيناترا الفناء

في العدد قصلاد لكمال نشأت،

ومحمد سليمان، وعبد المتعم رمضان،

وصلاح عواد، وقصص قصيرة، لغريب

عسقلاني، وحسب الله يحيَّى، ومحمد

رفاعي، بالاضافة للى مقالات في الفن

التشكيلي والمتابعات والاصدارات

في ثقافة العولمة

يعرض د. عـنان عـمـاشــة في

دراستُـه "الانسبان والمجتـمع"، أيّ الاعدار الاخير من مجلة "اتجاه" لعلاقة

الانسان بالمُجتَّمع، متسائلاً عن

حدودهاً: فنه الانسآن في المجتمع أو

احتَّ فاظه لنفسه بمامش من

والسياسة انورا امين.

النسلام عليك ياً مريم". ■ روبيــر شــومــان (١٨١٠ – ١٨٥٦):

فساغنر وتلاوينه في عسمل خسارق من التنويسات اللغوية والانحناءات الموسيقية.

المصح العقلي. عنوستاف ماهار (۱۸۲۰ – ۱۹۱۱)

من هم كبار الليد؟ ■ موغو ولف (١٨٦٠ – ١٩٠٢) قـاس بالميلليمتر نبضات قلب شومان، ونمنم إلقاء

كان يرهق ذاته موسماً بكامله من لجل قصيدةً لَفُوتيه او موريك. واحياناً يؤلف تحفاً ثلاثاً في يوم واحد، بعد شهر من الصمت اليائسُّ. الْعَامُ ١٨٩٧ التمي من كتابة ميكل اتَجَلُو وَبعد سَت سنوات صمت نَمَائياً في

الأوركسترا حرفته لكنه طفلا سمع الطفل ذو البوق السحري". فقام الى الليد يكتبه في نهاية القرن بوّحي من شباب شويير. "الوداع"، القسم الاخير من تدفته "غناء الارض " بُنغمه، بعنوانه، بطربه بعتبر قمة الليد الالماتي، وقد جعلت منه الاوكسترا

التي اطلقته آلى الجمهور الواسع قصيدة سمفونية للصوت.

بطولة سمير رمزي، وفيلّم

"حمَّام الملاطيلي" المحمد العربي

من جـهـة اخـرى، انسـتـرى

التلفزيون مجموعة أعمال جدينة

تعـرض للمـرة الاولى، منهــا "رسالة الى الوالي" لعادل امام،

و مستيريا الأحمد زكي.

وشمس البارودي.

سياسة باكستان الاقليمية \_اصدارات \_\_ يعرض كتاب "سياسة باكستان الاقليميــة" للنكتــور هاني البــاس الصديثي (مركز دراسات الوّحدة

العربية] للمتغيرات الدولية الناشئة اثر انتما الحرب الباردة. فمذه المُتغيرات لعبت دورها في التأثير في السلوك السياسي الخارجي لداكسُتان وفي ضـو، النشـاط النووي لكل من الُمنَّد وباكستان يتوقّعُ المؤلف انَّ تقر الدولتين المنكورتين بدق كل منهما بالحقاظ على مّا وصلت اليه، وبتجميد العمل في الجانب العسكري من البـرنادج النووي، وبالتـوصل الى لتفاقات لقليمية مشتركة بعدم

الاعتداء على المنشآت النووية للاطراف المعنية. ويتوقع المؤلف ان تستّمر الولايات المتحدة في توتير المشكلات العرقية والطُّائِفُيةٌ في مُنطقةٌ المحيط المندَّى كله لتعطيل تطُّور التَّعاون الاقليمي وتحقيق التنمية في منَّطقة جنوب أسيا ودولُّ الجوار الاخْرَى. ويتوقع المؤلف تطوير العلاقات المندية – الاسرائيلية ولاسيما في الميدان

> الروحية النابعة من الابيان قادرة على هدأية الانسان، وعلى اضاءة حياته بنور هديه الانسان، وعلى منحه طاقيات لا حجدود الانسان، وعلى منحه طاقيات لا حجدود الانسان، وعلى منحه طاقيات لا حجدود لما من اجل الدق والخير والمَّدبة".

صدر للدكتور فكتور باسيل كتاب "من الاحساس إلى الوجدان"، تأملات في التنسان والوجود، وصفه الروائي امين معلوف بأنه "كتاب حكمة"، وهو من منشورات "دار الفاراي" في ١٦٦ صفحة من الحجم الوسط.



And the second s

الاستقلالية؟ لاسيما أن الأفراد يجيئون ويذهبون ويتعرضون لتقلبلت





ومن عناوين العبيد، "في ثقبافية العُولِمَةِ" لَنظام مارديني، "قضايا رامنة "لمنري حاماتي، "الخصوصية القومية" أمدمد معتوق، "مدخل الى القرآن اموسى مطلق ابرهيم، "اعياد نبسان القبيمة" للأبُّ سَمَيلُ قاشًا، "العمونية والعمونيون" لمنذر حايك،









من الاحساس الى الوجدان

84

";

Ψ.

🖸 ابراج (ت: ۲۹۲۱۹۲): ١ - "كَنُوكِ أُوفَ" (حان كَلُود فان نام بعامر عنيفاً، ضد المافيا الروسية مذه غرة، وفي ادارة المخرج تصوى هارك). 'صدم عميق" (انگوکب الارضي تحت خَدْر النيزك المابط، والبشر في مُحاوِلة التفجيرة قبل الوصول، مع روبرتُ يوفال وهورغن فريمان، احراج ميمي ليدر). "بولي" (الطفلة البكماء وصنيقتها البناء، عَلَّقَة حَنُونَة برسم جمعير صغير وعائلي، مع حيمًا رولاندز وهالي كيت ابزبيرع، لعراج جون روبرتس).

عُلاسيكيات الروايات الشَّفْبِيَةُ، التي تدور مع رجل الصريرة المنصرل، ييرس يروسنان، والاحراح لحورج مبلر). ة – "الاحوة تلوّز ٢٠٠٠" (الكومينيا المانية والمعنونة لتون لانديس، في حزًّا أَخْرَ ، مع مان ايكرود وجون غوممان)ً. " - "للنورية المغيرة" (نسمة جديدة س اهدى كالمسيكياتُ ديرني العرسومة

٧ - "شدم" (اعادة للشريط الاستعراضي الباقص مع جون ترافولنا واوليفيا نيونن حون، اخراج راندال كليزر). أنصر" (عوالم ألّعُرلة والتسام النشاعر لدى جورف كونراد ينظما مارك ببيلود الى السينما، مع وليم داهو وايرين ٩- "حاكي بروان" (المال والطبع والعنف البارد محسب كوينتن تباراتتينو مقتيساً دالم المور ليبوبارد الروائي الفائم، مع

مسويل ال حاكسون وروبرت بونيرو دياء عربر وبريسمت فوننا وروبرت ءَ أَتَلَائتس، المنصورية

(ב: דדו (דס): - "عودزيللا" (الرعب العملاق بدوس المدن الاميركية، مؤثرات وتشويق من

رولات اینیزیان، مع مانیو بودیزیان وهان ر دريدة مع مات ديلون، إحراج هون ماك من كومينيا القنى النكي البقاوم وجده

۵ اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۳): ١ – "عودزبللا" (راجع برنامج اتلانتس). ؟ – "سوبتش باك" (تريئر جراثم نتزیت ودائی علوثر). ١ - "أنجور وحُسَيعة" (رامع برنامح "تأينانيك" (مأساة عرق السفينة انشعيره في إحياء بديح ومتعاسك للمثرج

جبمس كاميرون، مع ليوناردو دي كايريو هُ - "الْحَافَة" (مُغامِرة في الالاسكا، مع انطوني هوبكارُ، لخراج لي تاملهوري). € إيليت (ت: ٢٨٦٠٤٨): ١ وآ- "غـودزيـلـلا" (راجـع برنـامـج

٢ – "بيَّماء الثلج في الثابة السوناء" ا النكاية الذرافية الشميرة في تجسيد حيًّ عير مرسوم، مع سيخورغي ويقر وسام ءٌ – "الأغبياء" (كوميديا عائلية هازلة لحون لانديس).

🥏 اليزيه (ت : ١٥٧٠ - ٢٢): عُوبِزِيللاً (راجع برنامج اتلانتيس). ځ امیاساد (ت: ۱۸۲۸۷/۳۰): " – "بيها؛ التَّلج في الفابة السوداء" (راجع برنامج إيليتً). ؟ - "الاغبياء" (راجع برنامج إيليت). - "دانتك" (النساء في مواجسهن

التلطفية وعلاقتهن بالرجل على الطريقة المصرية، مع يعسرا والملم شاهين ومنبود حميدة، إخراج إيناس الدغيدي). 🕸 امبیر (ت: ۲۲۸۸۰۲): ١ – عودريالا (راجع برنامج اللانتيس).

٢ – "أصور وتنشيبة" (راجع برنامح أتلانتيس). £ اريسكو بالاس

(ت: ٧٤٥٩٠٦): ُغُودزيللا**" (راجع برنامج الثلاثتيس).** ﴾ بيكاديللي (ت: ٢٤٠٠٧٨): "سماعيلية رايح جاي" (الفيلم العُنلاي التصري دو النجاح الظاهرة). ﴾ نُلاَّنىت – الزوق

(ت: ١٣٦٢٦١): اً - "كنوك أوف" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "روبنسون كروزو" (راجع برنامح أبراج}.

. ٢ - "نصر" (راجع برنامج أبراج). ٤- "الدورية الصغيرة" (رابع برنامج نُــُ "الاخوة بلوز ٢٠٠٠" (راجع برنامح

٦- "حاكي بروان" (راجع برنامج أبراج). ے براوس ارسی مرسی یہ بلانیت – طرابلس (ت: ۱۸۲۶۲۶۷۱): ١ – "الاخوة بلوز ٢٠٠٠" (راجع برنامح

؟ - "حدم عميق" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "كنوك أوف" (راجع برنامج أبراج). دُ - "جلكي براون" (راهع برنامج تبرأج). 🕸 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷):

"غويريللا" (راجع برنامج اللائتيس). َيُّا نَسَانِ أَيْلِيَّ (نَّ: ٤٠٦٧٠٦): ١ – "نوبزيالا" (راجع برنابح اتلاتتيس). ١ - "ســويـنـش بـآك" (رآجع برنـامـج . ٣ – "بيصاء التلح في الغابة السوداء"

(راجع برنامج إيليت). ه ستار عيت، زحلة (ت:۱/۱۲۹۰۱): ا – "غودزيللا" (راجع درنامح اتلاتتيمر ؟ - "كنوك أوف" (رآدع برنامح أبراج). " - "أمال عطام" (العونطف في لطارها النمالى واقتباس لنيكنز على ندو معاصر

نع عوينيث بالترو). هٔ سُونیکو سُکویر (ت: ۲۰۷۲(۲)؛ أ و٢- "غسودزيلللا" (راجع برناسح

٣- \*بيضة الثلج في الفاية السودة' أراجع برنامج إيليت). ٤ - "تأيتانيك" (راجع برنامج اسباس).

o - "كسور ومسية" (راجع برنامج آلاعبيا<sup>\*</sup> (راجع برنامح إيليت). يَ فَانْدُومِ (تَ: 1997عَ): "كنوك أوفأ" (راجع برنامج أبراج).

🕏 فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠): ١ = "تعدم عميق" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "كنوك أوف" (راجع برنامج أبراج). " - "حاكي براون" (رلجع برنلمح أبراج). ۾ کسليك (ت: ٩/٩١٢٥٠٢): ١ - "صدم عميق" (راجع برنامج أبراح). î – "شحم" (راجع برنلمج أبراح).

٣ – "پولي" (راجع برنامج أبراج). ₽ كونكورد (ت. ٢٩٤٨٤٢٩): ١ - "كنوكُ أوفّ (راجع برنامج أبراح). ٢ - "سُدم" (راجع برنامج أبراح). ٣ - "مدم عميق" (راجع برنامج أبراح).

٤ - "الاخوة بلوز" (راجع برنامج أبراج).

لعبة "الحكم" او السيف والترس

قديمة جدا وتحدد بابتكار الانسان للسيف

ليملجم وبالترس اتقه لضربات سيوف

الزمن من وسيلة حرب الى لعبة يتخنن فيما فرساها بقواعدها، فأصبحت ترافق

الافسراح والاتبراح على لنفسام الألات

وأشتمر امل جبال لبنان بلعبة السيف

والترس، وبلدة الشوير أو ضمور الشوير

كَاتَتُ السِّباقة في أُحتَضَّانِها ونشرها،

العلم ٧٣٥، كما كتبُ فارس في لعبة

الحكم هو جميل اسعد خنيصر في كتابه

عنما وعن فرساتها وقواعدها الصادر في

صمور الشوير – لبنان عام ١٩٦٨.

وسمحت ظروف لهل البلدة المشمورين

بُعملهم في البناء، باتقان اللعبة التي

تمتاج ألى ممارة بدنية وفنية عالية

فكرسوا اوقات فراغهم لها، الى أن وضع

للعبة قواعد ولبولباء الغارس سمعان ناضر

مجاعص، فعلم نخبة من الشبان، وُذهبتُ

اللعبة من جيل الى جيل حتى وصلت الى

شبان القرن العشرين المقبلين على

القرن الدادي والعشرين والرافضين ان

تكون سيوف غمور الشوير وتروسما

مؤلف كتاب "لعبة تلدكم" المفترب جميل

اسعد خنيصر في مهرجان عيد المفتربين

منذ ١٩٠٥. وكان خنيصر شارك في

العيد فارسا ومُغترباً عائدا الى بلدته من

🗣 أتيت الى بلنتك ضمور الشوير

مغتربا وفارسا وممتشقا سيفك وترسك

لضافة ألى أن أينك سليم رافقك بالزي

الشويري للفرسان مشاركا أيضا في لعبة

السيف والترس، اخبرني من كان استلفك

في اللعبة ومن هم تلامنتك بين الشبان؟

– لم أ ترك يوما سيفي وترسي، فأنا

واخي اميل تعلمنا اللعبة على اصولها من

استآني ومعلمي طانيوس ابي نادر خنيصر

(١٨٧٧ - ١٩٥٢) وَمو مَن تَـلامَـنَةُ واضع "الطابق الاول" للعبة واسـمه

الفارس سمعان ناضر مجاعص (١٨٢٦ –

البرهيم سمعان مرهج (١٨٠٠ – ١٨٨٧)

الذي كان له تلامنته ايضا. وشاركت مع

اخيَّ اميل باللعبة في مناسبات مع فرقة

الأجهزة الوطنية

المعنية بالمرأة

رأست اللبنائية الأولى للسيدة

منى المراوي رئيسة اللجنة الوطنية

لشؤون المرأة اللبنانية اجتماعا

خصص لمنأقشة مشروع "دعم

الاجمزة الوطنية المعنية بالمرأة في

لبنان"، ويموله برنامج الامم المتحدة

للانها؛ للمرأة يغية أيخال "الجندرة"

الى مستوى السياسات والبرامج

التنموية وتعيين ممثل للاجمزة

المعنيَّة بُشَـُوُّون المَّرَأَة ضَـَّمَنُ المؤسسات والهيئات الوطنية،

فى مستهل اللقة ردبت السيدة

المراوي، وقالت: "ان لجتماعنا اليوم

كلجنة وطنية معكم يتناول المشروع

الممول من برنامح الأمم المتحدثة

الاجمزة الوطنية المعنينة بالمرأة

اللبنانية"، ومدف الاجتماع مو ايجاد

للضمانة والدعم والتشجيع من أعلى

مستبوى في الوزارات المعنية

بشخص المنير العام لانباح

المشروع وتأمين المتابعة التي

تتعلق بالاعداد والتدريب في

ثم تصدث ممثل برنامج الامم

المتحدة للانماء بالوكالة جواليتيرو

فولكيري وعضو اللجنة الوطنية لشؤون المرأة منى خلف في حرض

engle and the first of the second september of the second second

ذ ص

للانمة للم

السنوات اللاحقة".

المشروع وأهدافه

الالف المشار

الب بسهم

الياء المشار اليه

سروراً بكل

بالتسلسل

الائتقال بیں

الحروف في كل

مرأة تحت عنوان أدعم

🗳 كتبت فّي الْصفحة الاولى من كتابك

الانوار المشمورة وذمَّبنا الى بلدان عدة.

نم معه احضا الفاوس

الذي تقيمه البلدَّة كلُّ علَّم في شهر ۖ أ

قرآبة ١٤ علماً ومو في كندا.

وشائت الصنفة اللقاء هذا العام مع

مجرد زينة تعلق على جدران المنازل.

١ – "شحم" (رآحع برنامج أبراح). ٢ – "حلكي براون" (راجع برنامج ابراح). ٣- "ماركيز" (صوفي مأرسو معثلة تتبع قدرها بين موليير وراسين وعصر الريادة المسرحية، لخراج فيرا بلمون). ٤ – "پولي" (راحع برنامج آبراح). ٥ – "الفوة بلوز ٢٠٠٠" (راجع برنامج 🗣 لاسیتیه (ت: ۰۹/۹۲۷۲۰۰):

١ - "ماركيز" (راجع برطمح لاساحيس). ٢ - "صدم عميق" (رادع برنامج أبراح). ٣ - "كتوك أوف" (راجع برنامج أمراج). اءً- "أراه الانتبخاجات الأوليـة" (استقامية سياسية لانعة لأعيركاء مع جون تراحولتا وليما تومبسون، اخراج مليك نبكولز). الس ساليناس (ت: ۹۲۰:۵۰/۲۰):

🗣 لي دون، ڦردان

🗣 مآرینیان (ت: ۲٤٥٢٨٧): "تايتانيك" (راجع ُبرنامج إساس). • مونتريال، الحمراء

"دانتيلا" (راجع بريامح اساساد).

🗣 مسرح شاتو تریانون، الزلقا (ت: ٤٠٢٤٢٠): أبنفسح فنوبين السربل نعيمي. 🗢 مسرح كازينو لبنان، المِعامِلتُين (تُ: ٌ٩٣٢٩/٩٢٢): - اذر ايام سقراط امنصور الرحباتي، (من الاربعاء إلى الاحد من كل أسبوع). 🤻 مسرح المدينة (ت: ۲۲۶۹۲۲): - "سَنَّي بِا دِينِي صِيصَانِ" (ويللا ينام

مرجان ، مسرحيتان للاطفال، لكريم (ت: ۲۹۰۲۱۲): ٔ – "حدود قانا" لمشهور مصطفى

🗣 مسرح "نایف وماری"، المعاملتين: - "شربل"، لريمون جبارة.

- من الساعة ٩٠٠٠ صبادا الى ٦٠٠٠

مساء کل يوم. متعف قصر بيت الدين: (ت: ۲۰۰۰۵/۵۰): ـــ من الساعة ٩٠٠٠ مباحا الى ٦٠٠٠

- من الساعة ٩٠٠٠ صباها الى ٦٠٠٠ مساءً كل يوم. ١٠٠٠ بند الظهر، ومن الساعة ٤٠٠٠ عصراً حتى ٧٠٠٠ مساءً، ما عدا الاثنين. 🏟 متحف الصاقلاني للاسماك

مشروع مغرح يغاجئك اليوم وتسعد خصوصاً بالاشتاص المشاركين. 🗣 آلاسد (۲۶ تموز – ۲۲ آب). لا نتجه عكس التيار ولا ترفض النصائح لان

للتعبير عن غضبك.

🕏 الميــزان (٢٤ أيـلول – ٢٢ ت() لا تتنازل عن افكارك وطريقة عيشك ويبتعدون عنك

تخرج عن الفط عندما يضحك لك

للمشاريع المنفذة دون خطة واضتة تأتي نتائحما عشوائية. الاشارات في الوقت المناسب!؟

٥ – "نصر" (راجع برنامج أبراج). أ - "جاكي براون" (راجع برنايح أبراح). ٧- "پولي" (راجع برنامج أبراج). 🖷 لاساجيس (ت : ۱۱۱۵۸۵):

اً - "عودزيللا" (راجع برنامج لتلانتيس). ٢ - "سمويستش بناك" (راحج برنامج آصمتي" (خيسيكا لانح أم تملكية من الشريط الدرامي المستمر). 3- "امور وحشية" (راجع برنامج

(ت: ۲۲۱۲۲): و؟- "غسودزيللة" (راهيع بسرناميج

(ت: ۲۵۳۰۰۹):

رتاحت 🗷 المتحف الوطني (ت: ٢٦٧٠٢): - الزيارة من ١٠٠٠ صباحاً حتى ٥٠٠٠ عصراً ما عنا الأثنين والثلثاء والاربعاء للطلاب. 🗣 متحف سرسق (ت: ۲۰۱۸۹۲): – الزيارة حتى ١٠٠٠ بعد الظمر. 🗣 متحف جبران خلیل جبران (•**1/1771177** :**∴**) يفتع من ٩٠٠٠ صباهاً حتى کل يوم في بشري.

🗣 متحف الشمع، جبيل (ت: ۲۲٤٠٤٥/١٠):

مسا، کل یوم، ♣ متحف ماري باز ، دير القمر (ت: ٥٥/٥٠٥٠٤ او ٢٦٢١٢٨٩):

ج متحف كيليكيا، انطلياس \* متحف كيليكيا، انطلياس (ت: ۲–۲۱۹۶۱۵/۱۰): يومياً من الساعة ١٠.٠٠ صباعاً حتى والاحد فقط قبل للظهر. المتحجرة. (ت: ۲/۱۰٤۹٦٩):

داقل، جبيل. كل ليام الاسبوع،

🗣 التــمل (٢٦ اذار – ٢٠ فيــســان): عليك ان لا تستعجل الامور لان الطريق ما زال طویلا امامك. ویجب ان تتحلی ن

🗣 الثور (٢١ نيسان – ٢١ ليار): تؤتر غالباً في المحيطين بك وتصعلهم يوافقونك للرأي في الخطوات التي تقوم البوزاه (۲۲ ایار – ۲۱ حزیران)،

عليك ان تمارس انواع الرياضة ولن تجعل منما عادة يومية لك مدى الحياة. 🗣 السرطان (۲۲ حزيران – ۲۳ تموز):

الوقت لا يعمل لمصلحتك ولان الظروف

 التحديرة (٢٤ أب – ٢٢ ايطول)، لديك مشاكل شخمية اكثر منها علالية، ولكنك لا تجد سوى الأمل متنفعاً

لارضه الغير لانهم سيعتبرونك مهزومآ 🕏 العقربُ (٤٤ ت ١ = ٢٤ ت؟)؛ راقب تصرفاتك وطريقة كلامك لانك غالباً ما

الأخرون. 🗣 الــقـــوس (٢٦ تــًا – ٢١ ك.١). خصص هذا الينوم للتخطيط لان

🕏 الجدي (۲۲ ك 1 ~ ۲۰ ك؟)، يحاول بتضمم جرك الى مواقف مضرجة وتستطيع بذكلاك المعمود التقاط 🗣 الدلو (١٦ ك٢ – ١٩ شباط): تكون

في صحة جيدة وتتمتع بحيوية تعفعك للتفكير في مشاريع جديدة. النوت (۲۰ شیاط – ۲۰ ادار): الا تتخذ قرارات بمفردك لانك انا تعرضت للفشل فسيلومك الجميع.

The state of the s

لعبة الحكم شويرية متوارثة خنيصر مغترب وسيفه وترسه معه



ينه سليم خنيب الذي لا يتقن اللغة العربية انما يتنقن لعبة السيف والترس ترأث

"صحايف طائيوس ابي نلار خنيصر وسمعان ناضر مجاعص وابرهيم سمعان الأنهم اساتنتك في اللعبة؟ – بالطبع. للعبة اصولها وهي تبدأ بالتحية "صحآيف " ويبرز من خلالمًا معلم الفارس الذي ينشر أصُولُ اللعبة دون اي مُقابِل، وله احترام كبير اضافة الى ما يتميز به الفرسان من عزة وكرامة ودقة واتقان وخفد ورشاقة وقلما تجنين فُارساً الاَّ وفي جَعْبته فروسَية ما وُحدَّثُ يتناقل عبر الاجيال الى يومنا هذا.

وتلاميذك؟ مجاعص وميشال خليل لي خير وسليمان نسيب قربان واميل اسعد ختيصر (أخي) مجاعص وفيليب عطايا وكمأل توما صوايا وريعون الحلبي ونبيل سمعان وخالد مجاعص واميل جرداق واسطفان قربان وجابر عربيد وجرجس صوليا وجورج صوايا كلمم من الشوير، ومن نابيه مذايل عطاالك

ومن الرعيل للجنيد الذي سلهم في افتتاح ممرجان عيد المقتربين يوم السبت الماضي هناك فادي قربان والياس كقول، اضافة الى جدد منهم ألنحات وليد تبشراني وفؤاد صوايا

وغيرهم. ﴿ امادًا يحكى عن الغروسية والغرس ليس في اللَّعبة؟ ۖ - يستطيع اللاعب امتطاء الفرس مئلما كان يحصّل قديما واللاعب الغيالّ يلبس بالطبع شروالا أصيق من شروال الفارس الذي يتنقل فوق الأرض. أُمَا الفروسية ميزة على اللاعب لن يتميز بها حتى يصبح فارسا بحق. فكل من تعلم اصول اللعبة واتقنما اصبح فارساً، ومنا يأتي دور الفارس بأن يتفنن في اللعبة ويظمر براعة اكثر من غيره، وكما يقال

الشاطر بشطارته". في اي سن تعلمت السيف – كنت في الرابعة عشرة، وبالطبع حين كنت صغيراً كنت أقاد الكبار كماً لبنه جيلي بأن نلعب بالقضبان وأغطية الطناجر عوض السيف والترس. ومنا

يتعلم الأحين يبدأ بتعلّم الأسس بواسطة قضيب يعرض ابهام اليد والشميلة بحجم الترس وهي عبارة عن جُلد محشو بالقطن. في أية سنة تعلم أبنك اللعبة؟ – في السن الرابعة، وترك اللعبة

فترة ثم عاد وتعلمها مني على اصولها بنةً على رغبته تعني له اللعبة؟

🗣 اود ان اعرف من ابنك سايم ماذا ــــ سليم: تعني لي الكثير، فهي تراثي وتراث لجدادي وانا افتخر بها كثيراً. ترعرعت في عائلة تتقن اللعبة وتوليما الاهتمام الكثير.

 كيف تُجد تقبل الاجانب لما في – سليم، يحبونها كثيراً. وبما أني أنقل شيئاً جنيناً لهم لا يجنونه أينما نَمِبُوا، فَمَم مَتَحَمَسُونَ لَمَا لَا اُستَطْيِعَ ان القل اليمم مثلاً شيئاً من تراثمم مم

بلُّ تَراتَي أَنَا وُتَقَالِيدِي التِّيِّ تَوَاتَرَتُ عَبَرُ الاجيال . 🖣 (الى جميل اسعد خنيصر) اعرف ان في جعبتك أخباراً كثيرة عن فروسية أمل الشوير، أخبرني ما تتذكره من منه الاحبار

منها القليل في كتابي.

— هناك الكثير من الاخبار، وثقت

الشمعة

🤏 قصة الشبعة مثلاً! – تعرفينها! 🤻 بالطبع وانما في شكل غير دقيق. - القصَّةُ تَحُودُ إِلَى الْعَامُ ١٨٧٠ تحديداً، جاء الى زيارة الشوير المطران غفرائيل شاتبًلاً، فُلستقبَّلتُه الطُّدَّة استُقبألاً حافلاً بالسيوف والتروس

واطلاق البارودء وحنان وقت الخنداء،

ودخل الجميع حيث المائدة في مكان مضاء بالشموع، فكان بين الحاضرين

الفارس ابرهيم سمعان مرمح في سن

ا د ا ش ا س ا ش ا د ا ت ا ح ا ش ا س ا ز ا

ض ط ظ ح ج ص ش س

| ق | س | ش | ص | ف | غ | ف | ق | ك

| هـ| و | م | ن | ض| ط | و | هـ | ن

ام ان |هـ | ل |ي |و |ن |

ع ك ل ش ك ق ع غ ف ل

اعداد: جورج الاسمر

#### · مذه تعود الى ١٩٠٤، وكانت المناسبة عيد جلوس السلطان عبد الحميد في مهرجان كبير اقلمه مظفر باشا متصرف جبل لبنان ورجال الحكم أنذك في قبصر بيت الدّين وذهب فريق شويري يضم ١٢ شـاداً مع التهم الموسيقية الكاملة، فلعبة السيف

ممتشقاً السيف وحاملاً الترس.

الكهولة. فصعب على الفارس امتشاق

السيف دون ان تظمر افعاله. وتلبية

لطلب المطران وثب أبرهيم برسَّاقة عبيبة وراح يقطع الشموع المثبتة في

شمعداتهاً دون ان تقع وأحدة منها على

الارض او حتى تطفأ شعلتما. فدهش

♣ وعن السجين الشويري في بيت

الجميع لوملة ثم تعالى متلفهم

والترس ترافقها دائما آلات موسيقية، ولكل نوع موسيقاه وايقاعاته الذاصة وبعد المماسة في اللعب، انتصب قبلان تحدوح وامتشق سيغه وعمل ترسه ولخذ يُصول ويجول بسرعة نادرة، ثم لاعب السيفين بخفة حتى وصل الى اسفل الدرج الْمؤدي الى الملكَّدة التي يجلس عليها مظقر باشا وعقيلته ورجال الدكم فقفز دحدوح مرة واحدة أَنَّى وسط الدرج وأعاد الكُرَّة بقفزة من الوسط الى اعلى الدرج والسيفان بيدية يكادان ينكسران ويختفيان. وهذا شيَّ من ميزة لُعبَّة الدكم من حيوية

شبّلب. حينها طلب الباشا من دحدوح ان يطلب ويتمنى، وهنا تجرأ دحدوح وقال: "نريد السجين منصور زيدان لَّارِ حَبَاتَى ۗ وَبعد مشاورات قَصَيرَةُ معَ رجًالُ للَّحَكمُ اوعز البأشا الى الْقَاضيّ الباس مالك وُهوً من الشويّر بلطلاقً جميع السجناء وكاتوا لربعين. وقال الباشاً لنحدوح بالتحديد: "لقّد أجبنا طُلبكم، وتقدَّيراً للفروسية التي اظهرتموها نطلق جميع السجناء".

🤻 هذا للشّباب، ماذا عن فتيات – كن يقبلن ايضاً على تعلم لعبة السيكُ والتّرس ويشاركن في الاحتفالات ايضاً. وكان فخراً للفتاة ولاهلما ان تتعلم اللعبة وتبرع فيها، اذ كان علاياً ان نشارك الفتاة والشاب التراث. واذكر من الفتيات ماري زوجة الفارس خليل جبرائيل مجاعص وآمال مجاعص وسهام مجاعص وغلائس

امية درغام عودة

#### مهرجان عيد المغتربين اليوم الثاني

في اليوم الثاني من ممرجان عيد المفتربين الـ ٣٦ في ضمور الشوير افتتح معرض للكتأب والفنون الذي تقيمه وزارة المغتربين في رعاية المنير العلم لوزارة المغتربين هيثم جمعة ومثله العدامي أحمد طرابلسي مسؤول الجامعة اللبنانية الثقافية في العالم. وحضر البغتياء المصادية الشوير شوقي الافتتاح رئيس بلدية الشوير شوقي صوايا الذي قلد رئيس مصلحة المُغتَّربين والَّمجرة في وزارَّة المغتربين جماد العقل درع الممرجان تقديراً

لجموده. ويقام المعرض في القصر البلدي فى شُمور الشوير يومياً من السادسة مساء الى العاشرة ليلا ويستمر حتى ١٧ من الجاري. وفي المعرض التجمع

الحرفي اللبنائي ومجموعة من الرسامين وليلآ قدمت جمعية البيرق حفلأ غنائياً سامراً أحبته المطربة نوال الزغبي وشارك فيه الفنان بأسم الفغال المتين الموسيقية والمطرب نزار هارس. وَقَّدِم رَئِيسَ بِلَدِيةَ الشَّوِيرُ شُوقِي موايا دروعاً تذكارية الى الفنانة الزغبي

واليوم الثلثاء حفل ساهر مجانى

يحييه الفنان ملحم بركات وفرقتة

والمخرج سيمون أسمر.

صفب*ين* الى عرس فرح. تكريماً لزكي ناصيف

دعا المجلس الثقافي الاجتماعي للبقاع الفربي وراشّيا الى ْحضِور عَشائلةً السنوى الثاني تكريماً لابن البقاع الغربيُّ ٱلفئان زُكي ناصيفُ في حفلَ يشارك فيه الفتان نقولا الأسطاء الساعةُ ٨٠٦٠ مسه الجمعة ٤٤ كب في مطعم الكروم، كفريا.

### معرض الذريف الثاني والعشرون

من لجنة متحف سرسق ان معرض الذريف الثاني والعشرين سيقام في أواذر شهر تشرين الثاني ١٩٩٨. علَى الفُنْاتِينَ ٱلرَّاعْبِينَ فِي الْإِسْتِراك في هذا المعرض ان يتقدموا بأعمالهم الَّى أمانة سر المتحف ابتداء من الاثنين ( السبَّت ١٩٩٨ الى السبَّت ١٠ تشرين الأول من السّاعة التّاسعة مباحاً للى الواحدة بعد الظهر.

لا يمكن للفنان ان يتقدم بأكثر من ثلاثة من أعماله الحديثة تخضع لتقدير لجنة تحكيم. كما عليه أن يرافق أعمالُهُ بنبستة عن مياته. تلفون: ..1/172177 - .1/6-1497

#### المطران سليمان حجار مهرجانات قرطبا جزين لن تموت السياحية أعلن رئيس نادي قرطبا الثقافي

شبياق عن أهمية المهرجقات السياحية واشاد بالجمود التي يبخلها النادي التقافي في قرطبا لاظمار معالمها

تم دعا رئيس النادي جورج كرم الى المساركة في الممرجانات وشكر "نقاية المدرين والنقيب ملحم كرم الذي يحمل

حرية الكلمة على منكبيه كما نحن نحمل

مُمُ السيامة في جبيل في قلوينا". ثم تلا

افتتاح أأممرجانات الساعة ٦٠٠٠

مساء، المُعرض الحرِفي الفني التراثي

حرفية ~ رسومات – معروضات تراتية

- اُخْتَراعاتُ - ازهار وشتولُ - مأكولات

– حلویات – کرمیس. کما یتخلل منا

المعرض سهرات فلكلورية ويستمر آلى

. .... – الاسبوع الثاني، الجمعة ٢١ آب، مباراة في طاولة الزهر ومباراة في

السيَّت ٢٢ آب: مباراة في حقل

الرماية ومباراة في أعب الورق. الاحد ١٢ أب: مباراة في حقل الرماية

- الاسبوع الثالث، الجمعة ١٨ آب:

سياق دراجات موائية في ساحة

السّبت ٢٩ آب: محاضرة عن الزراعة

الاحد ٢٠ آب: رائي بيبر ومباراة في

سباق الجري للمسافات ٥٠٠ مدر،

السبتُ ٥ أيلول: ُ حفلة تنكريـة

الاحد أُ أيلول؛ سبأنَّ العمير. – الاسبوع الخامس، الاحد ١٢ أيلول؛

الكرنفال السياحي في الساحة العامة.

النادي في صغبين

يسهر

مغيين – "النهار": في عيده الثالث والثلاثين أحيا

النادي الثقافي – الرياضي في صفيين

حفلاً ساهراً في مشارف صفيين ريعة

لاكمال بناء مركز صغبين الثُقافي

وفي الحضور نائب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزلي وقائد الجيش

الاسبق العماد اسكندر غانم والنأئب

روبيبر غاتم والمديبر العنام لوزارة

السياحة محمد الخطيب والمدير العام

للامن العام ريمون روفايل الى أبرهيم

زيدان ممثلاً الوزير محمود أبو حمدان

ورئيس مكتب مُجلس الجنوب في جب

جنين محمد الضايع الى ناجي غانم والاب

زاكي التن والزميلة ماغي عون ورئيس البلدية جورج خوري والمخاتير وأعضاء

المجلسين البلدي والاختياري وأعضاء

ويعد النشيد الوطني، كلمة ترحيب

لرئيس النادي مارون خاطر، و"تدخل"

عدد من الفناتين والمطربين ليحولوا ليل

النادي وأمالي البلَّدة.

الرياضي الصحي ألاجتماعي

- الاسبوع الرابع، الجمعة £ أيلول:

۱۵۰ مَتر، ۲۰۰۰ متر،

للأطفال في قاعة النادي.

الني يتضمن عرضاً لاشفال يدوية

برنلمج الممرجان: – الاسبوع الأول، الجمعة ١٤ آب:

الحضارية والسياحية.

كرة الطاولة.

ومباراة كرة السلة.

والبيئه والكارات

للكرة الطائرة.

(مهداة الى المطران الجديد سليمان حجار في انتخابه والماسه الأول في جزير) الرياض الاجتماعي جورج كرم برنامج مهرجانات قرطبا السياحية ١٩٩٨ يأتي أختيار الاب سليمان حجار، ابن جزين، مطرانا على ابرشية المخلص للروم الكاتوليك في كندا، علامة على ان جزين لن تموت. ويفتتح البمعة ١٤ أب ويستمر الى ١٢ ورغبة المطران الجديد في الاحتفال بُقداسه الدبري الأول في كثيسة ر. ليلول، في مؤتمر صداني في دار نقابة المدررين في حضور أعضاء النادي تحدث ممثل نقابة المحررين الطوان

الرض، مثلما يفاخرون بالايمان. سرس. مست يتصورون بحيس. وعرس الايمان والقرح الذي تعيشه جزين عرجبة بابنها، هو "اعلان حضور"، وغروج من عتمة الموت الى نورانية الحياة، بعنفوان المحبة المحيي والرافض

والسيرة الكملوتية، للمطران الجديد، سفيرنا الروحي الى كندا، حافلة ملكي الانتماء ولبناني المهمة. فالتزامه التطبيق الصادق للندور الرهبائية، على غرار أخوته في دير المخلص، ونجاحاته الميدانية في أكثر من وظيفة روحية) مرشّدا لَلشبابٌ ومسؤولا عن دار العناية واختياره مدبرا، ثم انتدابه الى كندا، وتعيينه نائبا اسقفيا علما، إلى انتخابه مطراناً ورسامته في الدير – الام في ر الله الذي المرب علما مراحل علامات في سيرة رجل الله الذي العتز به طَائِفَةَ ٱلْرَوْمِ الْكَاتُولِيكَ بِمثل ما يَفْخَر به لبنان، والذّي يُعَلَقُ عليه لبنان، بجنوبه وجزينه وبُقاعه الغُربي كل أمل بالغلاص. فمل تُنجحٌ تيبلوماسية الصلاة حيث تعثرت ديبلوماسية السياسة؟

وبرسامته اسقفا، تقدم الرمبائية المخلصية عصا رعانية جديدة، في خدمة المؤمنين، وتوبا حبريا لحراسة الكنيسة والدفاع عن رسالتها وقيادة بنائما

رسرر. وجزين التي تستقبل ابنها بدموع الفرح وابتمالات الرجاك وأمل الخلاص وبِلَفُهَا مَمِت ٱلدِزنِ عَلَى (ضحية الأسبوع) ٱلَّتِي تقدمها ضريبة دُم ورسم بقًّا مَنْذُ سَنُواتَ، تَصَدِّح اجراس كنائسما، فيتداخَّل رنين الدزن بتربيعات الفرح، لتقول "مبارك الذي اتى به الرب"، بعد ان حفظت ترنيمة "فُلِيكن ذكرهم مؤبداً" حداداً على من يرتفع شميداً عنها وعن لبنان.

والمطران حجار، سليل الجزينيين الروحيين الكبار، من المطران غريغوريوس مجار مطران العرب، ألى الأبوين الياس وافتيموس سكاف، خاكيه، ينمع للنعمة التي منحه أياما الرب اسقفا، ويدمع على من ارتفع من الأمل نيابة عن

فَمَلَ فِي جَزِينِ وَرِيهَ أَو زمرة لاستقبال المطران سليمان؛ مذ استنفدت المدافن ومواكب التشييع الورود والزهور وكل حبلت الرز والاشرطة البيضاء؟

# الليدو الباريسي اختار لبنان محطة وفي أيلول بهجة في الكازينو



التقى وزير السياحة نقولا فتوش في مكتبه في الوزارة مدير ملمى الليدو في باريس بآتريس ماركس ترافقه المديرة لبنآن أندريه الفُتَريَّانِسُ في حَضُـورَ المدير العام للوزارة محمد النطيب. ثم قال ماركس "ان وجود الليدو في لبنان خاصة في كازينو لبنان هو حدث مهم لي، وانا مسرور جداً. وكان القرار

شجعنا على المجيء". واوضح ان "قريق الليدو لم يسافر من قبل. بدأ يجول من سنة ونصف في بلدان العالم وهو الليدو الاساسي ايّ ليدو باريس". وقال: "نحن نبحث عن البلدان التي

يسود فيما الامن والسلام، رفضنا الصين

ومصر، ويما إن لينان وصل إلى مرحلة

السلام، قررنا المجيُّ وكنت زرَّته ثُلاث

معباً جَداً منذ سنوات عدة والآن دخل

لبنان مرحلة الامن والاستقرار، وهذا ما

واوضح الخستسرياس ان مساك استعراضينَ. الاول من الساعة ٨٠٠٠ إلى ر به الرب الرب المساعة المباعثة المساعثة المساع

مرات من قبل وتأكست من الوضع

ثُقَافِياً وَمُمْرِجَانَاتَ مِنْ بِعَلَبِكَ الْي صَوْرِ الْي

جبيل الى بيت النبن الى كلّ المنَّاطق

اللبنانية، ونتوجها بشمر ايلول، لانه شمر

السياحة العالمية، بمجيء الليدو الى

الكازينو. وسيتم أفتتاح منا الددث في

السابع عشر من ليلول في كازينو لبنان.

نحن على موعد مع الفرح ومع التقافة

ونأمل ان يكونَ اعضاهُ الليدو في ما

بعد سفراه ينقلون مضارة لبنان وما

يتمتع به لبنان من جمال وحسن ضيافة

وندن على موعد مع المضارة.

بالليدو وقال ان "لبنان يعيش

وفي كلمته رجب الوزير فتوش

# تكريماً لعبد المنعم تلحوق

الاساتنة وكبار الاداريين في الجامعة، وكانت كلمة الافتتاح للدكتور نمري قعوار الذي وصف المحتفى به بمثال تكريميا للباحث العلمي للبروفسور عبد المنعم تلحوق، في الساعة الخامسة يحتذي به، وتلاه عميد كلية الزراعة الدكتور نماد داغر الذي عدد مراحل حياة البروفسور تلموق المفهة، لم كلمة رئيس الجامعة الدكتور جون واتربوري القاما نيابة عنه نائب الرئيس للشؤون الاكادسية الدكتور مذلوف حدابين، وفيما اثنى على جمود البروفسور تلحوق ومآثره العلمية. لُم

وكان البروفسور تلموق قد تبرع. بمجموعته الفريدة من المشرات، ومي تمرة عمره من الانجاث، امتحف التأريخ الطبيعي في داذرة علوم الاشيبة يرعى رئيس الجممورية الياس المراوي بدعوة من مدينة عاليه والجامعة الاميركية في بيروت احتفالا

عَصَرَ يُومِ الْجَمِعَةُ ١٤ أَبِ في قاعة الرسالة الاجتماعية – عاليه. يتضمن الاحتفال كلمة اللجنة المنظمة يلقيما عفيف باز، وكلمة كلبة العلوم الزراعية والغذائية في الجامعة يلقيها الدُّكتور رَجا طنوس، وكلمة الدامعة الاميركية يلقيما الدكتور عبد الدميد

حلاب، وكلمة رئيس الجممورية، وكلمة المحتفى به البروفسور تلحوق، وهو من مدينة عاليه. وكانت الجامعة الاميركية في بيروت وكلية الزراعة فيما أقامتا أحتفالا

كانت كلمة المدنفي به الذي شكر وأعرب عن تخديره للجامعة الآميركية في بيروث.

تكريميا للبروفسور تلحوق، وهو استاذ

شرف في الكلية، شارك فيه عند من (البيولوجيا) في الجامعة. إلى إلى المات المات الشبكة الرقم ١٢٥٠٤ ء - 1 - الماه المصافي - شيف. ٢-رقيب. ٣- عنر وسعف = صفا البو. ٤- بعث قرد - برق لند

3= جنب - ابجاع. ٦- مياً - ما يضحلب من الإرص من الماء. ٧-حدها في الخيائل – عيك (مبحثرة). ٨- مض - القفر. ٩- كسر -١- ضعف الرأي – وحل. ٢- التي لا تعمل ٣- قل وموده - لكالاً. ٤− اسم علم مؤنث – قلمة. ح\_

ا - مثلوثة - في ؟ - دوس - ولح ؟ - نصف - بنسب . ي - القيم ٥ - الدد - ه ا. ١ - فني ٧ - ي

أبنث عن هذه الكلمات واشطيما في كل الاتجاهات، تبقى لُك احرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر. بيني – وبينك – اع ال ا ا ق ا ا ت م ا م ا ی اب من – قـرابة – الروح – یتعدی ای ا – تُلك – الاخوة | لماتي — التامس — في – علاقاتهم

- بعض -- ومع J ا ا و ا ت ا م اق ا

الكلمة: عاصمة اوروبية

ي ن

السابقة: برازافيل

يوليا - التعريف ٦- حرى جر -غير شلراه – مصف علبي. ٧ ـ ص العمر الى العروب – بنون. الـ دوار واختلاط – قفصي العمد. ٩\_ التي بيت زعبها

ص ت و = دريس. ٨- قيظ (معكوسة) - دفس ٩- نسبت (معكوسة) - ندوب.

١- مدن - حفيظة. ٢- درمة - محيب. ٦- اسن - انتفيد ١- هال ٥- او - اعد ٢- يقوم عالي ٧- وي ٢٠ ا ر ب نـ ٨- السبة. ٩- بنب - الصنب 

اللبنانية رأت انه بعد سني الحرب

الطويلة كان لا بد للشباب من أن

يلتقوا في بونقة واحدة فكان اللقاء

فَى كَنْفَ ٱلْدِيْسُ وتَمْنت إِن تَسَمَع لَهَا

حي تحت بين رئيس الظروف بالمشاركة مجدداً في المذيم. – الطالب علي الأمين من الجامعة

قُالُ أن هذه التجربة هي الأولى في حياته تعرف من خلالها على الحياة

اليومية للجندي اللبناني وتمنى

المشاركة في المخيم في السنة المُقبلة.

الجامعة اللبنانية:

– الطالبة ياسمين صفاوي من

نصحت زملاً ها في الجامصات

بالمشاركة في هذا المخيّم وعبرت عن

فُرْحَتُ مِا شِّشَارِكَةَ ظَلَابُ مِن كُلِّ

ومع عيد الجيش أقيم في منطقتي

المناطق والطبقات ألاجتماعية.

قائد الجيش العماد اميل لدود.

#### خوسيه لبكي

جاور ربه يوم الاحد ٩ أب ١٩٩٨ اثر اصابته بنوبة قلبية مفاجئة رجل الفكر والاسب، والمفترب في فنزويلا والعائش في لبنان منذ حقبة طويلة الدكتور

وكان في ديار الاعتراب الناطق الرسمي باسم الجاليات الاجنبية في ممرجَةً أَنَّ البَّطُلُ بُولِيفَارُ في العاصمة كاركُلس، نظرا الى تقافته والبه الجم. وهو مؤلف ومترحم لتأريح لبنان باللغة الاسبانية بممة المفترب الكبير نصر مو ملَّتِ البنكَ الكارابيبي في فنزويلا.

ما كان الدكتور ذوسيه كاتب مقالات رفيعة في المات الصحف في اميركا اللاتينية والمدافع الدائم عن استقلال لبنان والحضور اللبناني في العالم. علاما عاد الى لبنان من فنزويلا نولى مراسلة عدد من الصحف باللفة

وكان يكتب في جريدة "الحديث" القسم المحرر باللغة الاسباقية في اشراف الاستلا جورجٌ عارجٌ سعاده. وكان بذلك ممزة الوصل بين الوطن لبنانَّ والاغتراب اللبناني، أي بين الشطرين. كُماً لصدرت مَّقالِتُه الرَّئيسيةَ باللَّغة الفرنسية مجلة "لا روفو دي ليبان" عن

لحداث الاسبوع السياسية والثقافية وكان يسجل في تلكُ المَقَالَاتُ مَجْمُوعَةً الأرا والافكار ألَّتي جمعها من الاغتراب ودبَّح المقالات المهمة وخلصة ما يتعلق بلبنان للى ابحاثه نات النفحة الادبية والتاريخية والصحافية ودرأساته الفلسفية باللفات الكثيرة التي كان يتقنما، لخَصماً الاسبانية والفرنسية والبرتغاليّة والعربية، فاستُقطبُ محلفلُ العالم من خلال العبه الجم واساويه الفكريُ الرفيع

والنكتور خوسيه لبكي ابن دوحة اللبكي العريقة التي اعطت نخبة من الرجال الافنَاذُ امثال جده الأكبر تعوم لبكي وسواهم النين ساهموا في تكثيف العطاطت الفكرية في الوطن والمعجر، فاستقطب كبار الرجالات وقاده العالم

ونعوم أبكي تولى رئاسة البرامان اللبنائي عام ١٩٢٢ وانشأ مع اسعد خالد أول جريدة عربية في البرازيل وهي "الرقيب" في ريو دو جانيرو ١٨٩٦، ثم رون بريدة "المنظر" في سان باولو ١٩٠١ وتابع اسدارما في بيروت بعد نشأ جريدة "المنظر" في سان باولو ١٩٠١ وتابع اسدارما في بيروت بعد ١٩٠٨، وهو بظك من اواثل مؤسسي الصحافة اللبنانية في البرازيل حيث استقطب الجاليات بأديه وساهم في تأسيس الرابطات والنوادي. ومن أنجاله الشاعر صلاح لبكي وكسروان لبكي الصحافي "باللغة الفرنسية والامين العام لوزارة الخارجية.

بغيآب الدكتور خوسيه لبكي تفقد الصحافة اللبنانية والفكر اللبناني والعالمي وجهاً كريما نيراً، رحل عن التواظر وليس عن العقول، ولحداً من كبار المفكرينُ اللبنانيين في العالم.

لتيين المحافة والثقافة والاستقامة والعنفوان والكرامة والمحبة فأضل سعىد عقل

### السفير الأوسترالي زار "أمل" التربوية: ضرورات ومساهمة في تنشيط الزراعة

جال لمس سفير اوستراليا في لبنان ايانُ بَارِمِيتَرَ في مؤسَّساتُ ومَّسَارِيعٌ لدركة "أمل" الثقافية والتربوية في بعلبك والهرمل وكانت مدطته الاولى في مدينة ألامام الصدر التي تضم تافوية الشيخ محمد يعقوب والمعهد الفني والتقني وكان في الاستقبال رئيس مؤسسات "امل" التربوية في لبنان خليل حمدان والمسؤول التربوي في البقاع محمد عواضة والمشرف على

مندنة الصدر مصطفى السيلاني وجال في المنجزات من ابنيَّة واقسام وقاعات وبلَّمات وقَدمت اليه ُ درعُ "امل" التربوية وصرح: "كل ما نتمّناه أن نجسُد التعاون اللبناني – الاوستراليّ ليكون مثمرا وخاصة على الصعيدين التعليمي والصحيء ومناك لبنانيون في اوستراليًا يفكرون بكل جدية في بناً لبنان وتعميره واتماكه، والصحف اللّبناتية في اوستراليا تلح على ذلك، والذين زاروا اوستراليا رسميا اطلعوا على

وردا على سؤال أجاب: "بالطبع نحن

الُعامي. مع أبنان وندعم موقفه الوطني وتنفيذ

فتقلت آلى رحمته تعالى المأسوف عليها نديمة يعقوب شحاده الدين ارملة المرحوم حليم شحاده

شقيقاها المرحوم سلمي يعقوب ورمزي يعقوب وعلالته شقيقاتها عبلا زوجة اميل مسلم

والمرحومات سميرة وحسيبة ونجاية وعموم علالات رستم وايتيم وبروكس ويعقوب وشداده ومسلم ويولس والسعيد والمعماري

تنعونما بوزيد من الاسي تقام الملاة لراحة نفسها غداً الاربعاء ١٢ أب الساعة ١٢،٠٠ ظمرا في الكثيسة الإنجيلية في زقاق البلاط.

الرابطة المارونية زوجته سلوى يوسف ممام الخازن أولاده للدكتور فادي لبكي وعلالته ونزار أبكي وعلالته ومنيز لبكي زوجة أوران كأتو

شقيقه جان للذوري مخايل ابكي وعائلته

للفوري دومينيك جورج لبكي وجيرار جورج

بعبئات ايلم التلثآه والاربعاء والذميس ا

الدرويش أرملة العرحوم الصيد علي احمد ألامين

صهرها توفيق جولد الشياح قبللة وزارة الممل خلف ستتر فضل قله ملك برو الطَّابِق الثالث. وتقام ذكري الأسبوع في حسينية شقرة

# السجينات لهنّ الحق في التلقّن وكان احتفال لهن بمحو الأمية والخياطة



العميد مراد يسلم شهادة والى جانبه السفير مارشان والمدير العلم

في خطوة رائدة تجعل من السجن مركزا لاعادة التأهيل ومكآنا لاعداد لسجين لمولجمة الدياة بعيد لطلاقه، كانتُ تُورةُ التدريبُ المعني المعجل لـ ٢٧ سجيِّنَّة من سَجِن النسَّاء المركزي في بعبداً لمضيَّن فتَرَهُّ، من اول شُباطُّ وحتى الاول من آب الجاري. وامس كان احتفال توزيع الشمادات في محو الامية

والدورة او مشروع للتدريب المهني المعجل أعدته وتأيعته مؤسسة دآر الامل متعاونة مع السفارة الكندية وكاريتاس لبنان والمؤسسة الوطنية

بلي مناضي دعنوته الجميع الاهل

للعرائس والدمى، في مواعيد محددة امستقبل لن يغيب عن هذه القرية، فشبكات للكومبيوتر، والنينتندو، والعديد من وسائل الاعلام والالعاب الالكترونية ستكون في تصرف الجميع، مع مدربين للتعليم. أضافة أيضا ألى

استعراض الممرجان، ممرجون مزليون، وبملوانيون مذملون وراقصون ملهرون، واراتب ماكرة، واستعراض عربات مزمرة وعرافون". وجند الاب ماضي، "ان المواقف

مؤمنة للجميع وهي مواقف منظمة ومريحة، وفي آستطَّاعة ألام واطفالها أُمشاركة برَّاحة تامة، في أمكان الإم وألاب مثلا وضع لطفالهم في الدّضانة التي تشرف عليها اخصائيات، والتجوال في السوق حيث متاجر الفُّ لبُّلَّةً

وفي القرية ليضا، يضيف الاب ماضيٌّ، معرض مصور لتاريخ رابطة كاريتاس لبنان، في مختلف القطاعات، لضافة للى معارض كعرض لوحات، او منحوتات وصور حول موضوع محدد. وفي القرية ايضا عالم للمغامرة حيث حتيقة حيوانات ناخل اقفاصما ومحاضرات مختصرة عن حياة الحيوانات ونزهات على المهر، المصان، الجمل،

ويصار الى افتتاح القرية في رعاية بطريرت للحارنينال مارس بطرس صفير في قداس احتفالي مع عيد انتقال السيدة للعذرك الساعة ٦,٠٠ مساء الجمعة ١٤ أب، ويليه الساعة ٧٠٠٠ الافتتاح الرسمي والساعة ٨٠٠٠ كرنفال وحفلة موسيقية الساعة ٩,٠٠ في ملعب

تقبل للتعازي قبل الدفن وبعده وفي

الدكمة، عين سعادة.

روز ریاشی

يرتفع النور الى السماء هيث تتفتح البنرة الأرضية وتتجلى أشكالنا الفاتية في بهاء تعب العمر،

وتسير وتسيّر، دّاملة غبار الطريقَ الطويل على أطراف أمدابها، وحاملة

في جعبتها فرح القديسين وهموم فقّراء كثر كانت لهم تلك اليد التي

تكفكف النمع وتتوعد الجوع رُوز رياشي قالت للمعلم: "أنا أمة الرب فليكن لي بحسب قولك". قالت، وصنعت منّ نفسها ريشة

يضعها ألذائق بين يئيه ليخطّ بها

كـتــاب العبُّ الرِّوالَّدي، تـفــيـض

صفحاته بحنان أمٌّ، لم يُترك جَائعاً

الا أطعمته أو عطشاناً الا سقته،

وفى هذا اليَّوم سـوف تـسـأل

حین یأتی الموت یقیننا بقیود ذرسه لا نستطیع آلی فکّها المادی

سُبِيلاً. ننشر أدواتنا العاجزة، وننشر

دموع الفراق من على خدودنا وكأن

طيور العبث تتلاعب بالأقدار وتملأ

الجو برائحة الوداع، لمسافرةً في

رحلةً طويلة... ولكن، وبعد قليل

نُضحك. لَأَننا نثقُ إنَّ السَّاعات، بلُّ

اللحظات سوف تسطع بالحب الذي

رعته روز بین أولادها وأحقادهاً .

وكل المحبين، وأن الجسد النوراني

سـوف يشـّرق، والعـدائق سـوف

تعبّث بالشّوق وللحب والرجّاء، وحقول القمح ستلمع ذهباً. وسوف

يُعرفُ كل فُقير آخَى روز رياشي

في الأرض ان أَخْتُه فَيْ الْعَلَاءَ قَدُّ

حي أيركن عن ضمتها السماء اليها وجعلت الأرض

بهية الدريري للمخيمين،

انتم للتخطيط

رعت رئيسة لبنة التربية والثقافة

النبأبية النائبة بهية الدريري وحضرت

حفل جمعية شباب المستقبل ختامآ

لمحيمها الصيفى الأول على مدى أربعة

شارك في المخيم أكثر من مئة

شاب وفساة من طلاب المدارس

وعلى هامش المذيم كانت نشلطات

مختلفة: محاضرة عن البيئة، وندوة عن

نشأة شباب المستقبل، وعن الصليب

الدريري تدينت آلى المشاركين في

المخيم عن دورهم في التنمية البشرية

والوطنية، واعتبرت أن هذا المخيم

خطوة على طريـق تـأديـة هذا الدور،

مشددةً على أهمية مشاركة شباب

المستقبل في النهوض الوطني العلم

وقال: "أن منّ ينتمي ألى هذا التيار،

إنما ينتمي اليه باقتناع، وأنتم تودون

الاعمر، ومسابقات وألعاب وسهرات.

أيام في مدرسةً حمانًا الرسمية.

والجلمعات ومن المناطق اللبنانية.

ملحم رياشي

كلَّ الأرض بين يديها.

ميدا – "النمار":

وتعرف انما تمتلك التجابة

للاستخدام والمشروع المسكوني للتربية الشعبية وقيادة الدرك وادارة السجن. واعتب رتّ دار الأمل في بيان ان الامن الناخلي العميد غسان نجيم وأمر سرية السجون العقيد ابرهيم جبور ورئيس فرع السجون الملازم اول ابو الدسن والملَّحق الانسأني في السفارةُ الفرنسية انطوان سيفأن ومدير المشروع المسكوني للتربية الشعبية

زامي عازار والمسؤولة في كاريتاس الاخت الين عفيف ومسؤولة البرامج الاجتماعية في اليونيسيفُ ادال خُضرُ وممثلة وزارة ألعمل هيفاء حمدان، وبلغ

عدد الناجحات ٢٢ في دورة الخياطة و٧ في دورة مدو الامية. في بداية العفل تددث السفير مارشان وقـال: "ان جـمـيـع الناس يولدون احرارا ومتساوين في الكرامة والحقوق، وهيوا العقل والضمير وعليمم التصرف ازاء الغير بروح الاحًاء". لافتا ألى أن الغرض من المبة الكنبية وبمبادرة محلية هو مساعدة المعدمين والمهملين من المجتمع من طريق

مؤسسات غير حكومية قادرة على تدفيز المستفيئين أنفسهم لتحسين واضافُ: "هذا الاحتىفال هو خاص لكونه الاخير الذي اشارك فيه دعما للهيِّئة الكنديَّة بمبادرة مطية في لبنان واخلص الى القول ان المستاهمة

الكندية حققت غابتها واشكركم لاشراكي واتمنى لكم افضل الطّروفِّ. ثم تحدث قلاد الدرك العميد محمد مراد فقال: "باسم اللواء رفيق الدسن المدير العام لقوى الامن الداخلي ارحب بكم جميعا مهنتًا القيمين على الدورة والمنتميات معا بهذا الأنجاز لتقدم بْالشكر َالى سعادة سفير كندا فر لبنان السيد مارشان ومسؤولة المساعدات الكندية للشرق الاوسط السيدة هنتشل والى مؤسسة دار الامل مؤكنا مرة جنيبة على سياسة المُديرية العُامة الحضارية في تحسين اوضاع للسجون والمساجين وتقديمها في هذا السبيل كل ما يمكن من دعم وأمكانات وما هذه الشبهأنات التى

تحضرون توزيعها الان الا برهأن ساطع ثم كان افتتاح معرض الاشغال اليحوية وتوزيع الشمادات على السجينات، مع وعد من مكتب الاستخدام للمؤسسة الوطنية بالسعي

#### الوطنية للاستخدام موسى جدعون ورئيس جمعية دار الامل جوزف دوناتو وُالْمِدِعِي العام في جبل لَبِنَان شكري علام وقائد منطقة جبل لبنان في قوى

المشروع لبى حلجات السجينات اللواتي يعشن ظروفا صعبة، فمو يساعد في ملء أوقبات الضراغ وفي تنضفيف النزاعات بين السجينات واكتشاف قدراتمن ولكتساب ممارة ممُّنية.

وحضر الحفل ظهر امس العم سممد مراد قائد الدرك بالوكالة والسفير الكندي دانيال مارشان وُمنسقةً التمويل في السفارة دايان منتشل والمدير العام للمؤسسة

### "قرية كاريتاس ٩٨" تدعو الجميع الى النزول فيها والتجوال والانتفاع

والأصدقه، الشبان والشابات، الكبار والصغار" للمشاركة في حفل افتتاح أقرية كَارِيتَاس ُ٩٨" وَّفي نَشَاطَاتُهَا اليومية التي ستستمر حتى ٌ ٣٠ آب على ملَّعُب الدُّكمة - عين سعادة - عين نَدِم. لافتا في حديثُ لَه الى انها "تجربةً حضارية اولى من سلسلة التجارب التي تقوم بها كاريتاس لبنان للمسأهمة ف انعاش برامجها الخدماتية – الانسانية والصحية بعدما شحت مصادر التمويل الخارجي الذي كاتت تتلقاه كاريتأس

من سُفِّيقاتها الدوليات". وقيال: "من هذا المنطلق قررت كاريتاس لبنان انشاء قرية كاريتأس

٩٨ على مدرج الحكمة ووسط غابة من

الارجوحة وحلبة زالقة وقصور وحوض رملي وغيرها، اضافة الى التَسَلَق عَلَى الجدران مع مدربين اخصائيين، وحضانة

اضَّافَ: "وهناك حديقة الأولاد حيث

تشرف عليها اخصائيات وفيها مسرح تعلن مع بداية الممرّجان، ثم ان عالم

في تنشيط الزراعة. وسيكون قريبا

الحفلات الموسيقية وعبروض

سؤول رسمي من حكومتنا في لبناز لبحث التعاون في كل المجالات وبينما

ورحب المسؤول التبربوي خليل حمدان بالسفير والوفد المرافق ً الكرنفالات، مع محترفين او هواة، ورقص وتمثيل ومسابقات وهدايا.

اما المحطة الثانية فكانت في ثانوية الامام الصدر التربوية في المرمل واتمت بمانية غنه تكريمية على نمر

الاتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه الحاج عبد اللطيف سليم ناصر لولاده كميل والاستأذ محيي النجن ونلصر

تقبل التعازي بعد الصلاة في بلحة الكنيسة ويومي النميس والجمعة آآ وءًا

٩ آب المأسوف عليه خوسيه الخوري مخايل لبكي حامل وسلم الارز عن رتبة فأرس نقلبة للصحافة اللبنانية

شقيقتاه الاخت تيريز عبريال لبكي من رامعات المصبة — بينزلنسون وتقالا أرملة المرحوم جورح لدود نمرا لبكي بنتا شقيقه المرحوم عقل لبكي، انياس زوجة للمهنيس سليم سمعان وعاثلتها ومرسيل وعائلتها

وعبوم علالات بعبطت ينعونه بعزيد من

السيدة مماسن حسين بك

الاند ١٦ منه الساعة العاشرة عباط الأسفون آل الامين والعرويش وجواد

وعنوم لعالي بلدة شقر4.

القرارات للدولية وفي المقدمة الـ210.

وعن موقف اوستراليا من كشف

شبكة التفجيرات وعلاقة القوات

اللبنانية" المنحلة بهذأ الامر وارتباطها

بَمَكَاتَبُ لَمَا في اوستراليا قَالَ: "يجري

ُ حاليـاً حوار بَين ُ حكومتنا والحكومةُ اللبنانية حول هذا الشأن، وكل كلام

آخر قبل النتائح النمائية بكون سابقا

لأوآنه، واذا تكررت مثل هذه الامور

على حكومتنا ان تقوم بولجبها القانوني.

كماً "ندعم برنامج الامم المتحدة

للتنمية الريفية ليكون البديل من

الزراعات المضرة. ونحن في صدد حوار

معُ المسؤولينُ في الحكومة اللبنائيةُ لتقديم بعض الضروريات والمساممة

ولكرر أن الحوار ما زآل مستمرا".

الدين والداج جميل وبلال. يولرى في جبانة القماطية الساعة الثانية بعد ظهر اليوم الاثنين ١٠ أب تقبل التُعازي طوال ايام الاسبوع في منزل ابنه الاستلذ منبي الدين ناصر الدين. ألأسفون آل ناصر فلبين وعموم امالي

الممجر وجاكلين زوجة جماد عساف وعائلتما وميرا ابنة المرحومة ليليان بنعون بمزيد من الأسى فقيدهم المرحوم ميلاد النوري يوسف فاضل

يْقَبِّلُ التَعَارُيُّ ٱلَّيُّومِ ٱلنَّالِيَّةِ ١١ أَبُ فَي مَنْزِلَ الْفُقِيدِ فَيُّ الْكَفُورِ – النبطية ويوميّ الاربِّعَاء والنَّمِيسُ ١٢ و١٢ منه في الاشرُّفيةُ طلمة السبودي شارع الصفاء ملك خليل المصري الطابق ألثالث.

وسميرة غرهيم الحداد النقية المأسوف عليما

وُلْدَاه ايلي وحوزف وعلالته (في المهجر) بُنْلِتُهُ لُوسَي زوجةً أَنْطُوانَ مُعْرِي وعائلتها وظين لرملة العرجوم جورج صراف واولادها قصارجيان

بن خين قرب سيار الدرائه

شقيقاتها ليلى ارملة فمرحوم رجا حوراني

وعموم علالات الفتى والحداد ومفيف وحوراتي وزكا وجبجي وقسماؤهم في الوطن والممجر ينعون بمزيد من الاسى فقيعتمم

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

لولاد الفقيد انطوان ويوسف والياس وعلالاتهم وقطوقيت زوجة بوسف فاضل وعلالتما ومأرى زوجة جورج زقليط وعلالتما وسعاد زوجة قمختار سمير النقور وعلالتما وسوزان زوجة جان أبو نادر وعائلتها فى

ومارى أويز زوجة ألياس فارس وعاللتها ولليأن زوجة اديب حكيم وعاثلتها وصونيا زوجة اليان ابو السلو وعائلتها وصولات زوَّدِة سامي متري وعلالته ويولاند زوجة بيار بشارة وعلالتها شقيقته رمزه ارملة المرحوم زاريه

ولدا قفقيدة رياض وعلألته

وسلمي أبرميم العناك وعائلته

زوجة قلفقيد جورجيت خيلط توتونبي

مربين ينعون ففينهم الفالي المردوم شكري الياس توتونجي تخبل التعازي يومي الثاناء والأربعاء 11 و١٢ أب في منزلَه في الاشرفية شَارَع اسدق

ولبنى زوجة كميل مقبعب وعائلتها مفينتما ماريا زوجة فريدريك مطر

وجولي لرملة المرحوم لبيب زكا ولولادها وأني زوجة حبيب جبجي وعلالتها في

السي ابرهيم العداد نملة المردوم أديب الفتى تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء 11 و١٢ أَبْ فِي مُنْزُلُ لِلْقُكِينَةُ فِي شَارَعُ عِبْدَ

أأوماب الانكليزي ملك جورج حي

ولائما النكتور عصام شحاده وعلالته والبكتور زيلا شحابه وعائلته وعطاف شحاده والمرحوم عماد شحاده وعاثلته

> منه في صلاون الكنيسة من الساعة ٣٠٠٠ کی ۷۰۰۰ مسه لتتقل للى رحمته تعللى في بعبدات الاحد

> > نقابة مدرري الصدافة اللبنانية لا روفو دي ليبان — دار الف ليلة وليلة

ولدا شقيقته المرحومة ماري لبكيء

تَقَبِلَ التَعارَى في منزل الفقيد في

وآل وآلسفه أتتقلت إلى رحمته تعالى صباح الجمعة آ

أولادها حسين وطلال وماجد والدكتور تقبل التعازي يومي التلتاه والاربعاء ١١ 

شقيقاما جورج أبرميم الحناد وعائلته

وخالد وزينة

ووري جثمائها في مقبرة العلائلة في ناعور — لْلْتُعزية فْلْكُسْ (١٨٤٤ – ١ – ٩٦١ (بيروت – لبنان). ( ۱۸۲۰ – ۵ – ۱۹۹۲ (عسمسان – الأردن)۔

برقباً صب. ٨٠ (ناعور – الأردن).

للرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

و١٢ أب في منزلها في الدنت حارة الروم الرجه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

انتقلت الى رحمته تعالى فقيدتنا الفالية الحاجة نجاح سعد الدين شومان ارملة المرحوم محمود ديب عليوان اولادها فؤأد وعماد وسعد النين، بنتلما وفه وفريال، أصمارها بسام الصفير وفؤاد بلموان

لرحمن الحوت. وقد علي على جثمانها لمس الاتنين ١٠ و١٢ منه للرجال في المركز الاسلامي في منزل الفقيدة في تلة الفياط بناية عليوان.

انتقلت الى رحبته تعالى فقيدتنا الغالية الحاجة أديبة حسين عشيشو أرملة المرحوم الحاج

شفيق ومعموت

شارع ميسلون بنايةً طبارة الطابق الثاني.

الأسفون آل حشيشو والقطب وطبارة

الرجه اعتبار هذه التشرة اشعارا خلصا. والمناعة والزراعة للبلاد العربية تنص بقلوب مؤمنة بقضاء الله وقدره الفقيدة الفالية للمرحومة

ألامين أتعام للاتحاد والتة ربيع والمرحوم رؤوف ووضاح

لتتقلت الى رحمته تعالى العاجة صباح محمد الكعكى نسطاس جرجي برباري ارملة المرحوم نجم لمين عرموني ابنة للمرحوم الحاج محمد زكريا الكعثكي شقيقة زكريا وخالد اولادها المهندس نخولا نجم عرموني سيصلى على جثماتما ظهر اليوم الثلثاء وعائلته ونوال ارملة العرحوم سعيد صه ١١ آب في جامع الشمداء ويوارى في جباتة واولادها ودلال زوجة جوزف زيدلن وعلألتها

تقبل التعازي يومي الثلثاء والأربعاء ال

والمرحومان ابو زهير الفيومي والعاج عبد

تقبل التعازي في الثاني والثالث ( { عُلاشة بكاء بعد صَلَّاة العصر وللنساء في

الآسفون آل شومان وعليوان وفيومي والحوت وحمود والصفير وبلموان.

مصطفى حسين للقطب أولادها حسين وسمير وسلمى وسميرة صهرلها عبد الرحمن طبارة ومحمد عبد أشقاؤها عفيف ومصطفى والمرحومان تَقْبَلُ الْتَعْارَيُ لِلْيُومِ النَّلْنَهُ ١١ في مَنزل عمرها عبد الرحّمن أنيس طبارة في المنارة

فاکس میدا ۷/۷۲۸۲۱۲، بروت، ۱/۲۱۰۲۱۱ ر الإماقة العلمة الاتحاد العام لغرف التجارة

> الحاجة محمد علي الدجاني زوجة برمان البجائي المِنتَقَاةَ إلى رحمته تعالى فجر الأُحد ٩ أب لار حياة علقاة بعيل الغير والعطاء. وقد

لتتقلت الى رحمته تعللى المأسوف عليها وانسلؤهم ينعونها بمزيد عن الأم

الثاني والتالث في منزل آل الكعكي في وطى المصيطبة خلف مدرسة مارالياس الجنيجة، بناية الكوثر (هنري شقير سابقا) الطابق الاول، للنساء قبل الطَّهر والرجال بعده اتتقل آئی رحمته تعالی سَمِيحٌ محمد علَّى العبيدي

وملي عَلَى جئمانه عصر الس آلادنين ١٠ آب ثم ووري في جبلة الباشورة. تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ١١ و؟ ( منه في منزل الفقيد في الشياح شارع اسعد الاسعد ملك ابو حيدر الطابق الخلمس. اتتقلت الى رحمته تعالى الجمعة ٧ آب في لوس انجلس المأسوف عليها

سأمية منصور جرداق ارملة المرحوم أبرهيم لمين عبس والنة امين وليا شقيقة جورج والمرحوم فؤاد وانجال ارملة للمرهوم شكري الفوري وسلمى وسلوى جنة البير وبيار وزويه عمة نائي وروي جرداق خالة فيليب وجورج خوري وسليمان وسميرة وسامي نعواس

وموتر ولو وكيم وبلسمان ومرمج وكرم وربيز وتأبت ويزبك وطبشراني ودلبي ويلغت وصوايا وحاوي في الوطن والمُمجر. أتتقلت آلى رحمته تعالى في لندن السبت ٨ أب المأسوف عليما روز رزق الله مرعي لرملة المرعوم الياس برجيس رياشي والدة جان — بيار وشارل وكاتيا. يصلى على جثمانها في لفنن الغبيس ١٣

الاسفون آل جرداق وعيس ومليتاريو

ونور كله وخوري ونتواس ومفرج وويلسون

منه الساعة الدادية عشرة بتوقيت غريبيتش في كنيسسة - BROMPTON ORATORY میث تواری. تقبل التعازي ايام الذميس والجمه والسبت ١٢ و٤٦ و١٥ منه في منزلهـا LONDON N. 20 BOLTON SW 10 فاکس، ۱۲۱ – ۲۷ – ۱۷۱ – 22 – ۰۰

ِ التقلت الى رحمته تعالى في الممجر

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

سامية محمود حمزة أرملة المرحوم نعيم شرف للدين شهيب أولادها المرحوم صلمان وفيؤاد وملحم وليلى ورفعت أزوجة سمير ملتم حمزة منير بنك البدر المتوسط في خلدة) شقيقاتها سعاد زوجة ليس عساف ونمى زوجة فوَّاك سعيد حمزَّة وليلى حمزة. تقبل التعاري في دار الطلافة الدرزية غدا الاربعاء ١٢ أب من الساعة الثقية بعد الظمر حتى السادسة مسأه.

البطريركي العام في بلاد البترون كمنة ابرشية بيروت المارونية الرابطة الكهنونية أولاد شقيقه المرحوم جرجس، طانيوس وبطرس واولادهما وعلالاتهم وجوزفين زوجة فيكتور ديراتى وعلالتها اولاد شقيقة المرحوم نصرالله،

عائلاتهم والمحلمي بطرس والدكتور جوزف وتريز زوجة طقيوس نصرائله واولائها وروز أرملة المرحوم حثا سليمان ودلال زوجة يوسف العجلتونى ابن خاله جورج ساسين وعاللته

عيسى وعموم علالات عبرين ومن ينتسر الغوري بطرس نصرالله

المنتقل الى رحمته تعالى امس الاثنين يحنفل بلاصلاة لراحة نقسه للساعة تقبل التعازي قبل أأدفن وبعده وادام التربعاء والخميس والجمعة ١٢ و١٢ و١٤ منه

لخواله نبيل بركه وعلالته وانطوان بركه وعلالته وروجيه بركه خللته ادال زوجة الفرد أبو عراج وعائلتما وعموم عائلات النبس وبركه وتلصيف ويونس وليليا وابو مراد والذوري وبركات وزمار وابو عراج والسبياؤهم في الوطن والمهجر ينعون بعزيد من الاسى فكيدهم لغالي المأسوف على شبابه

يعلن موعد الدفن والتعازي لاحقاء

خلاله، ويهمني ان أشجعكم على تكرار لتأمين عمل لكل سجينة تنهي مدة

وساسين والعميد جأن واولادهما

وعموم عأكلات نصرالله وضرغام وشديد

الفامسة بعد ظمر اليوم التلثاء ١١ منه في كنيسة مار يوحنا المعمدان في عبرين.

والنته تريز انمون بركه شقيقتاه مارتين وسيلين جحته ملفينا ناصيف لرملة المرحوم رفيق جدہ ادمون برکہ جىتە روز يركە عمه فلدي الدبس وعلالته عماته فأديا زوجة سعير ايليا وعائلتها

ومرسال زوجة للنكتور جبران أبو مراد

وندى زوجة الشيخ نسيم الضوري

الأحلام ألى حقيقة ". أضافت: "أنَّا فخورة جداً بقيام هذا المخيم وبالنشاطأت التي تؤدونما

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه اميل الياس الاشقر زوجته تريز جرجي اسطفان أولاده ايلي وروجيه وكلود وغريس.

> المونسنيـور بولس نصرالله النائب العلم لارشية جبيل المارونية

رري . ر ل صرب غلام رعية مار الياس المارونية في بيروت (سابقا)

(في المهجر)

روي سمير النبس العَنْظَلُ أَلَى رَحِمِتُهُ تُعَالَى فَي دَبِي السبت

المعنيون بالتخطيط للمستقبل، وعمركم عمر الشباب مو القادر على تدويل

> المطران بولس مطر رئيس اساقفة أأمطران بولس لميل سعادة الناثب

تسيبه للمطران يوسف ضرغام راعي ابرشية القلمرة المارونية

والد الفقيد سمير رفيق الدبس

التجربة لتشمل كل المناطق اللبنانية".

اليهم في الوطن والممجر ينعون برجاء

في منزلُ الفقيد في عبرين. الرجاء اعتبار هذه النصرة اشعارا خاصا.

والمشابهة للتعيينات في الجلمعات العالمية – لتأتي هذه التعبيّنات نزيهة، وكل في مركزه، ويأخذ كل صاحب للسفارة الفنزويلية للجمعية البوليفارية في لبنلن

للتعازي.

يمتغل بالصلاة لرامة نفسه الساعة لَمْلُمْسَةَ بعد ظَمَر اليومِ التَلْنَاءُ ١١ أَب في كنيسة مار تومرا في ساحل علما. تقبل التعازي يومي الاربعاء والخميس ١٢ و١٢ منه في منزله في ساحل علما. الرجاء اعتبار هذه ألتشرة اشعارا خلصا أولاد الفقيدة ريمون وعلائته وجوزف معلاأته ولقطولنت أرملة المرحوم داود بسعيد

وفرنسواز زوجة الدكنور فؤاد أبليا وعلألتما

وريموندا زوجة للمخوض العلم فارس قرباني وعلالتها وعاري ارملة سعيد سعيد واولادما وهاكلين زوجة حورج سعيد وعلالتما ينعون بمزيد من الاسى فقيعتهم الفالية قابلين مخايل مرقص أرملة المرحوم ابرهيم فرنسيس ينقل جثمانها من مستشفى الحابك لاساعة للثامنة صباح اليوم الثلثاء (١ أب ويحتفل بالصلاة لراحة نفسما بعد الظمر في كنيسة مار جرجس القليعة – مرجعيون.

تقبل التعازي غدا الاربعاء ١٢ منه في

الطّليمة ويومى الجّمعة والسيت ١٤ و١٥ منه

في منزل ولدها جوزف في سن قفيل حرج تابت خلف منزل الرثيس امين الجميل بناية بو فاضل وسويمان. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا فتقلت الى رجمته تعالى الفقيدة الغالبة الحاجة حُسَن عبد الوهاب منيمنة

والمرحومون قحاج حسن وعبد قرحيم ومحمد يصلى على جَنْمَقُهَا اليَّوْمِ الْتَكْتُهُ ١١ أَب في جلمع الخاشقجي وتوارى في جباقة نقبل التعازي قبل الدفن وبعده في الثاني ُ وَلِنَالِثُ فَي مَنْزِل سُقَيقُما العاجُ لبرهيم مئيمنة شارع مححت باشا بناية الشروق الطابق الرابع قبل الظمر للنساء

الأسفون آل منيمنة ومثال وبدران.

انتقل للى رحمته تعالى المأسوف عليه

المحامي رياض رضى ابرهيم

وبعد الظهر للرجال.

لحمد التاجر.

رملة المرحوم جعيل صالح منيمنة

اشقاؤها الحاج أجرهيم وعبد القادر

الدسيني اولاده الزميل نبيل **والدكت**ور نزيه والمحلمي مدمد والمستشار لحمد وألمهندس اشقاؤه حسن وحسين والعرجوم علطف ومحسن وعباس اصهاره محمد يونس والمعلمي صلاح غروخ وجمال جنيد والسفير السابق المرحوم

و١٢ أب في روضة الشمينين.

تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ١١

السفون أل الحسبني ويونس وفروخ وجنيد والتلجر وعموم امالي المار.

الرجأه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

#### المتن وكسروان سباق رألي يليبر Raly Paper شارك فيه عدد من - الطالبة مالا زمر الدين من الجامعة اليسوعية: المتسابقين من مختلفُ المتاطق. دعت طلاب الجامعات الى المشاركة وفي نَّمَايةً السباق وزعتُ الكؤوس في هذا النشاط وأعربت عن ارتيادها والجوائز على الفائزين في حفل عُشاءً فِّي فُندُق كُوليبري – بقيدات حضره العميد الركن ميشال سليمان ممثلاً لمَّذه التجربة التي تعرفت من خلالها

الجيش يخيم للشباب الجامعي

الأساتذة لكلية العلوم الطبية رئيس فرع جراحة الدمآغ والاعصاب في مستشّف القديس جاورجيوس مؤسس الجمعية العربية للجراحة العصبية ورئيس لجنتها العلمية والتدريبية رسالة آلى رئيس الجامعة أللبنأنية العكتور اسعد دياب وبواسطته الى اعضاء مجلس الجامعة، وُتَمْنَى عَلَيه تُطْبِيق القوانين الخاصة لما

توزيع للكؤوس في الرالي بيبر.

في اطار التعاون القائم بين الجيش

والجامِّعات، أقامت قيادة الجيش مخيَّم

الشباب الجامعي الخامس في بيت

الدين من ٦ الى ٩ أب. شاركٌ فيه

٢٠٠ طالب وطالبة من جامعات لبنان.

يمدف العذيم الى تعميق الانصمار

بين الشباب اللبناني وتعزيز ولائمم

تضمن برنامج المذيم زيارات الى

معسكر خدمة العلم الأول واللواء

العاشر وقاعدة جونيه البحرية والى

بعض المواقع السياحية في منطَّقة

الشوف، اضافة الى ذلك، محاضرات عن

دور الجيش الدفاعي والامتى والانمائي

وسمرات ترفيمية وفنية شارك فيما

جرت مقابلات مع بعض الطلاب

– الطالبة شيرار غانم من الجامعة

حول الطباعاتهم عن المخيم.

على دور البيش وأهدافه.

الوطني الى تعريفهم على جيشهم.

بتعلق بتعيينَ ٱلاساتذَّةُ في كلية العلوم الطبية الطب العام، على ان تأتي هذه التعبينات نزيمة وكل في مركَّزه ويأخذ كل صاحب حقَّ حقَّه. وان الاساتنة النين اسسوا كلية العُلُوم الطبية هم الأولَى. وهنا نص للكتاب: "لا اريد ان ازيد اي مبدأ ا

تعيينكم الاساتذة في كلية العلوم

الطبية الطب العام، كلُّ ما لتمناه هو

تطبيق القوانين الضاصة بذلك

والاعراف المتبعة في الجامعة اللبناتية –

تتعيان بمزيد من الاسي

الدكتور خوسيه لبكي

ذكري اربعين

في مرور لربعين يوما على وفاة المردوم الدكتور لبيب الياس بطرس

تقام صُلَّاةُ الْجَنَازُ لراحةً نفسه في كنيس

طر يوحنا في مدافن مار للياس بطينا الساعة

تقبل التعازي بعد الملاة في صالون

شكر على تعزية

آل دخل الله وانسباؤهم يشكرون كل

من أساهم في مصابهم بعميد العائلة

الُحاج حسن على بحفل الله (أبو عمل)

الله تعالى ألا يحيبهم مكروة وأن يحفظهم

مقدرين العاطفة التي أظمروها، سلالين

القطمسة بعد ظمر غد الابعاء ١٢ أب.

وتتقدمان من عائلته بأخلص واصدق

رئيس الجمعية البوليفارية في لبنان

يضحون باخلاص ومناقبية عالية. وهُنَاكُ حَقِّ الْاقْدِمِيةُ، والذَّدِمَاتِ عَلَى صعيد الوطنُّ، والعالَّم العُربي، والعالمُ وهناك المؤتمرات العلمية العالمية،

في المفموم العام: مناك الاساتذة

النين اسسوا كلية العلوم الطبية،

والنين ضحوا خلال سنوات المحنة

القاسية، والحرب الطويلة ولا يزالون

والمحاضرات المتخصصة والابحاث المتعددة، والندوات التدريبية التي تظهر مدى اهمية الاستاذ الباحث وقيمته وخبرته العآمية محليا وعالميا. هذه جميعها – الى الشَـهأدات للعلمية العائية – من الاسس الثابتة الاساسية في التعيينات. اذ لا يجوز تقييم اساتذةً وترفيعهم من زملاء لهم قد لا يكونون على كفاءة عاليه في العرف الجلمعي والعلمي صنفوا وكلفوا

القيام بهذا آلعمل. وهذا الذلل، في المفعوم الاداري من الممكن تلافية بأنّ يدرس ملف كُل أستاذ في مجلس الجامعة وتعت وصاية الرّثيس".

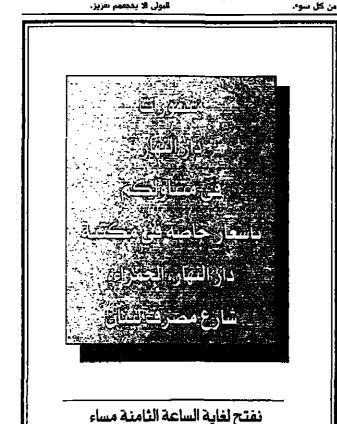
أهالي هبل الريحان وآل زين يشكرون جميع الذين أسوهم في مصابهم الأليم بعميد السيد محمد علي زين ويخصون بالشكر رئيس محلس النوار الاستاذ نبيه بري واعضاه فيادة حركة "أمَل" ورئيس مطس آلوزرك الاستاد رحيق الدريري ورثيس المجلس الاسلامي الشبعي الاعلى الامام محمد معدى شمس للنين ونائب رئيس المطس الاسلامي الشيعي الأعلى الشيح عبد الامير قبلان والشيح حسن طراد والسيد أحمد زكى تفادة والشيع حسن تبدالله والسيد على فنضل الله والوزراء السادة يناسين جنابر والدكتور على الخليل وأيوب حميد وعلى عسيران ونديم سالم والسادة النواب محمد عبد الحميد بيضون وعبد اللطيف الزين وعلى حسن خليل وسليمان كنعان واحمد سويد وحسن علوية وحسين يتيم ومحمد يوسف بيضون ونزيه منمور والنلابين السابقين عبد المجيد الزين وأدمون رزق وقائد الحيش العماد اميل لدود ورثيس محلس ألجنوب الاسقاذ قبلان قبلان ونائب رئمس مجلس الجنوب جان مخايل والعدير للعام لمجلس للعنوب ماشم حيدر والاستأذ أمرهيم شمسي الدين والمقيد

علي الماج والعقيد محمود نيب والرائد خضر

للوح والرائد شوقي رمصان وامين السجل

العقاري في بعندا وموظفي الدائرة وجميع

قفاعليات السياسبة والعزبية والاهلية، راجين







#### نر، خر: النزرار

#### فياغرا... للدولة العاجزة!

وزير الاشفال على حراجلي يبلغنا أن الدولة عاجزة عن ضبط رخص البناء. قبله كان وزير البيئة أكرم شميب قد أعلن عجز الدولة تن وقف التديير التنمجي الذي ينفذه اصحاب الكسارات والمقالع

طبقاً لا حاجة لوزير الزراعة شوقي فأخوري لكي يعلن افلاس هذه الدولة لا في مكافعة الدرائق فدسب، بل في وقف مفتعليها قصداً وعمداً... ولَّا داعي الى عرض واقع الحال في باقي وزارات هذه الدولة

النسلم الاهلي باتت عجرد مجموعة من "الْعَجْرَة" و"المقعدين" الذين لا يترددون في توزيع شمادات الاحباط عن أعمال الوزارات والادارات وَالْمُسَالُحُ، فَلَمَاذًا يَتَّأْخَر اعلان افلاس هذَّه الدولة، والى متى تستمر مُذه الممزّلة التي مَي نتيجة عملية ووأقعية لتزاوج عقّلية الدرب بعقلية

البزير المختص على اعلان عجز الدولة عنه (مع ان القصة هنا لا تتعلق بالبناءُ من دونَ ترخيص فهذه معضلة اخرى) فأن من غير المستغرب ان تكون هذه الدُّولة آحدى اكبر الخزعبلات في تاريخ الاوطان، ربما لأن ضبط رخص البناء هو من اسمل الوظائف الرسمية، على الاقل لأن البناء عمل ملموس يتم في وضح النهار، بينما هناك امور اخرى تتم خفاء وتنت جنح السرية والظلمة والتهريب، فكيف لهذه الدولة

وعلى ماذا تقدر هذه الدولة اذاً، الآ على فرض الضرائب والرسوم واعتصار ما تبقى للناس من كفاية وسترة كي لا نقول من عافية؟ مل تُقدر على التصابات التي تعيث في أداراتها فساداً وتزويراً وسرقات عشمودة وفاضعة انتَّمت كما بدأت في اطار من التعويه

مل تقدر على النوات والسمسرات والمصوبيات والتزوير؟ وهل تتمكن من وقف مصاصى دماء الناس وجيوبهم عبر الخوات المفروضة جماراً ونُمَّاراً كيفما تُدرك العواطنُ وأين تُوجُهُ لانهَا و معاملة أو الحصول على أفادة أو توقيع أو مصادقة... وألله أعلم؟

هل تقدر هذه الدولة علَّى ضبط ملف الأدوية الفاسدة وما وراءه ام انها قادرة على والواجبات والجبابات والتقديدات؟

أُم انما قَادرة على تنفيذ وعد قطعه رئيس الجمهورية قبل عامين بوقفُ دخان متمل الزوق وسمومه، فتبخر الوعد وبقي دُخان التلوث؟ ۗ ام هي قادرة على وُقَّفُ مسلسل القتل المنهجي الأعمى، الذي باتت طرقات الجبالُ مسرّحاً يومياً له تحت عجلات الشاّحنات الَّتي تبيِّن انها اقُوى مِن الدُولة، أن لَجْمَةُ الحمولة أو لَجْمَةُ القُوضَى أو لَجَّمَةُ شُروطُ

وهل ترى هذه الدولة العاجزة عن رخصة بناء، قادرة على الاسور الكبيرة والديوية وذات البعد الوطني العام؟ وماذا عن تحرير الجنوب وعن أعادة الممجرين وارساء وفاق وطني حقيقي؟ وماذا عن الانضباط في السلوك السياسي والاداء الرسمي والوتيرة الرئاسية مثلاً؟ وه**ل** كَثير على دولة البجّز من معتملي أشعال الحرائق في الغابات، ان تتخبط في التجز حيال المسؤوليّات الجسيمةَ عشيةً الاستحقاة. الرئاسي، فتتحول هي أيضاً الى أشعال الحرائق السياسية التي يبلغ دخانما سماء الوطن مَّذه الايام، وهي في النهابة على مقدار كبير منّ العبشية وعلى ما لا يقدّر من الانّى المعنوي والمادي يصيب لبنان واللبنانيين... ولا من يسأل أو يرعوي؟!

ان الدولة العاجزة عن رخصة بنا وجرَّافة او كسارة، وعن وقف حريق او داخون ينفث السموم، هي تلك الدولة القادرة جَمّاً على نشر غسيلها الناصع جداً على صنوبر بيروت، لمناسبة ومن دون

وفي اي حال لا ندري كيف لاعتاب المعالي، الاستمرار في الحديث عن عَجْز ٱلدولة ونحن فَي عصر الفياغرا، او فَي زمن شرشَ الزلوع... وهو من يتم لبنان على العاجزين؟

براسم دفن المؤلف البوسيقي

في مقبرة نوفودييفيتشي في

ألغن بينما عازف الفيولونسيل

التؤلف الموسيقي مستيسلاف

في التأنيا عن ١٦٠ عاما.

شنيتكي الذي توفي الاسبوع الماضي

وحضرت الجنازة شخصيات من عالم

روستروبوفيتش وقائد الاوركسترا

غينادي روديستيفيننسكي والكاتب

فيكتور أيروفيف والمخرج ايليم

وشارك في المراسم ايضا رئيس

الوزراء الروسي سيرغي كيريينكو.

ورغض روستروبوغيتش الذي بدأ

متأثرا كثيرا بوفاة شنيتكي ألتحدث

مؤسسها ١٩٣٢، جبران تويني

تعدر عن "النهار" ش.م.ل.

رئيس مجلس الادارة: غ**سان تويني** 

http://www.annahar.com.lb/

المدير العام: جبران تويني

الى الصنافيين واكتفى بالقول

كونسرفاتوار موسكو عزف

وامام النعش المفتوح الذي وضع في

روستروبوفيتش على الفيولونسيل.

وشنيتكي مؤلفُ روسي ولُد في

الفولغا" ومن اب يهودي من

تشرين الثاني ١٩٣٤ في اينفيلز

على نعر فولقًا من "ام المانية من

فرنکفورت هاجر آلی روسیا. وهو

احد اكثَر المؤلفين الموسيقيينُ رواجا. توفي في الثالث من آب فر

هامبورغ (المانياً) لاصابته بجلطة في

ورغبت عائلته في دفئه في مقبرة

رئيس التحرير : **انسي الحاج** 

مجلس التحرير

: راجح الفوري

: جورج ناميَّفّ

: سحر بعاصيري

: شوقي أبي شقرا

: **بول شاووّل** 

مدير التحرير التنفيذي - العون صعب

ديبلوماسيات وقضايا : جهأد ألزين

ىير نوفوىپيفيتشي

يثة وتراث

ثفافة

ىدليات سياسية

عربيات ودوليات

المنير المسؤول

في روسيا.

وعيناه تدمعان

"لا يمكنني الكلام".

### ولي العهد يلي بروناي: الوارث العرش مطيع خفيض الصوت











عين سلطان بروناي حسن البلقية نجله الاكبر المهتدى بالله (٢٤ عاماً) امس الاثنين ولياً لُلعهد في سلطنةً فَأَعَةَ ٱلعرشُ بِالقَصرِ المِلْكي.

وكان وزير الذارجية محمد البلقية

الُعائلُة العالكة والشخصيات في الاحتفال الذي نُقلت وقائعه مباشرة الى سكان السلطنة، وهم ٢٠٠ الف جرى الاعتفال في "استانة نور

اوكسفورد باسم شخص من العامة

عمر حسن لاخفاء وضعه الملكي. انعى عامين من الدراسة في اوكسفورد عام ١٩٩٧ وعاد الى السلطنة ليحمل لقباً من ثماني

بروناًى خَلَالَ احتَفال مميب باذخ في

الأمام"، احد القصور الخدسة الكبرى

ويشتمر الامير المهتدي بالله بأنه لاعب بليار ماهر دردس في جامعة

وقدم سلَطان بروناي الى أبند خنجراً ماليزياً تقليدياً من الذهب مرصعاً الحجارة الثمينة. وقبل المهتدى بالله، الذي بدت عليه علامات التأثر، ساعد والده الايمن لدى تسلمه الننجر، في حين اطلقت ١٩ طلقة مدفعية خلالً الإحتفال.

أُحد أشُقًاءُ السلطان قرأ في وقت سابق اعلاناً للسلطان فيه تعيين نجله الاكبر "ولياً للعمد وخلفاً له". وشارك ندو الفي شخص من افراد

في بندر سيري بيفاوان، عاصمة سلطنة بروناي القنية بفضل ثروتها

ويصف اصدقاء ولي العمد بأته ذفيض الصوت ودمث الاذلاق وابن مخلص ومطيع. (وص ف، رویترز)

#### شباط ١٩٧٤ ليكون الطفلُ السائس للسلطان حسن وزوجته

وكان طبيعياً ان يعبح ولي العمد ولكن مراقبين للقصر السلطاني قالوا فَى ذَلِكُ الْوَقْتِ انه كَانِ عَلَيْهُ أُولاً انْ يتغلب على تساؤلات حول صحته ورغبة متعارضة من حاشية زوجة السلطان الثانية التي انجبت ولدين. وقرر السلطان حسن التزام التقاليد الملكية وتنصيب المعتدي بالله

كلمات ينتمي بالعاج المهتدي بالله.

والان يعرف الامير الممتدي بالله

باسم عاحب السَّو الملكيّ ولي العمد بعد ٢٤ عاماً من حمل ابيه

السلطان حسن بلقية اللقب نفسه

منذ الذامسة عشرة قبل ان يرتقى

العرش بعد ست سنوات لبصير

ولد الأمير المهتدي بالله في ١٩

سلطان بروناي التاسع والعشرين.

ليكون وارثأ للعرش.

# حيوانات الفيزون تخطّت الأقفاص

لندن – وص ف – اتممت مجموعة من الناشطين المدافعين عن حقوق الصوانات كأنت أفرجت عن ستة ألافً من حيوانات الفيزون من مزرعة متخصصة في جنوب انكلترا السبت الماضي، بارتَّكابٌ كارثة للَّثروة الحيوانية في المنطقة.

وكأنت جبهة تدرير الحيوانات اعلنت السبت مسؤوليتها عن هجوم على شركة متخصصة بفرو الفيزون تم خلاله تدمير الاقفاص وقطع الاسلاك الحديدية في المزرعة قرب رينغوود ولانت الحيوانات بالفرار الى غابة نيو فوريست. َ

وتم القبض على ٥٠٠ من الديوانات منذ السبت وقتل حراس الفابات مئات منها او انتهت تحت عجلات السيارات. والألاف منها لا تزال حرة

واعتبر مدير حراس الفابات هاورد تايلور ان هذا آلامر يشكل كارثةً موضَّداً أن "حيوان الفيزون لا يهتم كثُيراً بِما يأكل فمو يأكل كل شيء من العصافير الى البيض مروراً بالتدييات المغيرة والاسماك. انه

يأكل أي شيءً". وتابع "أنه آلة ابادة مخيفة والاشخاص النين سمدوا لنيوانات الفيزون بالفرار كان عليهم بما اتهم يعتبردن انفسهم مناضلين من اجل البيئة، أن يفكروا في العكاسات الافراج عن حيوانات فتاكة الى هذا الحد على النظام البيئي المش". ورأى تايلور ان تعويض الاضرار

سنُّوات طويلة.

التى خلفتها هذه العملية سيستفرق

### أغذية معدلة وراثيا حين نأكلها نكون كالفئران؟

الاباحة في لوس أنجلس

مؤتمر عالمي والجميع دعاة

وعلى هامش المؤتمر تعرض للبيع عواد عديدة من اشرطة الفيديو ا

وتعقد ندوات منها مثلاً "الروحانية

الباحة انتشرت بفضل النين قاتلوا

فيّ الولايات المتحدةً. ولضاف: "اليوم

ليس فقط من الصعب أن نحدد ما

الاتصال وخاصة الانترنت نقلت هذا

وأضاف "اننا نشعر جميعاً في شكل

مًا بان مناك رغبةً في فرضً رقابةً". ورأت مونيكا فيرا التي الفت عدداً

انهُ يجب "مقاومةً هذه الرغبة"،

وبشاهد ما بريد". وان شبكة

موضحة: "يحق لكل منا ان يقرأ

الا ان وزارة الصحة البريطانية اعلنت

انها ستقوم بدراسة النتائج الكاملة

للبنث الذي أجري في ابردين قبل

وقّال متحدث باسم الوزارة ان كل

في بريطانيا "لا تشكل اي خطر"

وينقسم الذبراء حول المنافع

اثارها على المدى البعيد ويتم

ألمنتجات المعدلة وراثيأ المسموح بما

والاضرار لمذه الاطعمة التي لا تعرف

الحصول عليها بادخال مورثة معدلة

هُو بَنَّا ۖ في الأباحة بل ان وسائل

الجدل الى بيت كل منا".

من الكتب البنسبة

من اجل حرية التعبير منذ عقدين

الكتب الاباحية وغيرها.

بريطانية نشرت امس الاغنية المعدلة وراثياً ثورة في عالم الزراعة. قد تشكل خطرِآ على صحة الانسان، ودفعت نواباً بريطانيين الى المطالبة بمنعماء وفي الدراسة التي اجريت في أسكوتلندا ان البطاطا المعدلة وراثياً

عدى اربعة ايام "مؤتمر عالمي

للاباحة أبمشاركة عدد كبير س

الجامعيين والمحامين وممثلي صناعة

ويشارك في المؤتمر الذي ينظمه

لَّذِلْمُعُةُ كَالْيَفُورِنِيا في نورِثريدج

ويهدف الى البحث في "مجال من

منها". نحو ٧٥٠ شخصاً من نجوم

في عالم الاباحة ومحامين وممثلين

وقالت نادين ستروسر، رئيسة

وعلينا مكافحتها بلا موادة".

لجَّعيات الدفاع عن الدريات العدنية.

الاتحاد الامبركي للحريات المدنية في المؤتمر، ان "قوانين جديدة توضع

واضافت ستروسر التي الفث كتابآ

بعنوان "الدفاع عن الاباحة": "نواجه

اليوم عدداً لا يحصى من المجمات

الذادعة التي تستهدف دربة التعبير

الجنسية (...) من اليمين الديني الى

حرية التعبير تكثر فيه محاولات الحد

اضرت بالجماز المناعى لفئران المختبر وادت الى تأخير نموما. وقال البروفسور ارباد بوتزيه من معمد رويت فِي ابردين الذي اطعم الفئران خضراً معدلة طيلة مئة يوم

ان تناول مثل هذه المنتجات يمكّنُ ان يكون خطراً على صحة الانسان. وأضاف ان منتجي هذه الخضر

ُّيؤكدون انها صحية، ولو كاُن الخيار لي، لا آكل منها". مضيفاً ان اثر هذه الاطعمة على الجماز المناعي كأن الاكثر خطورة. وعلى الاثر طالب النائب الليبرالي نُورِمَان بيكر الذي كشف الأسبوع

الماضي عن سحب الاعذبة المعدلة

وراثياً من وجبات مجلس العموم ل رجيب مجلس العموم البريطاني، بمنع هذه الاغذية في بريطانيا.

وقال النائب "انهم يستخدموننا

كَفَئْران تجارب"، مَنْمُما الحكومة

عقار "فياغرا" المزور تعرضه

ادارة الأضنية والسقاقير في

بئكوك تصرة حسلة تفتنيش

واست في البيلاد لوضع حـد

لانتشاره. (رويترز تيليفوتو)

"باللامسؤولية والمماطلة".

الى خلايا الاغذية بغية تدسين

اي قرار.

علَّى الانسان.

### عطرهن يقترب من القرد

قد تكون امرأة اليوم غاوية مظهرها الخارجي ومفتونة بكل ما تقدمه مؤسسات الازياء والتجميل والعطور ووسائل الاعلام والاعلان باجعل الفتيات وأشيك النماذج من عارضات وفتيات غلاف وسيدات مجتمع شهيرات بالاقتهن

لا نفهمه لديانا كيفُ تختار نساء اغرب القَصَايا واكثرُها أَرهاقاً وغربةٌ أنسَلُتُهُ من اجل حقيقة علمية محدّدة، مثل النماب التي العابات ودراسة نوع من أنواع الحِيوانات ولا سيما القرود وتمضية سنوات العمر بينها في البحث وكيف تعيش وكيف تتناسل وما مي عاداتها واشكآل سلوِّكماً. في عند أَب الأخير من مجلة "تاشونال جيوغرافيك" الشهيرة المت

الحيوان والطبيعة وجفرافيا الارض، تحقيق عن العالمة الاميركية الشابة شيريل نوت التي تمضي ايامما في احدى غابات الدونيسيا قرب حدود بورنيو في أسيا لدراسة حيوان اورانفوتانز Orungutan المعروف بانسان الغاب، القَرْدة العلَّياً الْسُبْيَمة بَالانسان تقطن غلبات بُورْنيو وسومطرة. ونتائع شيريل حياة احدى اناث مذا الحيوان الذي يبدأ بقنف الاشجار، أغصان أو تمار، على أي أنسان يراقبه أو ينبعه، ولا يلبث أن يتوقف

اذا اعتاد حضوره. وهذا ما حصَّل للعالمة الشابة الشقراء التي جعلت ممها العلمي معرفة نسلوك هذه القردة النكية وما تأكله وكيف تعيش. واقامت شبِرِيَّل في كوخ نَي واجماتٌ زجاجية وسطُ الغابة لكَّتابُة ملاحظَاتُها واجراء البداث مخبرية أولية على البول وافرازات تسقط من القردة على شرَّهُ بلاستيك تمده العالمة تدت الشجرة ألتي تنام فيما هذه القردة. ومن هذه الافرازات ما يدلما الى العادة الشهرية للقردة وهل كانت حاملاً وفي أي شمر تشعر بديل للتناسل، ثم حماما واتجابما وحمايتما مواودما سنوات قبل

الغاب منا محمولًا وربما مريحًا في شكل أو أخر. ثمة امرأتان أخريان حملتا مم نوعين أخرين من القرود، صِاتَهَا ثُمَّنَا لَّذَلِكُ. أَنَّهَا دَايَانَ فُوسَيَّ ٱلْأَمِيرُكَيَّةَ ٱلَّتِي قُتُلْتُ وَهِي تَدَافَعُ عَن توريللا الجبال في افريقيا خوفا من الأنقراض باعمال الصيد. درست لسنوات فوريلا افريقياً الوسطى واقامت في روانداً، ونالت مكافأة ابحاثها عندما جعلت غوربِلًلا تَعتادُ وجودها الى حدّ الاقتراب منما ولمس يدها، وتلك اول حركة مُعاقدة من غورياًلا في اتصال بانسان في تأريخ الابحاث العلمية المسجلة، وبسبب حملتها اللاموادة فيها شد صيد غوريالا الجبال، عُثر عليها

في كانون الاول ١٩٨٥ مقتولة في كُوخ ابداتما في رواتدا ولا يزال موتما الشَّمِبانزي في تانزانيا داعية آلى حماية آيتامما وتدسين طروف صغار الشمبانزي في المِذْتَبْراتُ الطبيةُ. ومما كتبته في ابدائها الشَّهيرة: "عندما تلتقي بشمبانزيّ ُولاً تزالُ غُودالٌ عاملة على نشر الوعي، ويشبهما أصدقاؤها بالام تيريزا في حماية أيتام الشمبائزي. قد نسال ماذا يفيد كل هذا؟

ربما نبد جوابا لَدى دايان فوسي التي عثر على آخر ما كتبته يوم مقتلها: "عنما تدرك قيمة كل حياة، تقيم اقل في ما هو ماض، وتركز على حماية "عنما تدرك قيمة كل المستقبل". انه المستقبل الذي تعمل على همايته بصع نساء خرجن من عطور

الصالونات المحدود الى المعرفة الواسعة. مى ضاهر يعقوب

#### حدث سيادي كبير في لبنان: افتتاح فندق رويال بلأزا ـ الروشة ـ بيروت

بناء هندسي عصري راثع إطلالة مميزة على البحر و العاصمة و الجبل غرف و اجنحة فخمة مجهزة بكامل لوازم الرفاهية صالونات وقاعات للمؤقرات والحفلات خدمة سريعة مؤمنة على مدى ٢٤ ساعة إقامة مريحة شيقة للعائلات و رجال الاعمال

بهناسبة الافتتاح تقدم إدارة فندق رويال بالزا حسم ٥٠٪ لجميع النزلاء خلال إقامتهم في هذه الفترة

إن فندق رويال بلازا يرحب بالوافدين اليه معتزا بتقديم افخر خدمة لهم

للحجز: هاتف: ۲۹۸۹۰۰ - ۷۹۸۷۷ - ۲۰۱ فاکسي: ۹۹۸۹۸ - ۱

غاكس، ٢/ e.mail: annahar@annahar.com.ib • 1/T82077

دكاتب العناطق: • طرابس - شارع التل، دي التل، • طراباس - شارع الجميزات، مجمع طراباس، تلغين/فلكس ١٢/٢١١٠، - ٢/٣٠٩٠٠٠ - ٢/٣٠٩٦٢٢٠ - ٢/٣٠٩٦٢٢٠. ه عكار - تلفين: ١٩١٢٢٢ - - ١٣٨٤٦٢٦ - ميدا - شارع رياض الصلح، حي الدكرعان، تلفون/فلكس. ١٧/٢٢٤٠٢٠ - ٢/٢٢٧٩٢٧. ه النطبة - تلفون ٢/١١١٥٦١ - ٢/١٢٢٢٠ - حور - تلفون. ٢/١١١٨٧١ - ٢/٦١١٨٧١ ه جزين - تلفون ٥٢٥٠٨٧٨٠٥ ه الشوف - تلفون ١٠١٥-٥/٥٠ - ٢٤٢٠٥/٥٠ مقسم ٢٦٢ ه الشويفات - تلفون. ٢٠/٤٣٢٤٤ - ٢/٢٤٢٢٤٤ ، م رطة - تلفون. ٨/٨٠٤٥٦٥ • تطبك - تي القاعة، شارع عند اللطبع العجار، تلفون/علكس. ١٨/٣٢١٣٤٥ - ٢/٨٢١٦١٦ - البقاع الغوبي، ولهيا - عاسبيا - تلفون، ١٢/٦٤٢٥٠، المكاتب للدولية: • القامرة - تلفون، ٢٧٩ ٩٦٠-١-١٠ • دمشق - تلفون، ٢٢١٢١٦٢-١١-٩٦٣

الادارة والتحرير دار التعاونية الصحفية، شارع مصرف لبنان - ص. ب. ١١/٢٤٦ - بيروت / لنان - تلفون: ١/٣٤٠٩٠ (سنترال) - ١/٣٥٢٧٥ (سائس) -

الإعلانات، برس مينيا - تعلم - الاشرفية بناية مينيا سنتر - ظعكاوي - حرب. ١١/٩٨٨ ( مورد ا تلفون -١/٥٢١٦٢ - - - ١/٥٢٧٠٠ - فلتس ١٦٢٢٢ م/١ - التمرأ بنابة غلرس - تلفيد ؟ فلكس: ١/٨٦٤٧٧٦ • طرفلس: شلاع عزمي - بناية عوده - تلفون. ٤٣١- ١٥٤٤-٢٠٠

التوزيع، الشركة اللنقية لتوزيع الصدف والبطبوعات شرجل. – شارع التعماري – عرجم ١٨٦ [ / [ ] [ ] تلفون، ١/٢٦٠٠٧ - ١/٢٦٠٦٧ - فلتمن ١٥٩٤٦٠٠١ - ٦٨٢٢٣١٠١ الاشتواكات. ترويح شجم، بناية ميديا سنتر ~ الاشرفية المكاوي ~ بيروت/بيثان

ص. ب. ١/٢٤٦ - بيروت/بنان - تلغون، ١/٢٤٩٦٢ - ١/٢٤٧٨٢ - ملتسي، ١/٢٤٩٩٤

• عنان - تلفون: ١٩٢١-١-٩٦٢ - فلكس: ١٤٤ (٢٦س-١٣١ ■ FRANCE: 35, rue d'Artois - 7500€ Paris - Tel.. (1\42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.35.02 ه المساورة على المساورة على المساورة على المساورة على المساورة المساورة على المساورة المساو